BIBLIOTECA

GRANDES DEL CÓMIC

14

CLÁSICOS DEL TERROR

AN ENTERTAINING COMIC

TALES OF FEAR®

CON LA PARTICIPACIÓN DE:

LA VIEJA BRUJA

EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA

EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA

PLANETA DeAGOSTINI®

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR DE EC #14
(En portada, ilustración de la cubierta original de
The Haunt of Fear #20, obra de Graham "Ghastly" Ingels)

SUMARIO

Reed Crandall: un académico en EC, por Alfons Moliné 2

The Haunt of Fear #18 (marzo / abril 1953)
¡Pesadez de estómago! *(Pot-shot!)* 3
¡La noria negra! *(The black ferris!)* 9

The Haunt of Fear #19 (mayo / junio 1953)
¡Cebo para un vampiro! *(Sucker bait!)* 16
¡Noche de bodas! *(Lover, come back to me!)* 24
¡Dos cabezas mejor que una! *(Double-header!)* 31
¡Juego sucio! *(Foul play!)* 37

The Haunt of Fear #20 (julio / agosto 1953)
¡Pum, pum! ¿Quién es? *(Thump fun!)* 44
El tren del terror *(Terror train)* 52
Sangre de su sangre *(Bloody sure)* 59
¡Dr. Fraude y Mr. Hyde! *(Hyde and go shriek!)* 65

The Haunt of Fear #21 (septiembre / octubre 1953)
No te fíes ni un pelo *(An off-color heir)* 72
¡Más vidas que un gato! *(Dig that cat... he's real gone!)* 80
¡Tapón! *(Corker!)* 87
¡El alto coste de la muerte! *(The high cost of dying!)* 93

The Haunt of Fear #22 (noviembre / diciembre 1953)
Ojalá estuvieras aquí *(Wish you were here)* 100
Jaque mate *(Chess-mate)* 108
Blancanieves y los siete enanitos *(Snow White and the seven dwarfs)* 115
Sobrino modelo *(Model nephew)* 121

The Haunt of Fear #23 (enero / febrero 1954)
Clases privadas *(Creep course)* 128
¡Sin plata a la vista! *(No silver atoll!)* 136
¡Hansel y Gretel! *(Hansel and Gretel!)* 143
¡A la porra! *(Country Clubbing!)* 149

Portada de *The Haunt of Fear* #18 156
Portada de *The Haunt of Fear* #19 157
Portada de *The Haunt of Fear* #21 158
Portada de *The Haunt of Fear* #22 159
Portada de *The Haunt of Fear* #23 160

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR

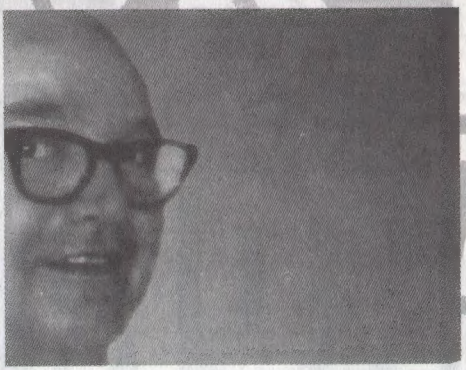
THE VAULT OF HORROR®

14

PLANETA DeAGOSTINI®

REED CRANDALL: UN ACADÉMICO EN EC

Alfons Moliné



Copyright © autor desconocido

Resulta difícil hablar de un "estilo EC" al referirnos al aspecto gráfico de las historias publicadas por dicha firma, por cuanto los dibujantes que formaron parte de su plantilla poseían sus respectivos estilos, personales e intransferibles, aunque cada uno de ellos se adaptase con facilidad al espíritu mordaz y maduro de los guiones de la casa, ya fuera el caricaturesco Davis, el elegante Craig, el experimental Krigstein, el sombrío Ingels... o nuestro artista de hoy, el académico Crandall.

Nacido el 22 de febrero de 1917 en Winslow (Indiana), desde muy corta edad mostró un talento que le auguraba un brillante futuro artístico, recibiendo influencias tempranas de grandes ilustradores estadounidenses como Howard Pyle y Norman Rockwell. En 1935, acabados sus estudios secundarios, obtiene una beca de la Cleveland School of Art; cuatro años después, una vez graduado, publica sus primeros dibujos humorísticos en la prensa a través del sindicato Newspaper Enterprise Association, y en 1940 va a Nueva York, donde colabora en el estudio de Jerry Iger y Will Eisner. Al separarse ambos socios, Crandall se une a Eisner y otros compañeros para trabajar en Quality Comics, encargándose de personajes –la mayoría ideados por el creador de The Spirit– como Uncle Sam, Captain Triumph, Doll Man, The Ray y muy especialmente de *Blackhawk*, serie sobre un grupo de pilotos mercenarios en lucha contra la amenaza nazi, iniciada por Chuck Cuidera para *Military Comics*, que se convertiría en uno de los mayores éxitos de Quality y que, tras el cierre de ésta, sería adquirida y proseguida por National.

En 1943 ingresa en la Fuerza Aérea, donde permanecería tres años. A su regreso, coincidiendo con la decadencia del género superheroico, demuestra su maestría en otros géneros, desde el western al romance, pasando por las historias bélicas y de piratas.

En 1953, tras doce años de trabajo en la Quality –que combinaría con aportaciones esporádicas para otras editoriales– Crandall entra en EC, donde es acogido con entusiasmo por Gaines y Feldstein. Su notable dominio de la anatomía –en especial a la hora de mostrar cuerpos mutilados– y de las expresiones faciales, con las que evocaba eficazmente el pánico y otros estados de ánimo, no podían hacer de él un fichaje mejor. Tras el cierre de los títulos New Trend, Crandall participa en los de la efímera línea New Direction, así como en la aún más breve línea de magacines Picto Fiction.

En 1956, retirada EC del mercado del comic-book, Crandall trabaja para los títulos de misterio y otros géneros de Atlas y, junto con Williamson y Evans, elabora adaptaciones de obras literarias para *Classics Illustrated* de Gilberton Publishing, así como de películas y series de televisión para Dell.

En 1960 inicia una colaboración que durará una docena de años para el comic-book católico *Treasure Chest* y en 1964, de nuevo junto a Williamson, crea portadas e ilustraciones para las series de novelas de E. R. Burroughs *Tarzan* y *John Carter of Mars* para Canaveral Press, si bien el repentino cierre de la editorial truncaría dicha labor. Ese mismo año, James Warren le recluta para sus magacines de terror *Creepy, Eerie* y *Vampirella*, y para el bélico *Blazing Combat*. Durante la segunda mitad de los 60 colabora igualmente en *T.H.U.N.D.E.R. Agents*, para Tower, además de en la versión en comic-book de *Flash Gordon*.

En sus últimos años como profesional su obra se resiente debido a problemas con el alcohol. Su última historieta aparece en *Creepy* núm. 54 de diciembre de 1973. Seguidamente trabajaría como conserje y vigilante nocturno para la cadena Pizza Hut y en 1975, al seguir decreciendo su salud, ingresa en un Hospital de Veteranos y más tarde en un asilo, falleciendo de un ataque al corazón el 19 de septiembre de 1982. Pero su legado permanece junto al de las otras glorias de EC.

THE OLD WITCH'S GRIM FAIRY TALE!

* EL CUENTO DE HADAS MACABRO DE LA VIEJA BRUJA.

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¡ESPECIALMENTE EL POLLO FRITO! ¡EL POLLO FRITO AL ESTILO DEL SUR! EL SUR DE FRANCIA, CLARO...
BUENAS NOCHES, PADRE. ME MARCHO... A HACER EL MONO CON MI MOZA...
¡TEN CUIDADO!
¡PADRE! YA SÉ LO DE LA ABEJITA...
¡AL CONDUCIR, DIGO!
¿EH? ¡OH! ¡SÍ, PADRE, CONDUCIRÉ CON GRAN PRECAUCIÓN! A TREMENDA VELOCIDAD, POR SUPUESTO, PERO... CON GRAN PRECAUCIÓN...
OH, AMBOY. NO SÉ LO QUE VOY A HACER CONTIGO. ERES TAN... ¡LOCO! TAN... TAN IRRESPONSABLE...
DAME UNA PAGA ANUAL, UN BONITO CASTILLO NUEVO Y VIVIRÉ POR MI CUENTA... ¡ACEPTARÉ MIS RESPONSABILIDADES!
AMBOY, EL HIJO DEL DUQUE, SE FUE CON VIENTO FRESCO. PRONTO, SU COCHE CHILLABA BAJANDO DEL CASTILLO, Y AMBOY URGÍA A SU CHÓFER A SEGUIR...
¡MÁS RÁPIDO, NECIO! ¡MÁS RÁPIDO! ¡MÁS! ¡DAME ESA FUSTA!
¡LOS CABALLOS VAN A GALOPE TENDIDO, SEÑOR!
BAJANDO HACIA EL PUEBLO, EL COCHE DE AMBOY RETUMBABA, LOS CABALLOS RELINCHANDO Y TRANSPIRANDO, EL LÁTIGO DE AMBOY AZOTANDO...
VAMOS A ENTRAR EN EL PUEBLO, SEÑOR. ¿NO CREE QUE DEBERÍAMOS FRENAR?
¡¿FRENAR?! ¡AHORA ES CUANDO EMPIEZA LA DIVERSIÓN!
DE PRONTO, LOS ADOQUINES DE LA CALLE PRINCIPAL DEL PUEBLO CORRIERON BAJO LAS RUEDAS DEL CARRUAJE DESBOCADO Y EL ESTRÉPITO RESONÓ EN LA NOCHE...
ES AMBOY...
EL HIJO DEL DUQUE...
¡SALID DE LA CALLE!
2

LOS ALDEANOS SE DISPERSARON EN TODAS DIRECCIONES MIENTRAS EL COCHE RUGÍA ENTRANDO EN LA PLAZA DEL MERCADO...
¡CUIDADO!
¡EL VIEJO PIERRE!
¡ESTÁ EN MITAD DE LA CALLE!
EL VIEJO PIERRE NO PODÍA MOVERSE. ESTABA ATENAZADO POR EL MIEDO. EL COCHE SE LANZÓ SOBRE ÉL...
¡EEEEEEAAAAAAAAHHH!
EL CARRO SE PERDIÓ EN LA NOCHE. UN CUERPO ROTO QUEDÓ EN UN CHARCO CRECIENTE DE SANGRE SOBRE LOS ADOQUINES...
¡EL VIEJO PIERRE!
¡ESTÁ...
...MUERTO!
LOS ALDEANOS SE REUNIERON EN LA PLAZA DEL MERCADO, MALDICIENDO...
¡¡EL MUY...!!
HABRÍA QUE HACER ALGO AL RESPECTO.
¡HAY QUE IMPEDIR QUE AMBOY SIGA CONDUCIENDO ASÍ!
AQUELLA NOCHE, AMBOY VOLVIÓ AL CASTILLO. EL DUQUE LE ESPERABA...
¡PERO PADRE! ¡SIGUES LEVANTADO! ¡PARECES... FURIOSO!
¡LO ESTOY! ¡ME HE ENTERADO DE TU EXCURSIONCITA AL PUEBLO!
¡PERDÍ... LA CABEZA, PADRE!
¡PROMETISTE TENER CUIDADO!
¡NO PUDE EVITARLO! ELLA...
¿¿ELLA?! ¡HABLO DEL VIEJO AL QUE MATASTE!
3

¡¿VIEJO?! ¡OH, ESO! ¡TUVE CUIDADO, PADRE! ¡NI UN POLLO!
¡SE ACABÓ, AMBOY! ¡TE VOY A INDEPENDIZAR! ¡TIENES QUE APRENDER A SER RESPONSABLE!
¡¿QUIERES DECIR QUE ME VAS A DAR MI PROPIO CASTILLO Y UNA PAGA ANUAL?! ¿DE CUÁNTO?
¡NO LO HE PENSADO!
¡PÁGAME MI PESO EN ORO, PADRE! ¡ES LO JUSTO!
¿TU PESO EN ORO? ¡TRATO HECHO!

COMO PODÉIS VER, NIÑOS, IRVING, DUQUE DE MELVANIA, NO ERA TONTO. EL FLACUCHO AMBOY NO PODÍA PESAR MÁS DE SETENTA Y CINCO KILOS. EL DUQUE SALÍA BIEN LIBRADO...
EL DÍA QUE TU NUEVO CASTILLO ESTÉ LISTO, TE PESAREMOS, Y CADA AÑO A PARTIR DE ENTONCES, TE DARÉ TU PESO EN ORO COMO PAGA.
¡POR FIN, PADRE! ME INDEPENDIZO Y VIVO MI PROPIA VIDA...

ASÍ QUE SE INICIÓ LA CONSTRUCCIÓN DEL CASTILLO DE AMBOY. PERO AMBOY TAMPOCO ERA IDIOTA, NIÑOS. AMBOY EMPEZÓ A COMER...
¡AMBOY, TE ESTÁS ATIBORRANDO! ¡TE VAS A PONER GORDO!
¡CIERTO, PADRE! ¡MÁS COMIDA, TRAED MÁS COMIDA!

CON EL PASO DE LOS MESES, AMBOY SE PUSO CADA VEZ MÁS GORDO. Y EL CASTILLO DE AMBOY SE APROXIMABA A SU FINAL...
¡ESTÁ CASI TERMINADO, AMBOY!
¡SÍ! ÑAM... ÑAM...

ENTONCES...
¡MAÑANA EL CASTILLO ESTARÁ TERMINADO Y HAREMOS EL PESAJE, AMBOY! DEBO DECIR QUE HAS GANADO MUCHO PESO DESDE QUE HICIMOS EL TRATO. PERO LO PROMETIDO ES DELIDA...
¡SÍ! ÑAM... ÑAM...
4

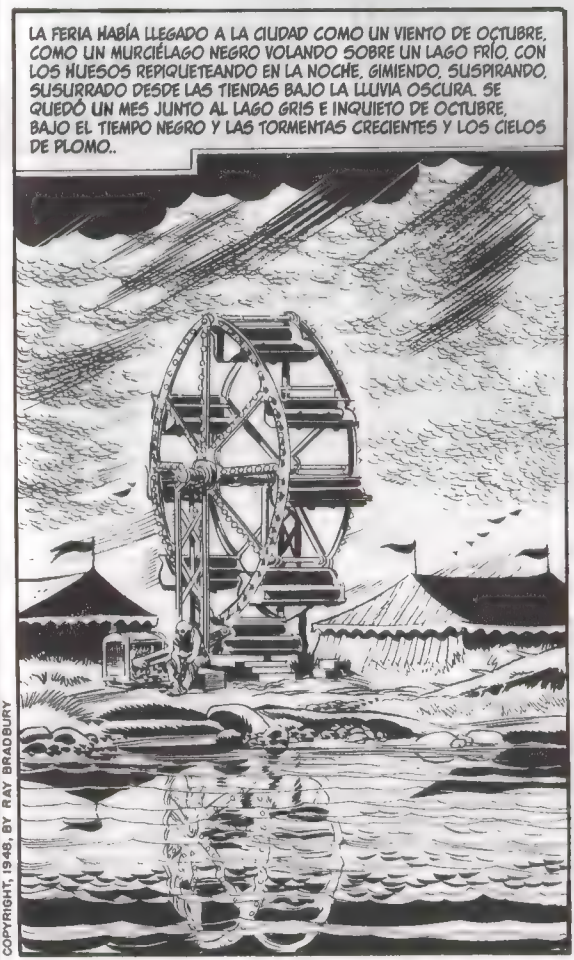
AL DÍA SIGUIENTE...
¡VEN, AMBOY! YA HAN PUESTO LA BÁSCULA EN EL PATIO DE TU NUEVO CASTILLO. ¡VAMOS!
¡VE TÚ, ÑAM, PADRE! ¡YA IRÉ YO! ¡NO OLVIDES QUE TENEMOS HASTA LA MEDIANOCHE!
¡ADELANTE, AMBOY! COME CUANTO QUIERAS. ¡ES TU ÚLTIMA OPORTUNIDAD! HASTA MEDIANOCHE...
ÑAM... ÑAM...
TAN PRONTO COMO EL DUQUE SE FUE, AMBOY SE CONTONEÓ HASTA UNA BÁSCULA...
¡SÓLO CIENTO DIEZ KILOS! ¡NO BASTA! ¿QUÉ PODRÍA COMER QUE ME HICIERA MÁS PESADO?
DE PRONTO, LA MIRADA DE AMBOY CAYÓ SOBRE LOS LASTRES DE PLOMO DEL CONTRAPESO.
CLARO. PLOMO. ¡SI PUDIERA LLENARME DE PLOMO, PODRÍA SUMAR OTROS CINCUENTA KILOS CON FACILIDAD! PERO, ¿CÓMO...?
AMBOY SEÑALÓ LA PISTOLA DE PEDERNAL QUE COLGABA SOBRE LA REPISA DE LA CHIMENEA...
¡CLARO! ¡BALINES DE PLOMO! ¡LOS BALINES DE PLOMO SON FÁCILES DE TRAGAR!
¡AMBOY PASÓ EL RESTO DEL DÍA TRAGANDO LAS RESERVAS DE BALINES DE PLOMO DEL CASTILLO! VACIÓ DOS BARRILES ENTEROS...
GULP... GULP... GULP... ¡OH, ESTOY LLENO! PERO... GULP...
POR FIN...
NO PUEDO TRAGAR MÁS. APENAS PUEDO MOVERME. DEBO DE PESAR DOSCIENTOS CINCUENTA KILOS. Y... Y...
5

EL RELOJ DE LA PARED GRITÓ A AMBOY...
¡DIOS MÍO! ¡ES CASI MEDIANOCHE! ¡TENGO QUE CORRER!
¡AMBOY PIDIÓ SU COCHE! SE ARRASTRÓ HASTA DENTRO...
¡A MI NUEVO CASTILLO... BUF... Y... BUF... DEPRISA!
EL COCHE SALIÓ. AMBOY CHILLÓ...
¡MÁS RÁPIDO! ¡MÁS RÁPIDO! DAME ESE LÁTIGO...
¡SÍ, SEÑOR!
RUMBO AL NUEVO CASTILLO DE AMBOY, EL COCHE RETUMBÓ... EL LÁTIGO DE AMBOY RESTALLABA...
¡MÁS RÁPIDO! ¡MÁS!
¡DIOS MÍO! ¡MIRAD!
LOS ALDEANOS LE ESTABAN ESPERANDO. LA BARRICADA CRUZABA EL CAMINO. AMBOY AULLÓ. EL CHÓFER PISÓ LOS FRENOS...
¡ALTO! ¡DETÉN EL COCHE! ALTO...
¡UUUUUUUFFFFFF...
¡LO INTENTO... SEÑOR! LOS FRENOS...
LOS FRENOS AGUANTARON. EL COCHE SE PARÓ EN SECO. DE PRONTO, EL CAMINO ANTE LA BARRICADA ESTUVO LLENO DE PEQUEÑAS BOLITAS DE PLOMO... MILLONES DE ELLAS...
¡AMBOY, SEÑOR! ¿SE ENCUENTRA BIEN, SEÑOR? ¿ESTÁ...? ¡GLUBS! MIRAD... MIRAD SU ESTÓMAGO...
COMO SI ALGO SE HUBIERA SALIDO...
FIN
BUENO, VAYA CHASQUIDO... DIGO CHASCO, ¿NO CHICOS? EL AMOR POR LA VELOCIDAD DE AMBOY ACABÓ CON ÉL. ¡O CON LAS PAREDES DE SU ESTÓMAGO! CUANDO EL COCHE PARÓ EN SECO, EL PLOMO DE LA TRIPITA DE AMBOY SIGUIÓ ADELANTE. ESTO... ¿ALGUIEN QUIERE JUGAR A LAS CANICAS? ¿NO? ¡VAYA! POR CIERTO, DESPUÉS DE ESO, Y COMO DE COSTUMBRE, TODOS FUERON FELICES Y COMIERON PERDICES. ¡ES DECIR, HASTA QUE EL DUQUE TUVO LA IDEA DE CONVERTIR EL CASTILLO NUEVO DE AMBOY EN... ATENTOS... UN COTEL! ¡EL ANTECEDENTE DE LOS MOTELES, CON C DE CARRO! ¡ES QUE VAN COMO LOCOS! Y AHORA OS AGUARDA EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA. CHAO.

THE CRYPT OF TERROR

¡JE, JE! ASÍ QUE AHORA LE TOCA AL GUARDIÁN DE LA CRIPTA ASUSTAROS. HE ELEGIDO UNA HISTORIA DE RAY BRADBURY. ASÍ QUE ENTRAD EN LA CRIPTA DEL TERROR, SENTAOS SOBRE ESA ESTACA DE TIENDA, Y OS CONTARÉ MI ADAPTACIÓN DE LA HISTORIA DEL SEÑOR BRADBURY...

¡LA NORIA NEGRA!



COPYRIGHT, 1948, BY RAY BRADBURY

Guión: Ray Bradbury - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

PETER Y HENRY CORRIERON AL SOLITARIO RECINTO DE LA FERIA. EL PASEO ESTABA DESIERTO, LAS TIENDAS GRISES SISEABAN BAJO EL VIENTO COMO GIGANTESCAS ALAS PREHISTÓRICAS. A LAS OCHO EN PUNTO, TAL VEZ, LUCES ESPECTRALES RELAMPAGUEARÍAN, VOCES GRITARÍAN, LA MÚSICA CUBRIRÍA EL LAGO. PERO AHORA SÓLO HABÍA UN JOROBADO CIEGO SENTADO SOBRE UNA CAJA NEGRA.

MIRA...

LA NORIA NEGRA SE ELEVABA COMO UNA INMENSA CONSTELACIÓN DE BOMBILLAS SOBRE EL CIELO NUBLADO Y SILENCIOSO...

SIGO SIN CREER LO QUE ME HAS DICHO DE LA NORIA, HANK.

ESPERA. YO LO HE VISTO. NO SÉ CÓMO, PERO LO HACE. YA SABES QUE LAS FERIAS SON RARAS. PUES ÉSTA ES AÚN MÁS RARA.

PETE DEJÓ QUE LE LLEVARA A UN ÁRBOL VERDE Y ELEVADO. DE PRONTO, HANK SE PUSO TENSO...

¡ALLÍ ESTÁ EL SEÑOR COOGER, DUEÑO DE LA FERIA!

EL SEÑOR COOGER, UN HOMBRE DE UNOS TREINTA Y CINCO AÑOS, VESTIDO CON ROPAS DE COLORES BRILLANTES, CON UN CLAVEL EN LA SOLAPA Y UN SOMBRERO MARRÓN EN LA CABEZA, PASÓ BAJO EL ÁRBOL...

EL SEÑOR COOGER ASINTIÓ AL JOROBADO CIEGO, Y DIJO ALGO. EL JOROBADO, CIEGAMENTE, A TIENTAS, SENTÓ AL SEÑOR COOGER EN UN ASIENTO Y LE HIZO DAR VUELTAS EN EL SINIESTRO CIELO CREPUSCULAR...

¿VES? ¡LA NORIA VA EN SENTIDO CONTRARIO, HACIA ATRÁS EN VEZ DE HACIA DELANTE!

¿Y QUÉ?

LA NORIA NEGRA GIRÓ VEINTICINCO VECES. LUEGO EL JOROBADO CIEGO ALARGÓ SUS PÁLIDAS MANOS Y DETUVO LA MAQUINARIA. LA RUEDA SE DETUVO, GIRANDO SUAVEMENTE. EN CIERTO ASIENTO NEGRO, UN NIÑO DE DIEZ AÑOS SE BAJÓ...

¡PUES ESO! ¡NO TE LO QUERÍAS CREER! ¡MIRA!

PERO... ¿DÓNDE ESTÁ EL SEÑOR COOGER?

EL NIÑO DE DIEZ AÑOS SE MARCHÓ POR EL RECINTO DE LA FERIA, HACIA LAS SOMBRAS. PETER BUSCÓ AL SEÑOR COOGER EN LA NORIA...

¿DÓNDE ESTÁ?

¡ES ÉL! ¡VAMOS! ¡CORRE! ¡RÁPIDO!

HANK SE DEJÓ CAER DEL ÁRBOL Y ECHÓ A CORRER ANTES DE TOCAR EL SUELO...

LAS LUCES ARDÍAN EN LA MANSIÓN DE LA SEÑORA FOLEY. LA MÚSICA DE PIANO TINTINEABA. DENTRO DE LAS CÁLIDAS VENTANAS, LA GENTE SE MOVÍA. FUERA, EMPEZÓ A LLOVER, DESANGELADA, IRREVOCABLEMENTE, PARA SIEMPRE JAMÁS...
ESTOY TAN MOJADO COMO SI ME HUBIERAN ENCHUFADO CON UNA MANGUERA. ¿CUÁNTO TENEMOS QUE ESPERAR, HANK?
SÉ CÓMO SE LLAMA. MI MADRE ME HABLÓ DE ÉL EL OTRO DÍA.
HABÍAN SEGUIDO AL NIÑO DE DIEZ AÑOS DESDE LA NORIA A LO LARGO DE TODA LA CIUDAD, POR LAS CALLES OSCURAS HASTA LA CASA DE LA SEÑORA FOLEY. AHORA, DENTRO DEL CÁLIDO COMEDOR, EL EXTRAÑO MUCHACHO ESTABA CENANDO...
MAMÁ DIJO: "HANK, ¿SABES EL HUERFANITO QUE SE HA IDO A VIVIR CON LA SEÑORA FOLEY? ¡BUENO, SE LLAMA JOSEPH PIKES Y FUE A VER A LA SEÑORA FOLEY HACE DOS SEMANAS Y LE PIDIÓ ALGO DE COMER, Y DESDE ENTONCES ÉL Y LA SEÑORA FOLEY SON COMO UÑA Y CARNE!" ESO ME DIJO MAMÁ.
TENGO MIEDO, HANK. TENGO FRÍO Y HAMBRE Y NO SÉ DE QUÉ VA ESTO.
¡ERES TONTO, PETE! ¿ES QUE NO LO ENTIENDES? HACE TRES SEMANAS QUE VINO LA FERIA, Y AL MISMO TIEMPO APARECIÓ ESTE HUERFANITO EN CASA DE LA SEÑORA FOLEY, Y EL HIJO DE LA SEÑORA FOLEY MURIÓ HACE MUCHO TIEMPO, Y NUNCA HA SIDO LA MISMA DESDE ENTONCES. ASÍ QUE APARECE ESTE HUERFANITO QUE LE HACE CARIÑITOS...
¡OH!
FUERON A LA PUERTA PRINCIPAL Y GOLPEARON CON LA GRAN ALDABA. AL CABO DE UN RATO SE ABRIÓ...
¡ESTÁIS MOJADOS! ¡PASAD! ¡CIELOS! ¿QUÉ QUERÉIS? TÚ ERES HENRY WALTERSON, ¿VERDAD?
¡AJÁ! ¿PODEMOS VERLA A SOLAS, SEÑORA?
HANK MIRÓ TEMEROSO EL COMEDOR DONDE EL MUCHACHITO LEVANTABA LA MIRADA DE SU COMIDA. HANK CERRÓ LA PUERTA DEL SALÓN Y SUSURRÓ...
TENEMOS QUE ADVERTIRLE. SE TRATA DEL NIÑO QUE HA VENIDO A VIVIR CON USTED... ¡EL HUÉRFANO!
¿SÍ?
DE PRONTO EL VESTÍBULO SE QUEDÓ MUY FRÍO. LA SEÑORA FOLEY SE PUSO TENSA...
ES DE LA FERIA Y NO ES UN CHICO, ES UN HOMBRE, Y PLANEA VIVIR AQUÍ HASTA QUE DESCUBRA DÓNDE GUARDA EL DINERO Y LUEGO SE ESCAPARÁ CON ÉL UNA NOCHE, Y LA GENTE LE BUSCARÁ PERO BUSCARÁN A UN NIÑO DE DIEZ AÑOS, Y EL SEÑOR COOGER SE ESCAPARÁ...
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?
LA FERIA... Y LA NORIA CUANDO DA VUELTAS HACIA ATRÁS, HACE AL SEÑOR COOGER MÁS JOVEN. NO SÉ CÓMO, Y VIENE AQUÍ SIENDO NIÑO, PERO NO PUEDE CONFIAR EN ÉL, PORQUE CUANDO TENGA SU DINERO VOLVERÁ A SUBIRSE A LA NORIA Y GIRARÁ HACIA DELANTE Y...
¡FUERA, HENRY WALTERSON! ¡VETE Y NO VUELVAS NUNCA!
3

LA PUERTA SE CERRÓ DE GOLPE. PETER Y HANK SE ENCONTRARON OTRA VEZ BAJO LA LLUVIA. LES EMPAPÓ COMPLETAMENTE...

¡QUÉ LISTO! AHORA SÍ QUE LA HAS LIADO. ¡IMAGÍNATE QUE NOS HA OÍDO, IMAGÍNATE QUE VIENE A MATARNOS EN LA CAMA ESTA NOCHE, PARA QUE NO HABLEMOS!

NO... NO HARÍA ESO.

PETER AGARRÓ EL BRAZO DE HANK Y SEÑALÓ...

¿NO? ¡MIRA!

HABÍAN CORRIDO LAS CORTINAS EN EL VENTANAL DEL COMEDOR. EN PIE, BAJO LA LUZ SONROSADA, SU MANO CONVERTIDA EN UN PUÑO AMENAZADOR, ESTABA EL HUÉRFANO. SU CARA ERA HORRIBLE, LOS DIENTES DESNUDOS, LOS OJOS FURIOSOS...

DURANTE LA CENA, PADRE MIRÓ A HANK Y DIJO...

ME SORPRENDERÍA QUE NO COGIERAS UNA PULMONÍA. ¡ESTÁS EMPAPADO! ¿QUÉ ES ESO DE LA FERIA?

¿CONOCES AL SEÑOR COOGER, EL DE LA FERIA, PAPÁ?

¿EL QUE LLEVA EL CLAVEL ROSA EN LA SOLAPA? CLARO. SE ALOJA EN LA PENSIÓN DE LA SEÑORA O'LEARY. TIENE UN CUARTO EN LA PARTE DE ATRÁS. ¿POR?

POR NADA. SÓLO QUERÍA SABERLO.

DESPUÉS DE LA CENA, HANK LLAMÓ A PETER. AL OTRO EXTREMO DE LA LÍNEA, PETER NO HACÍA MÁS QUE TOSER...

¡ESCUCHA, PETE! AHORA LO ENTIENDO. CUANDO EL HUERFANITO, JOSEPH PIKES, CONSIGA EL DINERO DE LA SEÑORA FOLEY, TENDRÁ UN BUEN PLAN.

¿QUÉ?

SE QUEDARÁ EN LA CIUDAD CON LA FERIA, VIVIENDO EN UN CUARTO DE LA SEÑORA O'LEARY. ASÍ, NADIE SOSPECHARÁ DE ÉL. TODO EL MUNDO ESTARÁ BUSCANDO A ESE NIÑO HORRIBLE QUE HABRÁ DESAPARECIDO. Y EL SEÑOR COOGER ESTARÁ TAN TRANQUILO, Y NADIE SOSPECHARÁ DE LA FERIA. RESULTARÍA EXTRAÑO QUE LA FERIA SE MARCHARA DE GOLPE. TENEMOS QUE ACTUAR YA.

NADIE NOS CREERÁ, HANK. ¡SE LO HE INTENTADO CONTAR A MIS PADRES, PERO NO ME HAN HECHO CASO!

4

¡TENEMOS QUE ACTUAR ESTA NOCHE! ¡PORQUE SI NO LO HACEMOS, NOS MATARÁ! ¡SOMOS LOS ÚNICOS QUE LO SABEMOS! SEGURO QUE INTENTA ALGO ESTA NOCHE. ASÍ QUE VAMOS A REUNIRNOS DONDE LA SEÑORA FOLEY DENTRO DE MEDIA HORA.
¡AY!
¿QUIERES MORIR?
¡N-NO!
BUENO, PUES ENTONCES REÚNETE CONMIGO ALLÍ Y VEREMOS A ESE HUÉRFANO ESCAPARSE CON EL DINERO Y VOLVER A LA FERIA CON ÉL, CUANDO LA SEÑORA FOLEY ESTÉ DORMIDA. TE VERÉ ALLÍ. ¡HASTA LUEGO, PETE!
HANK COLGÓ. SU PADRE ESTABA DETRÁS DE ÉL.
NO IRÁS A NINGÚN SITIO, JOVENCITO. TE VAS A IR DIRECTO A LA CAMA. ¡VAMOS! ¡ARRIBA!
¡PERO PAPÁ! CARAY...
HANK FUE CONDUCIDO ARRIBA. HANK SE DESNUDÓ. SU PADRE SE LLEVÓ SUS ROPAS Y LE ENCERRÓ EN SU CUARTO. EL RESTO DEL VESTUARIO DE HANK ESTABA AL OTRO LADO DE LA PUERTA CERRADA DEL DORMITORIO, EN EL ARMARIO DEL VESTÍBULO...
¡AHORA A LA CAMA!
¡CÁSPITA!
PETER ESTABA JUNTO A LA CASA DE LA SEÑORA FOLEY, DENTRO DE UN ENORME CHUBASQUERO Y UN SOMBRERO, SORBIENDO POR LA NARIZ. POR FIN, SE OYÓ UN CRUJIDO ENTRE LOS ARBUSTOS...
¡PSST! ¡PETE! ¡EH! ¡DÉJAME TUS PANTALONES! ¡PAPÁ NO ME DEJABA SALIR!
¡DIOS, HANK! ¡ESTÁS... ESTÁS DESNUDO!
¡VAMOS! TÚ LLEVAS PUESTO EL CHUBASQUERO. NADIE SE ENTERARÁ. ¡DÉJAME LOS PANTALONES ANTES DE QUE ME DÉ UNA NEUMONÍA!
¡BUENO, ESTÁ BIEN!
SE LLEVÓ A CABO LA RETICENTE TRANSACCIÓN. HANK SE PUSO LOS PANTALONES. ESPERARON.
5

LA LLUVIA CESÓ... AL CABO DE DIEZ MINUTOS, UNA PEQUEÑA FIGURA SALIÓ DE LA CASA, CARGADA CON UNA BOLSA DE PAPEL LLENA DE UN BOTÍN ENORME...

¡ALLÁ VA!

¡TRAS ÉL!

LE PERSIGUIERON A TRAVÉS DE LOS CASTAÑOS, COLINA ARRIBA, POR LAS CALLES NOCTURNAS DE LA CIUDAD, MÁS ALLÁ DEL TREN...

CORRE, PETE. NO PODEMOS DEJAR QUE LLEGUE A LA NORIA. SI CAMBIA, NO PODREMOS DEMOSTRAR NADA...

¡YA CORRO!

EL HUERFANITO ERA RÁPIDO. PETER SE QUEDÓ ATRÁS MIENTRAS HANK CORRÍA SOLO TRAS EL VELOZ NIÑO, QUE YA HABÍA DESAPARECIDO EN LA FERIA...

HANK SE DETUVO AL BORDE DE LA FERIA. LA NORIA ESTABA SUBIENDO A LOS CIELOS, Y ALLÍ ESTABA SENTADO JOSEPH PIKES, RIÉNDOSE Y GIRANDO, Y EL JOROBADO CIEGO TENÍA LA MANO SOBRE LA MAQUINARIA RUGIENTE. Y CADA VEZ QUE JOSEPH PIKES SUBÍA AL CIELO Y VOLVÍA A BAJAR Y DABA OTRA VUELTA, ERA UN AÑO MÁS VIEJO, SU RISA MÁS RONCA, SU CARA CAMBIANTE...

HAHA

HANK CORRIÓ HACIA EL JOROBADO CIEGO DE LA MÁQUINA DE CAMINO, COGIÓ UNA ESTACA...

¿QUIÉN ESTÁ AHÍ? ¿QUIÉN...?

¡UUUUUUUUF!

EL JOROBADO INTENTÓ ALCANZAR EL FRENO DE LA NORIA. HANK ESTRELLÓ LA ESTACA CONTRA SUS DEDOS, APLASTÁNDOLOS...

¡YAAAAAAAAAHHH!

LA NORIA SIGUIÓ DANDO VUELTAS Y VUELTAS. JOSEPH PIKES, EL SEÑOR COOGER, SE ELEVABA EN LA BURBUJEANTE CONSTELACIÓN DE REMOLINOS Y VIENTO, CHILLANDO. EL JOROBADO, CON HANK SOBRE EL PECHO, PATALEANDO, MORDIENDO, MANOTEANDO... GRUÑÓ...

¡DETÉN LA NORIA!

¡NO PUEDO!

6

EL SEÑOR COOGER, UN HOMBRE DISTINTO Y UNA VOZ DISTINTA, GRITÓ, ASUSTADO, SUBIENDO AL CIELO CON EL RUGIDO SISEANTE DE LA NORIA. EL VIENTO SOPLABA A TRAVÉS DE NEGROS RADIOS DE LA RUEDA...

¡PARA! ¡OH, POR FAVOR, DETÉN LA NORIA!

HANK SALTÓ DE ENCIMA DEL JOROBADO. LA EMPRENDIÓ CON EL MECANISMO DE FRENADA, GOLPEÁNDOLO, ATASCÁNDOLO, METIÉNDOLE PEDAZOS DE METAL...

¡PARAD, PARA, PARAD LA NORIA! PARAD...

LA VOZ SE SILENCIÓ. LA FERIA SE HABÍA ENCENDIDO CON UNA LUZ REPENTINA. LOS HOMBRES VINIERON CORRIENDO. HANK SINTIÓ CÓMO LE ELEVABAN EN EL AIRE MIENTRAS CAÍAN SOBRE ÉL JURAMENTOS Y GOLPES. APARECIÓ UN POLICÍA, CON LA PISTOLA DESENFUNDADA...

¡PARAD! ¡PARAD LA NORIA!

LA VOZ REPITIÓ SU SÚPLICA, SUSPIRANDO AL VIENTO. LOS HOMBRES DE LA FERIA OSCURA INTENTARON HACER FUNCIONAR LOS FRENOS. NO OCURRIÓ NADA. LA MAQUINARIA ZUMBABA Y HACÍA QUE LA NORIA GIRASE Y GIRASE. EL MECANISMO ESTABA ATASCADO. LA VOZ GRITÓ UNA ÚLTIMA VEZ.

¡PARAD!

LUEGO... SILENCIO...

SIN UNA PALABRA, MÁS LA NORIA TRAZÓ UN CÍRCULO, COMO UN SISTEMA SOLAR DE ESTRELLAS ELÉCTRICAS Y METAL Y ASIENTOS. YA NO HABÍA NINGÚN SONIDO, MÁS QUE EL SONIDO DEL MOTOR, QUE SE DETUVO. LA NORIA SIGUIÓ GIRANDO UN MINUTO, Y LUEGO SE PARÓ, CON TODO EL MUNDO MIRANDO...

¡MIRAD!

EL POLICÍA SE DIO LA VUELTA Y LA GENTE DE LA FERIA Y TODOS MIRARON AL OCUPANTE DEL ASIENTO PINTADO DE NEGRO EN LA PARTE BAJA DE LA ATRACCIÓN. ALLÍ ESTABA SENTADO UN ESQUELETO, CON UNA BOLSA DE PAPEL LLENA DE DINERO EN LAS MANOS, Y UN SOMBRERO MARRÓN EN LA CABEZA...

¡DIOS MÍO! AGH...

FIN

¡JE, JE! Y ÉSA HA SIDO LA HISTORIA, NIÑOS, TAL Y COMO RAY LA ESCRIBIÓ. ESPERO QUE OS GUSTARA. ¡HAY QUE VER CÓMO PASA EL TIEMPO, ¿EH?! ¡SOBRE TODO PARA ALGUNOS! ¡AHORA QUE, POR MÍ, PARECE QUE NO PASAN LOS AÑOS! ¡ES QUE ME MANTENGO JOVEN GRACIAS A CIERTA NORIA QUE...! PERO HA LLEGADO EL MOMENTO DE TERMINAR. ¡VOLVEREMOS A VERNOS DENTRO DE POCO! OS CONTARÉ OTRA HISTORIA PARA VUESTRO DISFRUTE. ¡CHAO, AMIGOS!

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ENTRAD EN LA GUARIDA, MIS GAZMOÑOS GALOPINES. SOY LA VIEJA BRUJA, COCINERA DE ESCALOFRÍOS, QUE PREPARA OTRO DE SUS APERITIVOS ATROCES EN SU COSTROSO CALDERO. ESPERO QUE NO HAYÁIS COMIDO, PORQUE EN ESE CASO... BUENO, EN ESE CASO ACERCAOS MÁS AL CALDERO. NO QUERRÍA QUE SE MANCHARA EL SUELO MIENTRAS ESTOY NARRANDO MI NAUSEABUNDA NOVELITA... ¡LA VIEJA RECETA NECESITA UN POCO DE SABOR!
Y AHORA, LEED LA HISTORIA DE EMILE EN SUS PROPIAS PALABRAS. ÉL LA LLAMA...

¡CEBO PARA UN VAMPIRO!

GHASTLY

CAMINO LENTAMENTE POR LAS CALLES NOCTURNAS Y DESIERTAS Y ESCUCHO EL SILENCIO ATERRORIZADO DE MI CIUDAD. ESCUCHO EL SILENCIO DE SUS PUERTAS Y VENTANAS CERRADAS, Y CASI PUEDO OÍR LA RESPIRACIÓN ASUSTADA DE LA GENTE QUE SE ESCONDE DETRÁS. ESCUCHO LOS PASOS RÁPIDOS Y PESADOS QUE ME SIGUEN, ACERCÁNDOSE. TENGO LAS MANOS FRÍAS Y LA SANGRE ME LATE CON FUERZA DENTRO DEL CUERPO TEMBLOROSO. PERO NO TENGO MIEDO. AUNQUE SÉ QUE VOY A MORIR, NO TENGO MIEDO. PUES VOY A SER LA ÚLTIMA VÍCTIMA DEL VAMPIRO...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

LA BUENA GENTE DE MI PUEBLO YA NO SEGUIRÁ ATENAZADA POR EL MIEDO. YA NO SE ASOMARÁN CADA MAÑANA A LAS TINIEBLAS PARA VER OTRO CADÁVER DESANGRADO. PUES AHORA LE ENCONTRARÁN. ENCONTRARÁN MI CADÁVER Y LUEGO ENCONTRARÁN AL VAMPIRO Y HUNDIRÁN UNA ESTACA EN SU CORAZÓN MALDITO E INHUMANO. LOS PASOS QUE ME SIGUEN SE ACERCAN.

PIENSO EN STANLEY, MI HERMANO MAYOR, TRABAJANDO SILENCIOSAMENTE CON SU TORNO O SU TALADRO O LO QUE QUIERA QUE HAGA EN EL TURNO DE NOCHE DE LA FÁBRICA. Y PIENSO EN LA TRISTEZA QUE REFLEJARÁ SU CARA Y EN LA FAJA NEGRA SILENCIOSA RODEANDO SU FUERTE BRAZO...

Y ENTONCES PIENSO EN MI PADRE, PÁLIDO Y RÍGIDO, QUE NO VOLVERÁ A SONREÍR O A CANTAR CANCIONES... MI PADRE... MUERTO EN LA ÚNICA FUNERARIA DE LA CIUDAD, SIN SANGRE QUE EXTRAER DE SU CUERPO PERFORADO...

DE PRONTO, LA PÁLIDA RIGIDEZ DE LA CARA DE MI PADRE DESAPARECE, Y LA TRISTEZA DE LA CARA DE MI HERMANO DESAPARECE Y LOS DOS ESTÁN RIENDO Y ME SALUDAN CON LA MANO MIENTRAS ME BAJO DEL TREN...

¡PAPÁ! ¡STAN!

¡AHÍ ESTÁ!

¡MUCHACHO! EMILE...

SÍ, ANTEANOCHE, MI PADRE ESTABA VIVO Y NO HABÍA NINGUNA FAJA NEGRA EN EL BRAZO DE MI HERMANO. HABÍAN BAJADO A LA ESTACIÓN PARA RECIBIRME. VOLVÍA A CASA DESPUÉS DE CUATRO AÑOS EN LA UNIVERSIDAD...

¡PAPÁ! ¡ME ALEGRO DE VERTE!

¡EMILE! ¡QUÉ BUEN ASPECTO TIENES! ESTOY ORGULLOSO DE TI.

YO TAMBIÉN, EMILE...

¡FÍJATE, STANLEY! MI HIJO... TU HERMANO EMILE... LICENCIADO. QUÍMICO...

OS LO DEBO TODO A VOSOTROS... A LOS DOS. VOSOTROS ME LO PAGASTEIS. NUNCA OS LO PODRÉ DEVOLVER. PERO LO INTENTARÉ. ¡DE VERDAD!

VALE YA, EMILE. DEJA QUE LLEVE TUS MALETAS...

CON CUIDADO, STAN. LLEVO EQUIPO TÉCNICO DENTRO...

VENGA, EMILE, VÁMONOS A CASA...

2

FUE ANTEANOCHE. LO RECUERDO CLARAMENTE. VOLVIMOS A CASA CAMINANDO, COGIDOS DEL BRAZO POR LAS CALLES DESIERTAS...
¿DÓNDE... DÓNDE ESTÁ TODO EL MUNDO, STAN? ¿DÓNDE ESTÁ LA GENTE?
ENCERRADA... A CAL Y CANTO...
¡NO LO SABE, PAPÁ! ¡NO SABE LO DEL VAMPIRO!
¿EL VAMPIRO? ¿QUÉ VAMPIRO? ¿DE QUÉ SE TRATA?
¡LA CIUDAD ESTÁ SIENDO ATERRORIZADA POR UN VAMPIRO, EMILE! YA HA ASESINADO A DOCE PERSONAS... LES HA SACADO LA SANGRE DEL CUERPO. DOCE PERSONAS EN DOCE DÍAS...
¿ES... CIERTO, PAPÁ?
SÍ, EMILE. ES... CIERTO. PERO PUEDE QUE AHORA QUE HAS VUELTO...
¡VAMOS, PAPÁ! ¿QUÉ PODRÍA HACER EMILE? ¡NO HACE FALTA UN TÍTULO UNIVERSITARIO PARA COGER A UN VAMPIRO!
LA CASA ESTABA MÁS VIEJA, Y PUEDE QUE NECESITARA UNA MANO DE PINTURA, PERO SEGUÍA IGUAL. SEGUÍA SIENDO MI CASA. PAPÁ ABRIÓ LA PUERTA Y ENTRÉ. COLGANTES DE PAPEL EN ESPIRAL DECORABAN EL SALÓN EN MI HONOR...
¡BIENVENIDO A CASA, EMILE!
¡VAMOS A BRINDAR!
ESPERA, STAN. OYE... ¡AGRADEZCO MUCHO TODO ESTO! ¡PERO ME INTERESA EL VAMPIRO! CONTADME...
ES HORRIBLE. ¡HORRIBLE! EMILE, SI SUPIERAS CÓMO...
¡PAPÁ! ¡DIJIMOS QUE ESTA NOCHE NOS OLVIDARÍAMOS DEL VAMPIRO! DIJIMOS QUE DARÍAMOS UN RECIBIMIENTO FELIZ A EMILE...
¿CÓMO VOY A ESTAR FELIZ SI MIS CONCIUDADANOS ESTÁN MUERTOS?
ESTÁ BIEN, ESTÁ BIEN. EMPEZÓ CUANDO ENCONTRARON MUERTO AL VIEJO FEENEY... CON DOS AGUJEROS EN EL CUELLO, Y SIN SANGRE EN EL CUERPO. ED COBB FUE EL SIGUIENTE... Y ASÍ SIGUIÓ. LA CIUDAD ENTERA ESTÁ ATERRORIZADA. NADIE SALE DE NOCHE EXCEPTO YO Y LOS CHICOS DEL TURNO DE NOCHE EN LA FÁBRICA.
¿NADIE HA ENCONTRADO AL VAMPIRO? ¿NO INTENTASTEIS ATRAPARLE... HUNDIRLE UNA ESTACA EN EL CORAZÓN?
NADIE LE HA VISTO. NADIE SABE DÓNDE DUERME. CRÉEME, HEMOS INTENTADO ENCONTRAR SU LUGAR DE DESCANSO PERO HA SIDO INÚTIL. LOS CHICOS Y YO INCLUSO NOS TOMAMOS UNA NOCHE LIBRE EN LA FÁBRICA Y RONDAMOS POR LA CIUDAD... BUSCÁNDOLE.
SON CASI LAS DIEZ Y MEDIA, STANLEY. ¿NO DEBERÍAS IRTE YENDO?
3

STANLEY ECHÓ UN VISTAZO AL RELOJ...
LO SIENTO, EMILE. TENGO QUE IRME AL TRABAJO. TE VERÉ POR LA MAÑANA...
NO SÉ, STAN, ESTOY MUY CANSADO. PROBABLEMENTE ESTÉ DORMIDO CUANDO VUELVAS...
SONRIÓ...
MUY BIEN, PUES ENTONCES CUANDO ME LEVANTE, CHAVAL. ME LARGO. ME ALEGRO... DE QUE VUELVAS A ESTAR EN CASA, EMILE.
YO TAMBIÉN ME ALEGRO, STAN.
MI HERMANO STAN SE MARCHÓ. HABÍA ESTADO HACIENDO AQUELLO DURANTE TRES AÑOS... TRABAJAR PARA PAGARME LA UNIVERSIDAD. PAPÁ SE DIRIGIÓ A MÍ...
¡ESTARÁS CANSADO DESPUÉS DE UN VIAJE TAN LARGO, EMILE! VEN, TU CUARTO ESTÁ LISTO...
¡GRACIAS, PAPÁ! ESTOY MOLIDO...
PAPÁ VIO CÓMO ME DESVESTÍA Y ME ARRASTRABA HASTA MI VIEJA CAMA. LUEGO APAGÓ LA LUZ. CREO QUE ME QUEDÉ DORMIDO EN CUANTO MI CABEZA TOCÓ LA ALMOHADA. LO SIGUIENTE QUE RECUERDO FUE EL ESPANTOSO CHILLIDO DE PAPÁ DESPERTÁNDOME...
¿EH? PERO QUÉ... ¡PAPÁ! ¡PAPÁ!
CORRÍ AL CUARTO DE PAPÁ. LA PUERTA ESTABA CERRADA POR DENTRO. CUANDO CONSEGUÍ ABRIRLA, SUS CHILLIDOS YA HABÍAN CESADO. ENCENDÍ LA LUZ. PAPÁ ESTABA EN LA CAMA, CON UNA PALIDEZ MORTAL. HABÍA DOS AGUJERITOS EN SU CUELLO...
¡PAPÁ! ¡DIOS MÍO! ¡PAPÁ!
HABÍA MUERTO. NO RECUERDO CLARAMENTE QUÉ PASÓ DESPUÉS DE AQUELLO. ENTRE ATAQUES DE LLANTO, CREO QUE LLAMÉ POR TELÉFONO. EL CASO ES QUE LO SIGUIENTE QUE SUPE FUE QUE STAN HABÍA VUELTO Y QUE ESTABA CONSOLÁNDOME Y YO CHILLABA HISTÉRICAMENTE...
¡ACABARÉ CON ÉL, STAN! ¡JURO QUE ACABARÉ CON EL VAMPIRO!
CÁLMATE, EMILE. TODOS QUEREMOS ENCONTRARLO. LA CIUDAD ENTERA. ¡LE COGEREMOS POR PAPÁ! TÚ Y YO.
LA CASA ESTABA LLENA DE GENTE... VECINOS Y AMIGOS. SUPONGO QUE AL CABO DE UN RATO ME TRANQUILICÉ. STAN HIZO UNA LLAMADA DE TELÉFONO, Y EL SEÑOR GODIN, EL EMBALSAMADOR DEL PUEBLO, VINO Y SE LLEVÓ A PAPÁ. ERAN LAS CINCO DE LA MAÑANA CUANDO TODOS SE FUERON...
¡ESTARÁS... CANSADO, STAN! ¿POR QUÉ NO DESCANSAS UN POCO?
PRONTO, EMILE. ¿TE SIENTES MEJOR?

ASENTÍ. MIS OJOS SE POSARON EN MIS MALETAS TODAVÍA SIN ABRIR. DE PRONTO, LO SUPE. SUPE CÓMO ATRAPAR A NUESTRO VAMPIRO. ABRÍ LA MALETA QUE LLEVABA MI EQUIPO, QUE HABÍA COMPRADO EN LA UNIVERSIDAD...
MIRA, STAN. ¿SABES QUÉ ES ESTO?
¡NO! ¿EL QUÉ?
ES UN CONTADOR GEIGER, STAN. DETECTA EL MATERIAL RADIACTIVO. HACE CLIC CUANDO TE ACERCAS. ASÍ ES COMO SE ENCIENDE. ¿VES? AHORA... ESCUCHA...
ENCENDÍ EL CONTADOR GEIGER. EMPEZÓ A HACER CLIC MUY FUERTE...
¡PERO... ESTÁ SONANDO, EMILE!
¡SÍ, STAN! PORQUE DETECTA MATERIAL RADIACTIVO. ESTO... DENTRO DE ESTE FRASCO... ES FÓSFORO RADIACTIVO... ISÓTOPO P-32, UN SEÑALIZADOR RADIACTIVO. EL CONTADOR GEIGER PERCIBE EL P-32. ¡POR ESO SUENA!
¿Y QUÉ TIENE QUE VER CON EL VAMPIRO, EMILE?
NO PUEDO DECÍRTELO, STAN. CONFÍA EN MÍ. NO TE PREOCUPES. DESPUÉS DE ESTA NOCHE, LA CIUDAD SE LIBRARÁ DE ÉL. YA VERÁS. ¿POR QUÉ NO TE VAS A LA CAMA? DEBES DE ESTAR CANSADO.
SÍ QUE LO ESTOY, EMILE. ME VOY AL CATRE...
STAN SE METIÓ EN SU CUARTO Y CERRÓ LA PUERTA. PRONTO, REINÓ EL SILENCIO Y SUPE QUE ESTABA DORMIDO. DURANTE MUCHO TIEMPO, ME QUEDÉ ALLÍ SENTADO, VIENDO CÓMO CLAREABA Y SINTIENDO EL SOL A TRAVÉS DE LA VENTANA. LUEGO COGÍ UN LÁPIZ Y EMPECÉ A ESCRIBIR...
QUERIDO STANLEY,
CUANDO DESPIERTES, ME HABRÉ IDO. NO ME BUSQUES. MAÑANA POR LA MAÑANA, COGE EL CONTADOR GEIGER, PEINA LA CIUDAD Y BUSCA LOS CLICS. CUANDO LOS OIGAS, HABRÁS ENCONTRADO EL LUGAR DE DESCANSO DEL VAMPIRO...
MI PLAN ERA SENCILLO. TERMINÉ LA NOTA...
ME HE TRAGADO EL ISÓTOPO P-32. ESTARÁ EN MI SANGRE CUANDO EL VAMPIRO ME ATAQUE. CUANDO VUELVA A SU LUGAR DE DESCANSO, ESTARÁ EN SU SANGRE. ERA LA ÚNICA FORMA. ME HE SACRIFICADO POR PAPÁ. ¡CUANDO HUNDAS LA ESTACA, DALE UN GOLPE POR MÍ!
EMILE.
5

DEJÉ LA NOTA JUNTO AL CONTADOR GEIGER Y COGÍ EL FRASCO DE FÓSFORO RADIACTIVO...

LUEGO SALÍ DE LA CASA. SALÍ BAJO LA LUZ DEL SOL. SALÍ A MI CIUDAD. CAMINÉ POR LAS CALLES Y MIRÉ A LA GENTE Y VI EL MIEDO EN SUS OJOS Y LLORÉ A MI PADRE Y SUPE QUE LO QUE IBA A HACER ESTABA BIEN...

VI CÓMO EL SOL SE PONÍA TRAS LAS MONTAÑAS LEJANAS. VI EL CIELO OSCURECERSE Y LAS ESTRELLAS APAGARSE, PRIMERO DE UNA EN UNA, LUEGO EN UNA SINFONÍA DE LUZ PARPADEANTE. ME LLEVÉ EL FRASCO DE P-32 A LOS LABIOS...

AHORA OIGO LOS PASOS PESADOS DETRÁS DE MÍ, CASI ENCIMA DE MÍ. MIS MANOS ESTÁN FRÍAS Y MI SANGRE FLUYE A BORBOTONES POR MI CUERPO ESTREMECIDO. PERO NO TENGO MIEDO...

NO TENGO MIEDO PORQUE SÉ QUE STANLEY HA DESPERTADO Y ESTÁ LEYENDO MI NOTA...

¡EMILE! ¡EMILE, NECIO!

Y SÉ QUE BUSCARÁ MI CADÁVER Y LO ENCONTRARÁ, Y EL CONTADOR GEIGER ESTARÁ EN SILENCIO PORQUE EL VAMPIRO HABRÁ CHUPADO EL RASTREADOR RADIACTIVO DE MI CUERPO CON MI SANGRE...

EMILE... BUA... EMILE...

Y ENTONCES STANLEY BUSCARÁ. Y ESCUCHARÁ. SE ASOMARÁ A LOS SÓTANOS Y LOS ÁTICOS Y LOS VIEJOS EDIFICIOS Y LAS CASAS DESIERTAS...

¡TE ENCONTRARÉ! ¡TE ENCONTRARÉ!

6

BUSCARÁ EN SOLARES VACÍOS Y EN POZOS VIEJOS Y EN CUEVAS OLVIDADAS HACE MUCHO...
Y ESCUCHARÁ. ESCUCHARÁ LOS CLICS, LOS CLICS QUE LE DIRÁN QUE SE ESTÁ ACERCANDO AL LUGAR DE DESCANSO DEL VAMPIRO...
Y LOS CLICS SE HARÁN CADA VEZ MÁS FUERTES, HASTA QUE STANLEY CONTEMPLE AL MUERTO VIVIENTE INHUMANO CON ODIO EN LOS OJOS Y UNA MALDICIÓN EN LOS LABIOS...
...Y LEVANTARÁ LA ESTACA DE MADERA TOSCAMENTE TALLADA Y LA COLOCARÁ SOBRE EL PECHO DEL VAMPIRO Y LEVANTARÁ LA PIEDRA...
...Y HUNDIRÁ LA ESTACA EN EL CORAZÓN INHUMANO DE LA CRIATURA CHUPASANGRE...
POR PAPÁ... AGH... Y... EMILE... AGH... Y LOS OTROS...
...HASTA QUE CHILLE Y SE CONVIERTA EN POLVO Y QUEDE DESTRUIDA...
ME PARO. DEJO DE CAMINAR. LOS PASOS DETRÁS DE MÍ TAMBIÉN SE PARAN. APRIETO LOS PUÑOS Y HAGO RECHINAR LOS DIENTES Y ESPERO. DE PRONTO, YA NO ME ESTREMEZCO. DE PRONTO, MIS MANOS ESTÁN CÁLIDAS. DE PRONTO, ESTOY LISTO. ME VUELVO, SONRIENTE.
...Y MI SONRISA SE CONGELA Y MI CARA ES UNA MÁSCARA DE CERA...
¡TÚ!
7

STANLEY, MI HERMANO, ME MIRA CON COLMILLOS RESPLANDECIENTES...

¡STANLEY! ¡DIOS MÍO!

Y ENTONCES CAE SOBRE MÍ... DERRIBÁNDOME. SIENTO CÓMO SE ABRE LA PIEL DE MI CUELLO CUANDO SUS COLMILLOS COMO AGUJAS LA PERFORAN...

SIENTO SU FUERZA ABRUMADORA MIENTRAS ME SUJETA FIRMEMENTE. SIENTO UN CHORRO CALIENTE CORRER POR MI CUELLO, POR DONDE MANA LA SANGRE...

LAS ESTRELLAS EMPIEZAN A GIRAR HASTA QUE SON UN TORBELLINO QUE DA VUELTAS EN CÍRCULOS CONCÉNTRICOS DE LUZ Y SIENTO MIS FUERZAS DISMINUIR Y SÉ QUE ESTOY MURIENDO...

UN INSTANTE ANTES DE QUE LA OSCURIDAD CAIGA, IMAGINO A STANLEY VOLVIENDO A CASA Y ENCENDIENDO EL CONTADOR GEIGER...

Y ESCUCHANDO LOS CLICS Y HACIENDO TRIZAS MI NOTA Y RIENDO...

FIN

JI, JI... QUE ES PRECISAMENTE LO QUE ESTOY HACIENDO YO, EMILE. BUENO, COMO SUELE DECIRSE, LOS MEJORES PLANES DE RATONES Y QUÍMICOS SUELEN SALTAR POR LOS AIRES. ALGUIEN HA HECHO EL PRIMO, ¿VERDAD? AUNQUE FUERA UN HERMANO. NO ME EXTRAÑA QUE STAN TRABAJARA POR LA NOCHE Y DURMIERA POR EL DÍA. ¡COMO TODOS LOS VAMPIROS! ¿QUÉ? ¿QUÉ CONOCES A ALGUIEN QUE TRABAJA DE NOCHE Y DUERME DE DÍA Y NO ES UN VAMPIRO? ¿ESTÁS... JI, JI... SEGURO? BUSCA UNA CAPA DE TIERRA EN SU CAMA. AHORA... OS ESPERA EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA.

8

THE VAULT OF HORROR®

¡JE, JE! Y AHORA... AHORA QUE VUESTROS ESTÓMAGOS ESTÁN DEBIDAMENTE REVUELTOS POR LA CADAVÉRICA COMIDA DE LA VIEJA BRUJA, ME TOCA A MÍ ALIMENTAR VUESTRO MIEDO. SOY VUESTRO ANFITRIÓN EN LA CÁMARA DE LOS HORRORES, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA, DISPUESTO A REBUSCAR EN MI COLECCIÓN DE ESCALOFRIANTES EXABRUPTOS PARA CONTAROS OTRA HISTORIA ATERRADORA PARA VUESTRO PLACER. A ESTE RELATO LO LLAMO...

¡NOCHE DE BODAS!

EL MOTOR DEL COCHE TOSIÓ Y SE APAGÓ, Y EL NERVIOSO REPIQUETEO DEL SONIDO DEL DILUVIO SOBRE EL TECHO PAREció ACELERAR SU RITMO. CHARLES KEELEY SE INCLINÓ HACIA DELANTE, MIRANDO MÁS ALLÁ DEL PARABRISAS NUBLADO LA NEGRURA FLUIDA ILUMINADA POR LOS FAROS. A SU LADO, PEGGY, SU ESPOSA DESDE HACÍA APENAS DOS HORAS, SE RIÓ...

¡NO TIENE GRACIA, PEG! ¡HA PALMADO! MENUDA FORMA DE EMPEZAR LA LUNA DE MIEL.

OH, QUERIDO, SOY TAN FELIZ. INCLUSO QUEDARSE ATASCADA EN ESTA CARRETERA SOLITARIA ES DIVERTIDO... SI ESTOY CONTIGO.

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: George Evans

CHARLIE SE VOLVIÓ A SU PRECIOSA ESPOSA. ELLA LE SONRIÓ Y EL AMOR Y LA FELICIDAD QUE HABÍA DENTRO DE ELLA DESTELLARON A TRAVÉS DE SUS OJOS SONRIENTES...

SÍ, PERO... BUENO... PASAR LA NOCHE DE BODAS ATASCADOS EN UN COCHE A MÍ NO ME PARECE DIVERTIDO, PEG.

CHARLIE, QUERIDO. HACE SÓLO DOS HORAS, YO ERA PEGGY ANDERSON... Y VIVÍA CON UNA TÍA SOLTERONA. ERA UNA HUÉRFANA, CRIADA SIN AMOR.

ALAN ANDERSON, MI PADRE, MURIÓ ANTES DE QUE YO NACIERA. MI TÍA NUNCA ME DIJO POR QUÉ O CÓMO LE MATARON, AUNQUE SE LO PREGUNTÉ MUCHAS VECES. A VECES CREO QUE ESTABA INTENTANDO OCULTARME ALGO SOBRE LA MUERTE DE MI PADRE... ¡ALGÚN TERRIBLE MISTERIO!

Y MI MADRE, FREDA, MURIÓ AL NACER YO. YA CONOCES A MI TÍA. SABES QUE ES POCO CARIÑOSA. ME CRIÓ, CHARLIE, Y NUNCA ME DIO AFECTO PORQUE DUDO DE QUE HUBIERA NI UN GRAMO DE AFECTO QUE DAR EN SU INTERIOR. ENTONCES VINISTE TÚ, AMOR MÍO, Y SUPE LO QUE ERA AMAR A ALGUIEN, Y QUERER A ALGUIEN, Y QUE ALGUIEN ME QUISIERA Y ME AMARA. ASÍ QUE...

PEGGY SE ACURRUCÓ JUNTO A SU MARIDO...

¿VES, QUERIDO? SEA EN UN PALACIO O EN UN COCHE ATASCADO EN UNA CARRETERA PERDIDA, MIENTRAS ESTÉ A TU LADO... Y CONOZCA EL AMOR...

PEGGY...

LUCIÓ EL FOGONAZO DE UN RELÁMPAGO Y RETUMBÓ UN TRUENO. CHARLES EXTENDIÓ LA MANO Y APAGÓ LOS FAROS, Y LA OSCURIDAD CAYÓ SOBRE ELLOS. PODÍA OÍR LA RESPIRACIÓN INTENSA DE PEGGY SOBRE EL DILUVIO MIENTRAS DESLIZABA SUS BRAZOS ALREDEDOR DE ELLA Y LA ATRAÍA...

¡ESPERA, CHARLIE! ¡MIRA!

¿QUÉ? ¿DÓNDE?

PEGGY SEÑALÓ A LA IZQUIERDA... AL OSCURO DILUVIO...

ESPERA QUE OTRO RELÁMPAGO LO SILUETEE. ¿LO VES?

¡UNA CASA! ¡UNA VIEJA MANSIÓN!

PEGGY ABRIÓ LA PUERTA DEL COCHE. LA LLUVIA LES AZOTÓ...

VAMOS, QUERIDO. AUNQUE ESTÉ DESIERTA, ESTAREMOS MÁS CÓMODOS QUE EN EL COCHE. VAMOS CORRIENDO.

¡VALE! COGERÉ EL SACO DE DORMIR...

2

CORRIERON COGIDOS DE LA MANO, BAJO LOS FRÍOS FOGONAZOS Y LOS TRUENOS ENSORDECEDORES, A TRAVÉS DE LAS CASCADAS DE LLUVIA Y DE LAS SALPICADURAS DEL BARRO, HASTA QUE LLEGARON, JADEANTES Y SIN ALIENTO, AL PORCHE DE LA VIEJA CASA...

BUF. ESTOY CALADA HASTA LOS HUESOS.

YO TAMBIÉN. PARECE QUE ESTE SITIO ESTÁ DESIERTO. LAS VENTANAS ESTÁN ENTABLADAS... Y LA PUERTA CERRADA...

DETRÁS DE ELLOS, LA LLUVIA BARRÍA EL TECHO DEL PORCHE Y CAÍA EN CATARATAS HASTA EL SUELO, ALIMENTANDO RIACHUELOS CRECIENTES QUE SE PERDÍAN EN LA NEGRURA COLINA ABAJO. CHARLIE SE ENCOGIÓ DE HOMBROS...

BUENO... O VOLVEMOS AL COCHE O FORZAMOS LA ENTRADA...

ESTOY SEGURA DE QUE QUIEN QUIERA QUE SEA EL DUEÑO LO COMPRENDERÁ...

LA ENVEJECIDA CERRADURA, PODRIDA POR LOS AÑOS, SALTÓ HECHA AÑICOS BAJO EL PESO DE CHARLIE, Y LA PUERTA SE ABRIÓ DE PAR EN PAR...

¡BUENO, SEÑORA KEELEY! BIENVENIDA A NUESTRA CASITA DE LUNA DE MIEL...

OH, CHARLES...

PEGGY RIÓ FELIZ MIENTRAS CHARLES LA LEVANTABA EN SUS FUERTES BRAZOS Y ATRAVESABA EL UMBRAL CON ELLA...

ES LA COSTUMBRE, PEGGY.

QUERIDO...

CHARLES CERRÓ LA PUERTA DE UNA PATADA, AHOGANDO EL RUIDO DE LA TORMENTA. EN LA OSCURIDAD, BULTOS BLANCOS AGUARDABAN EN SILENCIO, CUBIERTOS POR EL POLVO DE AÑOS DE ABANDONO...

FÍJATE, MUEBLES. PARECE QUE ALGUIEN SE MARCHÓ Y DEJÓ TODO EXACTAMENTE COMO ESTABA.

ENTONCES... DEBE DE HABER UN DORMITORIO... Y... UNA CAMA...

CHARLES ENCONTRÓ VELAS EN UN CAJÓN BAJO UNO DE LOS COBERTORES Y LAS ENCENDIÓ. Y EMPEZARON A EXPLORAR LA VIEJA MANSIÓN DESIERTA. UNA ENORME ESCALERA EN ESPIRAL SUBÍA DESDE EL PISO PRINCIPAL. ARRIBA, ENCONTRARON...

¡UN DORMITORIO... CON UNA CHIMENEA... Y LEÑA! ¡VAYA! FÍJATE EN ESE HACHA DE GUERRA SOBRE LA REPISA...

ENCIENDE UN FUEGO, QUERIDO, MIENTRAS YO ABRO LA CAMA...

PRONTO, UN FUEGO RUGIENTE LLENABA EL POLVORIENTO DORMITORIO CON SU CALIDEZ. DE UN TENDAL IMPROVISADO TENDIERON LAS ROPAS GOTEANTES. HABÍA QUITADO EL COBERTOR DE LA ENORME CAMA, QUE SE OFRECÍA TENTADORA CON LA SÁBANA RETIRADA. EL SACO DE DORMIR ESTABA ABIERTO SOBRE UN SILLÓN. CHARLES Y PEGGY CONTEMPLABAN LAS LLAMAS...

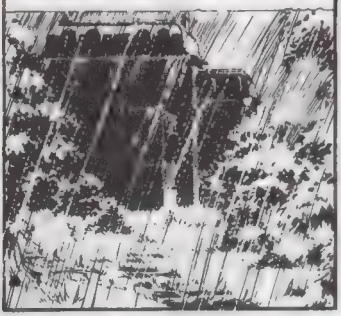
¿LISTA PARA IRTE A LA CAMA, CARIÑO?

HMMM...

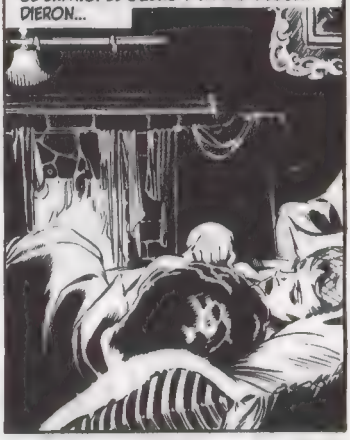
3

FUERA, LA TORMENTA AZOTABA LA VIEJA CASA. PERO DENTRO, LOS RECIÉN CASADOS IGNORABAN SU FURIA, OYENDO SÓLO EL RETUMBAR DE SUS PROPIOS CORAZONES MIENTRAS CAMINABAN JUNTOS HACIA LA ENORME CAMA...

EL FUEGO CHISPORROTEABA Y SALTABA, LAMIENDO LOS TRONCOS. LA TORMENTA PARECÍA AUMENTAR SU INTENSIDAD, ATACANDO FURIOSA EL ANTIGUO EDIFICIO. ENTRE LAS SÁBANAS AMARILLENTAS Y MUSTIAS, CHARLES Y PEGGY SE ABRAZARON, SINTIENDO LA CRECIENTE INTENSIDAD DE SU PROPIA TORMENTA EMOCIONAL...



Y ENTONCES, LAS TORMENTAS SE EXTINGUIERON, AGOTADAS. EL FUEGO SE ENFRIÓ. EL SUEÑO Y LA PAZ DESCENDIERON...



UN SONIDO REPENTINO DESPERTÓ A CHARLES, Y SE INCORPORÓ BRUSCAMENTE, ESCUDRIÑANDO LA OSCURIDAD. EL FUEGO SE HABÍA EXTINGUIDO. LA CAMA A SU LADO ESTABA VACÍA. Y LAS SÁBANAS...

EL CUARTO YA NO ERA POLVORIENTO Y SUCIO NI OLÍA A VIEJO. TODO ESTABA INMACULADO Y LIMPIO Y TENÍA EL OLOR DE LO NUEVO. LAS VENTANAS QUE HABÍAN SIDO ENTABLADAS AHORA DEJABAN PASAR LA LUZ DE LA LUNA FRÍA QUE BRILLABA FUERA...

SU IMPROVISADO TENDAL HABÍA DESAPARECIDO. SU SACO DE DORMIR YA NO ESTABA. FUERA, UN MOTOR PETARDEÓ HASTA PARARSE. CHARLES SE ACERCÓ A UNA VENTANA Y SE ASOMÓ. LAS RISAS SE ELEVARON HASTA ÉL. UN HOMBRE Y UNA MUJER ESTABAN BAJÁNDOSE DE UN COCHE ANTICUADO...

CHARLES OBSERVÓ A LA PAREJA CRUZAR EL CAMINO DE PIEDRAS AZULES RECIÉN PUESTO QUE POCO ANTES HABÍA SIDO SÓLO UNA MASA DE BARRO Y HIERBAJOS. ESCUCHÓ MIENTRAS SUBÍAN AL PORCHE RECIÉN PINTADO...

¡ANDERSON! ALAN ANDERSON. ¿POR QUÉ LE SONABA FAMILIAR AQUEL NOMBRE? ABAJO, UNA LLAVE SONÓ EN LA CERRADURA Y UNA PUERTA SE ABRIÓ DE PAR EN PAR. CHARLES CRUZÓ EL DORMITORIO Y SALIÓ A LAS ESCALERAS...

ES LA COSTUMBRE, FREDA.

QUERIDO...

CHARLES TRAGÓ SALIVA. ¡¿FREDA?! PERO... ¡ERA PEGGY QUIEN CRUZABA EN BRAZOS EL UMBRAL! ¿O NO? ¡SE... SE PARECÍA A PEGGY!

¡BUENO, QUERIDA, ÉSTE ES TU NUEVO HOGAR! ¿TE GUSTA?

¡FREDA Y ALAN ANDERSON! ¡CLARO!

ABAJO, COMO ARRIBA, TODO ESTABA NUEVO Y FLAMANTE. LOS COBERTORES QUE HABÍAN TAPADO LOS MUEBLES HABÍAN DESAPARECIDO...

¡OH, ALAN, ES PRECIOSA!

¡FREDA Y ALAN ANDERSON ERAN LOS PADRES DE PEGGY!

CHARLES SE ESCONDIÓ EN EL CUARTO CUANDO SUBIERON LAS ESCALERAS. CONTUVO EL ALIENTO, ACURRUCÁNDOSE TRAS LA PUERTA CUANDO ENTRARON...

¡SUS ROPAS... SON DEL ESTILO DE LOS AÑOS 20! ¡Y EL COCHE ANTICUADO... LOS MUEBLES NUEVOS! ESTOY SIENDO TESTIGO DE LO QUE OCURRIÓ HACE VEINTICINCO AÑOS EN ESTA MISMA CASA...

ENCIENDE UN FUEGO, QUERIDO.

CHARLES OBSERVÓ, FASCINADO, CÓMO EL HOMBRE ENCENDÍA UN FUEGO EN LA CHIMENEA NUEVA Y LA MUJER EMPEZABA A DESVESTIRSE. NO SE ATREVÍA A SALIR DE SU ESCONDRIJO DETRÁS DE LA PUERTA DEL DORMITORIO POR TEMOR A QUE LE VIERAN...

ESTOY SIENDO TESTIGO DE LA **NOCHE DE BODAS** DE LOS PADRES DE PEGGY...

OH, ALAN, ESTOY TAN FELIZ...

LA PAREJA SE DIRIGIÓ, COGIDA DEL BRAZO, A LA CAMA EN LA QUE CHARLES HABÍA DESPERTADO. SE APARTÓ ESCUCHANDO SU RESPIRACIÓN PESADA, SUS VOCES SUAVES Y SUSURRANTES...

¿DE QUÉ VA ESTO? ¿POR QUÉ VEO TODO ESTO? ¿CUÁL ES LA RAZÓN...?

AVERGONZADO POR LA INTIMIDAD DE LA ESCENA, CHARLES ESPERÓ, MIRANDO FIJAMENTE LA PUERTA NEGRA, HASTA QUE SUS SUAVES JADEOS SE EXTINGUIERON Y LOS SUSPIROS SE CONVIRTIERON EN LA RESPIRACIÓN ESTABLE DEL SUEÑO...

¡ESTÁN DORMIDOS! AHORA, ¿CÓMO DEMONIOS VUELVO A 1953... CON PEGGY?

5

CHARLES ESTABA A PUNTO DE SALIR DE SU ESCONDRIJO Y BAJAR DE PUNTILLAS CUANDO UNOS PASOS SUAVES SE ACERCARON...

¡OH, OH! ES FREDA... LA MADRE DE PEGGY... ¡VIENE HACIA AQUÍ!

LA CARA DE FREDA ERA UNA MÁSCARA SONRIENTE DE OJOS VIDRIOSOS MIENTRAS CRUZABA DESLIZÁNDOSE EL DORMITORIO HACIA LA CHIMENEA...

ESTÁ COGIENDO EL HACHA DE GUERRA DE ENCIMA DE LA REPISA...

AGARRANDO EL ARMA DE ASPECTO LETAL CON SUS PEQUEÑOS PUÑOS DE NUDILLOS BLANCOS, FREDA VOLVIÓ A LA CAMA DONDE ALAN DORMÍA TRANQUILAMENTE. SE ALZÓ SOBRE ÉL, SUS OJOS LLENOS DE LÁGRIMAS.

¡OH, ALAN! ¡ALAN! ESTA NOCHE ES TAN HERMOSA, NUESTRO AMOR ES TAN COMPLETO...

CHARLES ESCUCHÓ, PEGADO AL SITIO, MIENTRAS LA VOZ SUAVE Y TEMBLOROSA DE FREDA LLENABA LA HABITACIÓN...

ASÍ ES COMO EL AMOR TIENE QUE SER SIEMPRE, MI AMADO. DULCE Y LIMPIO Y APASIONADO. PERO NO ES ASÍ. EL TIEMPO ESTROPEA EL AMOR. LOS AÑOS LO ENSUCIAN. LA PASIÓN SE ENFRÍA...

SUS PALABRAS YA ERAN CASI UNA CANTINELA. CASI UN DESVARÍO...

PERO ESO NO LE OCURRIRÁ A NUESTRO AMOR, QUERIDO. NO LO PERMITIRÉ. LO MANTENDRÉ... TAL Y COMO ES... ¡LO CONSERVARÉ... PARA SIEMPRE! ¡ME ASEGURARÉ DE QUE EL TIEMPO NO ESTROPEE NUESTRO AMOR! ¡ALAN! ¡ALAN... DESPIERTA, QUERIDO!

¡DIOS MÍO! LE... LE VA A...

DURANTE UN INSTANTE DE PURO HORROR, CHARLES SE QUEDÓ PARALIZADO, OBSERVANDO HORRORIZADO CÓMO FREDA LEVANTABA EL HACHA DE GUERRA. ENTONCES SU VOZ BROTÓ DE SU GARGANTA CON UN CHILLIDO AGUDO MIENTRAS SE ABALANZABA...

¡DIOS MÍO! ¡VA A MATARLE!

¿EH? ¡FREDA! FREDA...

CHARLES INTENTÓ AGARRAR LOS BRAZOS DE FREDA, PERO SUS DEDOS SE CERRARON SOBRE LA NADA. EL HACHA DE GUERRA CAYÓ...

¡ALTO! ALTO... OH, DIOS... ¡NO PUEDO DETENERLA! NO PUEDO TOCARLA. ES... ¡ES COMO UN FANTASMA!

6

LO ÚNICO QUE CHARLES PODÍA HACER ERA MIRAR HORRORIZADO CÓMO FREDA LEVANTABA EL HACHA DE GUERRA UNA Y OTRA VEZ HASTA QUE LA FIGURA QUE HABÍA SOBRE LA CAMA SE CONVIRTIÓ EN UN AMASIJO ROJO, BLANDO Y HÚMEDO...

¡ESTÁ... LOCA! ¡COMPLETAMENTE LOCA!

SATISFECHA, FREDA VOLVIÓ A CRUZAR DE PUNTILLAS EL CUARTO Y DEVOLVIÓ EL HACHA DE GUERRA ENSAGRENTADA A LA REPISA...

ÉSTE ERA EL SECRETO QUE LA TÍA DE PEGGY LE OCULTÓ TODOS ESTOS AÑOS...

LUEGO VOLVIÓ A LA CAMA Y SE ACOSTÓ JUNTO A LOS RESTOS SANGUINOLENTOS, SONRIENDO Y SUSURRANDO SUAVEMENTE...

AGH... LA MADRE DE PEGGY ESTABA LOCA. MATÓ AL PADRE DE PEGGY EN ESTA CASA SU NOCHE DE BODAS CUANDO PEGGY FUE CONCEBIDA...

CHARLES SINTIÓ QUE SU ESTÓMAGO SE CONVULSIONABA Y SALIÓ TAMBALEÁNDOSE DE LA SANGRIENTA ESCENA DE LA HABITACIÓN. TODO EMPEZABA A DARLE VUELTAS. SINTIÓ QUE EL SUELO CEDÍA BAJO SUS PIES. DE PRONTO, ESTABA TUMBADO EN LA CAMA, MIRANDO UNA CHIMENEA POLVORIENTA EN UN DORMITORIO POLVORIENTO CON LAS VENTANAS ENTABLADAS...

¡PERO... HE ESTADO SOÑANDO!

SÓLO ERA UN SUEÑO. TODO ESTÁ COMO ANTES.. EL POLVO, LA VIEJA CHIMENEA, EL HACHA DE GUERRA... GLUBS... ¡EL HACHA DE GUERRA DE ENCIMA DE LA CHIMENEA! ¡NO ESTÁ!

...TAL Y COMO ES... ¡LO CONSERVARÉ... PARA SIEMPRE! ¡ME ASEGURARÉ DE QUE EL TIEMPO NO ESTROPEE NUESTRO AMOR! ¡CHARLES!

LA VOZ DE PEGGY SALÍA DE DETRÁS DE ÉL... CASI COMO UNA CANTINELA... CASI DESVARIANDO. LA SANGRE DE CHARLES SE HELÓ EN SUS VENAS. AQUELLAS PALABRAS... AQUELLAS MISMAS PALABRAS. NI SIQUIERA TUVO QUE DARSE LA VUELTA PARA SABER QUE PEGGY SE ALZABA SOBRE ÉL, LEVANTANDO EL HACHA DE GUERRA CON SUS PEQUEÑOS PUÑOS DE NUDILLOS BLANCOS...

CHARLES... ¡DESPIERTA, QUERIDO!

¡PEGGY! ¡PEGGY!

Y, MIENTRAS SENTÍA EL FRÍO ACERO CORTÁNDOLE LAS ENTRAÑAS UNA Y OTRA VEZ, Y SENTÍA QUE SUS FUERZAS SE ESFUMABAN, CHARLES DE PRONTO SUPO QUE PEGGY TAMBIÉN HABÍA CONCEBIDO UNA HIJA AQUELLA NOCHE, QUE ASESINARÍA A SU MARIDO SU NOCHE DE BODAS COMO SU ABUELA Y SU MADRE LOCAS HABÍAN HECHO ANTES.

¡JE, JE! ESO SÍ QUE ES UNA TRADICIÓN FAMILIAR, ¿EH, CANALLAS? ¡TOMAD NOTA, TODOS LOS FUTUROS NOVIOS! ¡VERIFICAD LOS ANTECEDENTES DE LA NOVIA! ¡¡INVESTIGAD ESPECIALMENTE LOS DE LAS HUERFANITAS! ¡Y YA SABÉIS, SIEMPRE ES MEJOR ENTERRAR EL HACHA DE GUERRA EN LA SUEGRA QUE TE LO ENTIERRE TU MUJERCITA! AHORA, OS DEJO CON ESA ARPÍA ASQUEROSA, LA VIEJA BRUJA...

FIN

THE OLD WITCH'S GRIM FAIRY TALE!

• EL CUENTO DE HADAS MACABRO DE LA VIEJA BRUJA

¡JI, JI! AQUÍ TENÉIS OTRA DE MIS LOCURAS INFANTILES... OTRA PESADILLA PARA NIÑOS... OTRA NANA NAUSEABUNDA... A ESTA FÁBULA FUNESTA LA LLAMO...

¡DOS CABEZAS MEJOR QUE UNA!

ÉRASE UNA VEZ, HACE MUCHO, MUCHO TIEMPO, QUE VIVÍA UN VIEJO REY QUE, AUNQUE ESTABA RODEADO TODO EL DÍA DE LAS PRECIOSAS DAMAS DE LA CORTE, SE SENTÍA MUY SOLO. EL REY SE SENTÍA SOLO PORQUE, AUNQUE TODAS LAS DAMAS DEL PALACIO QUERÍAN SER SU REINA, NO SE HABÍA CASADO. EL REY NO SE HABÍA CASADO PORQUE NUNCA SE HABÍA ENAMORADO...

TODOS LOS DÍAS, LAS DAMAS DE LA CORTE SONREÍAN Y GUIÑABAN EL OJO E INTENTABAN COMPLACER AL SOLITARIO Y VIEJO REY, PERO EL SOLITARIO Y VIEJO REY ERA UN MOJIGATO, Y NO CAÍA EN SUS COQUETEOS...

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

ENTONCES, UN DÍA, MIENTRAS LAS DAMAS DE LA CORTE SE ESFORZABAN POR ATRAER LA ATENCIÓN DEL VIEJO REY, DE PRONTO SE PUSO TIESO EN SU TRONO...

¡GLUBS!

¿QUÉ OCURRE, ALTEZA?

¡LOS OJOS SE OS SALEN DE LAS ÓRBITAS, ALTEZA!

EL VIEJO REY CARRASPEÓ...

¡ESA CHICA! ¿QUIÉN... QUIÉN ES?

¿QUÉ CHICA, MAJESTAD?

¿DÓNDE, MAJESTAD?

OH...

ALLÍ, AL OTRO EXTREMO DE LA SALA, LA MUCHACHA MÁS BONITA QUE EL VIEJO REY HUBIERA VISTO NUNCA ESTABA FREGANDO EL SUELO EN SILENCIO...

¡¿ELLA, MAJESTAD?!

¡¿ESA... ESA FREGONA, SIRE?!

¡SÍ! ¡SÍ! ¡ELLA! ¡TRAÉDMELA!

LA SONRIENTE MUCHACHA FUE LLEVADA ANTE EL REY ENAMORADO. ¡SÍ, NIÑOS, ENAMORADO! EL VIEJO POR FIN SE HABÍA ENAMORADO. LA MIRÓ CON ANSIA... Y ENTONCES...

¡DEJADNOS SOLOS!

¡SÍ, MAJESTAD!

¡SÍ, MAJESTAD!

LAS DAMAS DE LA CORTE SE MARCHARON, DEJANDO AL VIEJO REY SOLO CON LA FREGONA...

¿HABÉIS VISTO CÓMO LA MIRABA?

¿Y SI LE PIDE QUE SEA SU REINA?

DESPUÉS DE TANTOS AÑOS INTENTANDO PESCAR AL VIEJO CHIVO...

MIENTRAS, EN EL SALÓN DEL TRONO...

EN CUANTO TE PUSE LOS OJOS ENCIMA, ME ENAMORÉ DE TI, QUERIDA...

¡ME HONRÁIS, MAJESTAD!

Y CUANDO SE PERMITIÓ A LAS DAMAS DE LA CORTE VOLVER AL SALÓN DEL TRONO, EL REY ANUNCIÓ...

MIS SÚBDITOS, ESTA ADORABLE CRIATURA HA ACEPTADO SER MI ESPOSA. OS PRESENTO A SYLVIA, LA FUTURA REINA...

2

Y ASÍ, SYLVIA Y EL VIEJO REY SE CASARON. Y SI HABÍA ESTADO PRECIOSA VESTIDA CON SUS HARAPOS DE FREGONA, LO ESTUVO AÚN MÁS CON SU VESTIDO REGIO. LAS DAMAS DE LA CORTE SE SINTIERON EXTREMADAMENTE CELOSAS...

MIRAD AL VIEJO NECIO. LE DOBLA LA EDAD.

NO TE PREOCUPES. PRONTO SE CANSARÁ DE ELLA.

Y UNA DE NOSOTRAS SERÁ REINA.

PERO LAS DAMAS DE LA CORTE SE EQUIVOCABAN. EL VIEJO REY NO SE CANSÓ DE SU NUEVA Y JOVEN REINA. DE HECHO, CADA DÍA QUE PASABA SE SENTÍA MÁS Y MÁS ENAMORADO DE ELLA...

OH, QUERIDA. ¡QUIÁ FUERA JOVEN OTRA VEZ PARA PODER HACER QUE ME AMARAS COMO YO TE AMO.

NO PASA NADA, IRVING. ESTOY CONTENTA CON SÓLO SER TU REINA.

Y LA REINA SYLVIA ESTABA CONTENTA CON SÓLO SER LA REINA, AUNQUE EL REY IRVING NO PODÍA MOSTRARLE FÍSICAMENTE SU AMOR. EN LUGAR DE ESO, POR LA NOCHE, LA REINA SYLVIA SALÍA DE PASEO...

¿QUIÉN... QUIÉN ANDA AHÍ? ¿QUIÉN ESTÁ EN EL JARDÍN?

¡SOY YO, REINA SYLVIA! ¡CEDRIC! ¡CEDRIC... A QUIEN AMASTE ANTAÑO!

SE PLANTÓ DELANTE DE ELLA... RESPLANDECIENTE EN SU UNIFORME. CEDRIC, CAPITÁN DE LA GUARDIA REAL. CEDRIC, A QUIEN, CUANDO SYLVIA SÓLO ERA UNA FREGONA, HABÍA AMADO LOCA Y APASIONADAMENTE...

¡CEDRIC... POR FAVOR... VETE! ¡DÉJAME EN PAZ! ¡NO SEAS CRUEL CONMIGO! AHORA ESTOY CASADA...

¿POR QUÉ TE CASASTE CON ÉL, SYLVIA? ¿POR QUÉ?

CEDRIC AVANZÓ. SYLVIA RETROCEDIÓ...

¡PORQUE ME OFRECIÓ SU REINO... SER SU REINA! ¿CÓMO IBA A NEGARME?

¿PERO QUÉ MÁS TE OFRECIÓ? ¿PUEDE OFRECERTE EL AMOR QUE NECESITA UNA MUJER JOVEN?

CEDRIC LE COGIÓ LA MANO...

ÉL ME... ME QUIERE MUCHO, CEDRIC. ÉL...

¿PERO TE SATISFACE SU AMOR, O NECESITAS... ESTO?

...Y LA ABRAZÓ CON SUS FUERTES BRAZOS...

OH, CEDRIC... QUERIDO...

SYLVIA...

3

MIENTRAS, DESDE LA VENTANA OSCURECIDA DE SU DORMITORIO, UNA DE LAS DAMAS DE LA CORTE OBSERVABA LA APASIONADA ESCENA BAJO LA LUZ DE LA LUNA...

¡GLUBS, ¡ASÍ QUE LA REINA TIENE UN AMANTE! ¡YA VERÁS CUANDO YVONNE SE ENTERE!

LA NOCHE SIGUIENTE, CUANDO LA REINA SE REUNIÓ CON EL CAPITÁN DE LA GUARDIA EN SECRETO, ALGUIEN ESTABA ESCUCHANDO...

EL REY DUERME, QUERIDO...

¡SYLVIA, AMOR MÍO!

¡GLUBS! ES VERDAD. ¡MARIE NO MENTÍA!

ASÍ...

¡LOS VI CON MIS PROPIOS OJOS, SUZETTE!

Y YO LOS OÍ...

EL REY DEBE SABERLO. ASÍ NOS LIBRAREMOS DE ELLA. SE LO VOY A CONTAR.

SUZETTE SOLICITÓ AUDIENCIA CON EL REY... EN PRIVADO...

MUY BIEN, QUERIDA. ¿CUÁLES SON LAS NOTICIAS URGENTES?

SE REFIEREN A LA REINA, SIRE... Y AL CAPITÁN DE LA GUARDIA. ES UNA CUESTIÓN DE HONOR.

EL REY ESCUCHÓ LA HISTORIA DE SUZETTE CON GRAN TRISTEZA EN EL CORAZÓN...

MARIE LOS VIO JUNTOS EN EL JARDÍN. YVONNE LES OYÓ. Y YO... YO TENÍA QUE CONTÁROSLO...

SYLVIA... MI SYLVIA...

EL REY MANDÓ IRSE A SUZETTE. CERRÓ SUS OJOS VIEJOS Y CANSADOS. SÓLO PODÍA HACER UNA COSA. ERA UNA CUESTIÓN DE HONOR. NO IMPORTABA CUÁNTO LE DOLIESE...

TRAE A LA REINA... ¡Y AL CAPITÁN DE LA GUARDIA!

¡SÍ, MAJESTAD!

MARIE, YVONNE, Y SUZETTE VIERON CÓMO LA REINA Y EL CAPITÁN DE LA GUARDIA ERAN LLEVADOS A LA SALA DEL TRONO...

¿QUÉ CREES QUE VA A PASAR, YVONNE?

¡NO LO SÉ, MARIE!

¡YO OS LO DIRÉ! ¡HARÁ QUE DECAPITEN A AMBOS. TIENE QUE HACERLO. ¡ES EL REY! ¡HAN MANCILLADO SU HONOR!

DENTRO DEL SALÓN DEL TRONO, EL REY MIRÓ A LA JOVEN MUJER A LA QUE TANTO AMABA...
SÉ QUE NO ES SÓLO CULPA TUYA, SYLVIA. ¡SÉ QUE NO HAS PODIDO EVITARLO! EN CIERTO SENTIDO YO TE HE FALLADO, ASÍ QUE HAS ACUDIDO A OTRO SITIO...
¡GLUBS! ¿LO SABES?
SÍ, QUERIDA. Y POR ESO ES TAN LAMENTABLE. ¡SI NO LO SUPIERA, NO ME VERÍA OBLIGADO A HACER LO QUE DEBO HACER AHORA! DEBO...
BUA... BUA...
¡DEBO ORDENAR VUESTRA EJECUCIÓN! LA DE LOS DOS. ¡LLEVÁOSLOS!
¡NO!
¡NO!
SE LLEVARON A SYLVIA Y CEDRIC. MARIE, YVONNE Y SUZETTE OBSERVARON CÓMO SE MARCHABAN...
¡UNA DE NOSOTRAS SERÁ REINA, QUERIDAS!
¡VENID! SERÁ MEJOR QUE EMPECEMOS A TRABAJÁRNOSLO. ¡VAMOS A CONSOLARLE!
MIENTRAS EL DESOLADO REY ESTABA SENTADO EN SU TRONO, PENSANDO...
LA... LA AMO. YO... PODRÍA PERDONARLE CUALQUIER COSA... PERO... PERO NO PUEDO. NO PUEDO PORQUE...
LAS TRES DAMAS SE ACERCARON DE PUNTILLAS. RODEARON AL REY, ARRULLÁNDOLE...
¡NO SEÁIS INFELIZ, MAJESTAD!
ASÍ ES MEJOR.
¡DEJADNOS HACEROS FELIZ A UNA DE NOSOTRAS!
EL REY LAS MIRÓ... A MARIE, YVONNE Y SUZETTE. Y DE PRONTO SU CARA SE PUSO PÁLIDA Y SUS OJOS CENTELLEARON...
¡MAJESTAD!
¡DIOS MÍO!
¡¡IRVING!
5

EN EL PATIO, EL VERDUGO ESTABA AFILANDO SU ENORME HACHA, Y EL SONIDO AHOGABA LOS CHILLIDOS QUE SALÍAN DEL INTERIOR DEL CASTILLO...

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAA...

TODOS LOS SEÑORES Y LAS DAMAS DE LA CORTE SE HABÍAN REUNIDO PARA SER TESTIGOS DE LA EJECUCIÓN. TODOS MENOS TRES. POR FIN, EL REY SALIÓ Y OCUPÓ SU LUGAR JUNTO AL TAJO. DIO LA SEÑAL, Y SYLVIA Y CEDRIC FUERON CONDUCIDOS...

EL HACHA DEL VERDUGO SE ALZÓ Y CAYÓ, Y LA CABEZA DEL CAPITÁN DE LA GUARDIA CAYÓ EN LA CESTA...

LUEGO EL HACHA VOLVIÓ A ELEVARSE Y, CUANDO CAYÓ, SYLVIA, EL ÚNICO AMOR VERDADERO DEL REY, DEJÓ DE VIVIR...

AHORA EL REY VOLVÍA A SER UN REY SOLITARIO. MIENTRAS VOLVÍA AL CASTILLO, LOS SEÑORES Y LAS DAMAS DE LA CORTE VIERON LÁGRIMAS MANANDO DE SUS OJOS...

DENTRO DEL CASTILLO, LAS TRES DAMAS DE LA CORTE QUE NO HABÍAN VISTO LA EJECUCIÓN, SE RETORCÍAN SOBRE EL SUELO DE PIEDRA DEL SALÓN DEL TRONO. ¡MARIE SE TAPABA LOS OJOS! SE LOS HABÍAN ARRANCADO DOLOROSAMENTE POR LO QUE HABÍA VISTO. ¡YVONNE TENÍA LAS MANOS APRETADAS SOBRE LOS OÍDOS! EL REY SE LOS HABÍA QUEMADO CON UN ATIZADOR AL ROJO VIVO POR LO QUE HABÍA OÍDO. ¡Y SUZETTE SE AGARRABA SU BOCA SANGUINOLENTA! EL REY LE HABÍA CORTADO LA LENGUA POR LO QUE HABÍA DICHO.

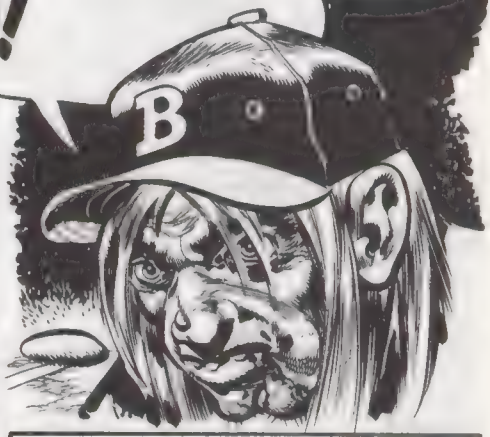
FIN

JI, JI. NO VER, NO OÍR, NO HABLAR. ¿EH, NIÑOS? ESO ES LO QUE DICEN. EL VIEJO REY IRVING, EN SU IRA, HABÍA DEJADO A LAS TRES ENTROMETIDAS HECHAS UNAS MONAS, ¿EH? BUENO, ÉSE HA SIDO UN CUENTO DE HADAS MACABRO. Y, COMO TODOS LOS CUENTOS DE HADAS, INCLUSO LOS MACABROS, EN ÉSTE VIVIERON FELICES Y COMIERON PERDICES. SÍ, PARECE QUE EL REY ANDABA CURIOSEANDO CUANDO VIO A UNA DONCELLA HACIENDO LAS CAMAS EN EL TERCER PISO Y... AH, PERO ÉSA ES OTRA HISTORIA... AÚN MÁS MACABRA. HASTA OTRA. ¡CHAO!

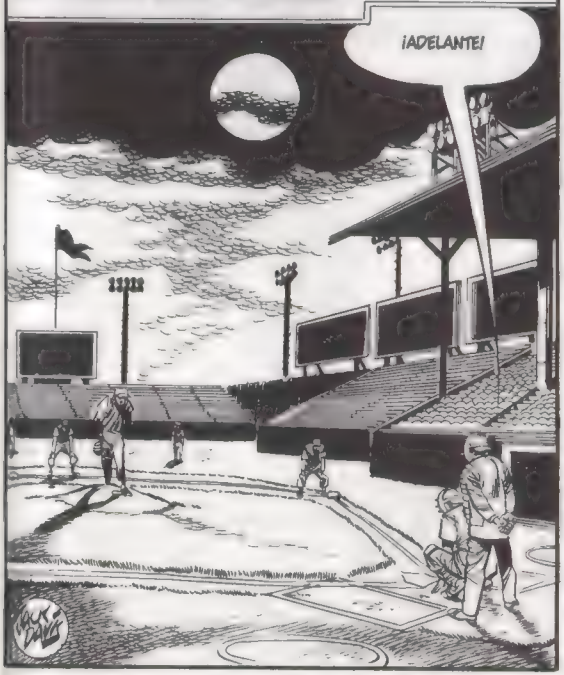
THE CRYPT OF TERROR

¡JE, JE! AH... LA PRIMAVERA HA LLEGADO, ¿EH, DIABLILLOS? VUELVE A SER TEMPORADA DE BÉISBOL. BUENO, TENGO UNA HISTORIA DE HORROR BEISBOLERA QUE OS VA A SENTAR COMO UN PALO. ASÍ QUE ARRASTRAOS A LA CRIPTA DEL TERROR, APOSENTAOS EN ESE SACO, Y VUESTRO GUARDIÁN DE LA CRIPTA OS LANZARÁ LA ESCALOFRIANTE, ESPELUZNANTE, ACONGOJANTE, HORROROSA HISTORIA QUE LLAMO...

¡JUEGO SUCIO!



MEDIANOCHE... AL BORDE DEL INICIO DEL NUEVO DÍA. EL ESTADIO DE BÉISBOL DE SEGUNDA DE CENTRAL CITY ESTÁ SUMIDO EN LA OSCURIDAD. HAY UN OLOR A ASIENTOS Y BARANDILLAS RECIÉN PINTADOS Y A PUESTOS DE PERRITOS CALIENTES FLOTANDO EN EL AIRE. EL BANDERÍN DEL CAMPEONATO CUELGA SIN FUERZA DEL ASTA RECIÉN BLANQUEADO, LEVANTÁNDOSE TRISTEMENTE DE VEZ EN CUANDO PARA ALETEAR A LA BRISA SUAVE QUE BARRE LOS GRADERÍOS DESIERTOS. PERO SOBRE EL VERDE TERRENO DE JUEGO, ILUMINADO POR LA FRÍA LUZ DE LUNA, HAY FIGURAS... FIGURAS VESTIDAS CON UNIFORMES DE BÉISBOL... CADA UNO EN SU POSICIÓN... ESPERANDO... ESPERANDO LAS PALABRAS...



¿QUÉ OCURRE, TE PREGUNTAS? ¿POR QUÉ SE JUEGA UN PARTIDO A MEDIANOCHE EN EL ESTADIO DE CENTRAL CITY A LA LUZ DE LA LUNA? VUELVE CONMIGO A LA TEMPORADA ANTERIOR, A LOS ÚLTIMOS DÍAS DE ESTE CAMPEONATO DE SEGUNDA, A UNA FRESCA TARDE DE SEPTIEMBRE. LAS HOJAS SECAS, EMPUJADAS POR UN VIENTO OTOÑAL QUE ANUNCIABA EL INVIERNO CON SU FRÍO, REVOLOTEABAN POR EL ESTADIO DE BAYVILLE MIENTRAS EL PITCHER ESTRELLA DE CENTRAL CITY SE DIRIGÍA AL MONTÍCULO...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

ERA EL PARTIDO DE DESEMPATE ENTRE CENTRAL CITY Y BAYVILLE. LOS DOS EQUIPOS HABÍAN ACABADO LA TEMPORADA EMPATADOS EN EL PRIMER PUESTO Y ESTE PARTIDO DECIDIRÍA QUIÉN GANABA EL CAMPEONATO. CENTRAL CITY, EL EQUIPO VISITANTE, GANABA A LOS LOCALES DE BAYVILLE POR UNA VALIOSA CARRERA AL INICIO DE LA NOVENA. HABÍA DOS ELIMINADOS CUANDO HERBIE SATTEN FUE A BATEAR...

MÁNDALA A LA CALLE, CHAVAL...

TRANQUILOS, CHICOS... Y RECORDAD QUE TENEMOS LA ÚLTIMA DE LA NOVENA.

VAMOS, HERBIE...

EL LANZADOR DE BAYVILLE SE HIZO UN OVILLO. EL GRAN HERBIE VIO LA PELOTA ECHANDO HUMO.

CUIDADO, HERBIE...

LA PELOTA ENTRÓ. HERBIE SE DIRIGIÓ HACIA ELLA, Y LUEGO SE APARTÓ. LA BOLA LE GOLPEÓ EL HOMBRO...

BOLA MALA...

¡¿QUÉ?! ¡ESTÁS LOCO! ¡LO HA HECHO DELIBERADAMENTE!

EL EQUIPO DE BAYVILLE RODEÓ AL ÁRBITRO, PROTESTANDO LA DECISIÓN...

¡NO LE HABRÍA GOLPEADO SI NO SE HUBIERA AGACHADO!

¡NI SIQUIERA HA INTENTADO QUITARSE!

EL ÁRBITRO SACUDIÓ LA CABEZA. SU DECISIÓN ERA FIRME. HERBIE TROTÓ HASTA LA PRIMERA, Y EL PRIMER BATEADOR DE CENTRAL CITY SUBIÓ AL MONTÍCULO...

VENGA, CHICOS. LLEVAN DOS. ¡LES COGEREMOS!

QUÉMALES, PHILLY, CHAVAL...

EL PITCHER DE BAYVILLE, PHIL BRADY, SE TENSÓ. DE PRONTO, HERBIE, EN LA PRIMERA, HIZO ALGO EXTRAÑO PARA UN TÍO GRANDE. SALIÓ CORRIENDO HACIA LA SEGUNDA BASE...

¡PHILLY! VIENE LANZADO...

AQUÍ, PHILLY...

HERBIE... ESTÁS LOCO...

PHIL GIRÓ Y SALTÓ. JERRY DEEGAN, EL SEGUNDO BASE DE BAYVILLE Y SU JUGADOR ESTRELLA, LÍDER DE LA LIGA EN HITS Y HOME RUNS, ESTABA AGAZAPADO. LA BASE ESTABA MUY LEJOS DE HERBIE, PERO HERBIE SE LANZÓ CON LOS TACOS POR DELANTE...

ELIMINADO...

¡JERRY! CUIDADO...

JERRY DEEGAN CAYÓ MIENTRAS LOS CLAVOS LE CORTABAN LA PANTORRILLA, Y SINTIÓ EL FILO ARDIENTE DEL METAL. SUS COMPAÑEROS ECHARON A CORRER...
¿TE HAS HECHO DAÑO?
¿ESTÁS BIEN, JERRY?
HA SIDO UNA ENTRADA SUCIA, SATTEN.
BAYVILLE
JERRY SE PUSO EN PIE. MIRÓ SU MEDIA ROTA Y EL HILILLO ESCARLATA REZUMANDO DE LA HERIDA...
¡ESTOY BIEN! ¡ES SÓLO UN ARAÑAZO!
¡LO SIENTO, DEEGAN!
LO HAS HECHO A PROPÓSITO, SATTEN.
EL GRAN PITCHER DE CENTRAL CITY SONRIÓ...
ASÍ ES EL JUEGO, CHAVAL. ¡SI A DEEGAN SE LE HUBIERA CAÍDO LA BOLA, YO HABRÍA LLEGADO!
TE FALTABA UN KILÓMETRO, Y LO SABÍAS, SATTEN.
LOS ÁRBITROS MANDARON SEGUIR Y EL JUEGO SE REANUDÓ. CENTRAL CITY, TODAVÍA CON VENTAJA DE UNA CARRERA, OCUPÓ EL CAMPO. EL ENTRENADOR DE LA PRIMERA BASE DE CENTRAL ACOMPAÑÓ A SATTEN...
¡NO TE HICE SEÑAL DE ROBO, SATTEN! ¿A QUÉ HA VENIDO ESO?
¡HA SIDO COSA MÍA, EDDIE! ¡NO TE PREOCUPES! ¡EL CAMPEONATO ES NUESTRO!
EN EL BANQUILLO DE BAYVILLE, DOC WHITE LIMPIABA LA HERIDA DE DEEGAN Y LA VENDABA...
¿ESTÁ BIEN, DOC? ¿PODRÁ BATEAR?
¡CLARO! ¡SÓLO ES UN CORTE!
VAMOS, BAYVILLE. SACAD A UN BATEADOR.
ERA LA ÚLTIMA DE LA NOVENA. UN HOME RUN IGUALARÍA EL PARTIDO PARA BAYVILLE, Y CON UNO MÁS, SERÍA LA VICTORIA Y EL CAMPEONATO. Y JERRY DEEGAN TENÍA QUE BATEAR EL CUARTO. EL PRIMER BATEADOR SALIÓ AL MONTÍCULO...
¡VAMOS, AL! DALE. ¡JERRY LO MANDARÁ A LOS GRADERÍOS!
¡SÍ, CHAVAL! LO NOTO...
PERO AL SE QUEDÓ CORTO. UNO FUERA. EL SEGUNDO BATEADOR SALIÓ AL MONTÍCULO...
¡AGUÁNTALE, BILL! ¡SE ESTÁ CANSANDO!
¿QUÉ PASA, JERRY?
¿EH? OH... ¡NADA!
3

PERO BILL LA TIRÓ A LA DERECHA. DOS FUERA. EL TERCER BATEADOR SALIÓ AL MONTÍCULO...

VAMOS, MELVIN...

DALE UNA, MEL.

¡TIENES MAL ASPECTO, JERRY!

ESTOY... BIEN...

EL ENORME SATTEN SE CONTORSIONÓ, GIRÓ... Y LANZÓ. MEL LA TIRÓ A LA PRIMERA LÍNEA A LA IZQUIERDA...

¡LLEGA PARA DOS, MEL!

CORRE, MEL...

VUELA, MEL...

LA MULTITUD RUGIÓ. MEL SE PARÓ EN LA SEGUNDA. EN EL BANQUILLO, LOS CHICOS DE BAYVILLE ESTABAN EN PIE. TODOS MENOS JERRY DEEGAN...

¡SE ACABÓ! ESTÁS LISTO, SATTEN...

¡VAMOS, JERRY! ¡ÉSTA ES LA NUESTRA!

¡JERRY! ¡VAS TÚ!

LOS OJOS DE JERRY ESTABAN VIDRIOSOS...

¿EH?

¡TE TOCA, JERRY!

¿QUÉ PASA, JERRY?

JERRY SE PUSO EN PIE... LENTAMENTE. LOS ESCALONES DEL BANQUILLO TEMBLABAN A SU PASO...

¡ESTOY... ESTOY BIEN! SÓLO... UN POCO... MAREADO...

¡MÉTE UNA EN LAS GRADAS, JERRY!

JERRY SE DIRIGIÓ A LOS BATES... LENTA... PENOSAMENTE. PESTAÑEÓ. BUSCANDO...

¡ME PARECE QUE LE PASA ALGO!

NI SIQUIERA ENCUENTRA SU BATE...

VAMOS, BATEADOR...

POR FIN, TRAS ENCONTRAR SU PALO FAVORITO, JERRY FUE AL MONTÍCULO DEL BATEADOR. MIRÓ A SATTEN, QUE ESTABA LANZANDO...

¡STRIKE UNO!

¡BIEN HECHO, HERBIE!

VAMOS, JERRY...

PLOP

JERRY NI HABÍA VISTO CÓMO EL LANZAMIENTO PASABA A SU LADO...

EL SEGUNDO LANZAMIENTO FUE LENTO, DIRECTO POR EL CENTRO... UN HOME RUN FÁCIL. JERRY PARECIÓ SENTIRLO Y BATEÓ ALOCADAMENTE...

¡STRIKE DOS!

¡TE DIGO QUE LE PASA ALGO! HA FALLADO POR UN KILÓMETRO.

PARA JERRY, ESTABA OSCURECIENDO. APENAS PODÍA DISTINGUIR EL UNIFORME DE SATTEN MIENTRAS GIRABA. Y...

CAYÓ AL SUELO MIENTRAS ENTRABA EL LANZAMIENTO DE SATTEN...

¡STRIKE TRES! ELIMINADO...

¡EH!

¡SE HA DESMAYADO!

EL PARTIDO ACABÓ. CENTRAL CITY HABÍA GANADO EL CAMPEONATO. DOC WHITE CORRIÓ JUNTO A DEEGAN MIENTRAS EL RESTO DEL EQUIPO DE BAYVILLE LE RODEABA...

¡ESTÁ... ESTÁ MUERTO!

EL ESTADIO YA ESTABA VACÍO. LOS DECEPCIONADOS AFICIONADOS DE BAYVILLE SE HABÍAN MARCHADO. EN EL VESTUARIO, TUMBARON EL CUERPO DE JERRY DEEGAN SOBRE LA MESA DE MASAJES. DOC WHITE SE INCLINÓ SOBRE ÉL...

¡HA DEBIDO DE SER EL CORAZÓN!

¡POBRE DEEGAN!

¡ERA... SNIFF... EL MEJOR!

ENTONCES, LA CARA DE DOC WHITE PALIDECIÓ. EMPEZÓ A MANEJAR AGUJAS Y FRASCOS Y TUBOS DE GOMA. LOS COMPAÑEROS DE DEEGAN OBSERVABAN EN SILENCIO. POR FIN, DOC HABLÓ. SU VOZ ERA RONCA... TÉTRICA...

¡NO... NO HA SIDO SU CORAZÓN, CHICOS! LO HAN ENVENENADO. ¡ES UN ASESINATO!

¿QUÉ?

¿ESTÁS SEGURO, DOC?

¡COMPLETAMENTE! ¡HA MUERTO POR UN VENENO DE EFECTO RÁPIDO QUE, UNA VEZ QUE ENTRA EN LA CORRIENTE SANGUÍNEA, TE MATA EN MENOS DE QUINCE MINUTOS!

PERO JERRY ESTABA EN EL CAMPO QUINCE MINUTOS ANTES DE MORIR.

¡CLARO! ÉL... ÉL... ¡DIOS MÍO!

BAYVILL

5

DURANTE UN INSTANTE, HUBO TAL SILENCIO EN EL VESTUARIO DE BAYVILLE QUE SE PODÍA OÍR CAER UN ALFILER. ENTONCES...

¡SATTEN! HERBIE SATTEN.

¡SABÍA QUE SI JERRY SALÍA EN LA NOVENA, GANARÍAMOS EL PARTIDO!

¡AQUELLA ENTRADA ABSURDA! NO TENÍA NINGUNA POSIBILIDAD DE LLEGAR...

¡SATTEN HIRIÓ A JERRY DELIBERADAMENTE!

LE ASESINÓ CON...

¡CLAVOS ENVENENADOS!

EL VESTUARIO DEL EQUIPO VISITANTE ESTABA VACÍO. LOS CHICOS DE CENTRAL CITY, INCLUIDO SATTEN, SE HABÍAN IDO. SÓLO QUEDABA EL UTILLERO, VACIANDO LAS TAQUILLAS, Y RECOGIENDO EL EQUIPO...

¿CUÁL ES LA TAQUILLA DE HERBIE SATTEN, MOE?

ÉSA. SUS COSAS SIGUEN DENTRO...

MIENTRAS LOS OTROS JUGADORES DISTRAÍAN A MOE, EL UTILLERO, DOC WHITE HIZO UN RÁPIDO EXAMEN DE LOS CLAVOS DE SATTEN. LUEGO, EN EL VESTUARIO DE BAYVILLE...

¡NO CABE LA MENOR DUDA! SATTEN ES EL ASESINO. HAY RASTROS DEL VENENO EN SUS CLAVOS.

HAY QUE AVISAR A LA POLICÍA.

¡NO, ESPERA! NOS OCUPAREMOS NOSOTROS... A NUESTRA MANERA...

SÍ, DIABLILLOS. HERBIE SATTEN TENÍA TANTOS DESEOS DE GANAR EL CAMPEONATO, NO POR CENTRAL CITY, SINO POR SU PROPIO EGO, QUE AL INICIO DE LA NOVENA, MIENTRAS SU EQUIPO BATEABA, HABÍA IMPREGNADO SUS CLAVOS CON EL VENENO DE ACCIÓN RÁPIDA. LLEVABA EL VENENO ENCIMA POR SI SURGÍA LA OCASIÓN. DEJARSE GOLPEAR POR EL LANZAMIENTO FUE FÁCIL. LA ENTRADA FUE MÁS FÁCIL AÚN. Y EL TRABAJO YA ESTABA HECHO. DURANTE TODO EL INVIERNO, HERBIE CREYÓ QUE SE HABÍA SALIDO CON LA SUYA. HABÍA LLEVADO A SU EQUIPO A LA VICTORIA Y AL CAMPEONATO. LE HABÍAN DECLARADO UN HÉROE. PRONTO LLEGARÍA A LAS GRANDES LIGAS. PRONTO, SERÍA FAMOSO. SU NOMBRE QUEDARÍA INMORTALIZADO EN LOS ANALES DEL BÉISBOL. POR ESO, EL DÍA ANTES DEL INICIO DE TEMPORADA...

...CUANDO LLEGÓ LA CARTA, ACEPTÓ LA INVITACIÓN...

QUERIDO SEÑOR SATTEN,

SOMOS UN GRUPO DE SUS MÁS FIELES SEGUIDORES. TENEMOS LA INTENCIÓN DE COLOCAR UNA PLACA EN EL ESTADIO DE CENTRAL CITY CON SU NOMBRE, PARA HONRARLE A USTED Y SUS ÉXITOS EN EL BÉISBOL. POR FAVOR, REÚNASE CON NOSOTROS ESTA NOCHE A LAS ONCE EN EL CAMPO PARA AYUDARNOS A DECIDIR EL CONTENIDO Y LA UBICACIÓN DE DICHA PLACA.

EL COMITÉ DE HOMENAJE A HERBERT SATTEN.

HERBIE FUE. ¿POR QUÉ NO? AQUELLO ERA LO QUE QUERÍA POR ENCIMA DE TODO. POR AQUELLO HABÍA ASESINADO. HONOR. PRESTIGIO. A LAS 11 P. M., ESTABA EN EL ESTADIO DESIERTO, SOBRE EL CAMPO ILUMINADO POR LA LUNA, ESPERANDO.

HOLA, HERBIE...

¿PERO QUÉ...? ¡BRADY! ¡DOC WHITE! EL EQUIPO DE BAYVILLE. ¿QUÉ ES ESTO?

ASÍ QUE YA LO SABÉIS, DIABULLOS. YA SABÉIS POR QUÉ SE ESTÁ JUGANDO UN PARTIDO BAJO LA LUZ DE LA LUNA A MEDIANOCHE EN EL ESTADIO DESIERTO DE CENTRAL CITY. FIJAOS BIEN. ¡VERÉIS QUE ES UN PARTIDO EXTRAÑO! VERÉIS LOS LARGOS CORDONES DE LOS BLANDOS INTESTINOS QUE INDICAN LAS LÍNEAS DE BASE. VERÉIS LOS DOS PULMONES Y EL HÍGADO INDICANDO LAS BASES... EL CORAZÓN, EL MONTÍCULO. VERÉIS A DOC WHITE AGACHARSE Y BATIR EL CORAZÓN CON LA CABELLERA, GRITANDO...

¡ADELANTE, A BATEAR!

¡VAMOS, PHILLY, CHAVAL! LANZA...

VERÉIS AL BATEADOR LLEGAR AL MONTÍCULO PROBANDO LAS PIERNAS, LOS BRAZOS, Y LUEGO TIRÁNDOLO TODO EXCEPTO UNA PIERNA Y LEVANTÁNDOSE SOBRE LA BASE ESPERANDO QUE EL PITCHER LE ARROJE LA CABEZA. VERÉIS AL CATCHER CON EL TORSO ATADO COMO PROTECTOR DEL PECHO, LOS GUANTES CON SUS DEDOS, LA BOLSA DEL ESTÓMAGO Y TODOS LOS OTROS PEDAZOS DE LO QUE ANTAÑO HABÍA SIDO EL PITCHER ESTRELLA DE CENTRAL CITY, HERBIE SATTEN...

Y POR LA MAÑANA, VERÉIS LAS CARAS DE LOS AFICIONADOS CUANDO LLENEN EL ESTADIO Y VEAN LA HIERBA VERDE MANCHADA DE ROJO, Y VEAN AL PITCHER SUPLENTE SUBIR AL MONTÍCULO Y MIRAR LA LÁPIDA INCRUSTADA CON LAS PALABRAS GRABADAS QUE RECUERDAN LOS RESTOS SANGUINOLENTOS ENTERRADOS BAJO EL MONTÍCULO DEL PITCHER...

¡DIOS MÍO!

HERBERT SATTEN
PITCHER
ASESINADO
R.I.P.

FIN

¡JE, JE! Y ÉSA HA SIDO MI HISTORIA EN ESTA OCASIÓN, NIÑOS. HERBIE EL PITCHER SE QUEDÓ HECHO TRIZAS AQUELLA NOCHE. LE ELIMINARON... ¡DE LA EXISTENCIA! RESULTA QUE LA PLACA ERA SU LÁPIDA, EL MONTÍCULO DEL PITCHER, SU TUMBA... OH, POR CIERTO. LA PRÓXIMA VEZ QUE VAYÁIS A VER JUGAR A CENTRAL CITY, TENED CUIDADO DE DÓNDE OS SENTÁIS. AQUELLA NOCHE UNO DE LOS CHICOS DE BAYVILLE LANZÓ UN PELOTAZO A LAS GRADAS. ¡Y NUNCA ENCONTRARON LA... JE, JE... "PELOTA"! CHAO. ¡NOS VOLVEREMOS A VERNOS EN UNAS POCAS PÁGINAS!

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¡BUENO, HAZ POMPAS CONMIGO Y LLÁMAME "BURBRUJA"...! ¡PERO SI ES LA HORA DE VOLVER A PREPARAR OTRO MORBOSO MENÚ DE MI MATADERO EN LA GUARIDA DEL MIEDO! SÍ, SOY VUESTRA ANFITRIONA DE ARCADAS, LA VIEJA BRUJA, ALIMENTANDO EL FUEGO BAJO MI COSTROSO CALDERO, LISTA PARA SERVIROS OTRO ASQUEROSO ALMUERZO DE ABORRECIBLES ANORMALIDADES. AHORA, APRETAOS EL CINTURÓN PARA QUE NO SE OS REVIENTE UNA TRIPA CUANDO OIGÁIS ESTE SABROSO RELATO DE TERROR, Y EMPEZARÉ CON LA MORRALLA MALIGNA QUE LLAMO...

¡PUM, PUM! ¿QUIÉN ES?

JUNTO A LA LUJOSA Y VIEJA MANSIÓN, LA BRUMA SE ARREMOLINABA ENVOLVIENDO LA CASA COMO UN CHAL GRIS Y FINO. EN LA DISTANCIA, UN PERRO AULLABA EN LA NOCHE FLUIDA. EN SU DORMITORIO, LUTHER COURTNEY... EL MAYOR DE LOS VIEJOS HERMANOS COURTNEY, SE INCORPORÓ, CON EL SUEÑO TODAVÍA AFERRÁNDOSE A SUS OJOS ARRUGADOS Y SANGUINOLENTOS. UNA FIGURA SE ALZABA SOBRE ÉL. UNA FIGURA CON UN CUCHILLO LEVANTADO SOBRE LA CABEZA...

¿QUIÉN... QUIÉN ESTÁ AHÍ? ¿MARVIN? MARVIN... ¡NO! DIOS MÍO...

ADIÓS, QUERIDO HERMANO LUTHER...

GHASTLY

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

MARVIN COURTNEY, EL MÁS JOVEN DE LOS TRES HERMANOS COURTNEY, DEJÓ CAER EL CUCHILLO CON UN GRUÑIDO DE ESFUERZO, HUNDIÉNDOLO HASTA LA EMPUÑADURA EN EL PECHO DE SU HERMANO MAYOR. UN AGUDO CHILLIDO BROTÓ DE LA BOCA HORRORIZADA DE LUTHER... Y LUEGO MURIÓ, GORGOTEANTE...

EL CUCHILLO CAYÓ UNA Y OTRA VEZ, DESGARRANDO, CORTANDO, ABRIENDO EL PECHO DEL VIEJO. LA VOZ DESQUICIADA DE MARVIN REVERBERÓ EN EL DORMITORIO...

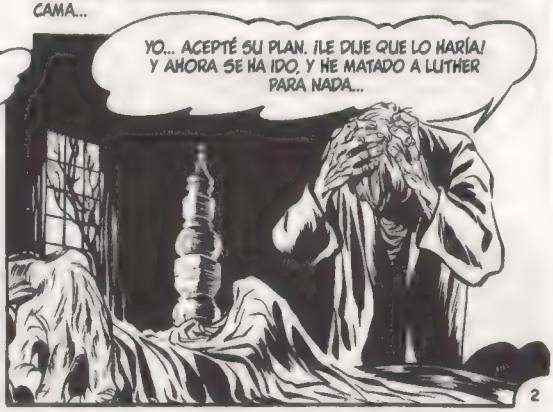
LA VIEJA MANSIÓN ESTABA EN SILENCIO. EL GRITO DE MARVIN REVERBERÓ EN LOS LARGOS Y OSCUROS PASILLOS, DESVANECIÉNDOSE...

NO HUBO RESPUESTA. MARVIN DEJÓ CAER EL CUCHILLO ENSANGRENTADO Y SE ESCABULLÓ POR EL PASILLO HASTA EL DORMITORIO DE GILBERT. ABRIÓ LA PUERTA DE GOLPE...

GILBERT COURTNEY, EL HERMANO INTERMEDIO, HABÍA DESAPARECIDO. SU CAMA ESTABA VACÍA. MARVIN SE QUEDÓ PARADO, MIRÁNDOLA... COMPRENDIENDO...

MARVIN VOLVIÓ CORRIENDO AL DORMITORIO DEL HERMANO MAYOR. SE LANZÓ HACIA EL PANEL SECRETO DE LA PARED DONDE LUTHER SIEMPRE ESCONDÍA LA FORTUNA DE LA FAMILIA. SE ABRIÓ COMO BOSTEZANDO...

MARVIN SE VOLVIÓ HACIA EL CUERPO ENSANGRENTADO DE LUTHER, SU PECHO ABIERTO, TUMBADO RÍGIDAMENTE SOBRE LA ENORME CAMA...



MARVIN LEVANTÓ EL CADÁVER DE SU HERMANO MAYOR Y LO SACÓ DEL DORMITORIO...

TENGO... QUE LIBRARME DEL CADÁVER DE LUTHER. LO... LO ENTERRARÉ... ¡EN EL SÓTANO!

EN LO MÁS HONDO DEL SÓTANO DE LA VIEJA MANSIÓN, MARVIN ABRIÓ UN AGUJERO EN EL SUELO...

¡SÍ!... SI ALGUIEN PREGUNTA DÓNDE ESTÁN GILBERT Y LUTHER, LES DIRÉ QUE NO LO SÉ! YO... DIRÉ QUE HAN DESAPARECIDO... ¡Y EL DINERO TAMBIÉN!

METIÓ EL CADÁVER RÍGIDO DE LUTHER EN LA BURDA TUMBA Y LE ECHÓ TIERRA ENCIMA...

Y SI ALGUNA VEZ ENCUENTRAN EL CADÁVER DE LUTHER AQUÍ, CREERÁN QUE GILBERT LE ASESINÓ Y HUYÓ CON EL DINERO. LE ESTARÁ BIEN EMPLEADO. ¡NO DEBERÍA HABERME HECHO ESO!

MARVIN ALLANÓ LA TIERRA DE LA TUMBA DE LUTHER Y VOLVIÓ ARRIBA. ENTRÓ EN EL SALÓN Y SE DEJÓ CAER SOBRE SU SILLÓN FAVORITO. DURANTE LARGO RATO, SE QUEDÓ SENTADO, PENSANDO EN LOS SUCESOS QUE HABÍAN CONDUCIDO A AQUEL ACTO HORRENDO...

GILBERT Y YO SIEMPRE ODIAMOS A LUTHER. LE DESPRECIAMOS PORQUE CONTROLABA LA FORTUNA DE LA FAMILIA. ÉL LA HABÍA HEREDADO. NOSOTROS VIVÍAMOS DE SUS LIMOSNAS. Y ÉL SE REGODEABA...

"LUTHER SACABA LOS COFRES DE BILLETES Y MONEDAS DE ORO DE SU ESCONDRIJO EN SU DORMITORIO Y LOS CONTABA. TODOS LOS VIERNES POR LA NOCHE PASÁBAMOS POR EL RITUAL DE CONTARLOS, Y GILBERT Y YO OBSERVÁBAMOS HAMBRIENTOS..."

251.350$. ¡JE, JE! NO ESTÁ MAL, ¿EH, MIS QUERIDOS HERMANOS?

¡NO, LUTHER!

¡NO ESTÁ MAL, LUTHER!

"LUTHER SIEMPRE NOS RECORDABA DE QUIÉN ERA EL DINERO..."

RECORDAD, MIS QUERIDOS HERMANOS. ES MI DINERO... ¡TODO! SÓLO CUANDO ESTÉ MUERTO TENDRÉIS PARTE. SÓLO CUANDO ESTÉ MUERTO...

SÍ, LUTHER.

¡NO DIGAS ESAS COSAS, LUTHER!

"POR FIN, NO PUDIMOS SEGUIR SOPORTÁNDOLO, ASÍ QUE LO PLANEAMOS. GILBERT Y YO PLANEAMOS LA MUERTE DE LUTHER..."

¡ES LA ÚNICA FORMA, MARVIN! ¡ES TAN TACAÑO QUE TENEMOS QUE SUPLICARLE CADA CENTAVO! ¡MERECEMOS NUESTRA PARTE LEGÍTIMA! ¡PERO SI ESTUVIERA MUERTO, SERÍA TODO NUESTRO... LA FORTUNA ENTERA!

¡PERO ESO SERÍA ASESINATO, GILBERT!

3

"AL PRINCIPIO, ME OPUSE. PERO ESTA NOCHE, ACEPTÉ..."
ESTÁ BIEN, GILBERT. ¡AHORA ENTIENDO QUE TIENES RAZÓN! ¡ES LA ÚNICA FORMA! ¡ESTÁ BIEN! LE MATAREMOS...
ASÍ SE HABLA, MARVIN.
"INCLUSO ME OFRECÍ VOLUNTARIO. QUERÍA AHORRAR A GILBERT EL IMPACTO EMOCIONAL DE COMETER EL ATROZ ACTO. LE QUERÍA. ERA MÁS JOVEN QUE ÉL. ASÍ QUE ME OFRECÍ VOLUNTARIO..."
¿ESTÁS SEGURO, MARVIN?
SÍ, GILBERT. ESTOY SEGURO. ¡QUIERO HACERLO!
MARVIN SE RIÓ EN VOZ ALTA. SU RISA RESONÓ EN LA CASA VACÍA...
QUÉ NECIO FUI. ¡GILBERT SE BURLÓ DE MÍ! ¡CLARO! ¡ÉL LO PLANEÓ ASÍ!
MARVIN SE LEVANTÓ, CHILLANDO...
¡CLARO! GILBERT ES EL SIGUIENTE. ES MAYOR QUE YO. ¡CON LUTHER MUERTO, EL DINERO ES LEGÍTIMAMENTE SUYO! QUERÍA QUE ME OFRECIERA VOLUNTARIO. ÉL... ÉL...
MARVIN SE CALLÓ. ESCUCHÓ. DESDE DEBAJO, LEVE, CASI INAUDIBLE, LLEGABA EL EXTRAÑO SONIDO RÍTMICO...
¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM!
¿QUÉ... QUÉ ES ESO?
ERA COMO SI DEDOS FANTASMALES GOLPEARAN UN TAMBOR ESPECTRAL. UNA PALPITACIÓN INCESANTE, SUBIENDO POR LA CASA...
¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM!
¡ESTÁ EN LAS PAREDES! SUENA... SUENA COMO...
¡PUM PUM! ¡PUM PUM! PUM PUM...
¡...COMO EL LATIDO DE UN CORAZÓN HUMANO!
4

EL COLOR DESAPARECIÓ DE LA CARA DE MARVIN. SE QUEDÓ MIRANDO LA PARED DEL SALÓN. DETRÁS, EL SONIDO PALPITANTE CONTINUABA... FUERTE... CONTINUO...

¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM!

ES LUTHER... ¡QUE HA VUELTO A ACOSARME!

MARVIN SE PUSO LAS MANOS SOBRE LAS OREJAS, PERO NO PUDO IGNORAR EL SONIDO PALPITANTE. SIGUIÓ SONANDO...

¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM!

¡NO LE HARÉ CASO! ¡NO! ¡NO LE HARÉ CASO!

BAJÓ HISTÉRICAMENTE POR LAS ESCALERAS DEL SÓTANO...

¡PUM PUM! ¡PUM PUM!

¡LE DETENDRÉ! ¡LE ENCONTRARÉ Y LE DETENDRÉ!

VOLVIÓ CON EL HACHA, SIN ALIENTO...

TE COGERÉ. ESTÁS DENTRO DE ESA PARED, Y TE...

¡PUM PUM! PUM PUM...

LA ATACÓ SALVAJEMENTE, DANDO HACHAZOS, ABRIENDO UN ENORME AGUJERO EN LA PARED DEL SALÓN. METIÓ LA MANO CHILLANDO...

¿DÓNDE ESTÁS?

¡PUM PUM! ¡PUM PUM! PUM PUM...

SALÍA DE DENTRO DE LA PARED AQUEL PALPITAR HORRIBLE E INCENSANTE...

¡PUM PUM! ¡PUM PUM!

¡TE ENCONTRARÉ! NO TE ESCAPARÁS. ¡TE ENCONTRARÉ!

5

VOLVIÓ A LANZAR EL HACHA, DESTROZANDO, ASTILLANDO, ABRIENDO OTRO ENORME AGUJERO. LA PALPITACIÓN CESÓ. METIÓ LA MANO...

¡MALDITO SEAS! ¡VEN AQUÍ! ¡VEN AQUÍ!

PUM PUM...

EL LATIDO EMPEZÓ DE NUEVO... PARED ABAJO...

SIGUIÓ LATIENDO, OMNIPRESENTE. CHILLÓ PERSIGUIÉNDOLE, LANZANDO JURAMENTOS, GRITANDO INVECTIVAS, DESGARRANDO, APLASTANDO, ABRIENDO ENORMES AGUJEROS EN LA PARED DEL SALÓN, PERSIGUIÉNDOLO A TRAVÉS DE LA CASA, DEL SALÓN, DE LA BIBLIOTECA...

¡TE COGERÉ! TE COGERÉ. TE...

¡PUM PUM! ¡PUM PUM! PUM PUM...

¡SE PARÓ, CON EL HACHA LEVANTADA! EL SONIDO PALPITANTE SALÍA DE DETRÁS DE LA LIBRERÍA. EL TÍTULO DE UN LIBRO LE LLAMÓ LA ATENCIÓN...

EL... CORAZÓN DELATOR Y OTRAS HISTORIAS. ¡POR... EDGAR ALLAN POE!

¡PUM PUM! ¡PUM PUM! PUM...

LOS LATIDOS CESARON... SÚBITAMENTE...

JADEÓ, DEJANDO CAER EL HACHA. SACÓ EL LIBRO DE LA ESTANTERÍA, RIÉNDOSE...

EL CORAZÓN DELATOR. ¡CLARO! ¡YA ME ACUERDO!

SE SENTÓ EN EL ENORME SILLÓN DE LA BIBLIOTECA, LLORANDO, LAS LÁGRIMAS RODANDO POR SUS MEJILLAS...

¡CLARO! LA HISTORIA DE POE... DEL ASESINO QUE ENTERRABA A SU VÍCTIMA BAJO LOS TABLONES DEL SUELO. CASI SE ME OLVIDA...

LEYÓ... EN VOZ ALTA... MEDIO RIÉNDOSE... MEDIO LLORANDO...

"LO PRIMERO QUE HICE FUE DESMEMBRAR EL CADÁVER. LE CORTÉ LA CABEZA Y LOS BRAZOS Y LAS PIERNAS. LUEGO LEVANTÉ TRES TABLONES DEL SUELO Y LO DEPOSITÉ TODO. NINGÚN OJO HUMANO PODRÍA HABER DESCUBIERTO NADA RARO..."

"NO HABÍA NADA QUE LAVAR... NINGUNA MANCHA DE NINGUNA CLASE... NADA DE SANGRE. HABÍA SIDO DEMASIADO CUIDADOSO. UN BALDE LO HABÍA RECOGIDO TODO. ¡JA, JA!"

"ERAN LAS CUATRO. MIENTRAS EL RELOJ DABA LA HORA, LLAMARON A LA PUERTA DE LA CALLE. ABRÍ CON BUEN ÁNIMO, PUES, ¿QUÉ TENÍA QUE TEMER?"

¡UN VECINO HA OÍDO UN GRITO!

¡PUDO HABER UN DELITO!

¡NOS HAN DESTINADO A REGISTRAR EL EDIFICIO!

"DI LA BIENVENIDA A LOS TRES DETECTIVES..."

6

"ENSEÑÉ LA CASA A MIS VISITANTES. LES CONMINÉ A BUSCAR... Y BUSCAR BIEN..."

"LOS AGENTES ESTABAN SATISFECHOS. SE SENTARON Y HABLARON DE COSAS COTIDIANAS. PERO PRONTO OÍ UN SONIDO GRAVE, SORDO, REGULAR..."

¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM!

"¡SE OÍA CADA VEZ MÁS FUERTE! ¿ERA POSIBLE QUE NO LO OYERAN? ¡NO! ¡NO! ¡LO OÍAN! ¡LO SOSPECHABAN! ¡LO SABÍAN! SE ESTABAN BURLANDO DE MI HORROR..."

¡PUM PUM! ¡PUM PUM! ¡PUM PUM!

"CADA VEZ MÁS ALTO... HASTA QUE POR FIN CHILLÉ..."

¡BELLACOS! ¡ADMITO EL ACTO! ¡LEVANTEN LOS TABLONES... AQUÍ! ¡ES EL LATIDO DE SU HORRIBLE CORAZÓN!

LA CALMA INVADIÓ A MARVIN. CERRÓ EL LIBRO, SONRIENTE...

¡CLARO! ¡SÓLO ESTABA EN MI CABEZA... IGUAL QUE EN LA HISTORIA DE POE EL LATIDO DEL CORAZÓN ESTABA EN LA MENTE DEL ASESINO!

SE LEVANTÓ, SUSPIRANDO. FUERA, LA BRUMA SE LEVANTABA. ERA POR LA MAÑANA. DE PRONTO...

¿QUÉ ES ESO? ¡LLAMAN... A LA PUERTA PRINCIPAL!

MARVIN SE DIRIGIÓ A LA PUERTA. LA ABRIÓ. ALLÍ ESTABAN LOS TRES HOMBRES...

¡BUENOS DÍAS, SEÑOR COURTNEY!

SOMOS DE LA COMISARÍA LOCAL.

¡QUEREMOS HABLAR CON USTED!

¿¡LA... GLUBS... POLICÍA!?

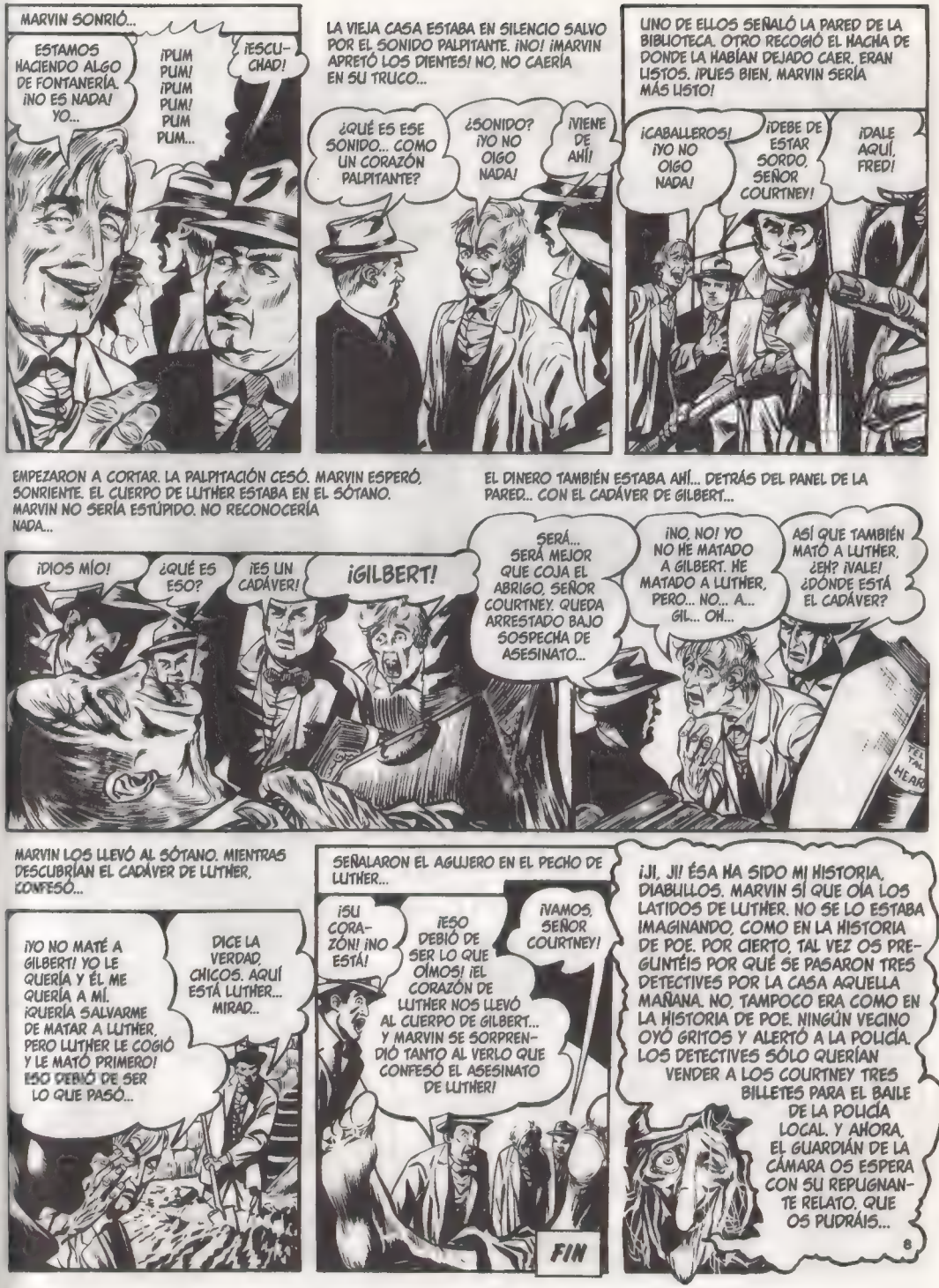
MARVIN SE PREPARÓ. SONRIÓ. NO COMETERÍA EL ESTÚPIDO ERROR DEL ASESINO DE LA HISTORIA DE POE. NO. TENDRÍA CUIDADO...

¡PASEN, CABALLEROS! ¡PASEN!

VAYA, ¿QUÉ PASA AQUÍ?

¡PARECE QUE HAYA PASADO UN CICLÓN!

7


MARVIN SONRIÓ...
ESTAMOS HACIENDO ALGO DE FONTANERÍA. ¡NO ES NADA! YO...
¡PUM PUM! ¡PUM PUM! PUM PUM...
¡ESCUCHAD!
LA VIEJA CASA ESTABA EN SILENCIO SALVO POR EL SONIDO PALPITANTE. ¡NO! ¡MARVIN APRETÓ LOS DIENTES! NO, NO CAERÍA EN SU TRUCO...
¿QUÉ ES ESE SONIDO... COMO UN CORAZÓN PALPITANTE?
¿SONIDO? ¡YO NO OIGO NADA!
¡VIENE DE AHÍ!
UNO DE ELLOS SEÑALÓ LA PARED DE LA BIBLIOTECA. OTRO RECOGIÓ EL HACHA DE DONDE LA HABÍAN DEJADO CAER. ERAN LISTOS. ¡PUES BIEN, MARVIN SERÍA MÁS LISTO!
¡CABALLEROS! ¡YO NO OIGO NADA!
¡DEBE DE ESTAR SORDO, SEÑOR COURTNEY!
¡DALE AQUÍ, FRED!
EMPEZARON A CORTAR. LA PALPITACIÓN CESÓ. MARVIN ESPERÓ, SONRIENTE. EL CUERPO DE LUTHER ESTABA EN EL SÓTANO. MARVIN NO SERÍA ESTÚPIDO. NO RECONOCERÍA NADA...
EL DINERO TAMBIÉN ESTABA AHÍ... DETRÁS DEL PANEL DE LA PARED... CON EL CADÁVER DE GILBERT...
¡DIOS MÍO!
¿QUÉ ES ESO?
¡ES UN CADÁVER!
¡GILBERT!
SERÁ... SERÁ MEJOR QUE COJA EL ABRIGO, SEÑOR COURTNEY. QUEDA ARRESTADO BAJO SOSPECHA DE ASESINATO...
¡NO, NO! YO NO HE MATADO A GILBERT. HE MATADO A LUTHER, PERO... NO... A... GIL... OH...
ASÍ QUE TAMBIÉN MATÓ A LUTHER, ¿EH? ¡VALE! ¿DÓNDE ESTÁ EL CADÁVER?
MARVIN LOS LLEVÓ AL SÓTANO. MIENTRAS DESCUBRÍAN EL CADÁVER DE LUTHER, CONFESÓ...
¡YO NO MATÉ A GILBERT! YO LE QUERÍA Y ÉL ME QUERÍA A MÍ. ¡QUERÍA SALVARME DE MATAR A LUTHER, PERO LUTHER LE COGIÓ Y LE MATÓ PRIMERO! ESO DEBIÓ DE SER LO QUE PASÓ...
DICE LA VERDAD, CHICOS. AQUÍ ESTÁ LUTHER... MIRAD...
SEÑALARON EL AGUJERO EN EL PECHO DE LUTHER...
¡SU CORAZÓN! ¡NO ESTÁ!
¡ESO DEBIÓ DE SER LO QUE OÍMOS! ¡EL CORAZÓN DE LUTHER NOS LLEVÓ AL CUERPO DE GILBERT... Y MARVIN SE SORPRENDIÓ TANTO AL VERLO QUE CONFESÓ EL ASESINATO DE LUTHER!
¡VAMOS, SEÑOR COURTNEY!
FIN
¡JI, JI! ÉSA HA SIDO MI HISTORIA, DIABILLOS. MARVIN SÍ QUE OÍA LOS LATIDOS DE LUTHER. NO SE LO ESTABA IMAGINANDO, COMO EN LA HISTORIA DE POE. POR CIERTO, TAL VEZ OS PREGUNTÉIS POR QUÉ SE PASARON TRES DETECTIVES POR LA CASA AQUELLA MAÑANA. NO, TAMPOCO ERA COMO EN LA HISTORIA DE POE. NINGÚN VECINO OYÓ GRITOS Y ALERTÓ A LA POLICÍA. LOS DETECTIVES SÓLO QUERÍAN VENDER A LOS COURTNEY TRES BILLETES PARA EL BAILE DE LA POLICÍA LOCAL. Y AHORA, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA OS ESPERA CON SU REPUGNANTE RELATO. QUE OS PUDRÁIS...

THE VAULT-KEEPER'S E.C. CLASSIC

COPYRIGHT, 1950, BY L. L. PUB. CO., INC.

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Al Feldstein

(esta historia también se publicó en The Vault of Horror núm. 12)

¡ERA VENENO! ¡TENÍA QUE ESTAR EN GUARDIA! VIGILÉ LA BOTELLA ATENTAMENTE, Y CUANDO NOTÉ QUE FALTABA ALGO DE VENENO, NO COMÍ... ¡ME INVENTÉ ALGUNA EXCUSA! TUVE CUIDADO. ¡ESA VEZ FALLÓ!

¡DIGO QUE YA ESTAMOS, SEÑORA!

¡OH, DISCULPE!

¡PAGUÉ LA CARRERA Y MIRÉ CALLE ARRIBA Y ABAJO! ¡NO VI A RALPH! ¡CORRÍ A LA TAQUILLA!

¡QUIERO... UN BILLETE... PARA NUEVA YORK!

¡TREINTA Y CUATRO CON DIEZ, SEÑORA!

¡ME METÍ EL BILLETE EN EL BOLSO Y MIRÉ A MI ALREDEDOR! SI RALPH ME PILLABA... ¡APARTÉ EL PENSAMIENTO DE MI CABEZA! ¡NO! ¡CONSEGUIRÍA ESCAPAR! ¡TENÍA QUE HACERLO! ¡ME PONDRÍA A SALVO! ME SENTÉ EN UN BANCO EN UN RINCÓN DE LA SALA DE ESPERA, Y ME ESCONDÍ TRAS UN PERIÓDICO...

¡FALTABAN VEINTE MINUTOS PARA MI TREN! ¿Y SI RALPH LLAMABA A CASA? ¡NO OBTENDRÍA RESPUESTA! ¡LO SABRÍA! PENSÉ EN AQUELLA NOCHE DEL MES PASADO CUANDO DESPERTÉ Y VI A RALPH EN PIE... CON UN CUCHILLO DE COCINA EN LA MANO...

¡RALPH!

¡HE... ENCONTRADO ESTE CUCHILLO EN TU MESILLA DE NOCHE, GLORIA! ¡NO... DEBERÍAS DEJAR ESTAS COSAS POR AHÍ!

¡BALBUCIÓ UNA POBRE EXCUSA! ¡IBA A ASESINARME, Y LE HABÍA DESCUBIERTO A TIEMPO! AQUELLA NOCHE NO VOLVÍ A DORMIR... ME QUEDÉ TUMBADA... ESCUCHANDO...

¡DISCULPE, SEÑORA! ¡SU TREN! ¡DÉSE PRISA O LO PERDERÁ!

OH... ¡GRACIAS!

¡FUI AL ANDÉN Y SUBÍ AL TREN! ¡BUSQUÉ MI ASIENTO! ¿POR QUÉ NO SALÍAMOS? ¡ECHÉ UN VISTAZO POR LA VENTANILLA! ¡ALGUIEN CORRÍA POR EL ANDÉN! PARECÍA... PARECÍA...

¡RALPH!

¡MIENTRAS EL TREN EMPEZABA A MOVERSE, EL HOMBRE SE SUBIÓ AL VAGÓN DETRÁS DEL MÍO! ¡NO ESTABA SEGURA! ¡PODRÍA SER RALPH! ¡SE... PARECÍA A ÉL... PERO... ESTABA ASUSTADA! ¡ERA DEMASIADO TARDE PARA BAJARSE! EL TREN ESTABA EN MARCHA...

¡SON... SÓLO MIS NERVIOS! ¡NECESITO... UN TRAGO! ¿HABRÁ CAFETERÍA EN ESTE TREN?

2

¡ENCONTRÉ LA CAFETERÍA! ¡ESTABA ATESTADA Y LLENA DE HUMO! ME SUBÍ A UNA BANQUETA JUNTO A LA BARRA...
¿QUÉ VA A SER, SEÑORA?
¡QUIERO... UN WHISKY CON AGUA, POR FAVOR!
¡LA BEBIDA CAYÓ ARDIENTE! ¡ME ESTREMECÍ! ¡DE PRONTO, UN REFLEJO EN EL ESPEJO ME LLAMÓ LA ATENCIÓN!
AGH... ¡RALPH!
¡TUVE MIEDO DE DARME LA VUELTA! ¡ERA RALPH! ¡LE HABÍA VISTO EN EL ESPEJO! ¿ME HABÍA VISTO ÉL? ¡ME ALEJÉ DE LA BARRA Y ESCAPÉ DEL VAGÓN!
¡OH, PERDONE!
¡DISCULPE!
¡HABÍA SALIDO POR EL LADO EQUIVOCADO! ¡NO ERA EL COCHE-CAMA! PARA VOLVER A MI VAGÓN TENDRÍA QUE ATRAVESAR LA CAFETERÍA OTRA VEZ.
EH, ¿ESTÁ OCUPADO?
¡OH, NO, QUE YO SEPA!
¡RALPH NO ME BUSCARÍA AQUÍ! ¡SABÍA QUE SIEMPRE VIAJABA EN COCHE-CAMA! ¡ME SENTÉ! ¡ESPERARÍA HASTA QUE FUERA SEGURO Y LUEGO VOLVERÍA A MI CABINA!
¡PENSÉ EN BAJARME DEL TREN EN LA SIGUIENTE PARADA, PERO TODAS MIS ROPAS, MI DINERO, MI BILLETE, ESTABAN EN EL OTRO VAGÓN! ¿POR QUÉ QUERÍA MATARME? RECORDÉ UNA NOCHE, CUANDO TODO EMPEZÓ...
¡GLORIA! ¡ME SUSCRITO UNAS PÓLIZAS DE SEGUROS! SI... NOS OCURRIERA ALGO A ALGUNO... ¡EL OTRO COBRARÁ 25.000$!
¿SÍ? ¡YA... VEO, RALPH!
¡TAL VEZ FUERA ESO! ¡EL DINERO! ¡25.000$ ES MUCHO DINERO! ¡DE PRONTO, MI CORAZÓN SE DETUVO! SENTÍ UNA MANO EN EL HOMBRO...
¿SU BILLETE, SEÑORITA?
¿EH? ¡ME... LO DEJÉ EN EL OTRO VAGÓN!
3

¡EL REVISOR ME MIRÓ CON DESCONFIANZA! ¡PENSÓ QUE INTENTABA COLARME!

¡NO, DE VERDAD! ¡TENGO UNA LITERA EN EL COCHE-CAMA!

¡SERÁ MEJOR QUE ME LO ENSEÑE, SEÑORITA!

¡AL VOLVER A PASAR POR LA CAFETERÍA, EXAMINÉ LAS CARAS DE LA GENTE! ¡RALPH NO ESTABA ALLÍ! ¡TAL VEZ ME HUBIERA EQUIVOCADO! ¡LA BEBIDA! ¡HABÍA SIDO EL WHISKY CON AGUA!

¡ÉSTA ES MI LITERA! ¡SACARÉ MI BILLETE!

¡MUY BIEN, SEÑORITA!

¡EL REVISOR QUEDÓ SATISFECHO! ¡TENÍA HECHA LA CAMA, Y, COMO ESTABA UN POCO MAREADA POR LA BEBIDA, DECIDÍ DORMIR UN POCO!

¡DEBE DE HABER SIDO ALGUIEN QUE SE PARECÍA A RALPH! ME SENTIRÉ MEJOR POR LA MAÑANA...

¡Y MÁS SEGURA, TAMBIÉN! ¡EL TREN, TRAQUETEANDO TODA LA NOCHE, PONÍA CADA VEZ MÁS DISTANCIA ENTRE RALPH Y YO! ¡CERRÉ LOS OJOS! EL TREN RONRONEABA... Y YO CAÍA EN EL SUEÑO...

¡DE PRONTO, ME DESPERTÓ UN CHILLIDO DESGARRADOR! ¡ME ASOMÉ DESDE MI LITERA! ¡LAS CORTINAS DE LAS OTRAS ESTABAN ECHADAS, Y EL VAGÓN ESTABA A OSCURAS EXCEPTO POR UNA LUCECITA AL FONDO! ¿QUÉ HABÍA OÍDO?

¿UN CHILLIDO? ¿O SÓLO HA SIDO EL SILBATO DEL TREN?

UNA LITERA AL FINAL DEL VAGÓN INDICABA "CAMARERO". ¡ME DIRIGÍ A ELLA! LE PREGUNTARÍA SI ÉL TAMBIÉN LO HABÍA OÍDO. ¡CORRÍ LA CORTINA!

AGH... ¡NO! ¡NO! ¡EEEEEEEEEEH!

¡ERA ESPELUZNANTE! ¡ESTABA MUERTO! ¡FRÍO Y RÍGIDO! ¡SUS OJOS, ABIERTOS POR EL HORROR, LAS SÁBANAS MANCHADAS DE SANGRE! CORRÍ LAS CORTINAS...

¡SOCORRO!

¡NO HUBO RESPUESTA! ¡NADIE SE MOVIÓ! ¡VOLVÍ A GRITAR! ¿ES QUE NO PODÍAN OÍRME? FRENÉTICAMENTE, APARTÉ LAS CORTINAS DE LA SIGUIENTE LITERA...

¡AAAAAAAAAAH!

¡ERA ESPANTOSO! ¡EL OCUPANTE DE ESA LITERA TAMBIÉN ESTABA MUERTO! ¡DEDOS GÉLIDOS SE CERRARON SOBRE MI CORAZÓN! ¡UNA OLEADA DE NÁUSEA ME INVADIÓ MIENTRAS CORRÍA DE LITERA EN LITERA, APARTANDO LAS CORTINAS! ¡ESTABAN MUERTOS! ¡TODOS! ¡IBA EN UN TREN DE MUERTOS! ¡RALPH! ¡ERA RALPH! ¡ESTABA LOCO!

TIENE QUE ESTAR EN EL TREN... BUSCÁNDOME...

VOLVÍ A OÍR EL CHILLIDO... ¡Y CAÍ AL SUELO! ESTA VEZ HABÍA SIDO EL CHILLIDO DE LOS FRENOS... EL TREN SE HABÍA DETENIDO...

¡ESTA... ES MI OPORTUNIDAD!

CORRÍ AL EXTREMO DEL VAGÓN Y SALTÉ.

¡MI OPORTUNIDAD PARA ESCAPAR!

¡MIENTRAS ME ESCONDÍA TRAS UN ÁRBOL, VIGILANTE, EL TREN EMPEZÓ A MOVERSE! ¡GIMIENDO... REZONGANDO... LENTAMENTE... GANÓ VELOCIDAD! ¡SE ALEJABA... Y YO HABÍA ESCAPADO!

¡NO HA BAJADO NADIE MÁS! ¡ESTOY A SALVO!

¡MIRÉ A MI ALREDEDOR! ¡UNA CASA! ¡EN LO ALTO DE LA COLINA... Y HABÍA UNA LUZ ENCENDIDA! ¡CRUCÉ EL CÉSPED HACIA ELLA!

¡SI TIENEN TELÉFONO, LLAMARÉ A LA POLICÍA! PUEDEN DETENER EL TREN EN LA SIGUIENTE ESTACIÓN...

¡CERCA DE LA CASA, NOTÉ ALGO EXTRAÑO! ALGUIEN HABÍA ESTADO CAVANDO... UN POZO NEGRO... CON LA FORMA DE...

¡UNA TUMBA!

¡ESTABA DEJÁNDOME DOMINAR POR LA IMAGINACIÓN! ¡APARTÉ EL PENSAMIENTO DE MI CABEZA! ¿POR QUÉ IBA A SER UNA TUMBA? ¿QUÉ TENÍA DE EXTRAÑO UNA EXCAVACIÓN JUNTO A UNA GRANJA? ¡ESTARÍAN HACIENDO UN POZO! LLAMÉ A LA PUERTA...
¿HAY ALGUIEN? ¡ABRAN! POR FAVOR...
NO HUBO RESPUESTA. ENTONCES, OÍ EL CHASQUIDO DEL PASADOR Y LA PUERTA SE ABRIÓ LENTAMENTE... LAS BISAGRAS OXIDADAS GIMIERON...
¿H... HOLA? ¿HAY... ALGUIEN?
¡ENTRÉ! ¡MIRÉ ALREDEDOR! LA HABITACIÓN ESTABA VACÍA EXCEPTO...
...AGH... ¡UN ATAÚD!
¡ME VOLVÍ! LA PUERTA SE HABÍA CERRADO DETRÁS DE MÍ... Y DELANTE TENÍA A...
¡RALPH!
¡TE ESTABA ESPERANDO, GLORIA!
¡ME AGARRÓ! ¡GRITÉ! ¡FORCEJEÉ, PERO NO PUDE RESISTIRME A SU FUERZA ABRUMADORA!
NO GRITES, GLORIA. NO TE VA A OÍR NADIE.
¡SUÉLTAME! ¡SUÉLTAME!
¡ME LLEVÓ AL ATAÚD!
¿QUÉ VAS A HACER CONMIGO, RALPH?
¿NO LO SABES, GLORIA?
¡NO PUDE HACER NADA! ¡CERRÓ LA TAPA DEL ATAÚD, Y OÍ LOS GOLPES DEL MARTILLO! LO ESTABA CLAVANDO...
¡RALPH! ¡POR FAVOR... TEN PIEDAD!
6

¡ENTONCES NOTÉ CÓMO ARRASTRABA EL ATAÚD SOBRE LA TIERRA! OÍ EL GEMIDO DE LAS BISAGRAS OXIDADAS CUANDO RALPH ABRIÓ LA PUERTA...

ME LLEVA FUERA... A... ¡A ESA TUMBA!

SENTÍ LA SACUDIDA Y EL RUDIO SORDO DEL ATAÚD CUANDO RALPH ME ECHÓ A LA TUMBA... Y LUEGO SU RISA MALÉVOLA... SUS DESVARÍOS HISTÉRICOS...

¡ADIÓS, GLORIA! ¡DUERME BIEN!

¡ESTABA RELLENANDO LA TUMBA! ¡LA TIERRA CAÍA SOBRE EL ATAÚD! ¡LUEGO... TODO QUEDÓ EN SILENCIO! SUPONGO QUE ENTONCES ME DESMORONÉ...

¡SOCORRO... POR FAVOR... QUE ALGUIEN ME AYUDE... POR FAVOR!

¡ESTABA LOCA DE MIEDO! ¡IBA A ASFIXIARME, ENTERRADA EN VIDA POR UN LOCO, MI MARIDO, RALPH! ¡GOLPEÉ EL ATAÚD! ¡SENTÍ CÓMO LA PIEL DE MIS PUÑOS SE AGRIETABA AL GOLPEAR! ¡PERDÍ EL CONTROL! CHILLÉ Y GOLPEÉ LOS LADOS DEL ATAÚD...

¡DE PRONTO, HUBO UNA LUZ CEGADORA! ME INCORPORÉ DE GOLPE Y MIRÉ A MI ALREDEDOR...

¡AQUÍ ESTÁ, CABALLEROS!

¡DEJE DE ARMAR JALEO, SEÑORA... Y ACOMPÁÑENOS SIN RESISTIRSE!

¡ESTABA... SOÑANDO! ¡SEGUÍA EN MI LITERA DEL TREN! ¡Y RALPH, CON LOS OJOS LLENOS DE COMPASIÓN, ME CONSOLABA... ME ACARICIABA LA MANO!

¡NO! ¡ATRÁS! ¡LLÉVENSELO! ¡QUIERE MATARME!

¡CLARO! ¡CLARO! ¡VENGA CON NOSOTROS! ¡NOSOTROS NOS OCUPAREMOS DE USTED! ¡NO LE HARÁ DAÑO! ¡NOS ASEGURAREMOS!

¡LOS HOMBRES DE BLANCO ME SACARON DE ALLÍ! ¡ME METIERON EN UNA CASA AGRADABLE CON GENTE AGRADABLE! ¡UNA CASA CON BARROTES EN LAS VENTANAS PARA QUE RALPH NO PUEDA ENTRAR A MATARME! ¡Y AHORA ESTOY A SALVO DE ÉL!

¡Y ÉSA ES MI HISTORIA! ¡TAL VEZ QUIERAN... VENIR A VISITARME ALGUNA VEZ!

FIN

WALDO SABÍA QUE SE EQUIVOCABAN CON ANNA. DE HECHO, QUERÍA QUE FUESE...

SANGRE DE SU SANGRE

¡WALDO SE QUEDÓ RÍGIDO, CONTEMPLANDO EL TECHO DE LA OSCURA CABAÑA, ESCUCHANDO LOS SONIDOS NOCTURNOS A SU ALREDEDOR! ESCUCHÓ EL GORJEO DE UN GRILLO EN EL EXTERIOR... EL CROAR DE UNA RANA EN EL ARROYO... LA RESPIRACIÓN DESIGUAL DE LA MUJER QUE TENÍA TUMBADA AL LADO. AL OTRO LADO DE LA DESNUDA CABAÑA, EL CHICO SE AGITÓ, GIRÁNDOSE SOBRE SU CATRE. ESTABA DORMIDO. WALDO LO SABÍA. PERO LA MUJER TUMBADA A SU LADO... SU ESPOSA DESDE HACÍA APENAS UNAS HORAS... ¡NO LO ESTABA! FINGÍA ESTAR DORMIDA... PERO WALDO SABÍA QUE ESTABA DESPIERTA...

HABÍAN ADVERTIDO A WALDO SOBRE AQUELLA MUJER CON LA QUE SE HABÍA CASADO. LE HABÍAN CONTADO COSAS DE ELLA... COSAS QUE NO PODÍA CREER. HABÍA LLEGADO AL TRANQUILO PUEBLECITO UNA TARDE DESPUÉS DE QUE ANOCHECIERA...

Y ENTONCES LA VIO. LLEGÓ DESLIZÁNDOSE POR LA CALLE PRINCIPAL COMO UN ÁNGEL ENVUELTO EN NEGRO...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Reed Crandall

EN EL MOMENTO EN QUE WALDO LA VIO, LA DESEÓ. SINTIÓ QUE LA LLAMA DE SU INTERIOR SE ALZABA CADA VEZ MÁS ALTA A MEDIDA QUE ELLA SE ACERCABA. Y CUANDO PASÓ, SINTIÓ QUE ERA UN INFIERNO RUGIENTE...

¡BUENAS NOCHES!

¡HUM!

¡SEÑORA!

LOS OTROS LA IGNORARON, DÁNDOSE LA VUELTA. PERO ÉL SONRIÓ, SALUDÁNDOLA, Y SINTIÓ QUE SUS OJOS LE CUBRÍAN, HAMBRIENTOS...

¡BUENAS NOCHES, FORASTERO!

¡ME LLAMO WALDO, SEÑORA! ¡WALDO BUCKLY!

LE SONRIÓ, ASINTIÓ CON LA CABEZA Y CONTINUÓ CALLE ARRIBA...

CUIDADO, FORASTERO.

¡QUE NO SE TE OCURRAN IDEAS RARAS, FORASTERO!

¿QUIÉN ES?

Y ENTONCES LE HABLARON DE ELLA. SOLTARON TODAS SUS SOSPECHAS Y SUS SUPERSTICIONES...

SE LLAMA ANNA, ANNA HODES, CREO. ¡LA VIUDA HODES!

SÍ. ¡EL JOVEN EPHRAM HODES FUE SU ÚLTIMO MARIDO!

¿SU ÚLTIMO MARIDO? ¿ES QUE HA ESTADO CASADA MÁS DE UNA VEZ?

SE HA CASADO CINCO VECES, FORASTERO. Y TODAS CON BUENOS MOZOS. Y TODOS ESTÁN MUERTOS AHORA.

¿¡MUERTOS!? ¿QUÉ HA PASADO?

¡NO LO SABEMOS! ¡NINGUNO DURÓ MÁS DE SEIS MESES DESPUÉS DE CASARSE CON ELLA!

ELLA LOS MATÓ. ESO ES LO QUE HIZO. ¡LOS MATÓ A TODOS! ¡MIRE AHÍ ARRIBA! ¡EN EL CEMENTERIO!

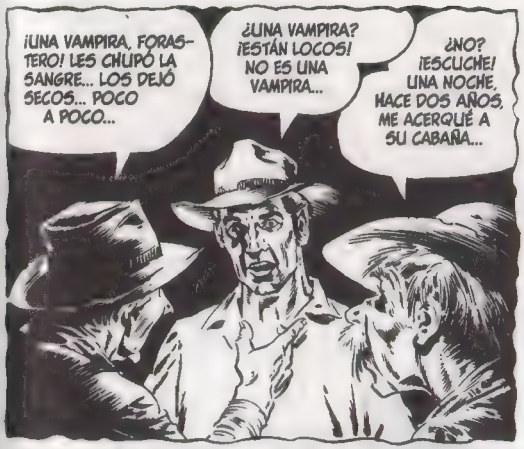
¿VE LAS CINCO TUMBAS BIEN ALINEADAS? ¡SON ELLOS! ¡ENTERRADOS UNO JUNTO AL OTRO, LOS CINCO!

¿UNA MUJER TAN BELLA Y JOVEN... UNA ASESINA? ¡NO ME LO PUEDO CREER!

TODOS ESTABAN SANOS Y FUERTES CUANDO SE FUERON A VIVIR CON ELLA A LA CABAÑA...

PERO CADA VEZ QUE VOLVÍAN AL PUEBLO, ESTABAN MÁS DÉBILES Y MÁS PÁLIDOS... HASTA QUE POR FIN... SIN MÁS... PUF... ¡SE MORÍAN!

LE DIJERON A WALDO QUE PENSABAN QUE ERA...



"Y ME ASOMÉ POR LA VENTANA. HANK MORTON, SU CUARTO MARIDO, ESTABA VIVO ENTONCES. AQUELLA TARDE HABÍA ESTADO EN EL PUEBLO Y HABÍA VISTO CÓMO ESTABA. ASÍ QUE SUBÍ A INVESTIGAR..."

WALDO SE RIÓ AL OÍR LA HISTORIA DEL VIEJO...

WALDO SE RIÓ...

"LLEGÓ CON ÉL... HACE DIEZ AÑOS..."

"Y SE MUDÓ. Y ANTES DE QUE NOS DIÉRAMOS CUENTA, VENÍA AL PUEBLO DE NOCHE, BUSCANDO MARIDO..."

"SÓLO LA VEÍAMOS DE NOCHE. EL POBRE HIRAM COTTSON FUE EL PRIMERO QUE SE ENAMORÓ DE ELLA. Y MURIÓ ANTES DE QUE PASARA UN AÑO. Y LUEGO VOLVIÓ, VESTIDA DE VIUDA... BUSCANDO OTRA VEZ..."

¡SIENTO LO DE SU MARIDO, SEÑORA!

GRACIAS, PHIL.

Y PHIL CRANE FUE EL SEGUNDO, Y BILLY GORDON... EL TERCERO. Y LUEGO FUE HANK MORTON. Y EL ÚLTIMO... EPHRAM HODES. LOS MATÓ A TODOS. ¡LES SACÓ LA SANGRE!

SIGO SIN CREER QUE SEA UNA VAMPIRA. ¡ESTOY SEGURO DE QUE NO LO ES!

WALDO ESCUCHÓ SUS ABSURDAS TEORÍAS. PERO SABÍA, EN LO MÁS HONDO, QUE SU DESEO DE AQUELLA MUJER HERMOSA LE DECÍA QUE TODOS SE EQUIVOCABAN...

NO DIGA QUE NO LE AVISAMOS, FORASTERO.

¡AQUÍ LLEGA... VUELVE POR LA CALLE!

GRACIAS, CABALLEROS, GRACIAS... ¡Y BUENAS NOCHES!

¡SÍ, WALDO IGNORÓ SUS AVISOS! LOS DEJÓ CON SUS SOSPECHAS Y SU CHÁCHARA SUPERSTICIOSA, Y ABORDÓ A LA BELLEZA VESTIDA DE NEGRO...

BUENAS NOCHES, ANNA. ¿PUEDO ACOMPAÑARTE?

OH, ES USTED, SEÑOR BUCKLY. ¿NO LE HAN DICHO QUE... SE ALEJE DE MÍ?

ME HAN DICHO MUCHAS COSAS, ANNA. COSAS QUE NO ME CREO. COSAS QUE SÉ QUE NO SON VERDAD.

SEÑOR BUCKLY, YO... YO... POR SUPUESTO, SEÑOR BUCKLY. ¡ME ENORGULLECERÍA QUE ME ACOMPAÑASE!

ASÍ QUE, A PESAR DE LOS AVISOS DE LOS ALDEANOS, WALDO EMPEZÓ A SALIR CON ANNA... Y PASARON MUCHAS NOCHES JUNTOS... Y DIERON MUCHOS PASEOS...

ANNA, YO... YO... ¡TE QUIERO!

¡OH, WALDO! ¿QUÉ SABES DE MÍ? ¿SABES LO DE MI HIJO?

¡LO SÉ! SÉ QUE ESTÁ ENFERMO Y DÉBIL Y NECESITA UN PADRE. Y QUIERO SER SU PADRE. QUIERO QUE SEAS MI ESPOSA...

OH, WALDO... ¡AMOR MÍO!

WALDO SE QUEDÓ TUMBADO Y RÍGIDO... CONTEMPLANDO EL TECHO DE LA CABAÑA OSCURA... PENSANDO EN AQUELLA NOCHE... EN LA FELIZ VISITA AL JUEZ DE PAZ...

Y TÚ, WALDO BUCKLY, ¿ACEPTAS A ESTA MUJER, ANNA, COMO TU LEGÍTIMA ESPOSA?

¡SÍ!

Y ENTONCES WALDO PENSÓ EN LA VUELTA A CASA, EN CÓMO HABÍA TRABAJADO ANNA, ACOSTANDO TEMPRANO AL CRÍO, Y HACIENDO LA CENA NUPCIAL...

¿QUÉ ESTÁS COCINANDO, ANNA?

FILETE, WALDO...

Y AHORA, ESTABA TUMBADO EN LA OSCURIDAD JUNTO A AQUELLA MUJER, ESCUCHANDO SU RESPIRACIÓN IRREGULAR, SABIENDO QUE NO ESTABA DORMIDA... Y ESPERANDO...

¡SE EQUIVOCAN! ¡TIENEN QUE EQUIVOCARSE! ESTOY SEGURO...

¿WALDO?

WALDO SE QUEDÓ INMÓVIL. INTENTÓ REGULARIZAR SU RESPIRACIÓN. ANNA SUSURRÓ EN LA OSCURIDAD...

¿ESTÁS DORMIDO, WALDO?

¿PODÍA SER QUE SE EQUIVOCARA? ¿PODÍA SER QUE LOS ALDEANOS TUVIERAN RAZÓN? ANNA SE LEVANTÓ, Y CRUZÓ LA CABAÑA... HACIA EL MUCHACHO DE ROSTRO PÁLIDO...

¿ESTÁS DORMIDO, MI NIÑO?

EMPEZÓ A EMPUJAR EL CAMASTRO, SIN HACER RUIDO, LENTAMENTE, SOBRE RUEDECITAS BIEN ENGRASADAS, EN DIRECCIÓN A LA CAMA EN LA QUE WALDO YACÍA, COMPLETAMENTE DESPIERTO, ESPERANDO...

¡PRONTO, QUERIDO! ¡PRONTO TENDRÁS LO QUE NECESITAS!

¡EL CHICO! ¡EL CHICO ES UN VAMPIRO! NO PENSÉ...

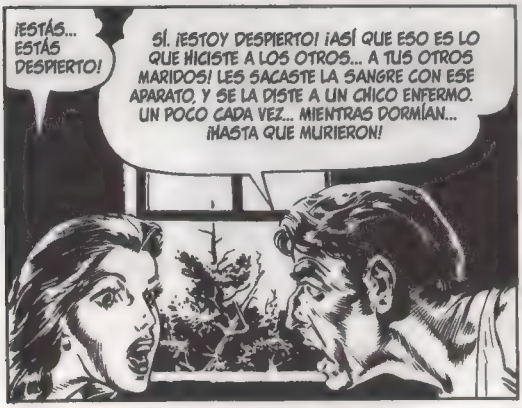
5

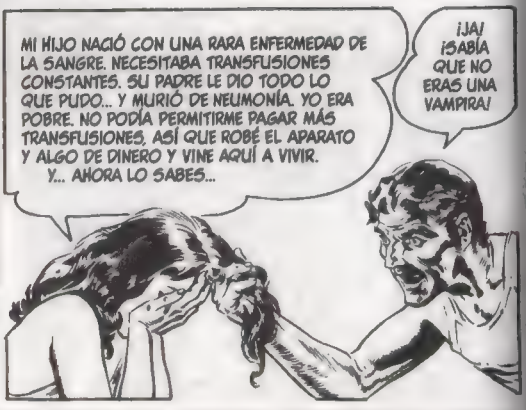
AHORA ANNA SE DIRIGIÓ AL ARMARIO. WALDO ESPERÓ. TODAVÍA HABÍA TIEMPO. SE ASEGURARÍA...

Y AHORA ANNA ESTABA SACANDO DEL ARMARIO EL APARATO. EL EXTRAÑO APARATO CON LOS TUBOS DE GOMA Y LAS DOS AGUJAS DE ASPECTO LETAL Y LAS ABRAZADERAS Y LA SENCILLA BOMBA DE MANO...

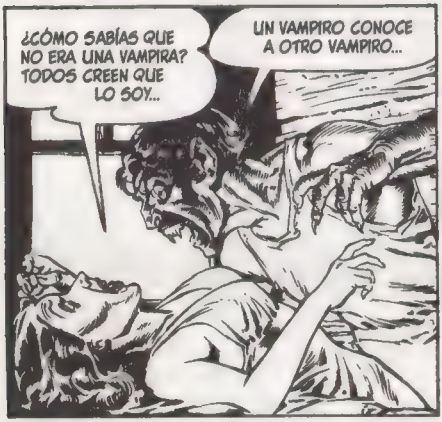
WALDO SALTÓ DE LA CAMA, RIENDO. ANNA RETROCEDIÓ, CON LOS OJOS COMO PLATOS.

ANNA EMPEZÓ A LLORAR. SE SENTÓ SOBRE LA CAMA, LA CABEZA ENTRE LAS MANOS, SOLLOZANDO LAS PALABRAS...





MIRÓ A WALDO CON LOS OJOS LLENOS DE LÁGRIMAS...



WALDO SONRIÓ, REVELANDO SUS COLMILLOS COMO AGUJAS...

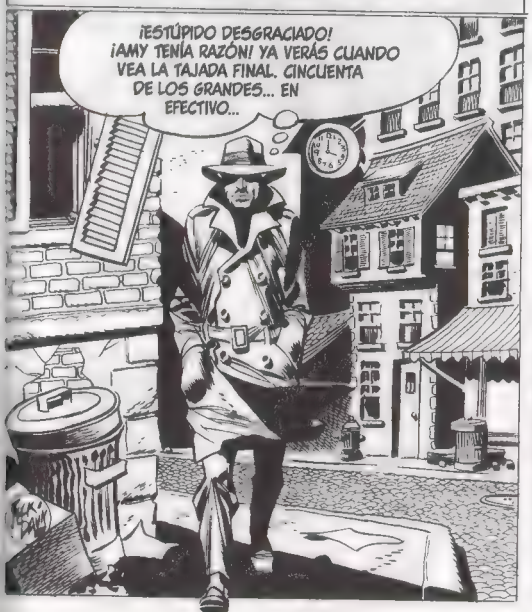
ASÍ, DEJAMOS A ANNA CHILLANDO MIENTRAS WALDO LE SACA LA SANGRE, Y TERMINAMOS ESTA HISTORIA, DIABLILLOS. EL CRÍO DE ANNA SERÁ EL POSTRE DE WALDO... AUNQUE NO SEA GRAN COSA. Y AHORA, PARA VUESTRO ÚLTIMO BOCADO DE HORROR, OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA. YO ESTARÉ EN MI REPELENTE RESTAURANTE, LA GUARIDA DEL MIEDO, UNA VEZ MÁS... MI CALDERO BURBUJEANTE CON ALGÚN MEJUNJE MORBOSO... ESPERANDO PARA SERVIROS LA BAZOFIA DENTRO DE UNAS PÁGINAS. HASTA ENTONCES. ¡AHORA, CHAO!

THE CRYPT OF TERROR

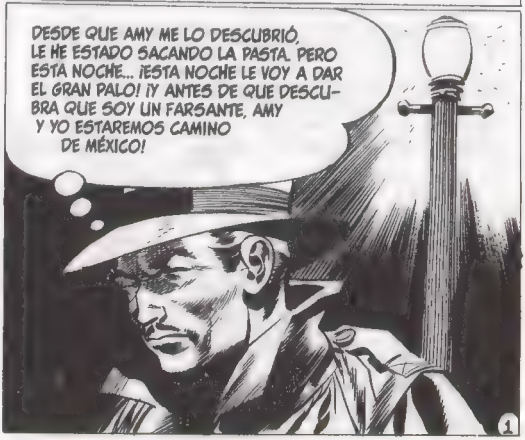
¡JE, JE! ¡Y AHORA, LE TOCA A VUESTRO GUARDIÁN DE LA CRIPTA REMOVEROS LA SANGRE! ASÍ QUE ARRASTRAOS A LA CRIPTA DEL TERROR, DIABLILLOS, DEJAOS CAER SOBRE ESE SILLÓN MORRIS DE AHÍ, TENIENDO CUIDADO DE NO MOLESTAR AL POBRE Y MUERTO MORRIS, Y OS CONTARÉ UN CUENTO ESCALOFRIANTE. VEO QUE LA VIEJA BRUJA HA CONTADO UNA HISTORIA BASADA EN EL "CORAZÓN DELATOR" DE POE. BUENO, ÉSTA ES LA MÍA... MI OPUS OFENSIVA... UN RELATO BASADO EN EL CLÁSICO DE STEVENSON, "DOCTOR JEKYLL Y MR. HYDE". A ESTA PESADILLA LA LLAMO...

¡DR. FRAUDE Y MR. HYDE!

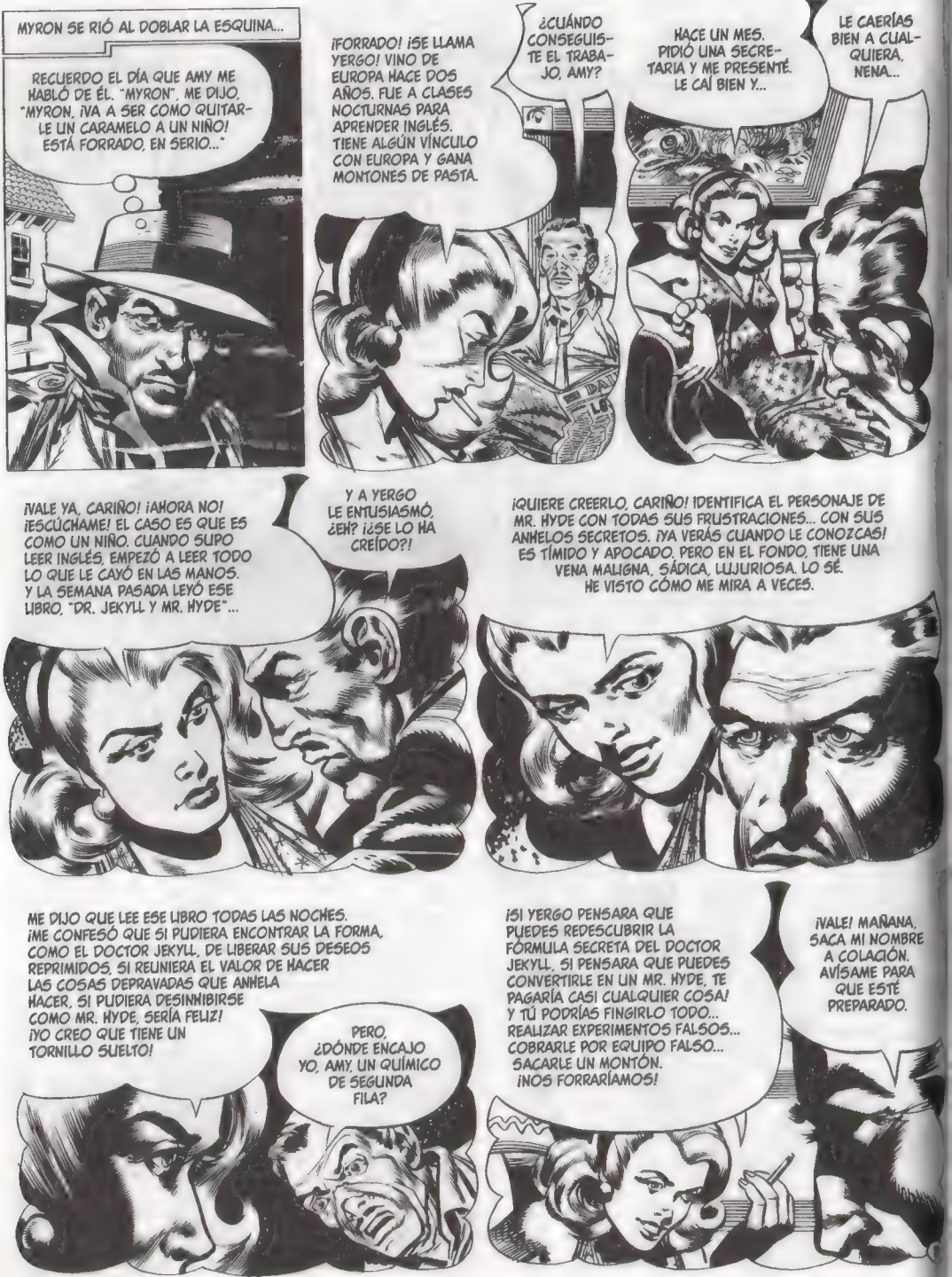
AL OTRO LADO DE LA CIUDAD, EL RELOJ DE UN BANCO MARCA LA HORA, TRISTE, LÚGUBREMENTE. SON LAS CUATRO DE LA MAÑANA. ES LA HORA EN QUE LAS CALLES DE LA CIUDAD, ILUMINADAS SÓLO POR LAS ESPACIADAS FAROLAS, QUEDAN DESOLADAS Y DESIERTAS... CUANDO LAS CASAS SE AGAZAPAN EN SILENCIO, OSCURECIDAS Y CERRADAS... CUANDO LA VIDA DE LA METRÓPOLIS DUERME, SUSPENDIDA, ESPERANDO QUE LOS DESPERTADORES Y LOS PRIMEROS RAYOS DEL SOL LA VUELVAN A DESPERTAR. ES LA HORA EN QUE LAS COSAS MALIGNAS ENCUENTRAN CONSUELO... CUANDO SALEN ARRASTRÁNDOSE, SIN MIEDO, DE SUS ESCONDRIJOS. EN UNA CALLE SOLITARIA DE LA CIUDAD SOÑOLIENTA, UNA FIGURA SE MUEVE... RÁPIDA, ANSIOSAMENTE. LA FIGURA DE UN HOMBRE, MYRON NORWOOD.



LA CALLE DESIERTA REVERBERA CON EL REPIQUETEAR DE LOS PASOS APRESURADOS DE MYRON. PASA BAJO UNA FAROLA, PESTAÑEANDO POR SU RESPLANDOR...



Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis


MYRON SE RIÓ AL DOBLAR LA ESQUINA...
RECUERDO EL DÍA QUE AMY ME HABLÓ DE ÉL. "MYRON". ME DIJO. "MYRON, ¡VA A SER COMO QUITARLE UN CARAMELO A UN NIÑO! ESTÁ FORRADO, EN SERIO..."
¡FORRADO! ¡SE LLAMA YERGO! VINO DE EUROPA HACE DOS AÑOS. FUE A CLASES NOCTURNAS PARA APRENDER INGLÉS. TIENE ALGÚN VÍNCULO CON EUROPA Y GANA MONTONES DE PASTA.
¿CUÁNDO CONSEGUISTE EL TRABAJO, AMY?
HACE UN MES. PIDIÓ UNA SECRETARIA Y ME PRESENTÉ. LE CAÍ BIEN Y...
LE CAERÍAS BIEN A CUALQUIERA, NENA...
¡VALE YA, CARIÑO! ¡AHORA NO! ¡ESCÚCHAME! EL CASO ES QUE ES COMO UN NIÑO. CUANDO SUPO LEER INGLÉS, EMPEZÓ A LEER TODO LO QUE LE CAYÓ EN LAS MANOS. Y LA SEMANA PASADA LEYÓ ESE LIBRO, "DR. JEKYLL Y MR. HYDE"...
Y A YERGO LE ENTUSIASMÓ, ¿EH? ¡¿SE LO HA CREÍDO?!
¡QUIERE CREERLO, CARIÑO! ¡IDENTIFICA EL PERSONAJE DE MR. HYDE CON TODAS SUS FRUSTRACIONES... CON SUS ANHELOS SECRETOS. ¡YA VERÁS CUANDO LE CONOZCAS! ES TÍMIDO Y APOCADO, PERO EN EL FONDO, TIENE UNA VENA MALIGNA, SÁDICA, LUJURIOSA. LO SÉ. HE VISTO CÓMO ME MIRA A VECES.
ME DIJO QUE LEE ESE LIBRO TODAS LAS NOCHES. ¡ME CONFESÓ QUE SI PUDIERA ENCONTRAR LA FORMA, COMO EL DOCTOR JEKYLL, DE LIBERAR SUS DESEOS REPRIMIDOS, SI REUNIERA EL VALOR DE HACER LAS COSAS DEPRAVADAS QUE ANHELA HACER, SI PUDIERA DESINHIBIRSE COMO MR. HYDE, SERÍA FELIZ! ¡YO CREO QUE TIENE UN TORNILLO SUELTO!
PERO, ¿DÓNDE ENCAJO YO, AMY, UN QUÍMICO DE SEGUNDA FILA?
¡SI YERGO PENSARA QUE PUEDES REDESCUBRIR LA FÓRMULA SECRETA DEL DOCTOR JEKYLL, SI PENSARA QUE PUEDES CONVERTIRLE EN UN MR. HYDE, TE PAGARÍA CASI CUALQUIER COSA! Y TÚ PODRÍAS FINGIRLO TODO... REALIZAR EXPERIMENTOS FALSOS... COBRARLE POR EQUIPO FALSO... SACARLE UN MONTÓN. ¡NOS FORRARÍAMOS!
¡VALE! MAÑANA, SACA MI NOMBRE A COLACIÓN. AVÍSAME PARA QUE ESTÉ PREPARADO.

LA LUZ DE LA FAROLA PROYECTA UN EXTRAÑO RESPLANDOR SOBRE LA HOSCA CARA DE MYRON MIENTRAS PASA BAJO ELLA, APRESURADO...

AMY FUE MUY LISTA. AL DÍA SIGUIENTE, YERGO ME LLAMÓ, Y AQUELLA TARDE, VINO A MI LABORATORIO...

¡EN OTRAS PALABRAS, SEÑOR YERGO, QUIERE QUE DUPLIQUE LOS EXPERIMENTOS DEL DR. JEKYLL Y DESARROLLE LA FÓRMULA PARA CONVERTIRLE EN UN "MR. HYDE"!

YA, SEÑORR NORVOOR. ESO ES LO KE KIERRO. KIERRO PODERR DISFRUTARR DE KOSAS KE AHORRA TENGO MIEDO DE HACERR PORRQUE ME SENTIRRÍA KULPABLE.

"YERGO ABRIÓ SU DESGASTADA COPIA DE 'DOCTOR JEKYLL Y MR. HYDE'..."

KIERRO SERR CAPAZ DE HACERR COSAS VIOLENTAS Y EMOCIONANTES KOMO MR. HYDE. ¡KOMO ESTO! ESKUCHE...

DOCTOR

"MR. HYDE LLEVABA UN GRUESO BASTÓN EN LA MANO. EL VIEJO CABALLERO RETROCEDIÓ UN PASO, Y ENTONCES MR. HYDE ROMPIÓ TODAS LAS BARRERAS Y LE DERRIBÓ A BASTONAZOS..."

"... Y AL MOMENTO SIGUIENTE, CON UNA FURIA SIMIESCA, PISOTEÓ A SU VÍCTIMA Y DEJÓ CAER UNA TORMENTA DE GOLPES SOBRE ELLA, BAJO LA CUAL LOS HUESOS SE QUEBRARON DE FORMA AUDIBLE..."

"LA VOZ DE YERGO ERA AGUDA MIENTRAS LEÍA. SE DETUVO, JADEANTE, MIRÁNDOME ENLOQUECIDO. LUEGO SONRIÓ FELIZ MIENTRAS PASABA LAS PÁGINAS FURIOSO..."

¿VE? ¿VE? MR. HYDE ERRA FUERRTE... NO DÉBIL KOMO YO. KIERRO SERR CAPAZ DE HACERR LAS KOSAS QUE MR. HYDE PODÍA HACERR... KOSAS KRUELES Y SÁDIKAS... KOMO... KOMO ESTO...

DOCTOR

"EL HOMBRE (MR. HYDE) AVANZÓ A PISOTONES Y LA CHICA DE OCHO O DIEZ AÑOS CORRIÓ TANTO COMO PUDO. LUEGO LLEGÓ LO MÁS HORRIBLE, PUES EL HOMBRE PISOTEÓ EL CUERPO DE LA NIÑA..."

"¡...Y LA DEJÓ CHILLANDO EN EL SUELO!"

"YERGO CERRÓ EL LIBRO REVERENTEMENTE. SU PECHO HINCHÁNDOSE. SE SENTÍA EMOCIONALMENTE AGOTADO POR LOS PASAJES QUE ACABABA DE LEER. EL TÍO ESTABA PIRADO, SÍ. IBA A SER PRESA FÁCIL..."

¡¿Y ESO ES LO QUE QUIERE?! ¿QUIERE SER CAPAZ DE DEGENERAR EN UN... "MR. HYDE"?

YA. ¡ESO ES LO KE KIERRO! ¿PUEDE HACERRLO?

3

MYRON BAJA DEL BORDILLO Y CRUZA LA CALLE SILENCIOSA. SE ESTREMECE...
¡EL TÍO ERA TONTO... UN AUTÉNTICO INOCENTE! PERO ERA UNA BUENA OPORTUNIDAD DE SACAR PASTA FÁCIL. ESTUVE ENCANTADO DE SEGUIRLE EL JUEGO Y CLAVÁRSELA HASTA LA EMPUÑADURA...
ES PROBABLE, SEÑOR YERGO, QUE DESPUÉS DE UN CUIDADOSO EXAMEN DE LA HISTORIA ENCUENTRE PISTAS SOBRE LA POSIBLE COMPOSICIÓN DE LA FÓRMULA. PERO HARÁ FALTA UNA INVESTIGACIÓN...
¡ESTOY DISPUESTO A PAGARR, SEÑORR NORVOOD!
LA INVESTIGACIÓN CUESTA MUCHO, SEÑOR YERGO. LOS COSTES DEL EQUIPO, LAS COBAYAS, LOS PRODUCTOS, LOS INSTRUMENTOS... Y MI TIEMPO...
¿UN CHEKE DE 1.000$ LO KUBRIRRÁ?
PARA EMPEZAR, SEÑOR YERGO; Y NO PUEDO GARANTIZAR RESULTADOS DE PRINCIPIO, PERO...
TÓMESE SU TIEMPO, SEÑORR NORVOOD. SI NECESITA MÁS DINERRO, PORR FAVORR, DÍGAMELO. Y AHORRA, DEBO IRRME...
"CUANDO YERGO SE LARGÓ, AMY SALIÓ DE SU ESCONDRIJO Y LA ABRACÉ. NOS REÍMOS EN VOZ ALTA."
MIRA, NENA. UN CHEQUE... ¡DE MIL PAVOS!
OH, CARIÑO. TE LO DIJE. EXPRÍMELE... Y HABRÁ MUCHO MÁS.
"¡CÓMO NOS LO PASAMOS AMY Y YO CON AQUELLA PASTA! COMPRAMOS ROPAS NUEVAS, FUIMOS A LOS MEJORES CLUBS NOCTURNOS, Y BRINDAMOS POR NUESTRO NUEVO FILÓN..."
"Y PARA QUE SE LO CREYERA, COMPRÉ UNA DOCENA DE COBAYAS, Y MONTÉ INTRINCADOS E IMPRESIONANTES APARATOS EN EL LABORATORIO..."
POR EL SEÑOR YERGO, EL PRIMO. QUE SUS CHEQUES SIGAN LLEGANDO...
...Y ALIMENTANDO.
ESTA NOCHE ESTABA LIBRE, SEÑORR NORVOOD, ASÍ KE ME HE PASADO A VERR SI HACÍA PROGRESOS...
UN POCO, SEÑOR YERGO. ¡CREO QUE HE ENCONTRADO ALGO! RECORDARÁ QUE EN EL LIBRO, CUANDO JEKYLL HABLA DEL FOSFATO DE SAL...

MYRON SONRÍE. LAS LUCES DE LAS FAROLAS BRILLAN EN SUS DIENTES AMARILLENTOS...
MENUDAS PATRAÑAS LE COLÉ. CITABA ALGUNAS FRASES DE LA NOVELA, Y LUEGO LE SOLTABA JERIGONZA QUÍMICA PARA EXPLICARLO...
¡...Y CREO QUE SI TRABAJO SIGUIENDO ESAS LÍNEAS, ENCONTRARÉ LO QUE BUSCAMOS!
BIEN. BIEN. MUCHAS GRRACIAS, Y...
OH, UNA COSA, SEÑOR YERGO. NECESITARÉ MÁS DINERO. ¡EL EQUIPO SE HA LLEVADO TODO LO QUE ME DIO!
¿SÍ? ¡YA VEO! PORR SUPUESTO... ¿BASTARRÁ KON 5.000$ ESTA VEZ?
"¿QUÉ TIENEN LAS PIELES QUE CONVIERTEN A UNA MUJER NORMAL EN UN ANIMAL ENCENDIDO? RECUERDO LA NOCHE QUE COMPRÉ A AMY AQUEL ABRIGO DE VISÓN CON LA PASTA DEL SEGUNDO CHEQUE DE YERGO..."
OH, MYRON... ES PRECIOSO... PRECIOSO. ERES TAN BUENO CONMIGO...
NENA...
"Y QUÉ ESPECTÁCULO MONTABA PARA EL MUY PATÁN CADA VEZ QUE VENÍA AL LABORATORIO. ¡HIELO SECO EN PROBETAS DE AGUA BURBUJEANDO MISTERIOSAMENTE Y EMITIENDO NUBES DE VAPOR DE ASPECTO EXTRAÑO... RETORTAS HIRVIENDO... VALORACIONES QUE NO SIGNIFICABAN NADA... FUENTES DE AMONÍACO... REACCIONES QUE CAMBIABAN DE COLOR! YERGO MIRABA CON LOS OJOS COMO PLATOS..."
¿ALGO NUEVO, SEÑORR NORVOOD?
VAMOS EN LA DIRECCIÓN CORRECTA, SEÑOR YERGO. ESTOY SEGURO. PERO... NECESITARÉ MÁS DINERO...
"OTRO CHEQUE DE 5.000$. MÁS DIVERSIÓN PARA AMY Y PARA MÍ..."
¿CREES QUE SE ENTERARÁ, MYRON? O SEA... BUENO, ME GUSTA CÓMO VAN LAS COSAS ÚLTIMAMENTE. ¡QUERRÍA QUE SIGUIERAN!
¡ES DEMASIADO IDIOTA PARA DARSE CUENTA, AMY! SE TRAGA CADA BOLA QUE LE CUENTO. NO TE PREOCUPES, LE EXPRIMIRÉ.
"SE ME OCURRÍAN LAS MÁS ABSURDAS COMBINACIONES DE PRODUCTOS INOFENSIVOS PARA INYECTAR A LAS POBRES COBAYAS CUANDO VENÍA YERGO. ÉL OBSERVABA, ABSORTO POR EL FRALIDE..."
¿KREE KE ESTA FÓRRMULA FUNCIONARRÁ, SEÑORR NORVOOD?
LO VEREMOS EN SEGUIDA, SEÑOR YERGO. YA...
5

LA ESQUINA ESTÁ DELANTE. LA ESQUINA DONDE MYRON TIENE QUE RELINIRSE CON AMY. AHORA RESPIRA MÁS FUERTE, RIÉNDOSE...

CLARO QUE A LAS COBAYAS NUNCA LES PASABA NADA. ¡ALGUNAS ACABARON CON URTICARIA O CON ASMA! ¡PERO NADA MÁS! Y YO SEGUÍ CONDUCIENDO A YERGO... ENGAÑÁNDOLE...

"Y ENTONCES, UN DÍA, DESPUÉS DE PREPARAR UNA DE MIS EXTRAÑAS COMBINACIONES E INYECTARLA A UNA COBAYA..."

¡OH... OH... DIOS MÍO! ES...

MIRE, SEÑORR NORVOOD. ¡ESTÁ KAMBIANDO!

"¡LA VERDAD ES QUE LA REACCIÓN ME DESCONCERTÓ! PARECIÓ VOLVERSE FEROZ... ¡CHILLÓ Y CORRETEÓ ENLOQUECIDA POR LA JAULA! PERO..."

YA ESTÁ, SEÑOR YERGO. ¡YA ESTÁ!

DÉMELA. DÉMELA.

¡ESPERE! ¡TODAVÍA NO PUEDE TOMARLA! ¡AÚN NO HE DESARROLLADO EL ANTÍDOTO! NO QUERRÁ TOMARLA SIN EL ANTÍDOTO, ¿VERDAD?

¡NO! ¡NO! KLARRO QUE NO, PERRO, ¿KUÁNTO...?

NO TARDARÉ MUCHO, SEÑOR YERGO. ¡PERO QUIERO MÁS DINERO! ¡MUCHO MÁS! ¡CINCUENTA MIL DÓLARES... COMO PAGO! HASTA AHORA, NO HE GANADO NADA...

¿CINKUENTA MIL DÓLARRES? ¡NO! ¡ESTO ES UN ATRRAKO! ¡UN RROBO!

PAGÓ. LO EXIGÍ EN EFECTIVO Y SALIÓ A BUSCARLO. RÁPIDAMENTE ANALICÉ LO QUE HABÍA DADO A LA COBAYA...

¡BUENO, ES UN COMPUESTO DE CARÁCTER LIGERAMENTE ÁCIDO! ESA POBRE COBAYA SÓLO TIENE ACIDEZ DE ESTÓMAGO... ¡PROBABLEMENTE DOLOROSA! EL "ANTÍDOTO" ES SENCILLO. ¡BICARBONATO DE SODIO!

CUANDO EL SEÑOR YERGO VOLVIÓ, TENÍA LISTO UN FRASCO DE LA RIDÍCULA FÓRMULA. HABÍA SELLADO UN PAPEL CON LAS PALABRAS "BICABORNATO DE SODIO" DENTRO DE UN SOBRE...

¡AQUÍ TIENE SU FÓRMULA, Y EN ESTE SOBRE HE ESCRITO EL ANTÍDOTO! AHORA... EL DINERO...

UN MOMENTO, SEÑORR NORVOOD. ¿KÓMO SÉ KE LA FÓRMULA FUNCIONA DE VERRDAD?

ME ECHÉ UNAS GOTAS DE LA FÓRMULA FALSA EN UN VASO. ¿QUÉ TENÍA QUE PERDER? UN POCO DE ACIDEZ DE ESTÓMAGO A CAMBIO DE CINCUENTA DE LOS GRANDES...

¡MIRE!

"MONTÉ EL MEJOR NÚMERO QUE PUDE PARA YERGO. ¡ME ESTREMECÍ! ¡HICE RECHINAR LOS DIENTES! ¡GEMÍ! ¡GRUÑÍ! ¡DESVARIÉ! ¡GRITÉ..."

YAAAAGGHH...

¡FUN... FUNCIONA!

"ME OBSERVÓ, SONRIENDO ESTÚPIDAMENTE. CUANDO PARECIÓ CONVENCIDO, ME TRANQUILICÉ. JADEÉ..."

¿HA VISTO? ¡Y SÓLO HE TOMADO UNA GOTA! UNA CANTIDAD MAYOR DURARÍA INDEFINIDAMENTE... ¡Y REQUERIRÍA EL ANTÍDOTO!

¡GRRACIAS, SEÑORR NORVOOD! GRRACIAS...

MYRON SE DETIENE EN LA ESQUINA ANTE EL ESCAPARTE A OSCURAS. EN LA DISTANCIA, LOS TACONES RESUENAN EN LAS CALLES DESIERTAS...

¡JE, JE! AHORA MISMO, PROBABLEMENTE EL MUY IMBÉCIL ESTÉ RETORCIÉNDOSE EN EL SUELO DE SU APARTAMENTO CON EL PEOR DOLOR DE BARRIGA QUE HA TENIDO... AH... ¡OH, DIOS MÍO!

MYRON MIRA SU REFLEJO EN EL ESCAPARATE...

¡DIOS MÍO! ESE COMPUESTO...

LOS TACONES SUENAN CADA VEZ MÁS CERCA...

AMY LLEGA. MYRON MIRA ALREDEDOR ENLOQUECIDO...

¡TENGO QUE HACER ALGO ANTES DE QUE LLEGUE! TENGO QUE... QUE... ¡EL ANTÍDOTO! BICARBONATO DE SODIO. ¡PODRÍA FUNCIONAR! ¡ERA ÁCIDO! ¡AHÍ! EN EL ESCAPARATE...

¿MYRON? ¿ERES TÚ?

EL CRISTAL ROTO RESUENA EN LA CALLE DESIERTA. MYRON ESTIRA LA MANO, AGARRANDO UNA CAJA DE BICARBONATO DEL ESCAPARATE DE LA DROGUERÍA. SE DESHACE EN SU MANO...

¡FALSA! ¡LA CAJA ES FALSA! ¡ES UN FRAUDE! ¡COMO YO! ¡Y... COMO ELLA! ¡ELLA ME METIÓ EN ESTO!

¿MYRON?

MYRON SE DA LA VUELTA. AHORA ES TODO LO QUE FUE HYDE... TODA LA MALDAD Y LA MISERIA Y LA VIOLENCIA...

¡AAAAAAAAGG...

GGH!

FIN

JE, JE. ¡POBRE AMY! ¡ACABÓ SALPICANDO LA ACERA PORQUE MYRON Y SU PLAN FALSO ACABARON SIENDO REALES! ¡Y EL BICARBONATO DEL ESCAPARATE RESULTÓ SER FALSO! ¡ESTOY SEGURO DE QUE AQUÍ HAY UNA MORALEJA, PERO SOY DEMASIADO VAGO PARA BUSCARLA! ¡NO IMPORTA! ¡OS VERÉ DENTRO DE UN RATO! ¡AHORA TENGO QUE IR A TOMAR MI ANTÍDOTO...! ¡A VER SI ESTA VEZ ME HACE EFECTO! ¡Y VOSOTROS, NIÑOS, NO TOMÉIS NADA QUE OS REVUELVA EL ESTÓMAGO!

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ASÍ QUE ESTÁIS LISTOS PARA OTRA SUCIA VISITA A LA SUCIA GUARIDA DEL MIEDO. BUENO, PUES NO OS QUEDÉIS AHÍ PARADOS CON CARA ENFERMIZA. ENTRAD Y PONEOS ENFERMOS MIENTRAS YO SIRVO LA ÚLTIMA REPUGNANTE RECETA DE MI COSTROSO CALDERO. ¡SÍ! SOY VUESTRA COCINERA DE CALAMIDADES, ANFITRIONA DE LA GUARIDA DEL MIEDO, LA VIEJA BRUJA, LISTA PARA SERVIR EL SABROSO RELATO DE TERROR TITULADO...

NO TE FÍES NI UN PELO

LAURA RAIS SE DETUVO ANTE EL IMPRESIONANTE RETRATO. LAS LÁGRIMAS RODABAN POR SUS MEJILLAS, SUS DEDOS NERVIOSOS AFERRABAN TENSAMENTE EL FRASCO Y LA BOLITA DE ALGODÓN. MIRÓ HORRORIZADA EL ROSTRO SOMBRÍO SOBRE EL VIEJO LIENZO, CON SUS OJOS OSCUROS Y TEMIBLES Y SU BARBA BLANCA Y DESORDENADA...

¡TENGO QUE AVERIGUARLO! BUA... TENGO QUE...

GHASTLY

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein · Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

LAURA MIRÓ ALREDEDOR CON OJOS DESORBITADOS. SU MIRADA SE POSÓ SOBRE LA MESA DE CAFÉ QUE TENÍA DETRÁS. SE AGACHÓ Y PUSO EL FRASCO DE LÍQUIDO INCOLORO Y LA BOLITA DE ALGODÓN ENCIMA Y LA ARRASTRÓ HASTA LA CHIMENEA SOBRE LA QUE COLGABA EL RETRATO...

BUF... BUF...

LAURA TENÍA MIEDO. RESPIRABA CON BREVES JADEOS AHOGADOS Y SU CORAZÓN LATÍA ENLOQUECIDO EN SU PECHO ABULTADO. COGIÓ EL FRASCO Y EL ALGODÓN Y SE SUBIÓ A LA MESA...

SE QUEDÓ ALLÍ PARADA, VACILANTE, MIRANDO EL RETRATO. LA CARA BARBADA LE DEVOLVIÓ LA MIRADA CON OJOS FURIOSOS Y MALIGNOS...

SUS OJOS SE POSARON EN LA PLACA GRABADA QUE HABÍA PEGADA AL PIE DEL MARCO DEL RETRATO...

"BARÓN GILLES DE RAIS". ¿POR QUÉ ME RESULTA TAN FAMILIAR? ¿QUIÉN ES? ¡TENGO QUE AVERIGUARLO!

LAURA VOLCÓ EL FRASCO Y DERRAMÓ SU CONTENIDO SOBRE LA BOLITA DE ALGODÓN. EL OLOR FAMILIAR DEL LÍQUIDO INCOLORO SE ELEVÓ...

EL OLOR FAMILIAR. LE TRAÍA RECUERDOS. EL ATESTADO ESTUDIO DE GREENWICH VILLAGE EN NUEVA YORK. LOS AÑOS DE ESTUDIO Y TRABAJO DURO Y LA FIRME DECISIÓN DE LAURA...

ALGÚN DÍA SERÉ UNA PINTORA DE RETRATOS DE ÉXITO. ¡ALGÚN DÍA SERÉ FAMOSA!

LOS RECUERDOS DEL PASADO DE LAURA SE DESPLEGARON ANTE SUS OJOS. EL DÍA QUE GILBERT RAIS LLEGÓ A SU ESTUDIO...

ME LLAMO RAIS, SEÑORITA HARBER. GILBERT RAIS. SOY DE LOUISIANA. HE VENIDO A NUEVA YORK PARA QUE ME PINTEN UN RETRATO. UN AMIGO MUTUO ME LA RECOMENDÓ...

2

LAURA RECORDÓ LAS SEMANAS SIGUIENTES... SEMANAS MARAVILLOSAS EN LAS QUE GILBERT POSABA PARA ELLA, MIENTRAS ELLA DABA FORMA A SU SEMBLANTE CON ÓLEOS Y LO PLASMABA EN EL LIENZO...

LA RELACIÓN COMERCIAL PRONTO SE CONVIRTIÓ EN ALGO MÁS QUE ESO. AQUELLOS DÍAS MARAVILLOSOS PINTANDO SU RETRATO, Y AQUELLAS NOCHES MARAVILLOSAS, CENANDO JUNTOS, BAILANDO JUNTOS, Y ENAMORÁNDOSE...

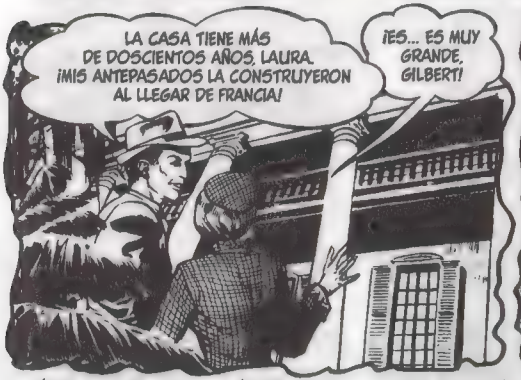
LAURA RECORDÓ CÓMO SE HABÍA DECIDIDO... CÓMO HABÍA DESECHADO SUS SUEÑOS DE CONVERTIRSE EN RETRATISTA PROFESIONAL... Y HABÍA ACEPTADO LA PROPUESTA DE MATRIMONIO DE GILBERT...

LA SENCILLA CEREMONIA QUE UNÍA A LAURA Y GILBERT RAIS, CONVIRTIÉNDOLES EN UNO, CONVIRTIÉNDOLES EN MARIDO Y MUJER...

EL MARAVILLOSO VIAJE EN AVIÓN AL SUR, VIENDO CÓMO EL TERRITORIO SE EXTENDÍA BAJO ELLOS COMO UNA ALFOMBRA MÁGICA...

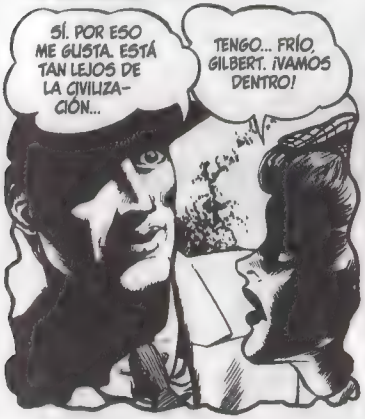
Y ENTONCES LAURA RECORDÓ EL APARENTEMENTE INTERMINABLE VIAJE EN COCHE DESDE NUEVA ORLEANS HASTA LOS PANTANOS MISTERIOSOS... LOS KILÓMETROS A TRAVÉS DE CIPRESES CUBIERTOS DE MUSGO, HASTA QUE POR FIN...

LAURA RECORDÓ LO QUE SINTIÓ AL VER "TIFFANGES". RECORDÓ CÓMO HABÍA TEMBLADO AL VERLA CERNIRSE SOBRE ELLOS, BLANCA Y DESOLADORA, CON UN AIRE DE MISTERIO...



RECORDÓ CÓMO SONREÍA GILBERT CUANDO CRUZARON EL PÓRTICO...

CÓMO AQUELLA MIRADA HABÍA APARECIDO EN SUS OJOS...



LAURA RECORDÓ QUE LA VISIÓN DEL ENORME SALÓN CON SUS VALIOSAS ANTIGÜEDADES CASI LE HABÍA DEJADO SIN ALIENTO. RECORDÓ CÓMO HABÍA CORRETEADO COMO UNA NIÑA TOQUETEANDO CADA MUEBLE EXQUISITO, OLVIDANDO SUS MIEDOS...

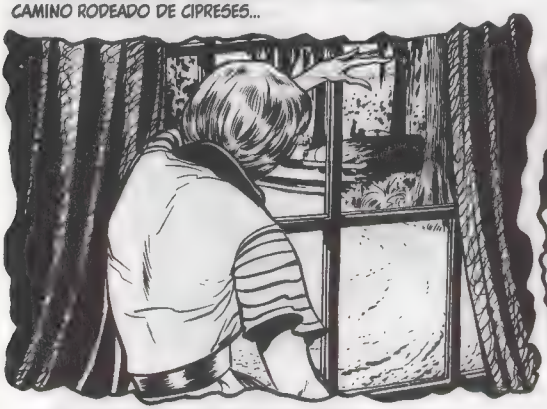
Y ENTONCES RECORDÓ CÓMO SE HABÍA DETENIDO... PERPLEJA... Y LOS MIEDOS HABÍAN VUELTO... AL VER EL RETRATO SOBRE LA CHIMENEA...

EL RETRATO... AQUEL ROSTRO TERRIBLE CON SUS OJOS OSCUROS Y MALIGNOS Y LA BARBA BLANCA Y ÁSPERA. TENÍA ALGO...

HABÍA ALGO EXTRAÑO EN AQUEL VIEJO RETRATO... ALGO EN AQUEL LIENZO DE FINAS GRIETAS Y EN LA CARA METICULOSAMENTE PINTADA Y EN LA ÁSPERA BARBA BLANCA...

LAURA RECORDÓ AQUELLAS PRIMERAS SEMANAS EN "TIFFANGES". LA ALEGRÍA DE ESTAR A SOLAS CON GIL, SU NUEVO MARIDO. Y ENTONCES, UN DÍA...

LAURA RECORDÓ CÓMO HABÍA OBSERVADO DESDE LA VENTANA DE SU CUARTO CÓMO GIL SE DESPEDÍA Y SE MARCHABA POR EL CAMINO RODEADO DE CIPRESES...



...CÓMO EL SILENCIO PARECIÓ CAER SOBRE ELLA, Y CÓMO AQUELLA EXTRAÑA SENSACIÓN, AQUEL MIEDO, DE PRONTO PARECIÓ ATENAZARLA. MIRÓ LAS LLAVES...

LAURA RECORDÓ CÓMO HABÍA IDO DE CUARTO EN CUARTO, ABRIENDO CADA PUERTA, Y QUEDANDO SORPRENDIDA...

Y ENTONCES, LAURA RECORDÓ CÓMO HABÍA LLEGADO AL CUARTO AL FINAL DEL PASILLO EN EL ÚLTIMO PISO DE LA VIEJA MANSIÓN...

EL CUARTO MISTERIOSO AL EXTREMO DEL PASILLO DEL PISO DE ARRIBA. LAURA RECORDÓ LA FRUSTRACIÓN AL NO SER CAPAZ DE ABRIR LA PUERTA, LA CURIOSIDAD NATURAL QUE CRECIÓ DENTRO DE ELLA...

¡VEINTIUNA! ¡VEINTIDÓS! ¡VEINTITRÉS! HAY VEINTITRÉS HABITACIONES EN ESTA CASA. ¡PERO GILBERT DIJO QUE SÓLO HABÍA VEINTIDÓS! ¿POR QUÉ? ¿QUÉ HABRÁ DENTRO DE ESTE CUARTO QUE QUIERE ESCONDER?

Y RECORDÓ BAJAR APESADUMBRADA AL SALÓN Y MIRAR EL RETRATO DEL HOMBRE DE LOS OJOS OSCUROS Y TEMIBLES Y LA BARBA BLANCA Y APELMAZADA Y SENTIR EL ESCALOFRÍO DOMINÁNDOLA... HACIÉNDOLA ESTREMECERSE...

¿QUÉ TIENE ESE CUADRO QUE RESULTA TAN EXTRAÑO? ¿ES LA CARA? ¿EL NOMBRE? "BARÓN GILLES DE RAIS". ¿ME RESULTA FAMILIAR?

Y LAURA RECORDÓ CÓMO SUS TEMORES HABÍAN AUMENTADO... CÓMO SU SOLEDAD LE HABÍA PUESTO NERVIOSA... Y LOS SONIDOS NOCTURNOS QUE LA MANTENÍAN DESPIERTA LE HACÍAN PENSAR... EN LA HABITACIÓN SIN LLAVE... EN EL CUADRO...

Y, POR FIN, EL ALIVIO CUANDO GILBERT VOLVIÓ...

OH, GILBERT. ¡TE BUA... ECHABA DE MENOS!

¿CÓMO ESTÁS, QUERIDA? BUENO, ¿HAS DECIDIDO CÓMO REDECORARLA?

TODO ESTÁ PERFECTO, GILBERT. ¡NO QUIERO CAMBIAR NADA! OH... EH... PERO HAY UNA HABITACIÓN QUE NO HE VISTO. NO ME DISTE LA LLAVE.

¡ESA HABITACIÓN NO ES TUYA! ¡ES MÍA! ¡NO ENTRES EN ELLA!

LAURA RECORDÓ CÓMO LOS OJOS DE GILBERT SE OSCURECIERON COMO LOS OJOS DEL RETRATO...

PERO... ¿POR QUÉ, GILBERT? ¿QUÉ OCULTAS?

¡NO ES ASUNTO TUYO! NO TE METAS EN ESE CUARTO. PUEDES HACER LO QUE QUIERAS CON LOS DEMÁS. PERO NO TE METAS EN ÉSE.

Y LAURA RECORDÓ CÓMO LA MAÑANA SIGUIENTE GILBERT NO SE AFEITÓ...

¡PERO TIENES UN ASPECTO DESCUIDADO, GILBERT!

ME ESTOY DEJANDO BARBA, LAURA. NO ME GUSTA AFEITARME. HASTA MI PRÓXIMO VIAJE DE NEGOCIOS...

6

LAURA RECORDÓ LO EXTRAÑO QUE FUE TODO DESPUÉS DE AQUELLO. SUS NERVIOS, SU CURIOSIDAD POR LA HABITACIÓN. LA BARBA DE GILBERT, NEGRA Y SEDOSA, MÁS ESPESA CADA DÍA HASTA QUE...

EL CUARTO. EL RETRATO. ¿QUÉ ERA LO QUE PREOCUPABA A LAURA? RECORDÓ HABER REVISADO LOS BOLSILLOS DE GILBERT AQUELLA NOCHE... Y ENCONTRAR LA LLAVE...

CUANDO LAURA DESPERTÓ LA MAÑANA SIGUIENTE, GILBERT SE HABÍA IDO. CORRIÓ AL CUARTO DE BAÑO, TORTURADA POR LA CURIOSIDAD..

VIO EL FRASCO SOBRE EL LAVABO...

LAURA SE RIÓ. ASÍ QUE GILBERT TENÍA CANAS Y SE TEÑÍA EL PELO. SE RIÓ DE SU INFANTILISMO. MIRA QUE GUARDARLE SECRETOS...

SE VISTIÓ RÁPIDAMENTE Y CORRIÓ AL PISO DE ARRIBA... A LA PUERTA AL FINAL DEL PASILLO. METIÓ LA LLAVE NERVIOSA... GIRÓ EL POMO...

...ABRIÓ LA PUERTA... Y CHILLÓ...

¡SIETE CADÁVERES! SIETE CADÁVERES DE MUJERES, EN VARIAS ETAPAS DE DESCOMPOSICIÓN. SUS GARGANTAS CORTADAS, YACÍAN ANTE ELLA EN AQUEL HORRIBLE CUARTITO AL FINAL DEL PASILLO...

HUYÓ CORRIENDO DE LA VISIÓN SANGRIENTA. Y ENTONCES PENSÓ EN EL TINTE NEGRO DEL CUARTO DE BAÑO...

¡CLARO! ¡ESO ERA LO QUE ME DESCONCERTABA DEL RETRATO! EL COLOR...

LAURA SE ALZÓ SOBRE LA MESITA ANTE EL RETRATO, INHALANDO LOS VAPORES DEL AGUARRÁS QUE LLEVABA EN LA MANO...

¡EL COLOR DE LA BARBA! TAN FRESCO... TAN LIMPIO... TAN POCO AMARILLENTO POR LOS AÑOS. ¡ESO ES LO QUE ME EXTRAÑABA!

SALVAJEMENTE, LAURA PASÓ LA PELOTITA DE ALGODÓN EMPAPADA EN AGUARRÁS SOBRE EL RETRATO, QUITANDO EL BLANCO DE LA BARBA, DISOLVIÉNDOLO, REVELANDO EL VERDADERO COLOR DE DEBAJO...

¡AZUL! ¡DIOS MÍO! YA SÉ...

SE DIO LA VUELTA. GILBERT ESTABA ALLÍ, SONRIENTE. EL VERDADERO COLOR DE SU BARBA TAMBIÉN HABÍA SIDO REVELADO. LA NAVAJA REFULGÍA EN SU MANO...

SÍ, LAURA. ¡EL BARÓN GILLES DE RAIS FUE EL BARBAZUL ORIGINAL! Y YO, JE, JE, CONTINÚO LA TRADICIÓN FAMILIAR...

GLUBS...

FIN

ASÍ TERMINA NUESTRA GRACIOSA GOLOSINA, CON UN... JE, JE... CLÍMAX CORTANTE. COMO SUS SIETE PREDECESORAS, LAURA TAMBIÉN ACABÓ EN EL CUARTITO AL FINAL DEL PASILLO DEL PISO DE ARRIBA. EN CUANTO A GILBERT, EL BARBAZUL MODERNO, VUELVE A VIAJAR POR EL PAÍS, BUSCANDO LA NÚMERO NUEVE PARA SU COLECCIÓN. ¡ASÍ QUE TENED CUIDADO SI SE OS DECLARA ALGUIEN CON UN POCO DE SOMBRA AZUL EN EL MENTÓN, CHICAS! ¡OS PUEDE DEJAR CORTADAS! Y AHORA VIENE... EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA. ¡CHAO!

THE CRYPT OF TERROR

¡JE, JE! AHORA QUE LA VIEJA BRUJA OS HA ABURRIDO CON SUS NIÑERÍAS, ES HORA DE CONTAR UN AUTÉNTICO RELATO DE TERROR. ASÍ QUE ARRASTRAOS HASTA LA CRIPTA DEL TERROR, Y VUESTRO ANFITRIÓN EN AULLIDOS, EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA, OS ERIZARÁ LA PIEL Y OS PRODUCIRÁ ESCALOFRÍOS CON OTRO HORROR DE MI MOHOSA COLECCIÓN. A ESTA ESPELUZNANTE INCURSIÓN EN LO NAUSEABUNDO LA LLAMO...

¡MÁS VIDAS QUE UN GATO!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

TUMBADO EN LA OSCURIDAD, ENTRE LOS PLIEGUES DE SATÉN QUE LE RODEABAN, ULRIC, EL INMORTAL, SE REÍA ESCUCHANDO LA VOZ EN LO ALTO Y EL RUIDO DE LA TIERRA AL CAER SOBRE LA TAPA DEL ATAÚD...
...LOS EXPERTOS CALCULAN QUE UN HOMBRE SELLADO DENTRO DE ESE ATAÚD SE ASFIXIARÍA EN MENOS DE UNA HORA, AMIGOS. ULRIC PERMANECERÁ ENTERRADO TRES HORAS...
JE, JE... Y CUANDO ME SAQUEN, ME EXAMINARÁN Y ME DECLARARÁN MUERTO...
...PERO VOLVERÉ A VIVIR... VOLVERÉ DE ENTRE LOS MUERTOS COMO HE VUELTO ANTES. Y ÉSTA... ÉSTA SERÁ MI DESPEDIDA. ÉSTA SERÁ LA ÚLTIMA VEZ QUE VUELVA. ÉSTA ES LA ÚLTIMA VEZ QUE PUEDO VOLVER...
"RECUERDO CÓMO EMPEZÓ TODO. CÓMO ME MIRÓ CUANDO ESTABA BORRACHO EN UN PORTAL DE UN BARRIO DE MALA MUERTE, CONVERTIDO EN UN INDIGENTE..."
¿CÓMO TE LLAMAS?
NO ES ASUNTO TUYO...
"...CÓMO SE AGACHÓ A MI LADO... SUSURRANDO..."
¿TE GUSTARÍA SER RICO? MÁS RICO DE LO QUE HAS SOÑADO NUNCA...
LARGO... DÉJAME EN PAZ...
"...CÓMO ME DIO CAFÉ HASTA QUE ME SERENÉ... Y LUEGO ME CONTÓ SU ABSURDA HISTORIA..."
SOY EL DOCTOR EMIL MANFRED. ESTOY A PUNTO DE ASOMBRAR AL MUNDO CON MI DESCUBRIMIENTO, EL DESCUBRIMIENTO QUE NOS HARÁ RICOS A LOS DOS...
¿DE QUÉ SE TRATA, DOC?
HE DESCUBIERTO CÓMO ENGAÑAR A LA MUERTE, AMIGO MÍO... CÓMO MORIR... Y LUEGO VOLVER A LA VIDA... ¡NO SÓLO UNA VEZ, SINO MUCHAS VECES!
¿MORIR... Y VOLVER A LA VIDA? ¡NO LO ENTIENDO!
¿CONOCES LA SUPERSTICIÓN REFERENTE AL GATO COMÚN? ¿LA SUPERSTICIÓN QUE DICE QUE LOS GATOS TIENEN NUEVE VIDAS? BUENO, YO HE DESCUBIERTO EL SECRETO DEL GATO, AMIGO MÍO.
¡¿QUÉ?! ¿QUIERES DECIR...?
ICH
2

¡SÍ! ¡PUEDO CONCEDERTE LAS VIDAS MÚLTIPLES DE UN GATO! ¡SÉ CÓMO! ¡PIENSA EN LO QUE ESO SIGNIFICARÍA!
¡DIOS MÍO!
CON LA CAPACIDAD DE UN GATO PARA VOLVER DE ENTRE LOS MUERTOS UNA Y OTRA VEZ, PODRÍAS DESAFIAR A LA MUERTE... HACERTE FAMOSO... DAR EXHIBICIONES QUE NOS HARÍAN RICOS...
¿CÓMO, DOC? ¿CÓMO PUEDES HACER ESO?
ES SENCILLO, AMIGO MÍO, CON UNA OPERACIÓN QUE EXTRAE CIERTA GLÁNDULA DEL GATO COMÚN Y PARA INTRODUCIRLA EN TU CUERPO. ¿ESTÁS DISPUESTO?
NO SÉ...
"AHORA RECUERDO QUE FINALMENTE CONSENTÍ EN LA OPERACIÓN. RECUERDO ESTAR TUMBADO EN EL LABORATORIO DEL DOCTOR MANFRED, SOBRE UNA MESA... VIENDO CÓMO EL GATO QUE HABÍA CAPTURADO SE RETORCÍA A MI LADO..."
¿ESTÁS LISTO?
LISTO, DOC...
"RECUERDO EL REPUGNANTE OLOR DEL ÉTER, EL AGUDO CHILLIDO DEL GATO AL CAER EN EL OLVIDO... Y LUEGO... EL DESPERTAR..."
¿CÓMO TE SIENTES?
¡BIEN, CREO! ¿HA... SALIDO BIEN?
"RECUERDO QUE EL DOCTOR MANFRED SEÑALÓ HACIA LA SILENCIOSA FORMA DEL GATO SOBRE LA MESA QUE TENÍA AL LADO."
LA OPERACIÓN HA SIDO UN ÉXITO, AMIGO MÍO. AHORA TIENES LAS MÚLTIPLES VIDAS DEL POBRE GATO...
¿CÓMO... CÓMO PUEDO ESTAR SEGURO?
"...CÓMO EL DOCTOR MANFRED LEVANTÓ EL ARMA... ME APUNTÓ AL PECHO..."
¡UN DISPARO DESDE ESTA DISTANCIA ES MUERTE SEGURA, AMIGO MÍO!
¡NO! ¡ESPERA! NO...
3

"RECUERDO LA EXPLOSIÓN... EL DOLOR ARDIENTE CUANDO LA BALA ENTRÓ EN MI PECHO... Y DESTROZÓ MI CORAZÓN..."

UUUGGGGGHHHHH...

"RECUERDO LA NEGRURA CERNIÉNDOSE SOBRE MÍ... Y LUEGO LEVANTÁNDOSE..."

¡BIENVENIDO DE VUELTA A LA VIDA, ULRIC!

¿¿ULRIC!?

¡ULRIC, EL INMORTAL! ASÍ ES COMO TE LLAMAREMOS. ¡ESA BALA TE MATÓ, ULRIC! PERO AHORA HAS VUELTO... ¡PARA EMPEZAR UNA NUEVA VIDA!

¡ENTONCES, UNA DE LAS VIDAS SE HA GASTADO!

¡EXACTO! PERO NO DESPERDICIAREMOS MÁS. A PARTIR DE AHORA, CADA UNA DE TUS VIDAS DARÁ DINERO... ¡MUCHO!

¡ULRIC, EL INMORTAL! ¡ME GUSTA! ¿CUÁNDO EMPEZAMOS...?

"RECUERDO EL PRIMER ESPECTÁCULO. HABÍA ANUNCIADO QUE ME LANZARÍA DESDE LAS CATARATAS DEL NIÁGARA... SIN PROTECCIÓN... Y SOBREVIVIRÍA. RECUERDO EL ÍMPETU DEL RÍO NIÁGARA, AZOTANDO A LA MULTITUD QUE SE ALINEABA EN LA ORILLA, ARRASTRÁNDOME HASTA EL BORDE Y MÁS ALLÁ..."

ALLÁ VA...

¡SE MATARÁ! ¡SEGURO!

¡ES UN LOCO!

"RECUERDO LOS MESES QUE PASÉ RECUPERÁNDOME... PARA QUE LOS HUESOS SE SOLDASEN..."

ESCUCHA ESTO, DOC. ULRIC DESAFÍA LA MUERTE SEGURA. ¡NADA SOBRE LAS CATARATAS Y SOBREVIVE! ¡GANA 30.000 DÓLARES EN VENTA DE ENTRADAS!

¡LO QUE NO SABEN ES QUE SÍ QUE HAS MUERTO, ULRIC! LO QUE ESTÁS VIVIENDO AHORA ES OTRA VIDA, LA TERCERA. ¡YA HAS GASTADO DOS!

NOTICIAS

"RECUERDO MI SEGUNDO ESPECTÁCULO. ANUNCIÉ QUE SALTARÍA DESDE UN AVIÓN EN VUELO A 2.000 PIES DE ALTURA, SIN PARACAÍDAS, Y SOBREVIVIRÍA. RECUERDO SALTAR AL ESPACIO SOBRE EL CAMPO DONDE LA MUCHEDUMBRE SE HABÍA REUNIDO..."

¡ESTÚPIDO IDIOTA!

ESTA VEZ HA IDO DEMASIADO LEJOS...

ULRIC EL INMORTAL

4

"PASARON MÁS MESES ESPERANDO QUE LOS HUESOS Y LA PIEL ROTA SE CURASEN..."

¿CUÁNTO SACAMOS ESTA VEZ, DOC?

SUMÁNDOLO TODO... ¡56.000 DÓLARES! TOMA TU PARTE. 28 DE LOS GRANDES...

"HABÍA RECIBIDO UN BALAZO EN EL PECHO, HABÍA SALTADO SOBRE LAS CATARATAS DEL NIÁGARA Y ME HABÍA TIRADO DESDE UN AVIÓN POR OCHENTA Y SEIS DE LOS GRANDES. HABÍA GASTADO TRES DE MIS NUEVE VIDAS. HABÍA SUFRIDO EL MIEDO Y EL DOLOR. PERO DOC, QUE SÓLO MIRABA, SE LLEVABA LA MITAD DE LA PASTA. ASÍ QUE ME DECIDÍ..."

¡ULRIC! ¡FRENA! ¡VAS DEMASIADO RÁPIDO!

¡VOY A HACER UNA INVERSIÓN, DOC! ¡VOY A INVERTIR MI CUARTA VIDA EN EL 100% DE NUESTRA SOCIEDAD! ¡TODAVÍA ME QUEDARÁN CINCO VIDAS!

"RECUERDO LA CARA DE DOC CUANDO TIRÉ EL COCHE POR EL BARRANCO, EL HORROR QUE MOSTRABA, Y ENTONCES, CUANDO CHOCAMOS, LA REPENTINA SONRISA QUE LA CUBRIÓ..."

"DOC MURIÓ AL INSTANTE. YO REVIVÍ. AHORA ESTABA EN MI QUINTA VIDA. PERO NO PODÍA OLVIDAR AQUELLA SONRISA. NO PODÍA SACÁRMELA DE LA CABEZA. CUANDO ME DIERON DE ALTA EN EL HOSPITAL, ANUNCIÉ A LA PRENSA..."

PERMITIRÉ QUE ME ENCIERREN EN UN SACO, QUE ME LASTREN Y ME DEJEN SEIS HORAS EN EL FONDO DEL RÍO. ESTOY DISPUESTO A ACEPTAR TODAS LAS APUESTAS CONTRA MI SUPERVIVENCIA...

"MI QUINTA VIDA ME DEJÓ EN FORMA DE BURBUJITAS QUE SUBIERON HASTA LA SUPERFICIE MIENTRAS YO YACÍA EN EL LECHO DEL RÍO... ATADO DENTRO DE UN SACO DE ARPILLERA..."

"ANTES DE MI ESPECTÁCULO FLUVIAL, DOC SE OCUPABA DE MIS REANIMACIONES... MIS REGRESOS. CUANDO ME SACARON Y ME EXAMINARON..."

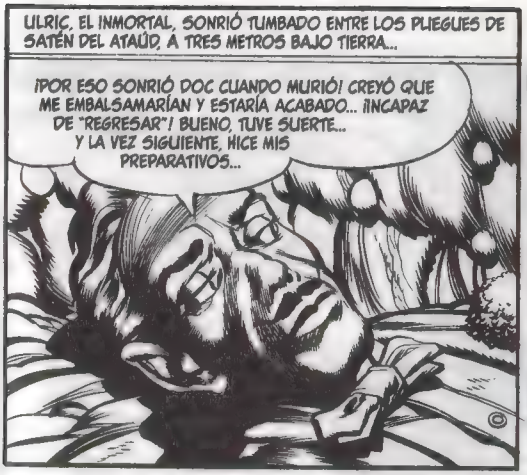
¡ESTÁ MUERTO!

MANDADLE A LA MORGUE...

"...DOC NO ESTABA PARA LLEVARSE MI 'CADÁVER'. POR SUERTE, 'DESPERTÉ' EN MI SEXTA VIDA JUSTO ANTES DE QUE ME SACARAN LA SANGRE DEL CUERPO..."

¡EH!

¿PERO QUÉ...? GLUBS...


ULRIC, EL INMORTAL, SONRIÓ TUMBADO ENTRE LOS PLIEGUES DE SATÉN DEL ATAÚD, A TRES METROS BAJO TIERRA...
¡POR ESO SONRIÓ DOC CUANDO MURIÓ! CREYÓ QUE ME EMBALSAMARÍAN Y ESTARÍA ACABADO... ¡INCAPAZ DE "REGRESAR"! BUENO, TUVE SUERTE... Y LA VEZ SIGUIENTE, HICE MIS PREPARATIVOS...

"CONTRATÉ A UN AYUDANTE..."
TAN PRONTO COMO ME DECLAREN MUERTO, TRAES MI CADÁVER Y LO METES EN LA CAMA. DESPERTARÉ AL CABO DE UN RATO. ¿ENTENDIDO, SAXTON?
¡SÍ, SEÑOR ULRIC!

"ENTONCES, CONSTRUÍ UNA RÉPLICA DE LA SILLA ELÉCTRICA, Y PERMITÍ QUE ME SOMETIERAN AL MISMO VOLTAJE QUE RECIBEN TODOS LOS ASESINOS CONVICTOS..."
¿LISTO, ULRIC?
¡LISTO!

"MI SEXTA VIDA SE ESFUMÓ... CON LAS CÁMARAS DE LOS NOTICIARIOS Y LA TELEVISIÓN COMO TESTIGOS DEL ESPECTÁCULO DE MI ELECTROCUCIÓN..."
NBA TV
BZZZZZZZZZ

"Y REVIVÍ EN MI SÉPTIMA VIDA, NOVENTA MIL DÓLARES MÁS RICO..."
AQUÍ TIENE SU DINERO, ULRIC. DE LOS NOTICIARIOS, Y LA TELEVISIÓN, Y LAS ENTRADAS, Y LAS APUESTAS...
¡GRACIAS!

"CUANDO ESTABA SENTADO EN LA CAMA, CONTANDO MIS INGRESOS, EL AYUDANTE QUE HABÍA CONTRATADO ENTRÓ CON UN CUCHILLO EN LA MANO..."
DEME ESE DINERO, SEÑOR ULRIC.
¡NO SEAS NECIO, SAXTON!

"¡PERO EL NECIO ERA YO! ¡LUCHÉ CON ÉL! ¡ÉSE FUE MI ERROR! DESPERDICIÉ MI SÉPTIMA VIDA. SAXTON ME HUNDIÓ EL CUCHILLO EN EL CORAZÓN..."
GGGGGGHHH...
6

ULRIC, EL INMORTAL, TRAGÓ LAS ÚLTIMAS GOTAS DE OXÍGENO DEL ATAÚD ENTERRADO...

¡ASÍ QUE ÉSTA ES LA ÚLTIMA VEZ QUE PUEDO MORIR Y... GLUBS... ESPERAR EL REGRESO! ¡ES MI OCTAVA VIDA! ¡GLUBS! CUANDO REVIVA... GLUBS... ¡SERÁ MI NOVENA VIDA! ¡MI ÚLTIMA VIDA! CON UNA MUERTE... GLUBS... DEFINITIVA Y ETERNA... GLUBS... AL FINAL... PERO...

"PERO AHORA SOY RICO... GRACIAS A AQUEL POBRE GATO... AQUEL POBRE GATO MORIBUNDO EN LA MESA A MI LADO..."

LA CABEZA DE ULRIC DABA VUELTAS...

...AQUEL POBRE GATO QUE MURIÓ PARA QUE YO PUDIERA TENER SUS NUEVE... NUEVE... ¡OH, DIOS!

ULRIC, EL INMORTAL, CHILLÓ...

¡AQUEL GATO MURIÓ UNA VEZ! ¡SÓLO LE SAQUÉ OCHO VIDAS! ¡SÓLO OCHO! ¡NO! ¡NO! ¡DEJADME SALIR DE AQUÍ!

...MIENTRAS EL ÚLTIMO RASTRO DE OXÍGENO SE ESFUMABA DEL ATAÚD ENTERRADO...

¡POR ESO... AGH... POR ESO... AGH... COFF... DOC... SE RIÓ!

¡AAAAAAAAGGGHHH!

ARRIBA, EL ALTAVOZ SIGUIÓ SONANDO...

LLEVA AHÍ ABAJO MÁS DE UNA HORA. SU OXÍGENO YA SE HABRÁ ACABADO...

¡EH, ED! ¿HAS... HAS OÍDO ALGO? ¿UN LEVE GRITO?

¿EH? ¡BAH! HA DEBIDO DE SER UN GATO, PHIL.

UNDERTAKER

FIN

JE, JE. Y ÉSE HA SIDO MI CUENTECITO, DIABLILLOS. ULRIC CONTÓ SUS NUEVE VIDAS CON MUCHO CUIDADO. LO MALO ERA QUE SÓLO TENÍA OCHO CON LAS QUE JUGAR. EL POBRE MININO HABÍA GASTADO UNA. CUANDO SACARON A ULRIC AL CABO DE LAS TRES HORAS, ESTABA MUERTO.

¡DEFINITIVAMENTE! AHORA OS DEJO CON LA VIEJA BRUJA PARA QUE SIGÁIS MAULLANDO. ¡Y OS DARÉ UN CONSEJO! FINGID QUE LEÉIS SU HISTORIA. SI NO... JE, JE... ¡SACARÁ LAS UÑAS! CHAO...

ÉSTA ES LA HORRIBLE HISTORIA DE UN

¡TAPÓN!

EL HOMBRE Y LA MUJER ESTABAN EN LA ENTRADA DE LA VIEJA CASA DELANTE DE LA GRAN PUERTA DE CRISTAL CON SUS INTRINCADA CELOSÍA. LA MUJER LEVANTÓ UN DEDO NERVIOSO EN DIRECCIÓN AL TIMBRE. EL HOMBRE LE AGARRÓ LA MANO E HIZO UNA ÚLTIMA SÚPLICA...

POR AMOR DE DIOS, JANET. OLVIDA ESTA LOCURA DE LOS ESPÍRITUS MALIGNOS Y LA BRUJERÍA Y LO OCULTO. NINGÚN FALSO SWAMI PUEDE AYUDARTE. VUELVE A LA CONSULTA... CONMIGO...

NO, PETER. TUVISTE TU OPORTUNIDAD. CON LA PSIQUIATRÍA NO HEMOS LLEGADO A NINGÚN SITIO. HAS INDAGADO EN MI SUB-CONSCIENTE Y MI PASADO Y NO HAS PODIDO AYUDARME. EL SWAMI ES MI ÚNICA POSIBILIDAD...

KAMEN & ELDER

EL HOMBRE MIRÓ A LOS OJOS DE LA MUJER...

QUERIDA, LA ÚNICA QUE PUEDES AYUDARTE ERES TÚ MISMA. CUANDO COMPRENDAS QUE TE AMO Y QUE NO TIENES DE QUÉ AVERGONZARTE, NO QUERRÁS HACER... NO QUERRÁS HACER LO QUE HAS INTENTADO TANTAS VECES...

YA HEMOS PASADO POR ESTO, PETER. ¡DÉJAME, POR FAVOR!

LA MUJER APRETÓ EL TIMBRE. LOS PASOS RESONARON EN EL INTERIOR. UNA FIGURA VESTIDA CON UNA TÚNICA DE SATÉN BORDADO Y UN TURBANTE ENJOYADO SE ASOMÓ A LA PUERTA ENREJADA... Y LA ABRIÓ...

¿SÍ? ¿QUÉ PUEDO HACER POR USTEDES?

TAL VEZ NO ME RECUERDE, SWAMI. ME LLAMO JANET DALY. ÉSTE ES MI PROMETIDO, EL DOCTOR PETER RAYMOND. YO ASISTÍA A SUS SESIONES... HACE AÑOS...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen - Bill Elder

EL SWAMI EXAMINÓ A LA MUJER... Y LUEGO SONRIÓ...

¡OH, SÍ, LA SEÑORITA DALY! CLARO QUE LA RECUERDO. ERA, CÓMO DECIRLO, UNA DUBITATIVA... UNA NO CREYENTE... UNA ESCÉPTICA...

¡SÍ, SWAMI, YO ERA ESCÉPTICA! PERO AHORA NECESITO SU AYUDA...

LA MUJER EMPEZÓ A LLORAR...

YO... BUA... NO TENGO ADÓNDE ACUDIR... NADIE... QUE ME AYUDE...

LA SEÑORITA DALY ESTÁ EMOCIONALMENTE PERTURBADA. CREO QUE SERÍA MEJOR QUE ME LA LLEVARA...

PASEN, SEÑORITA... DOCTOR. ¡ADELANTE!

EL SWAMI LLEVÓ A LA MUJER SOLLOZANTE Y AL DOCTOR A UN CUARTO POCO ILUMINADO Y LES HIZO SENTARSE. ÉL PERMANECIÓ EN PIE...

¿CUÁL ES EL PROBLEMA?

EMPEZÓ... HACE SEIS MESES. ANTES, ESTABA MUY SERIA E INTENSAMENTE ENAMORADA DE PETER... UNA PERSONA EMOCIONALMENTE ESTABLE...

"PETER Y YO NOS HABÍAMOS CONOCIDO EN LA UNIVERSIDAD. ÉL SEGUÍA UN CURSO DE DOCTORADO EN PSIQUIATRÍA, Y YO ME ESPECIALIZABA EN PERIODISMO. NOS ENAMORAMOS..."

...Y CUANDO MONTE UNA CONSULTA, PODREMOS CASARNOS Y COMPRAR NUESTRA PROPIA CASA Y TENER NIÑOS...

...Y YO PODRÍA TRABAJAR HASTA ENTONCES, Y ASÍ TENDRÍAMOS ALGO DE DINERO AHORRADO. OH, QUERIDO... VA A SER MARAVILLOSO...

"CUANDO ME GRADUÉ, CONSEGUÍ TRABAJO EN UN PERIÓDICO. MIENTRAS TANTO, PETER SIGUIÓ TRABAJANDO PARA SACARSE EL TÍTULO. NOS VEÍAMOS A MENUDO..."

DENTRO DE UNA SEMANA CONSEGUIRÉ EL DOCTORADO, NENA... ME COMPRARÉ UN DIVÁN Y EMPEZARÉ A TRABAJAR.

Y CON UN POCO DE SUERTE, PODREMOS CASARNOS EN SEGUIDA...

"ENTONCES, COMO DIJE, HACE UNOS SEIS MESES ME PASÓ ALGO. DE PRONTO ME SENTÍA ATADA, ABURRIDA, SOSA. DE PRONTO QUERÍA PLACER, EMOCIÓN, ESTÍMULOS..."

¡PERO EL CONCIERTO, JANET! ¡TENGO ENTRADAS!

OLVÍDATE DEL CONCIERTO, PETER. VAMOS A ALGÚN SITIO EMOCIONANTE ESTA NOCHE. VAMOS A UN CLUB NOCTURNO...

"YO SIEMPRE HABÍA SIDO DE CARÁCTER INTELECTUAL. POR ESO HABÍA ACUDIDO A SUS SESIONES. POR RAZONES PURAMENTE INTELECTUALES. SIEMPRE HABÍA ADORADO LA MÚSICA, EL ARTE, LA LITERATURA. PERO, DE PRONTO, RECHACÉ ESAS COSAS. RECHACÉ TODO LO BUENO. BUSQUÉ EL MAL..."

BÉSAME, QUERIDO...

¡JANET! ¿QUÉ TE PASA ÚLTIMAMENTE?

PETER INTERRUMPIÓ LA HISTORIA DE JANET...
ERA... ERA COMO UNA PERSONA DISTINTA. DE PRONTO SÓLO LE INTERESABA PASARLO BIEN. EL PLACER SALVAJE. INTENTÉ HABLAR CON ELLA...
...Y CUANDO PETER PUSO OBJECIONES... LE RECHACÉ. EMPECÉ A SALIR CON OTROS HOMBRES...
"...Y ENTONCES... SIN MÁS... UNA MAÑANA, DESPERTÉ CANSADA Y TRISTE Y SOBRIA Y MALHUMORADA, Y NO QUERÍA SEGUIR DIVIRTIÉNDOME. QUERÍA MORIRME..."
PETER... BUA... ¿PUEDES VENIR RÁPIDO? ¡ME... SIENTO MAL! DATE... PRISA... POR FAVOR...
¡CLARO, JANET! ¡LLEGO ENSEGUIDA!
PETER EMPEZÓ DE NUEVO...
CUANDO LLEGUÉ A CASA DE JANET, LA ENCONTRÉ EN LA COCINA CON UN CUCHILLO EN LAS MANOS...
IBA A MATARME, SWAMI. QUERÍA CORTARME EL CUELLO. DE NO SER POR PETER, YO... YO...
JANET ESCONDIÓ LA CARA ENTRE LAS MANOS. PETER SIGUIÓ...
DESDE ENTONCES HA INTENTADO MATARSE VARIAS VECES. HE INTENTADO AYUDARLA, PERO SE NIEGA A RECIBIR AYUDA. INCLUSO HE PROBADO LA PSICOTERAPIA, PARA DESCUBRIR LA RAZÓN BÁSICA DE ESTE IMPULSO AUTODESTRUCTIVO...
NO ESTÁ EN MI CABEZA, SWAMI. LO SÉ. HAY ALGO DENTRO DE MÍ... QUE ME OBLIGA A DESTRUIRME. ¡POR ESO HE ACUDIDO A USTED!
DICE LOCURAS. ¡HABLA DE DEMONIOS, Y BRUJERÍA Y BOBADAS DE ÉSAS!
¡NO SON BOBADAS, DOCTOR RAYMOND!
ESTOY EMBRUJADA, SWAMI. ¡LO SÉ!
HAY UNA VOZ DENTRO DE MÍ, QUE NO DEJA DE DECIRME, "MÁTATE, DESTRÚYETE"... BUA... BUA...
SU PROMETIDA ESTÁ POSEÍDA POR UN LAMIA, DOCTOR RAYMOND...
¿UN... UN QUÉ?
UN LAMIA. UN ESPÍRITU MALIGNO, UNA ESENCIA CONTAMINADORA Y DEGRADANTE, UN MALHECHOR NATURAL. EN OTRAS PALABRAS, UN DIABLO...
3

PETER SE BURLÓ...
RIDÍCULO. ¡NO EXISTE TAL COSA! ¡NO EXISTE!
SE EQUIVOCA, DOCTOR RAYMOND. EL LAMIA EXISTE... BAJO MUCHAS FORMAS...
LOS LAMIAS SON ESPÍRITUS DEL MAL. SON LA CAUSA DE TODA LA MALDAD DEL MUNDO. UNA VEZ UN LAMIA ENTRA EN UN CUERPO... ¡LO POSEE, LO EMPUJA AL MAL!
EL PROBLEMA DE JANET ES MENTAL. NO VOY A ESCUCHAR ESTAS PAPARRUCHAS...
¡PERO AY, EL LAMIA ES UN ESPÍRITU INCONSTANTE! ¡PRONTO SE CANSA DEL CUERPO QUE HA POSEÍDO! ¡BUSCA ESCAPAR DE ÉL! ¡PERO UNA VEZ EL LAMIA ESTÁ DENTRO DE UN CUERPO... NO PUEDE ESCAPAR! ¡ESTÁ ATRAPADO! SU ÚNICA SALIDA RESIDE EN LA DESTRUCCIÓN DEL CUERPO.
¡POR ESO QUIERO MATARME! ¿NO LO ENTIENDES, PETER?
¡JANET! NO SEGUIRÉ ESCUCHANDO ESTA... BASURA...
EL CUERPO ES COMO UNA BOTELLA, DENTRO DE LA CUAL EL LAMIA, COMO UN GENIO DE LAS MIL Y UNA NOCHES, ESTÁ ATRAPADO. Y COMO UNA BOTELLA, EL CUERPO DEBE ROMPERSE O ABRIRSE PARA QUE EL LAMIA ESCAPE...
PIENSE EN LA GENTE POSEÍDA POR LAMIAS QUE SALTA DESDE LO ALTO DE EDIFICIOS Y SE ESTRELLA CONTRA EL ASFALTO. PIENSE EN LA GENTE PROPENSA A ACCIDENTES QUE ESTRELLA LOS COCHES CONTRA ÁRBOLES, CONTRA OTROS COCHES, CONTRA PAREDES DE LADRILLO...
PIENSE EN LOS POSEÍDOS POR LAMIAS QUE SE LLEVAN ARMAS A LAS SIENES, CUCHILLOS AL PECHO, NAVAJAS A LA MUÑECA...
LA GENTE PROPENSA A ACCIDENTES O CON TENDENCIAS SUICIDAS ESTÁ INTENTANDO CASTIGARSE POR UN COMPLEJO DE CULPA... ALGO DE LO QUE SE AVERGÜENZAN...
¡NO! ES EL LAMIA, DOCTOR...
ESCAPA A TRAVÉS DEL AGUJERO DE LA BALA, DE LA MUÑECA CORTADA, DE LA GARGANTA ABIERTA, DEL CUERPO DESTROZADO POR EL ACCIDENTE. ESCAPA PORQUE ESTÁ ABURRIDO. ESCAPA Y ENTRA EN OTRO CUERPO...
¡VAMOS, JANET! ¡VOLVEMOS A CASA!
¡ESPERA, PETER! ¡ESPERA! SWAMI, ¿PUEDE AYUDARME? ¿PUEDE SACARME EL LAMIA ANTES DE QUE ME DESTRUYA?
TODO DEPENDE DEL TIPO DE LAMIA QUE LA POSEA, SEÑORITA DALY. HAY MEDIOS, PERO SON COSTOSOS...
¡JA!
4

PETER COGIÓ A JANET DE LA MANO, SACÁNDOLA DEL CUARTO...
¡JA! ¿VES? ¡SON COSTOSOS! ¡ESO ES LO ÚNICO QUE LE INTERESA! ¡EL DINERO! ¡VÁMONOS DE AQUÍ!
¡PETER, POR FAVOR! ¡NO! BUA... ¡NO!
EL SWAMI LLAMÓ A JANET...
¡HACE SEIS MESES, SEÑORITA DALY! ¡RECUERDE! ¿DE QUÉ MUERTE VIOLENTA FUE TESTIGO HACE SEIS MESES? ¿CUÁNDO PUDO HABER ENTRADO EL LAMIA EN SU CUERPO? ¿QUÉ VIO? ¿CERCA DE QUÉ MUERTE ESTUVO?
PETER VACILÓ. HUBO UN MOMENTO DE SILENCIO. JANET TRAGÓ SALIVA...
¡CLARO! ¡ME MANDARON A LA PRISIÓN DEL ESTADO A CUBRIR UN AHORCAMIENTO PARA EL PERIÓDICO!
¿UN AHORCAMIENTO? LO DUDO, SEÑORITA DALY...
VERÁ, EL AHORCAMIENTO NO ROMPE EL CUERPO... NO "ABRE" UNA "PUERTA" PARA QUE EL LAMIA ESCAPE...
¡ESTE... GLUBS... AHORCAMIENTO SÍ! EL CONVICTO ERA UN HOMBRE GRUESO... MUY PESADO...
"...CUANDO SALTÓ LA TRAMPILLA, SU CUERPO SE DESPLOMÓ Y LA CUERDA... LE CORTÓ LA CABEZA..."
EL SWAMI SE QUEDÓ PÁLIDO...
UN... UN LAMIA DECAPITADOR.
¡NO! OH, DIOS...
¡JANET! POR AMOR DE DIOS... BASTA YA, VEN...
EL SWAMI JURÓ...
¡DOCTOR RAYMOND! ¡ESTO ES GRAVE! EL LAMIA DECAPITADOR NO SE PUEDE EXTRAER. SÓLO PUEDE SALIR POR EL "CUELLO DE LA BOTELLA"... ¡DESCORCHÁNDOLA!
¡JANET! ¡VUELVE!
3

JANET ABRIÓ LA PUERTA DE CELOSÍA Y SALIÓ A LA ENTRADA DE LA VIEJA CASA...

¡JANET!

PETER FUE DETRÁS DE ELLA MIENTRAS CORRÍA DESQUICIADA CALLE ARRIBA...

MALDITO SWAMI... LE HA LLENADO LA CABEZA DE BOBADAS...

LA ENTRADA DEL METRO APARECIÓ ANTE LOS OJOS DE LA MUJER ATERRORIZADA...

¡JANET, NO! ¡QUE ALGUIEN LA DETENGA!

METRO

BAJÓ CORRIENDO LAS ESCALERAS... HASTA LA OSCURIDAD RUGIENTE... PETER, PEGADO A ELLA...

¡JANET! ¡VUELVE! ¡NO! ¡NO!

LA ESTACIÓN ESTABA CASI DESIERTA. LAS LUCES BARRIERON LOS RAÍLES DE ACERO... DE LA ESTACIÓN VACÍA. LLEGABA UN TREN. JANET VACILÓ AL BORDE DEL ANDÉN. SU GRITO REVERBERÓ EN LAS PAREDES CUBIERTAS DE AZULEJOS MIENTRAS SALTABA...

PETER CONTEMPLÓ HORRORIZADO CÓMO LAS RUEDAS COMO CUCHILLAS DEL TREN PASARON SOBRE EL CUELLO DE JANET, SEPARANDO SU CABEZA DE SU CUERPO...

OH... DIOS...

...COMO SI LA DESCORCHARAN... COMO SI SE ABRIERA UNA BOTELLA DE BORGOÑA... CON EL VINO ROJO MANANDO. Y ENTONCES LA BRUMA SE ELEVÓ... HACIA PETER...

¡JANET! MI... BUA... MI... JANET...

FIN

Y ENTONCES PETER SINTIÓ ALGO EXTRAÑO Y REPENTINO. ALEGRÍA Y DELEITE... Y ESTALLÓ EN CARCAJADAS...

HAH-HEH-HA-HA

...Y EMPEZÓ UNA VEZ MÁS UNA ALEGRÍA MALIGNA Y ESTÚPIDA QUE SÓLO TERMINARÍA CON EL ABURRIMIENTO Y EL DESCORCHAMIENTO UNA VEZ MÁS...

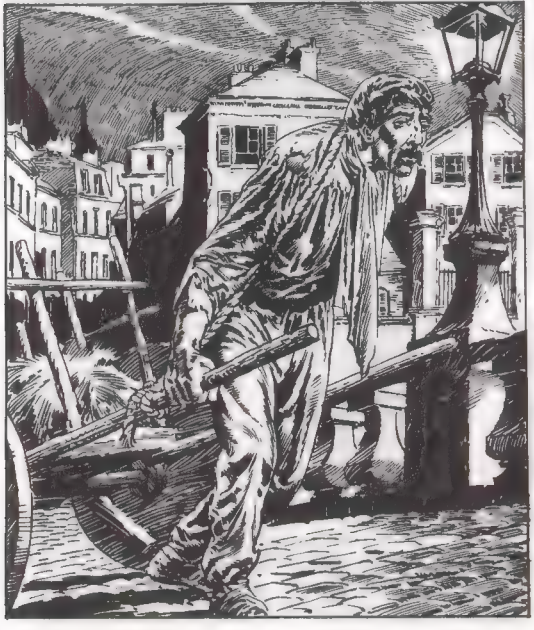
6

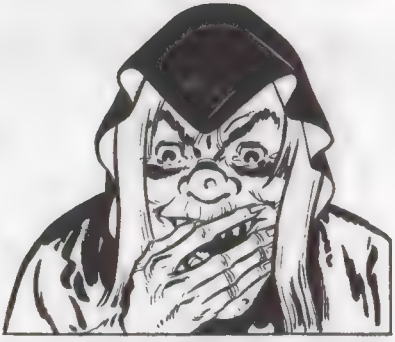
THE VAULT OF HORROR®

¡JE, JE! ME ALEGRA VOLVER A VER VUESTROS CARCOMIDOS CARETOS ASOMÁNDOSE A LA CÁMARA, CARROÑEROS. BUENO, VUESTRO ALEGRE ANFITRIÓN EN AULLIDOS, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA (ÉSE SOY YO, EN CARNE Y HUESO) ESTÁ LISTO PARA RELATAROS OTRO REPUGNANTE ROLLETE DE MI SENSACIONAL SURTIDO. ASÍ QUE PASAD... HACEOS UN OVILLO SOBRE AQUELLA MESA DE DISECCIONES, Y EMPEZARÉ CON LA HISTORIA QUE LLAMO...

¡EL ALTO COSTE DE LA MUERTE!

NUESTRA HISTORIA EMPIEZA EN PARÍS UNA SOFOCANTE NOCHE DE VERANO DE 1867. UN CARRO TRAQUETEA A TRAVÉS DE DESIERTAS CALLES ADOQUINADAS, JUNTO A TIENDAS OSCURAS Y CASAS CERRADAS... BAJANDO POR RETORCIDOS CALLEJONES LLENOS DE SOMBRAS GRISES Y ESCURRIDIZAS, Y SALIENDO POR FIN A UNO DE LOS INCONTABLES PUENTES QUE CRUZAN EL RÍO SENA. LA FIGURA MAL VESTIDA, TIRANDO DEL RUIDOSO CARRO, TRAGA SALIVA Y SUBE PENOSAMENTE LA PENDIENTE DEL PUENTE EN DIRECCIÓN A SU CENTRO. SU CAMISA ROTA Y DESGARRADA ESTÁ HÚMEDA DE SUDOR, Y SU HOSCA CARA ESTÁ SURCADA POR LÁGRIMAS QUE LLENAN SUS OJOS Y ANEGAN SUS PÁRPADOS...

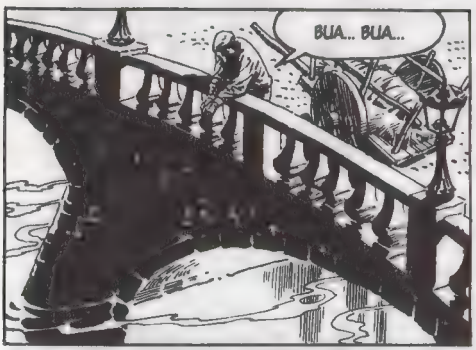




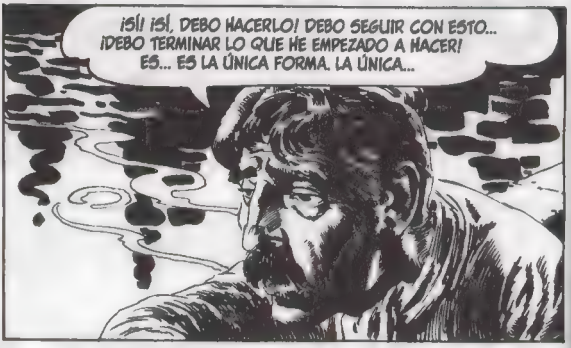
SE LLAMA HENRI COURBET. SE DETIENE, DESCANSANDO... LIMPIÁNDOSE LOS HÚMEDOS OJOS CON LA ENORME MANO. SE DA LA VUELTA Y MIRA HACIA ATRÁS... EL CARRO... EL CUERPO QUE YACE SOBRE ÉL, ENVUELTO EN ARPILLERA, SILENCIOSO E INMÓVIL. NUNCA MÁS SE MOVERÁ O REIRÁ O HABLARÁ O LLORARÁ, COMO AHORA LLORA HENRI...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Reed Crandall

DURANTE UN TIEMPO, HENRI MIRA EL RÍO TURBIO Y CUBIERTO POR LA NIEBLA, SACUDIENDO LA CABEZA, ODIÁNDOSE POR ESTO... POR LA COSA TAN HORRIBLE QUE ESTÁ HACIENDO...



PERO A VECES UN HOMBRE SE VE OBLIGADO A HACER COSAS QUE SON ODIOSAS Y REPUGNANTES. HENRI MIRA EL RÍO TURBIO Y ASIENTE...



EL RÍO BAJO EL PUENTE SIGUE FLUYENDO... COMO EL TIEMPO... INCESANTE... INTERMINABLE... SIN VOLVER JAMÁS... CORRIENTE ABAJO HACIA EL PASADO... PERDIDO PARA SIEMPRE. HENRI MIRA LA CORRIENTE HACIA LA NIEBLA... HACIA EL PASADO. Y SE VE A SÍ MISMO DESPERTANDO AQUELLA MAÑANA AL OÍR LOS GRITOS HISTÉRICOS DE LOS NIÑOS...

HENRI LO VE CON CLARIDAD... SUS NIÑOS HAMBRIENTOS, PÁLIDOS Y HARAPIENTOS... LLORANDO...

Y RECUERDA CÓMO SALTÓ DE SU CATRE DE PAJA Y CORRIÓ AL LADO DE SU MUJER... DE SUZETTE... LA BELLA, LA SILENCIOSA SUZETTE...

RECUERDA ENVIAR AL CRÍO, PIERRE...

RECUERDA QUE EL DOCTOR LE DUCART LLEGÓ AL MISERABLE SÓTANO Y DEJÓ SU MALETÍN NEGRO Y COGIÓ LA MANO BLANCA Y FLÁCIDA DE SUZETTE Y SACUDIÓ LA CABEZA...

HENRI RECUERDA CÓMO LE MIRÓ EL DOCTOR LE DUCART...

Y HENRI RECUERDA PREGUNTAR EN EL SALÓN DE POMPAS FÚNEBRES...

MONSIEUR GREVIARD, EL FUNERARIO, SACUDIÓ LA CABEZA...

EL RÍO FLUYE LENTAMENTE... AL IGUAL QUE LOS ACONTECIMIENTOS DEL DÍA PASAN LENTAMENTE. HENRI MIRA LAS TURBIAS PROFUNDIDADES Y VE SUS VANOS Y DESESPERADOS INTENTOS DE REUNIR EL DINERO...

¡PERO ERES MI AMIGO DE TODA LA VIDA, LOUIS! MI ESPOSA HA MUERTO. DEBO ENTERRARLA...

LO SIENTO, HENRI. SON MALOS TIEMPOS. HAY POCO TRABAJO. NO HE PODIDO DAR DE COMER A MI PROPIA FAMILIA... CÓMO VOY A ENTERRAR A UNO DE LOS TUYOS...

BOULETS-

LA VUELTA POR FIN A LA COVACHA QUE ERA SU HOGAR, VIENDO LAS CARAS HAMBRIENTAS DE LOS NIÑOS Y EL CUERPO SILENCIOSO E INMÓVIL DE SU ESPOSA...

¡NO... HEMOS COMIDO NADA EN TODO EL DÍA, PAPÁ!

¡TENEMOS... BUA... HAMBRE, PAPÁ!

YO... NO TENGO DINERO PARA ENTERRAR A VUESTRA QUERIDA MADRE, Y MENOS... SNIFF... PARA DAROS DE COMER...

EL REPENTINO GOLPE EN LA PUERTA PRINCIPAL...

¿QUIÉN... QUIÉN ES?

ABRA... EN NOMBRE DEL COMISARIO DE SALUD PÚBLICA...

EL AGENTE, RECORTÁNDOSE EN LA PUERTA, SUS OJOS MALIGNOS CENTELLEANDO, SU BOCA HOSCA Y BURLONA...

¿ES USTED HENRI COURBET?

¡SÍ, SOY YO!

EL COMISARIO DE SALUD PÚBLICA HA SIDO INFORMADO POR SU MÉDICO DE QUE SU ESPOSA FALLECIÓ ESTA MAÑANA...

SÍ... ES... ES CIERTO...

ESTOY EN EL DEBER DE INFORMARLE DE QUE SEGÚN LA ORDENANZA 4956, SI UNA FUNERARIA LICENCIADA NO LA ENTIERRA APROPIADAMENTE ANTES DE MAÑANA POR LA MAÑANA, SU CUERPO SERÁ RETIRADO Y ENTREGADO A LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARÍS...

¡LA... FACULTAD DE MEDICINA!

...PARA LA EDUCACIÓN Y LA EXPERIMENTACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA. POR ORDEN DEL COMISARIO DE SALUD PÚBLICA, CIUDAD DE PARÍS, 13 DE JULIO DE 1867...

¡NO, NO! OH, DIOS...

EL AGENTE SE MOFÓ DE HENRI...

¿SABE LO QUE ESO SIGNIFICA, MONSIEUR COURBET? ¡SIGNIFICA QUE SI NO PUEDE ENTERRAR A SU ESPOSA, SU CUERPO SERÁ ENTREGADO A LOS ESTUDIANTES PARA QUE LA DISECCIONEN!

¡NO ES JUSTO! ¡OH, DIOS! NO ES JUSTO. ¡NO HAY TIEMPO!

SE RIÓ...

¿SABE LO QUE HACEN LOS ESTUDIANTES CON LOS CADÁVERES, MONSIEUR COURBET? COGEN ESCALPELOS AFILADOS... Y LOS ABREN Y SACAN LAS ENTRAÑAS Y LAS CORTAN...

PEDAZO A PEDAZO... PALMO A PALMO... LO SOBAN Y LO CORTAN Y LO EXAMINAN Y LO CORTAN MÁS...

¿Y SABE POR QUÉ PROMULGÓ EL DECRETO EL COMISARIO DE SALUD PÚBLICA, MONSIEUR COURBET? ¡NO LO HIZO EN INTERÉS DE LA HIGIENE DE LA CIUDAD! ¡LE PAGAN SETENTA Y CINCO FRANCOS POR CADA CUERPO QUE ENTREGA A LA FACULTAD!

¡BASTA! ¡BASTA! ¡TENGA PIEDAD!

EL AGENTE ECHÓ UN VISTAZO. MIRÓ EL CUERPO PÁLIDO DE SUZETTE...

ES JOVEN Y GUAPA. LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA DARÁN UN BIENVENIDA ESPECIAL A SU CUERPO. ASÍ QUE LE SUGIERO QUE RELINA EL DINERO, MONSIEUR... RÁPIDO. ¡ENTIÉRRELA!

¡YO... SNIFF... NO PUEDO! ¡LO HE INTENTADO! ¡NI SIQUIERA PUEDO COMPRAR COMIDA PARA LOS NIÑOS!

EL AGENTE CONTEMPLÓ LA MISERIA... LOS NIÑOS PÁLIDOS Y FLACOS QUE LE MIRABAN CON LOS OJOS ABIERTOS Y ASUSTADOS...

ENTONCES NO SEA NECIO, COURBET. ¡LLÉVELA A LA FACULTAD USTED MISMO ESTA NOCHE! ¡ASÍ SE PODRÁ EMBOLSAR LOS SETENTA Y CINCO FRANCOS! AL MENOS PODRÁ DAR DE COMER A SUS HIJOS...

¿SABIENDO LO QUE VAN A HACER A SUZETTE... BUA... CÓMO PODRÍA?

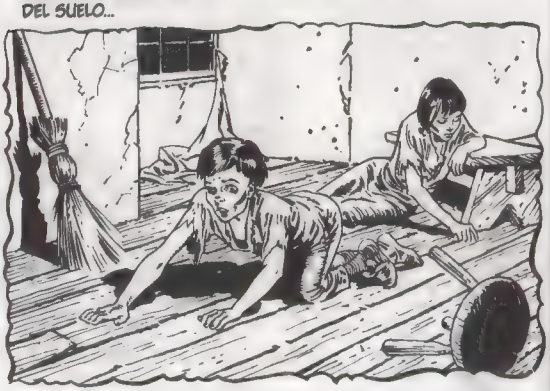
EL AGENTE SE DIO LA VUELTA PARA IRSE. SE ENCOGIÓ DE HOMBROS...

ESTÁ MUERTA, MONSIEUR. ¡NO SE ENTERARÁ! ¡BUENAS NOCHES! HASTA MAÑANA, ENTONCES...

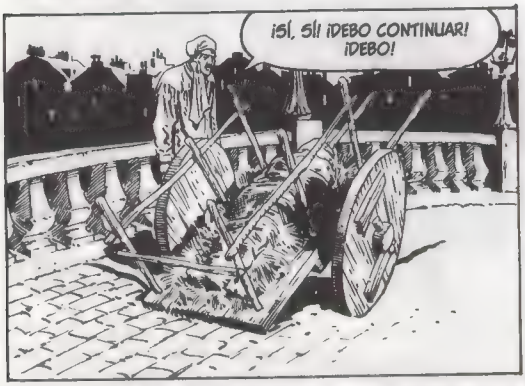
HASTA MAÑANA...

HENRI CONTEMPLA EL RÍO. PIENSA EN LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA... REUNIDOS ALREDEDOR DEL CUERPO... SUS ESCALPELOS BRILLANTES EN SUS MANOS LEVANTADAS... SUS ROSTROS SONRIENTES...

Y LUEGO PIENSA EN LOS NIÑOS, MARIE Y PIERRE, SUS ESTÓMAGOS HINCHADOS PIDIENDO COMIDA... SUS DEDOS HUESUDOS BUSCANDO MIGAJAS ENTRE LAS GRIETAS DEL SUELO...



Y LUEGO MIRA EL CUERPO ENVUELTO EN ARPILLERA TUMBADO EN EL CARRO, Y SABE QUE LO QUE ESTÁ HACIENDO ES LO CORRECTO...



EL CARRO BAJA TRAQUETEANDO POR EL PUENTE, EL CADÁVER REBOTANDO...

...RETUMBA POR LAS CALLES ADOQUINADAS, POR LOS CALLEJONES RETORCIDOS, EN DIRECCIÓN A LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARÍS...

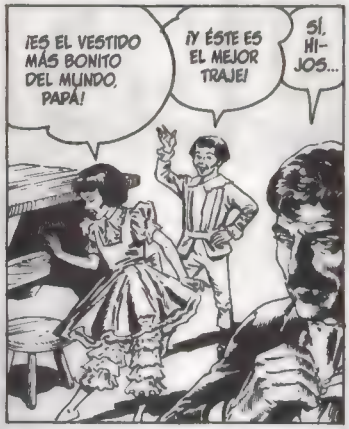
LOS PASOS SE ACERCAN EN RESPUESTA A LA LLAMADA FRENÉTICA DE HENRI. LA PUERTA SE ABRE. UNA CARA SE ASOMA...

LA PUERTA SE ABRE DEL TODO. UNA FRANJA DE LUZ CORTA LA BRUMOSA NOCHE DE VERANO, CAYENDO SOBRE LA FIGURA ENVUELTA EN ARPILLERA...

EL VIEJO SALE COJEANDO Y SE DIRIGE AL CARRO... LEVANTA LA CUBIERTA DE ARPILLERA Y MIRA LA CARA AÚN BLANCA...

A LA MAÑANA SIGUIENTE, PIERRE Y MARIE COMEN CON GANAS, LA PRIMERA BUENA COMIDA QUE HAN TOMADO EN MESES...

Y SE VISTEN CON SUS VESTIDOS NUEVOS... LAS ROPAS QUE HENRI COMPRÓ CON PARTE DE LOS SETENTA Y CINCO FRANCOS...



Y JUNTOS, PASEAN A LA LUZ DEL SOL...

EN ESE MOMENTO EXACTO, EN LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARÍS, FUTUROS MÉDICOS CURIOSOS CORTABAN Y TROCEABAN E INDAGABAN EN EL NUEVO CUERPO QUE HABÍA LLEGADO...

Y LUEGO, A LAS AFUERAS DE PARÍS, HENRI Y LOS NIÑOS SE DETUVIERON ANTE LA TUMBA ABIERTA, VIENDO CÓMO INTRODUCÍAN LENTAMENTE EL ATAÚD...

MIENTRAS, EN AQUEL MISMO INSTANTE, EL DECANO DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARÍS, EN SU VISITA DIARIA A LAS CLASES DE ANATOMÍA, SE DETUVO ANTE EL CUERPO RECIÉN ADQUIRIDO QUE AHORA ESTABA COMPLETAMENTE DISECCIONADO... Y GRITÓ...

¡JE, JE! ¡SÍ! ¡ESE HA SIDO MI RELATO, DIABLILLOS! AQUELLA NOCHE HENRI DIO UN PASEO PARA DECIDIR QUÉ HACER... Y LA SOLUCIÓN, POR ASÍ DECIRLO, LE CAYÓ ENCIMA. POR SUPUESTO, TUVO QUE COACCIONAR AL COMISARIO PARA QUE CAYERA (MUERTO, QUIERO DECIR) CON... BUENO... OS AHORRARÉ LOS DETALLES SANGRIENTOS. EMPLEAD LA IMAGINACIÓN. Y AHORA ES EL MOMENTO DE CERRAR LA PUERTA DE LA CÁMARA HASTA LA PRÓXIMA VEZ QUE NOS ENCONTREMOS. HASTA ENTONCES, COMO DIJO LA ESTRELLA DEL FUNERAL: "TIERRA, TRÁGAME."

FIN

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¡SALUDOS, MIS ANGUSTIADOS AMIGUITOS! YA ES LA HORA DE OTRO FESTÍN FUNESTO EN LA GUARIDA DEL MIEDO. OS HABLA VUESTRA COCINERA DE CATÁSTROFES, VUESTRA DIETISTA DE DELIRIOS, LA VIEJA BRUJA, LISTA CON MI BURBUJEANTE CALDERO LLENO DE MI ÚLTIMA RECETA RANCIA. ASÍ QUE RELAJAOS SOBRE ESE SOFÁ DE MÁRMOL Y ABRIRÉ MI TURNO CON EL SABROSO RELATO DE TERROR QUE LLAMO...

OJALÁ ESTUVIERAS, AQUÍ

JASON LOGAN ESTABA SENTADO CON LA CABEZA ENTRE LAS MANOS EN EL LUJOSO SALÓN DE SU CASA DE CAMPO, ANTE SU SERIA ESPOSA, ENID. LE RODEABAN LOS CAROS RECUERDOS DE UN ESTILO DE VIDA QUE AHORA HABÍA PERDIDO... RICOS RECORDATORIOS DE UN PERIODO DE ÉXITO Y VIDA LUJOSA QUE YA NO ERA POSIBLE. JASON LOGAN ESTABA EN BANCARROTA. SU FORTUNA PERSONAL HABÍA DESAPARECIDO. SUS ACREEDORES ESPERABAN, CON LAS MANOS EXTENDIDAS, DINEROS QUE JASON LES DEBÍA. SUS AHORROS HABÍAN DISMINUIDO, Y SÓLO QUEDABAN CEROS MIRÁNDOLE DESDE LIBRETAS DE AHORRO CANCELADAS PARA RECORDARLE SU ANTAÑO FABULOSA POTENCIA FINANCIERA...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

ENID LOGAN ECHÓ UN VISTAZO A LOS VALIOSOS RECUERDOS QUE LES RODEABAN...

PODRÍAMOS VENDER TODOS ESTOS RECUERDOS, JASON. ¡ALGUNOS VALEN MUCHO!

NO, ENID. NO. AL MENOS AFERRÉMONOS A LOS RECUERDOS DE LOS TIEMPOS FELICES QUE HEMOS VIVIDO JUNTOS.

ENID SONRIÓ MELANCÓLICAMENTE, PASANDO SUS NERVIOSOS DEDOS POR LA CIGARRERA DE MARFIL TALLADO QUE HABÍAN COMPRADO EN ARGEL, EL CENICERO DE CUARZO QUE HABÍAN ENCONTRADO EN EL CAIRO, LA URNA DE PLATA QUE HABÍAN ADQUIRIDO EN DAMASCO...

HEMOS... HEMOS PASADO TIEMPOS MUY FELICES JUNTOS, JASON. SIEMPRE LOS RECORDARÉ...

EL PRÉSTAMO DEL SEGURO NOS SERVIRÁ UN TIEMPO.

ENID COGIÓ LA EXTRAÑA ESTATUILLA DE JADE QUE HABÍAN ENCONTRADO EN AQUELLA TIENDECITA MISTERIOSA ESCONDIDA EN UNA DE AQUELLAS CALLEJUELAS DE HONG KONG...

¿RECUERDAS ÉSTA, JASON? ¿DE NUESTRO VIAJE A CHINA? ¿RECUERDAS AQUEL EXTRAÑO Y VIEJO TENDERO CHINO?

SÍ. SÍ. ¿QUÉ DIJO DE LA ESTATUILLA? "¡ÚSENLA... SABIAMENTE!"

LOS OJOS DE ENID SE HUMEDECIERON CON LOS RECUERDOS MIENTRAS DABA VUELTAS A LA ESTATUILLA EN SUS MANOS BLANCAS, EXAMINÁNDOLA...

"¿ÚSENLA... SABIAMENTE?" ME PREGUNTO QUÉ QUERÍA DECIR CON ESO, ENID.

JASON, ¿TE HABÍAS FIJADO EN QUE LLEVA ALGO ESCRITO EN LA BASE?

JASON SE LEVANTÓ, PONIÉNDOSE EN PIE JUNTO A ENID...

¿¿ESCRITO!? ¿DÓNDE?

AQUÍ... EN LA BASE... ¿VES? DICE... EH... "¡CONCEDO TRES DESEOS, NADA MÁS... A QUIEN ME POSEA, SIN VUELTA ATRÁS! CADA DESEO SE HARÁ REALIDAD, ASÍ QUE DESEA CON SERENIDAD..." NO... NO DISTINGO EL RESTO... ES ALGO DE... "DEPLORAR".

LA ESTATUA DE JADE BRILLÓ EN LA MANO DE ENID...

¡JASON! DICE QUE CONCEDE TRES DESEOS. ¿CREES QUE A ESO SE REFERÍA EL TENDERO CON LO DE "ÚSENLA SABIAMENTE"?

NO SEAS BOBA, ENID. SON PAPARRUCHAS. ¡ME RECUERDA A UN CUENTO QUE LEÍ UNA VEZ! ¿CÓMO ERA?

¿Y SI FUERA VERDAD, JASON? PODRÍAMOS... PODRÍAMOS DESEAR DINERO, Y ASÍ SE SOLUCIONARÍAN TUS DIFICULTADES.

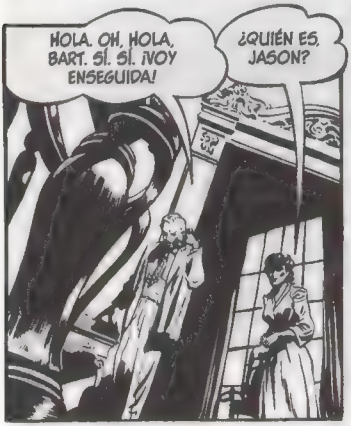
¿CÓMO ERA AQUEL CUENTO? "LA PATA..." ¡SÍ! "¡LA PATA DEL MONO!"

2

ENID LEVANTÓ LA BRILLANTE ESTATUILLA DE JADE, MIRÁNDOLA...

ENID SINTIÓ UN TEMBLOR CASI IMPERCEPTIBLE VIBRANDO EN LA ESTATUA QUE TENÍA EN LAS MANOS. MIRÓ A JASON...

HUBO UN MOMENTO DE SILENCIO EN EL SALÓN DE LOS LOGAN. LUEGO, DE PRONTO, EL TELÉFONO EMPEZÓ A SONAR...



JASON COLGÓ. SE VOLVIÓ A SU ESPOSA...

JASON SE DETUVO EN LA PUERTA PRINCIPAL Y BESÓ A SU ESPOSA CON TERNURA. LUEGO SE METIÓ TRAS EL VOLANTE DE SU DESCAPOTABLE Y SE MARCHÓ ZUMBANDO...

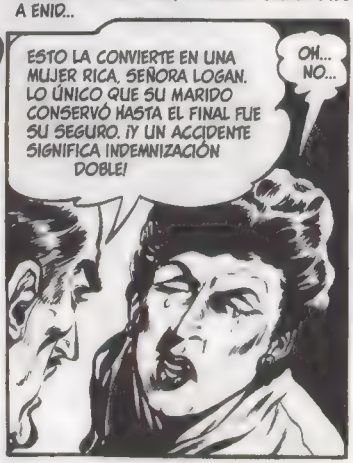
ENID SE QUEDÓ MIRANDO HASTA QUE EL COCHE DE SU MARIDO DESAPARECIÓ POR EL CAMINO PRIVADO. LUEGO VOLVIÓ A LA CASA Y SE QUEDÓ PARADA UN MOMENTO, MIRANDO LA EXTRAÑA ESTATUILLA DE JADE...

BART SHINER SACUDIÓ LA CABEZA. LE LLAMARON, Y ACUDIÓ CORRIENDO A LA CURVA FATAL DE LA CARRETERA DONDE SE HABÍA PRECIPITADO EL COCHE DE JASON, SIN CONTROL, EN UN BARRANCO PROFUNDO. SE QUEDÓ PARADO JUNTO A LA MASA DE ACERO RETORCIDO, GOMA Y CRISTAL, Y SACUDIÓ LA CABEZA...

EL SEÑOR SHINER DIO LA NOTICIA A ENID LO MÁS AMABLEMENTE QUE PUDO. DURANTE UN LARGO INSTANTE, SE QUEDÓ PARADA... ATURDIDA...

ENID ECHÓ A ANDAR HACIA LA PUERTA. EL SEÑOR SHINER LA SUJETÓ POR EL BRAZO.

AL CABO DE UN RATO, EL SEÑOR SHINER DIJO A ENID...



ENID COGIÓ LA ESTATUILLA DE JADE. LA LEVANTÓ...
DESEO... DESEO... EH... SEÑOR SHINER, ¿CONOCE "LA PATA DE MONO"?
¿"LA PATA DE MONO"? ES UNA HISTORIA DE TERROR, ¿VERDAD?
¡NO LO SÉ! JASON LA MENCIONÓ, ANTES DE...
CLARO. ES UNA HISTORIA DE W. W. JACOBS, SOBRE UNA PAREJA MAYOR QUE CONSIGUE UNA PATA DE MONO QUE CONCEDE TRES DESEOS...
...DE MANERA QUE DESEAN DINERO. SU HIJO MUERE ESPANTOSAMENTE... EN UNA MÁQUINA... DESTROZADO... Y... Y... ¡OH, DIOS! NO DESEE LA VUELTA DE JASON, SEÑORA LOGAN.
¿POR QUÉ NO?
EN "LA PATA DE MONO", LA MADRE DESEA QUE SU HIJO VUELVA... Y CASI VUELVE... EN EL ESTADO EN QUE MURIÓ... DESFIGURADO... DESTROZADO... MUTILADO...
¿Y QUÉ OCURRE?
EL PADRE USA EL TERCER DESEO PARA SALVAR A LA MADRE DE LA SANGRIENTA VISIÓN, Y DESEA QUE SU HIJO REGRESE A LA TUMBA.
ENTONCES NO COMETERÉ SU ERROR, SEÑOR SHINER. ¡DESEARÉ QUE JASON VUELVA COMO ESTABA ANTES DEL ACCIDENTE!
ENID LOGAN LEVANTÓ LA ESTATUILLA DE JADE PARA QUE BRILLASE A LA LUZ...
DESEO... DESEO TENER A JASON TAL Y COMO ESTABA INMEDIATAMENTE ANTES DEL ACCIDENTE...
EL DENSO SILENCIO SE VIO INTERRUMPIDO POR UNOS FUERTES GOLPES EN LA PUERTA DE LOS LOGAN. EL SEÑOR SHINER ABRIÓ...
¡SANTO CIELO! ¿QUÉ SE CREEN QUE ESTÁN HACIENDO...?
LA SEÑORA LOGAN PIDIÓ QUE TRAJERAN EL CUERPO DE VUELTA, Y LO HEMOS TRAÍDO.
LOS HOMBRES SOMBRÍOS ENTRARON EN LA CASA, CARGANDO CON UN OSCURO ATAÚD...
¡JASON!
SEÑORA LOGAN... POR FAVOR...
5

ENID CORRIÓ AL ATAÚD...

ENID ABRIÓ EL ATAÚD, CHILLANDO HISTÉRICAMENTE...

LOS EMPLEADOS DE LA FUNERARIA QUE HABÍA TRAÍDO EL CADÁVER SE MARCHARON SACUDIENDO LA CABEZA MIENTRAS ENID SOLLOZABA JUNTO AL FÉRETRO ABIERTO...

ENID SE ARRODILLÓ JUNTO AL ATAÚD...

TAN PRONTO COMO EL SEÑOR SHINER SE HUBO MARCHADO, ENID CORRIÓ A LA EXTRAÑA ESTATUILLA DE JADE. LA LEVANTÓ...

DESEO... DESEO QUE MI AMADO ESTÉ VIVO... RESPIRANDO... HABLANDO... MOVIÉNDOSE... ¡VIVO! ¡VIVO!

ENID BAJÓ LA MIRADA. LOS OJOS DE JASON PARPADEARON...

¿JASON? ¿PUEDES OÍRME?

¿ENID?

SÍ, QUERIDO. SOY ENID...

ENID, YO... YO...

EL SEÑOR SHINER SE DETUVO EN LA CURVA DE LA CARRETERA JUNTO AL BARRANCO, MIRANDO EL SITIO DONDE HABÍA ESTADO AQUELLA MISMA TARDE...

NI RASTRO DE UN ACCIDENTE. ¡NO... NO PUEDO CREERLO! NO PUEDE SER...

JASON LOGAN CHILLÓ...

JASON... ¿QUÉ PASA?

¡ENID! ENID... DIOS MÍO... ¿QUÉ HAS HECHO?

JASON SE RETORCÍA EN EL ATAÚD, CHILLANDO DE DOLOR...

¡OH, DIOS! ¡ENID, ENID! DESEASTE QUE ESTUVIERA VIVO. ¡NO DEBERÍAS HABERLO HECHO! ¿POR QUÉ NO ME DEJASTE EN PAZ? OH, DIOS... ¡QUÉ DOLOR!

¿QUÉ OCURRE, JASON? ¿QUÉ PASA?

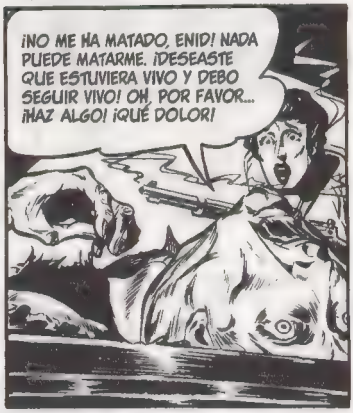
DESEASTE QUE ESTUVIERA VIVO... Y ESTOY VIVO... ¡PERO YA ME HAN EMBALSAMADO! ¡NO TENGO SANGRE! ¡MIS VENAS Y MIS ARTERIAS ESTÁN LLENAS DE FORMALDEHÍDO!

7

LOS CHILLIDOS HISTÉRICOS DE JASON RESONARON EN LA CASA DE LOS LOGAN...

ENID SALIÓ DEL SALÓN, LLORANDO. BUSCÓ A TIENTAS EN LA ARMERÍA DE JASON EN LA BIBLIOTECA, COGIÓ UN RIFLE, LO CARGÓ Y...

JASON SIGUIÓ CHILLANDO, AUNQUE SU PECHO ESTABA LLENO DE CARTUCHOS DEL 30-30...

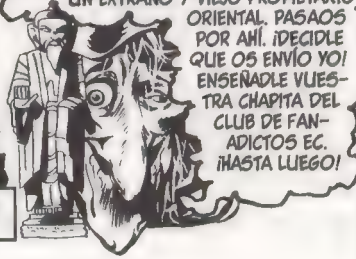


ENID ENTRÓ DANDO TUMBOS EN LA COCINA, BUSCANDO DESQUICIADA. EL SUJETACUCHILLOS LE LLAMÓ LA ATENCIÓN. VACILÓ... PERO LOS GRITOS DE JASON RESONABAN EN SUS OÍDOS Y ECHÓ MANO AL CUCHILLO MÁS GRANDE...

JASON VIVÍA. MIENTRAS ENID CORTABA Y TROCEABA Y SERRABA SALVAJEMENTE, JASON VIVÍA... CHILLÁNDOLE... SUPLICANDO... IMPLORANDO...

Y AUNQUE JASON YA NO ERA CAPAZ DE EMITIR UN SONIDO, AUNQUE LOS FRENÉTICOS TAJOS DE ENID LE HABÍAN REDUCIDO A UN MILLÓN DE TROZOS PARTIDOS, CADA TROZO AÚN SE MOVÍA Y SE AGITABA Y TEMBLABA CON VIDA. EL SEÑOR SHINER LA ENCONTRÓ ASÍ CUANDO VOLVIÓ... CORTANDO... CORTANDO... CORTANDO...

¡JI, JI! ¿ALGUIEN ESTÁ INTERESADO EN UNA ESTATUILLA DE JADE DE SEGUNDA MANO... BARATA? A LO MEJOR SABÉIS USARLA SABIAMENTE. PENSAD UN MOMENTO. ¿QUÉ DESEARÍAIS? AHORA PENSADLO MEJOR. ¿DE QUÉ FORMA MALIGNA PODRÍA HACERSE REALIDAD VUESTRO DESEO? ¿TODAVÍA LA QUERÉIS? BUENO, ESTÁ A LA VENTA. HAY UNA TIENDECITA EN HONG KONG CON UN EXTRAÑO Y VIEJO PROPIETARIO ORIENTAL. PASAOS POR AHÍ. ¡DECIDLE QUE OS ENVÍO YO! ENSEÑADLE VUESTRA CHAPITA DEL CLUB DE FANADICTOS EC. ¡HASTA LUEGO!



Y EL SEÑOR SHINER... Y LOS OTROS... LOS HOMBRES DE LAS BATAS BLANCAS QUE VINIERON A LLEVARSE A ENID... NO SE FIJARON EN LOS TROCITOS PALPITANTES...

FIN

THE VAULT OF HORROR®

JE, JE. BIENVENIDOS A LA CÁMARA DE LOS HORRORES, IDIOTAS. SOY VUESTRO ANFITRIÓN EN ATROCIDADES ABOMINABLES, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA, LISTO PARA LEEROS OTRA REPUGNANTE REVELACIÓN DE MI COSTROSA COLECCIÓN. ASÍ QUE SENTAOS EN ESE BANCO DEL PARQUE Y EMPEZARÉ. ESTA HISTORIA LA CUENTA UN TAL MARTIN "DOC" WHEEMS, RESIDENTE DE PLAINVILLE. LA LLAMA...

JAQUE MATE

DE PRONTO, LA ALEGRÍA Y EL AIRE FESTIVO QUE HABÍAN CUBIERTO MI CIUDAD COMO EL CONFETI Y LOS COTILLONES ROSAS Y VERDES HAN DESAPARECIDO, Y TODOS ESTAMOS PARADOS EN UN SILENCIO ATERRORIZADO, MIRANDO EL CUERPO SIN VIDA TIRADO JUNTO AL BORDILLO, EL CUERPO DE ZEB TAYLOR. MIRO A MIS CONCIUDADANOS, AL ALCALDE CORNWALL, Y A LOS OTROS MIEMBROS DE LA CÁMARA DE COMERCIO... A LOS TENDEROS, A LOS EMPRESARIOS... Y ME PREGUNTO SI MI CARA ESTÁ TAN PÁLIDA Y LLEVA EL HORROR PINTADO COMO LAS SUYAS. CON VOZ RONCA, SUSURRO...

ESO... ERA ALGO QUE NUNCA ME HABRÍA IMAGINADO. NUNCA LO HABRÍA ESPERADO. NUNCA ME PERDONARÉ POR HABERLE DEJADO VENIR AQUÍ...

MIRO A ZEB, EL ADORABLE E INGENIOSO ZEB, MUERTO A MIS PIES. POBRE ZEB. LO ÚNICO QUE QUERÍA ERA SENTARSE EN SU BANCO FAVORITO EN EL PARQUE DEL PUEBLO CON SU VIEJO SOMBRERO DE COPA Y SU SENCILLO ABRIGO, CON SU TABLERO DE AJEDREZ AL LADO, ESPERANDO A QUE VINIERA ALGUIEN. ASÍ ES COMO SIEMPRE LE RECORDARÉ...

QUÉ HAY, ZEB.

QUÉ HAY, DOC. ¿UNA PARTIDITA?

GEORGE EVANS.

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: George Evans

"DOC". ASÍ ERA COMO ZEB SIEMPRE ME LLAMABA. NO ES QUE YO SEA MÉDICO. MI PADRE, QUE EN PAZ DESCANSE, ERA EL MÉDICO. PERO ZEB ME LLAMABA "DOC", TAL VEZ EN HONOR A MI PADRE...

ESTÁ BIEN, ZEB, PROBEMOS SUERTE.

¡EL AJEDREZ NO ES UN JUEGO DE SUERTE, DOC! ¡ES TODO MENTAL... MENTAL!

SÍ, ESO ERA LO ÚNICO QUE ZEB TAYLOR LE PEDÍA A LA VIDA. SENTARSE CON SUS CONCIUDADANOS, LA GENTE A QUIEN QUERÍA, Y JUGAR AL AJEDREZ CON ELLOS. ASÍ ES COMO SE GANABA LA VIDA ZEB... JUGANDO AL AJEDREZ...

¿NOS JUGAMOS UN DÓLAR HOY, ZEB?

COMO QUIERAS, DOC.

ZEB ERA EL MEJOR JUGADOR DE AJEDREZ QUE HE VISTO NUNCA. NADIE EN LA CIUDAD PODÍA GANARLE. PERO DE TODAS FORMAS JUGÁBAMOS CON ÉL. Y APOSTÁBAMOS, 10 CENTAVOS, UN DÓLAR... LO QUE PUDIÉRAMOS PERMITIRNOS. ESOS CUARTOS QUE ZEB GANABA SIEMPRE LE DABAN DE COMER...

Y... JAQUE MATE, DOC.

¡ZEB, APUESTO A QUE ERES EL MEJOR JUGADOR DE AJEDREZ DEL PAÍS!

ZEB SIEMPRE ME SONREÍA DESDE DEBAJO DE SU MAGULLADO SOMBRERO Y ME GUIÑABA EL OJO...

YA SABES POR QUÉ, DOC.

SÍ, ZEB, LO SÉ. BUENO, TENGO QUE IRME. NOS VEMOS...

EN EL PUEBLO TODOS ADORABAN A ZEB. ERA COMO UN MONUMENTO, UNA TRADICIÓN. NADIE VIVO RECORDABA LOS DÍAS ANTES DE QUE ZEB BAJARA AL BANCO DEL PARQUE CON SU TABLERO DE AJEDREZ, Y SE SENTARA CON SU SOMBRERO DE COPA Y GANARA A TODO EL MUNDO QUE LE ECHABA UNA PARTIDA...

¡MALDITA SEA!

JAQUE MATE, PHIL. ¿SIGUIENTE?

YO, VIEJO GENIO.

PERO NUNCA OLVIDAREMOS EL DÍA QUE EBAN MORGSKY VINO A NUESTRO TRANQUILO PUEBLECITO. EBAN MORGSKY ERA EL JUGADOR DE AJEDREZ NÚMERO DOS DEL PAÍS. HABÍA OÍDO HABLAR DE ZEB TAYLOR Y HABÍA RECORRIDO 3.500 KILÓMETROS PARA JUGAR CON ÉL...

SIÉNTESE, SR. MORGSKY.

ES UN HONOR, SEÑOR TAYLOR.

¡OH, QUÉ PARTIDA DE AJEDREZ FUE AQUÉLLA! DURÓ CASI DOS DÍAS ENTEROS. NATURALMENTE, TODOS ÍBAMOS CON ZEB. PERO NO NECESITABA NUESTRO APOYO. SUPERÓ A MORGSKY EN TODAS LAS JUGADAS... Y GANÓ SIN DISCUSIÓN...

SEÑOR TAYLOR, SÓLO PUEDO DECIR QUE ES USTED PROBABLEMENTE EL MEJOR JUGADOR DE AJEDREZ DEL MUNDO. ME INCLINO ANTE SU SUPERIORIDAD.

MUCHAS GRACIAS, SEÑOR MORGSKY.

RECUERDO QUE EL ALCALDE CORNWALL SE ACERCÓ AL SEÑOR MORGSKY Y SE PRESENTÓ...

DEBO FELICITARLE, ALCALDE. SI EL SEÑOR TAYLOR PARTICIPARA ALGUNA VEZ EN EL CAMPEONATO INTERNACIONAL DE AJEDREZ, SIN DUDARÍA GANARÍA Y DARÍA FAMA A SU BELLA CIUDAD.

¿DE VERAS, SEÑOR MORGSKY?

DE VERAS, ALCALDE CORNWALL. DEBERÍA INTENTAR CONVENCERLE DE QUE PARTICIPE EN LOS TORNEOS INTERNACIONALES DE SAN FRANCISCO EL MES QUE VIENE.

¿QUÉ DICES, ZEB? ¿POR PLAINVILLE?

NO, GRACIAS, ALCALDE. NO ME IRÉ DE PLAINVILLE. ME GUSTA ESTO.

ES UNA LÁSTIMA, SEÑOR TAYLOR. JUGARÍA CON ALGUNOS DE LOS MEJORES JUGADORES DE AJEDREZ DEL MUNDO DELANTE DE CENTENARES Y CENTENARES DE ENTUSIASTAS DEL AJEDREZ. Y ESTOY SEGURO DE QUE GANARÍA.

GRACIAS DE TODAS FORMAS, SEÑOR... PERO NO ME INTERESA.

¡ZEB!

RECUERDO QUE EL ALCALDE CORNWALL SUPLICÓ A ZEB...

ZEB, ES UNA OPORTUNIDAD PARA PONER A PLAINVILLE EN EL MAPA. PIENSA EN TUS VECINOS Y AMIGOS, QUE SE BENEFICIARÍAN DE LOS TURISTAS, DE LA GENTE QUE VENDRÍA A VERTE JUGAR Y LOS QUE VENDRÍAN A JUGAR CONTIGO...

LO SIENTO, ALCALDE. AQUÍ ESTOY... Y AQUÍ ME QUEDARÉ.

TAL VEZ... SI HABLARA CON CIERTAS PERSONAS...

MORGSKY DEJÓ CAER LA BOMBA SOBRE EL ALCALDE...

TAL VEZ PUDIÉRAMOS CELEBRAR EL TORNEO AQUÍ. NO SOPORTO QUE SE DESPERDICIE UN TALENTO TAN GRANDE.

¿AQUÍ, SEÑOR MORGSKY? ¿CELEBRARÍA EL TORNEO AQUÍ... EN PLAINVILLE?

¡CREO QUE PODRÍA ARREGLARSE. SI HABLARA DEL SEÑOR TAYLOR A LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DEL TORNEO, ESTOY SEGURO DE QUE SE PLANTEARÍAN CELEBRARLO AQUÍ!

¡NO!

ZED SE LEVANTÓ, FURIOSO...

¡NO! ¡NO LO HARÉ! NO PARTICIPARÉ EN NINGÚN TORNEO... NI AQUÍ, NI ALLÍ.

¡ZEB!

¡ZEB, PIENSA EN LO QUE SIGNIFICARÍA!

3

ZEB RECOGIÓ SUS PIEZAS, LAS TIRÓ EN UNA CAJA Y DOBLÓ SU TABLERO...

¿ASÍ ES COMO NOS PAGAS CÓMO TE HEMOS TRATADO, ZEB? HEMOS JUGADO AL AJEDREZ CONTIGO Y HEMOS PERDIDO UN BUEN DINERO, SABIENDO QUE PERDERÍAMOS. ¿ASÍ NOS LO PAGAS?

LAMENTO QUE PIENSE USTED ASÍ, ALCALDE. ¡BUENOS DÍAS!

RECUERDO QUE TODOS SE QUEDARON MIRANDO A ZEB MIENTRAS SE MARCHABA... Y EL ALCALDE SE VOLVIÓ HACIA MÍ...

¡WHEEMS! ¿NO PUEDES RAZONAR CON ÉL? ¡SÓLO PIENSA EN CÓMO FLORECERÍA ESTA CIUDAD SI SE CELEBRARAN AQUÍ TORNEOS INTERNACIONALES DE AJEDREZ!

MI HOTEL SE LLENARÍA.

MI BAR SE QUEDARÍA SECO.

¡MI TIENDA SE QUEDARÍA VACÍA!

¡TODOS GANARÍAMOS!

¡WHEEMS! ¡HABLA CON ÉL!

ME ENCOGÍ DE HOMBROS...

YA... VERÉ QUÉ PUEDO HACER, CABALLEROS.

SEÑOR MORGSKY, HABLE CON SU COMITÉ. CONVENCEREMOS A ZEB.

BIEN, BIEN. TAL PODER MENTAL MERECE RECONOCIMIENTO. ES UN AUTÉNTICO GENIO... UN GENIO SINGULAR.

AQUELLA NOCHE, INFORMÉ A LOS MIEMBROS DE LA CÁMARA DE COMERCIO...

LAMENTO INFORMARLES, CABALLEROS, DE QUE ZEB TAYLOR SIGUE NEGÁNDOSE A PARTICIPAR EN NINGÚN TORNEO. NO QUIERE FAMA NI PUBLICIDAD. NO PUEDO HACER NADA.

SERÁ DESAGRADECIDO... ¡ASÍ PUES, HABRÁ QUE CANCELAR NUESTROS PLANES Y AVISAR A MORGSKY!

EL ALCALDE SE LEVANTÓ...

CABALLEROS. TENGO UNA IDEA. NO AVISEMOS A MORGSKY. DEJEMOS QUE SIGA ADELANTE CON SUS PLANES. CREO QUE SI TODOS BOICOTEAMOS AL SEÑOR TAYLOR, ENTRARÁ EN RAZÓN... JUSTO A TIEMPO PARA EL TORNEO...

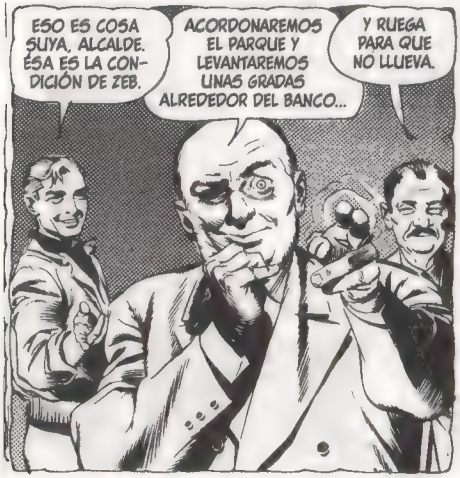
ASÍ EMPEZÓ EL "BOICOT" DE ZEB TAYLOR. NADIE HABLABA CON ÉL. SE PASABA DÍAS SENTADO EN EL BANCO DEL PARQUE, JUNTO A SU TABLERO DE AJEDREZ, SIN JUGAR UNA SOLA PARTIDA...

¡QUÉ TAL, CLEM! ¿TE APETECE...?

¡HUM!

YO ERA EL ÚNICO QUE HABLABA CON ZEB...

INFORMÉ A LA CÁMARA DE COMERCIO...



VOLVÍ CON ZEB Y LE CONTÉ LA NOTICIA...

EL DÍA DE LA INAUGURACIÓN DEL TORNEO INTERNACIONAL DE AJEDREZ AMANECIÓ CLARO Y DESPEJADO. DURANTE TODA LA SEMANA, LA GENTE HABÍA IDO LLEGANDO A PLAINVILLE, Y LAS CAJAS REGISTRADORAS TINTINEARON. AHORA, EL DÍA OFICIAL HABÍA LLEGADO. FUI A RECOGER A ZEB...

TODO EL MUNDO TE ESTÁ ESPERANDO, ZEB. VAMOS.

ESTOY PREOCUPADO, DOC. ALGO SALDRÁ MAL.

¿QUÉ PODRÍA SALIR MAL, ZEB? SERÁ COMO SIEMPRE. ESTARÁS AL AIRE LIBRE. PODRÁS LLEVAR TU SOMBRERO DE COPA...

SIGO PREOCUPADO.

EL PUEBLO ESTABA ATESTADO. TODOS APLAUDIERON A ZEB MIENTRAS SUBÍA A LA TRIBUNA APRESURADAMENTE ERIGIDA...

Y AQUÍ ESTÁ, AMIGOS. ZEB TAYLOR, EL PRODIGIO MENTAL DE PLAINVILLE.

¡QUE EMPIECE EL DESFILE!

RECUERDO EL ESCALOFRÍO QUE RECORRIÓ MI ESPALDA CUANDO, AL OTRO LADO DE LA PLAZA, UNA BANDA INICIÓ UNA MARCHA Y LA MULTITUD ABRIÓ PASO...

¡DOC... DOC... UN DESFILE!

LO SÉ, ZEB. LO SÉ. NO LO HABÍA PENSADO...

...Y ENTONCES, LA BANDERA SUBIÓ POR LA CALLE, Y LLEGÓ HASTA LA TRIBUNA, Y TODO EL MUNDO SE QUITÓ EL SOMBRERO Y SE LO PUSO SOBRE EL CORAZÓN, Y ZEB SE QUEDÓ PARADO... CONFUSO, ASUSTADO...

¡ZEB! ¡ES LA BANDERA AMERICANA!

¡QUÍTATE EL SOMBRERO!

EH, ZEB...

RECUERDO QUE ZEB SE LLEVÓ LA MANO A SU VIEJO SOMBRERO DE COPA, MIENTRAS ME MIRABA CON AQUELLA EXPRESIÓN RESIGNADA Y DESVALIDA...

...Y LA MULTITUD LE MIRÓ CON HORROR Y REPULSIÓN CUANDO SE LO QUITÓ...

¡DIOS MÍO!

¡AGH!

Y LOS DOS DISPAROS QUE SONARON...

¡ZEB! ¡DIOS MÍO! NO...

6

ASÍ QUE AHORA ESTOY CON EL RESTO DE MIS CONCIUDADANOS, CONTEMPLANDO EL CADÁVER DE ZEB TAYLOR. Y DIGO...

NO PENSÉ EN EL DESFILE NI EN LA BANDERA... O NO LE HABRÍA DEJADO VENIR. YO SABÍA LO DE ZEB. CUANDO MI PADRE MURIÓ, ME DEJÓ TODOS SUS ARCHIVOS. LEÍ LA INFORMACIÓN SOBRE SU EXTRAÑO NACIMIENTO...

"ANTES DEL CAMBIO DE SIGLO, LA MADRE DE ZEB TAYLOR DIO A LUZ DOS GEMELOS. MI PADRE ATENDIÓ AL PARTO..."

¿CÓMO ESTÁ MI ESPOSA, DOCTOR?

SU ESPOSA ESTÁ BIEN, SEÑOR TAYLOR. PERO SUS GEMELOS... ¡ESTÁN UNIDOS!

"SÍ, ZEB TAYLOR FORMABA PARTE DE UNA PAREJA DE GEMELOS UNIDOS POR LA CABEZA..."

¿NO PUEDE SEPARARLOS, DOCTOR?

NO, SEÑOR TAYLOR. ¡LOS DOS CEREBROS ESTÁN UNIDOS! SEPARAR A LOS GEMELOS SIGNIFICARÍA MATAR A AMBOS...

PERO NO PODEMOS DEJARLOS ASÍ... EL RESTO DE SU VIDA.

BUENO, SEÑOR TAYLOR, SI ACEPTAN MI PLAN, PODRÍA SEPARARLOS... Y LOS DOS SEGUIRÍAN VIVOS, EN CIERTO SENTIDO.

"EL SEÑOR Y LA SEÑORA TAYLOR ACEPTARON, Y ALLÍ, EN LA COCINA DE AQUELLA GRANJA, CON SU LIMITADO INSTRUMENTAL, MI PADRE SEPARÓ A LOS GEMELOS TAYLOR..."

...SEPARANDO LA CABEZA DEL HERMANO GEMELO DE ZEB DE SU CUERPO, Y DEJÁNDOLA UNIDA A LA CABEZA DE ZEB.

CONTEMPLO A ZEB TAYLOR...

POR ESO ZEB SIEMPRE LLEVABA UN SOMBRERO DE COPA... PARA TAPAR LA OTRA CABEZA. Y POR ESO ERA UN PRODIGIO MENTAL. TENÍA DOS CEREBROS. PERO NO ERA CAPAZ DE ENFRENTARSE A VOSOTROS, SABIENDO QUE SABÍAIS SU SECRETO. ASÍ QUE SE MATÓ...

FIN

¡JE, JE! ¿LO ENTENDÉIS, CHICOS? ¡POR ESO SE OYERON DOS TIROS! ¡PARA COMETER SUICIDIO, ZEB TENÍA QUE VOLARSE LAS DOS TAPAS DE LOS SESOS! BUENO, ÉSA HA SIDO LA HISTORIA DE "DOC", QUE SE ALEGRA DE NO HABERSE COMIDO NADA. CLARO QUE AÚN LE DA JAQUECAS... MATE. ¡SIGUE PENSANDO EN EL POBRE ZEB, UN PEÓN PARA LOS DEMÁS, PERO SIEMPRE UN CABALLERO CON TODO EL MUNDO, QUE TRATABA A LAS MUJERES COMO REINAS Y A LOS HOMBRES COMO REYES! PERO COMO DICEN, AL FIL, HASTA LAS TORRES MÁS ALTAS CAEN. BUENO, AHORA VIENE LA VIEJA BRUJA. ¿HACE UNA PARTIDITA? ¡CHAO!

7

THE OLD WITCH'S GRIM FAIRY TALE!

• EL CUENTO DE HADAS MACABRO DE LA VIEJA BRUJA.

¡JI, JI! VEO QUE EN SU PRÓXIMO TURNO EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA SE HA DOCUMENTADO UN POCO Y HA REVELADO LA REALIDAD SOBRE LA LEYENDA DE LA BELLA DURMIENTE. BUENO, AQUÍ ESTÁ EL CUENTO DE HADAS MACABRO DE LA VIEJA BRUJA... LA VERDADERA HISTORIA DE...

BLANCANIEVES Y LOS SIETE ENANITOS

EN EL DORMITORIO DE SU PALACIO, LA PERVERSA Y VANIDOSA REINA MIRABA SU TELEVISOR ESPEJO MÁGICO DE 21 PULGADAS...

ESPEJITO, ESPEJITO... ¿QUIÉN ES LA MÁS BELLA DE TODAS?

¡ANTES PENSABA QUE TÚ, CORAZÓN, PERO BLANCANIEVES TE HA DADO UN REVOLCÓN!

Jack Kamen

CANAL nº 5

AGUDO

AGUDO

SÓLO AGUDO

TODO EL AGUDO DEL MUNDO

LA REINA FURIOSA SE PUSO MORADA DE RABIA...

¿¿BLANCANIEVES!? ¿¿LA PRINCESA!? ¿MÁS BELLA QUE YO?

¡NO SOY NINGÚN EXPERTO EN BELLEZA, PERO LO DE BLANCANIEVES LO ES CON CERTEZA!

¡JU! ¡JA!

CANAL ROJO

DOBLE BAJO

MEDIO BAJO

BAJÍSIMO

UNA RÁPIDA LLAMADA DE TELÉFONO Y...

¿HABÉIS PEDIDO UN MENSAJERO, MAJESTAD?

¡A MÍ NADIE ME HACE SOMBRA! ¡NADIE! ¡TOMA, CHAVAL! ENTREGA ESTA NOTA DE ELIMINACIÓN AL VERDUGO REAL. ¡Y ESPABILA!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

EN EL INMACULADO SALÓN DE BAILE DEL PALACIO, LA PRECIOSA BLANCANIEVES CANTABA ALEGREMENTE MIENTRAS BARRÍA...
ALGÚN DÍA, MI PRÍNCIPE VENDRÁ, ALGÚN DÍA, ALGUNO PICARÁ...
¡PRINCESA BLANCANIEVES! ¡PST! PRINCESA BLANCANIEVES...
¿QUÉ TE GUSTA LEER CABEZA ABAJO, IDIOTA?
¿QUIÉN ME HACE "PST" DESDE DETRÁS DE LA COLUMNA? AH, ERES TÚ, EL VERDUGO REAL. ¿ES QUE NO VES QUE ESTOY LIMPIANDO?
¡PRINCESA BLANCANIEVES! HE RECIBIDO UN MENSAJE DE LA REINA. ME HA ORDENADO QUE TE CORTE LA CABEZA.
¡POBRE MAMÁ! ¡POBRE REINA CONFUSA! ¿POR QUÉ CREES QUE QUIERE HACER ESO?
TIENE CELOS DE TU BELLEZA, HERMOSA BLANCANIEVES. ¡HAZ CASO A MI CONSEJO! ¡SOPLA!
QUÉ ASTUTO, VERDUGO REAL. ¡SOPLANDO, ECHO TODO ESE HORRIBLE POLVO! ¡NO LO SOPORTO!
¡ESCUCHA, PRINCESA, CONTIGO NO ME CORTO! ¿¿POR QUÉ NO TE LARGAS?! ¡VETE AL BOSQUE IMPENETRA... IMPENETRE... DENSO!
¿¿Y SI NO!?
¡TENDRÉ QUE CORTARTE LA CABEZA!
¡NO! ¡ESPERA! LA SANGRE MANCHARÍA ESTE SALÓN DE BAILE INMACULADO. ¡ESTÁ BIEN, ME IRÉ! ¡HUIRÉ. HARÉ LO QUE SUGIERES. ¡EN CUANTO TERMINE DE LIMPIAR!
¡VETE YA, BLANCANIEVES! ¡ANTES DE QUE SEA TARDE! ¡YO TERMINARÉ!
ME LARGO, OH, VERDUGO. GRACIAS POR PERDONARME LA VIDA. SI ALGUNA VEZ PUEDO... ¡EH! ¡NO LO ECHES DEBAJO DE LA ALFOMBRA!
¡VETE YA!

ASÍ, LA PRECIOSA BLANCANIEVES HUYÓ AL BOSQUE IMPENETRA... AL BOSQUE DENSO, CANTANDO...
ÉL SUSURRARÁ "TE QUIERO"... "CÁSATE CONMIGO"... Y ESAS BOBADAS...
MIENTRAS, EN EL PALACIO, LA VANIDOSA Y PERVERSA REINA SINTONIZÓ EL CANAL 14...
ESPEJITO, ESPEJITO, ¿QUIÉN ES AHORA LA MÁS BELLA DE TODAS?
¡BLANCANIEVES, QUE SIGUE FRESCA COMO UNA ROSA! ¡EL VERDUGO LE MANDÓ PONER LOS PIES EN POLVOROSA!
LA LÍVIDA REINA LLAMÓ AL VERDUGO...
¿LE HAS CORTADO LA CABEZA? ¡CONTESTA!
¡QUÉ PREGUNTA! ¡POR SUPUESTO! ¡CONOZCO MI TRABAJO! ¡SOY UN PROFESIONAL!
¡MI ESPEJO MÁGICO COMBINADO CON LA TORRETA-SINTONIZADORA SINCRÓNICA ME HA DICHO QUE BLANCANIEVES SIGUE SIENDO LA MÁS BELLA!
¡PUES SERÁ GUAPA HASTA SIN CABEZA! ¡DEMÁNDAME!
¡MENTIROSO! ¡LA HAS DEJADO ESCAPAR! ¡QUE TE CORTES LA CABEZA!
¡ESTO VA A SER EL NÚMERO DE LA SEMANA!
¡NO NO MIENTO!!
MIENTRAS, LA PRECIOSA BLANCANIEVES LLEGÓ A UNA CASA ABANDONADA EN LAS PROFUNDIDADES DEL IMPENETRA... EN LAS PROFUNDIDADES DEL IMPENETRE... DEL DENSO BOSQUE...
¡MENUDO TUGURIO ASQUEROSO! SEGURO QUE ES DEL EJÉRCITO...
ABRIRÉ ESTA PUERTA MISERABLE...
CRASH
3

CUANDO BLANCANIEVES SALIÓ DE DEBAJO DEL MONTÓN DE BASURA, ENTRÓ...

OH, CIELOS. QUÉ DESASTRE. HAY COSAS TIRADAS POR TODAS PARTES. EL POLVO LO CUBRE TODO. LAS VENTANAS ESTÁN SUCIAS. LAS CAMAS SIN HACER. ¿¡CAMAS!?

¡UNA, DOS, TRES, CUATRO, CINCO, SEIS, SIETE! SIETE CAMITAS. ÉSTA DEBE DE SER LA CASA DE LOS SIETE ENANITOS. A LO MEJOR, SI LIMPIO, ME DEJAN QUEDARME...

ASÍ QUE BLANCANIEVES SE PUSO A TRABAJAR CON EL CUBO Y LA FREGONA Y LA BAYETA Y LA ASPIRADORA ELÉCTRICA, CANTANDO...

SILBA, SILBA MIENTRAS TRABAJAS... Y LA GENTE TE TOMARÁ POR IMBÉCIL...

MIENTRAS, EN LAS PROFUNDIDADES DEL BOSQUE, SIETE ENANITOS TRABAJABAN EN SU PEQUEÑA MINA DE URANIO, CANTANDO...

QUÉ BONITO ES VIVIR... Y SACAR URANIO-235...

¡SE ACABÓ!

¡SE ACABÓ!

¡HI... HO!

UN ÁTOMO AL DÍA PA ALEGRÍA

LOS SIETE ENANITOS VOLVIERON A CASA, CANTANDO SU MARCHA DE REGRESO. PRIMERO IBA CARETO... SEGUIDO DE DENTISTA... LUEGO TIMIDÓN... TOSEDOR... CANSADO... LOCO... Y, POR FIN, ESTÚPIDO.

¡HI-HO!

¡HO-HI!

¡A CASA, DEL TRABAJO VOLVÍ!

¡TRABAJAMOS UN MONTÓN!

¡Y NO GANAMOS NI UN DOBLÓN!

¡ASÍ QUE, NADA...

...DE IMPUESTOS!

ELVIS PRESLEY

4

CUANDO LOS SIETE ENANITOS LLEGARON A SU ANTAÑO MISERABLE TUGURIO, ENCONTRARON...
¡LAS VENTANAS ESTÁN LIMPIAS!
¡LAS CAMAS, HECHAS!
¡LA ROPA ESTÁ RECOGIDA!
¡LOS CÓMICS EC, ORDENADOS!
¡DIOS MÍO!
¡MIRAD! ¡EN LA CAMA!
¡UNA CHICA PRECIOSA!
¡DORMIDA!
¿QUIÉN PUEDE SER?
¡¿QUIÉN TE PARECE?!
¡OH AH! OH... HOLA...
¿HAS HECHO LAS CAMAS?
¿HAS LAVADO LOS PLATOS?
¿HAS LIMPIADO EL POLVO?
¡AJÁ! ¡SOY LA PRINCESA BLANCANIEVES!
¡VAYA! LA REINA INTENTÓ ELIMINARTE, ¿EH?
¿Y QUIERES QUEDARTE AQUÍ... CON NOSOTROS?
¡OH, POR FAVOR! ¡POR FAVOR! ¡DEJAD QUE ME QUEDE! COCINARÉ PARA VOSOTROS... Y COSERÉ PARA VOSOTROS... Y LIMPIARÉ... Y...
¡VALE, VALE!
¡QUÉDATE!
Y ASÍ ES COMO BLANCANIEVES SE QUEDÓ A VIVIR EN LA CASA DE LOS SIETE ENANITOS. Y, OH, QUÉ DIFERENTE FUE TODO CON ELLA. LOS HOMBRECITOS APRENDIERON UN NUEVO ESTILO DE VIDA...
¡VAMOS, GORDI, NO TE HAS LAVADO PARA CENAR!
¡VAMOS, DENTISTA! ¡NO TE HAS CEPILLADO LOS DIENTES!
VAMOS, ESTÚPIDO, ¡NO HAS COLGADO TUS ROPAS!
¡VAMOS, LOCO, NO HAS FREGADO LOS PLATOS!
¿A QUE ASÍ ESTÁ MEJOR?
FREGONA
CARA CUBO
5

TODOS LOS DÍAS, CUANDO LOS HOMBRECITOS SE MARCHABAN A TRABAJAR, ALMIDONADOS Y LIMPIOS, LE ADVERTÍAN...

¡ADIÓS, BLANCANIEVES!

¡TEN CUIDADO!

¡CUIDADO CON LA BRUJA MALA!

NO PISAR LA MALA HIERBA

UN DÍA, BLANCANIEVES ABRIÓ LA PUERTECITA EN RESPUESTA A UN GOLPE SUAVE...

¡OH! ¿QUIÉN... QUIÉN ERES?

¡NO TE ASUSTES, JOVENCITA! ¡SÓLO SOY UNA VIEJA MENDIGA QUE VENDE MANZANAS! ¿QUIERES?

PAPÁ

IMPRUDENTEMENTE, BLANCANIEVES COGIÓ UNA DE LAS MANZANAS DE LA VIEJA. LA MORDIÓ...

♪ ¡HUM! ¡QUÉ BUENA! ¡HUM! ¡QUÉ RICA! ESO ES LO QUE... ♪

JI, JI...

AGH...

BLANCANIEVES SE DERRUMBÓ...

¡ERA UNA MANZANA ENVENENADA, NECIA MUCHACHA!

Y ENTONCES...

¿HA MUERTO?

¡SÍ!

VAMOS, CHICOS...

ASÍ QUE LOS SIETE ENANITOS VOLVIERON A ARRASAR SU CASITA INMACULADA Y LA CONVIRTIERON UNA VEZ MÁS EN UN TUGURIO REPUGNANTE...

¡BUENO, GRACIAS A DIOS!

¡POR FIN NOS LIBRAMOS DE ELLA!

¡MENUDA MANIÁTICA DE LA LIMPIEZA!

¡POR FIN VOLVEREMOS A ESTAR CÓMODOS!

PINTURA DE CUADROS

FIN

THE CRYPT OF TERROR

JE, JE. ¡SALUDOS, NECRÓFAGOS! SOY VUESTRO ANFITRIÓN EN AULLIDOS, VUESTRO GROTESCO GUÍA A TRAVÉS DE LA CRIPTA DEL TERROR. EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA, LISTO PARA PARTIR EN OTRO SALVAJE VIAJE HACIA UN LEJANO PARAJE. ASÍ QUE VAMOS CON LA HISTORIA DE SIDNEY, CONTADA EN SUS PROPIAS PALABRAS. SIDNEY LA LLAMA...

SOBRINO MODELO

ESTOY EN EL PATIO DE BALDOSAS JUNTO A SU MANSIÓN PALACIEGA, MIRANDO A MI VIEJO Y RICO TÍO SENTADO SOLO EN SU BIBLIOTECA, Y SÉ LO QUE DEBO HACER. NO PUEDO SEGUIR ESPERANDO. TENGO DEMASIADAS DEUDAS. NECESITO EL DINERO, Y COMO SOY EL ÚNICO PARIENTE VIVO DE MI TÍO Y EL ÚNICO HEREDERO DE SU FORTUNA, LA ÚNICA FORMA DE CONSEGUIR EL DINERO YA, INMEDIATAMENTE, ES MATARLE. ASÍ QUE ABRO LOS VENTANALES.

EL TÍO ME EXAMINA DURANTE UN INSTANTE, Y LUEGO VUELVE A SU TRABAJO, A SU MAQUETA DE BARCO, SONRIENDO...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

LAS MANOS DEL TÍO EMPIEZAN A TEMBLAR TANTO QUE SE LE CAE UNA PEQUEÑA MESANA QUE SUJETA CON LAS LARGAS PINZAS...

¡LO TENDRÁS TODO, SIDNEY... CUANDO ESTÉ MUERTO! PERO NI UN MINUTO ANTES...

LO SÉ, TÍO...

SE VUELVE HACIA MÍ, Y HAY MIEDO EN SUS VIEJOS OJOS... EL MIEDO DE UN HOMBRE QUE DE PRONTO HA COMPRENDIDO QUE ESTÁ CARA A CARA CON LA MUERTE. AVANZO HACIA ÉL...

NO TE ATREVERÍAS...

¿NO, TÍO...?

SU BOCA SE ABRE Y EMPIEZA A GRITAR. LE PONGO LA MANO ENCIMA... LE TAPO LA NARIZ... LE DEJO SIN AIRE...

NO TE RESISTAS, TÍO. ESTO TERMINARÁ ENSEGUIDA...

A-G-G-G-H...

VEO CÓMO SE LE PONE LA CARA ROJA... LUEGO AZUL... Y LOS OJOS CASI SE LE SALEN DE LA CABEZA MIENTRAS LA ÚLTIMA GOTA DE OXÍGENO DE SU SANGRE ES ABSORBIDA...

¡LA ASFIXIA SE PARECE MUCHO A UN ATAQUE AL CORAZÓN, TÍO! APENAS SE NOTA LA DIFERENCIA... ESPECIALMENTE EN UNA PERSONA MAYOR...

EL TÍO SE PONE RÍGIDO MIENTRAS SU VIDA SE DISUELVE. MIENTRAS MUERE, MANOTEA Y TIRA LA BOTELLA QUE CONTIENE LA MAQUETA EN LA QUE ESTABA TRABAJANDO...

MALDICIÓN...

LA BOTELLA SE ROMPE EN MIL AÑICOS CON UN ESTALLIDO Y EL BARQUITO SE HACE TRIZAS EN UN MONTÓN DE CUERDAS Y PALILLOS Y MADERA DE BALSA...

ESO SEGURO QUE ATRAE AL SERVICIO. TENGO QUE SALIR DE AQUÍ.

DEJO EL CUERPO SIN VIDA DE MI TÍO, Y SALGO CORRIENDO DE LA BIBLIOTECA, SALGO POR LAS PUERTAVENTANAS, Y LAS CIERRO DETRÁS DE MÍ. DESDE UN ESCONDRIJO SEGURO ENTRE LOS ARBUSTOS, MÁS ALLÁ DEL PATIO, VEO ENTRAR AL CRIADO Y SORPRENDERSE AL DESCUBRIR EL CADÁVER DE MI TÍO...

2

UNOS DÍAS DESPUÉS, EN EL DESPACHO DEL ABOGADO, SE LEE EL TESTAMENTO DE MI TÍO Y ESCUCHO LAS PALABRAS QUE ME CONVIERTEN EN UN HOMBRE RICO...

...Y POR TANTO, A MI SOBRINO, SIDNEY, LE DEJO TODAS MIS POSESIONES, EXCEPTO LAS QUE ME SON MÁS QUERIDAS, MI VIEJO UNIFORME DE CAPITÁN Y MI COLECCIÓN DE BARCOS EMBOTELLADOS. ÉSTOS, PIDO QUE SE ENTIERREN CON MIS HUESOS...

EL TÍO HABÍA GANADO SU FORTUNA CON LOS BARCOS. HABÍA EMPEZADO COMO MARINO, HABÍA LLEGADO A CAPITÁN DE BARCO Y HABÍA ACABADO COMPRANDO SU PROPIO MERCANTE. A PARTIR DE ALLÍ, HABÍA CRECIDO TODA UNA LÍNEA COMERCIAL. CUANDO EL TÍO SE RETIRÓ, LO VENDIÓ TODO. PERO NUNCA PUDO OLVIDAR EL MAR POR COMPLETO. RECUERDO, DE CRÍO, CÓMO ME CONTABA HISTORIAS DE SUS AVENTURAS MARINAS...

FUE EL VELERO MÁS BONITO QUE JAMÁS HAYA SURCADO EL MAR, SIDNEY.

¿Y ERA ASÍ, TÍO?

SÍ, SIDNEY. ERA ASÍ, EN CADA VERGA Y CADA ACOLLADOR. LO HICE YO MISMO.

¿CÓMO LO METISTE EN LA BOTELLA, TÍO?

JE, JE. ¡ESO ES UN SECRETO, CHICO! ¡UN SECRETO!

¡BAH, ME DA LO MISMO!

PERO SÍ QUE ME IMPORTABA. RECUERDO DESLIZARME HASTA LA BIBLIOTECA UNA NOCHE Y OBSERVAR, FASCINADO, CÓMO EL TÍO INTRODUCÍA CUIDADOSAMENTE LOS PEQUEÑOS SEGMENTOS DE SUS BARCOS POR EL ESTRECHO CUELLO DE LA BOTELLA Y LOS PEGABA EN SU SITIO...

Y CUANDO ME HICE MAYOR, Y DESCUBRÍ MIS PROPIOS HOBBIES, LOS COCHES, LAS MUJERES Y LAS CARRERAS DE CABALLOS, COSAS QUE EXIGÍAN DINERO, RECUERDO HABERME DIRIGIDO A MI TÍO, Y SUPLICARLE UNA LIMOSNA, MIENTRAS ÉL TRABAJABA EN AQUELLAS MISERABLES MAQUETAS...

TÍO, YO...

¡CHIST! ¡AHORA NO! ESTA PARTE ES DELICADA...

PERO AHORA TODO ESO HA TERMINADO. NO TENDRÉ QUE VOLVER A PEDIR OTRO CENTAVO. ES TODO MÍO... TODO. EL ABOGADO, AL LEER EL TESTAMENTO, DICE QUE...

...Y QUE ME DEPOSITEN EN EL MAUSOLEO QUE HE CONSTRUIDO PARA MÍ EN EL CEMENTERIO DE FAIRHAVEN, JUNTO CON ESTAS QUERIDAS POSESIONES...

BUEN VIAJE...

EL FUNERAL ES SENCILLO. ME HE ASEGURADO. ¿POR QUÉ DESPERDICIAR DINERO EN AQUEL VIEJO CHIVO MUERTO? PERO TENGO QUE REPRIMIR LA RISA CUANDO LOS CRIADOS DESFILAN POR EL MAUSOLEO Y COLOCAN SUS ESTÚPIDAS MAQUETAS JUNTO A SU ATAÚD...

CENIZAS A LAS CENIZAS... POLVO AL POLVO...

...Y DEJAN SU VIEJO UNIFORME APOLILLADO Y SU GORRA SOBRE EL SOMBRÍO ATAÚD..

TAN PRONTO COMO LOS ASUNTOS DE MI DIFUNTO TÍO SE HAN SOLUCIONADO, Y HE TOMADO POSESIÓN DE SUS BIENES, ME LANZO A UNA ORGÍA DE DESPILFARRO... SIN LÍMITES. ME DESHAGO DE TODAS MIS INHIBICIONES EN UNA JUERGA CONTINUA DE VINO, MUJERES Y CANCIONES...

UNA NOCHE, VOLVIENDO DE MI ÚLTIMA ESCAPADA, ACABO JUNTO AL MUELLE, UN POCO COLOCADO, CAMINANDO POR UNA CALLE ADOQUINADA Y DESIERTA, CUBIERTA POR LA NIEBLA. MIENTRAS AVANZO DANDO TUMBOS, OIGO...

¡SIDNEY! ¡TE ESTABA BUSCANDO!

¿EH?

UNA FIGURA SE ALZA ANTE MÍ, SILUETEADA EN LA LUZ BRUMOSA DE UNA FAROLA LEJANA... UNA FIGURA CON UNIFORME DE CAPITÁN DE BARCO...

¡SIDNEY! NECESITO TRIPULACIÓN. MI BARCO ESPERA. VEN...

¿QUIÉN... QUIÉN ES?

4

INTENTO VER EN LA PENUMBRA, DISTINGUIR LOS RASGOS DE LA FIGURA INCLINADA QUE TENGO DELANTE, PERO EL ALCOHOL QUE HE CONSUMIDO ME ENTUMECE LOS SENTIDOS...

¡DÉMONOS PRISA, SIDNEY!

¡ATRÁS! ¡ATRÁS!...

SE ACERCA A MÍ, TAMBALEÁNDOSE SOBRE LOS ADOQUINES. DE PRONTO, UN MIEDO GÉLIDO ME ATENAZA EL CORAZÓN. HAY ALGO FAMILIAR EN AQUELLA FIGURA. SU CAMINAR, SU VOZ...

¿QUIÉN... QUIÉN ERES?

¿NO LO SABES, SIDNEY?

ECHO A CORRER. ESTOY ATERRORIZADO. MI CORAZÓN LATE EN MI PECHO COMO UN MARTILLO PILÓN ENLOQUECIDO. ME SIGUE, TAMBALEANTE...

¡NO! ¡NO! ATRÁS...

CORRO POR LOS DESIERTOS CALLEJONES DE LOS MUELLES, EL SUDOR DERRAMÁNDOSE POR MI CARA. PERO NO IMPORTA LO RÁPIDO QUE CORRA, LA FIGURA QUE SE ARRASTRA DETRÁS DE MÍ ME GANA TERRENO. Y ENTONCES, DE PRONTO, EL CAMINO SE TERMINA. HE LLEGADO A UN MUELLE...

¡NUESTRO BARCO ESPERA, SIDNEY!

OH, DIOS...

LO TENGO CASI ENCIMA. ME QUEDO PARALIZADO, BAJO LA FAROLA DEL EXTREMO DEL MUELLE. Y ENTONCES LO HUELO... EL OLOR... EL OLOR DE LA MADERA DE BARCO Y DE LAS ALGAS PODRIDAS... EL SUCIO Y NAUSEABUNDO HEDOR DE LA DESCOMPOSICIÓN...

ESTIRA LA MANO HACIA MÍ, E INHALO LA PODREDUMBRE DE SU AURA, LA PESTILENCIA PÚTRIDA DE SU CORRUPCIÓN. Y ENTONCES LA LUZ CAE SOBRE SU CARA...

AGH... TÍO...

LA NIEBLA ME ENVUELVE... PRIMERO GRIS, LUEGO NEGRA... Y ME HUNDO EN LA PIADOSA SALIDA DE LA INCONSCIENCIA, CAYENDO SOBRE LOS TABLEROS DEL MUELLE PODRIDOS POR EL AGUA DEL MAR...

5

EL SONIDO DEL MAR ME DESPIERTA. ES UN SONIDO HUECO Y RUGIENTE, COMO EL SONIDO QUE SE OYE CUANDO TE LLEVAS UNA CONCHA A LA OREJA. ME AGITO, ME INCORPORO Y MIRO ALREDEDOR...

¡DIOS MÍO! ¡ESTOY EN UN BARCO!

EL CIELO ESTÁ NEGRO COMO LA PEZ, Y UN MAR ESPESO, VERDE Y TRANQUILO SE EXTIENDE HACIA ÉL. ME PONGO EN PIE Y GRITO...

¡TIENEN QUE LLEVARME DE VUELTA! SOCORRO... QUIEN SEA. ¡TIENEN QUE LLEVARME A TIERRA! PAGARÉ... ¡PAGARÉ LO QUE QUIERAN!

ESCUCHO. NO HAY SONIDOS. SÓLO EL RUGIDO VACÍO Y LEJANO... RESONANDO. AVANZO SOBRE LA CUBIERTA HACIA LA PUERTA DE LA CABINA, GRITANDO...

¿HAY ALGUIEN A BORDO? ¿ALGUIEN?

TIRO DEL PESTILLO. LA PUERTA NO CEDE. Y ENTONCES VEO QUE NO ES UNA PUERTA, SINO QUE SÓLO ES UNA PUERTA PINTADA EN LA PARED...

¿QUÉ ES ESTO? ¿QUÉ CLASE DE BARCO ES ÉSTE?

ME ASOMO A LAS PORTILLAS...

¿HAY ALGUIEN AHÍ?

Y ENTONCES ME DOY CUENTA DE QUE SÓLO SON CÍRCULOS NEGROS PINTADOS PARA PARECER PORTILLAS...

¡DIOS MÍO!

ESTOY SOLO... SOLO EN UN BARCO ABANDONADO... UN BARCO QUE FLOTA EN MITAD DE LA NADA... CON CABINAS FALSAS Y PORTILLAS PINTADAS Y PUERTAS DE PEGA. ¡OH, DIOS...

SÁLVAME!

6

MIS GRITOS DE ANGUSTIA SE PIERDEN EN LA NOCHE, Y SUS ECOS VUELVEN HACIA MÍ, PROVOCÁNDOME, BURLÁNDOSE DE MÍ. FRENÉTICO, ME ASOMO AL MAR CALMO Y MIRO EL BRILLO DEL ALBA INMINENTE AL ESTE...

¡LA LUZ DEL DÍA! TAL VEZ... TAL VEZ...

Y ENTONCES VEO QUE EL OCÉANO NO SE MUEVE. SUS QUIETAS OLAS ESTÁN PARALIZADAS, UNA MASA INMÓVIL QUE SE EXTIENDE SILENCIOSA HASTA EL... EL...

¡EL HORIZONTE! ¡ESTÁ MUY CERCA!

DE PRONTO, SE ME HIELA LA SANGRE. BAJO POR EL COSTADO DEL BARCO Y ME QUEMO LAS MANOS AL DESLIZARME POR LA CUERDA...

¡OH, DIOS! ¡NO! ¡NO!

CRUZO ENLOQUECIDO EL MAR SÓLIDO, PISOTEANDO LAS OLAS CONGELADAS...

NO PUEDE SER...

Y ALCANZO LA PARED... LA PARED DE CRISTAL QUE SE YERGUE ALREDEDOR Y SOBRE MI BARCO ABANDONADO Y QUE LLEGA HASTA EL LEJANO HORIZONTE OPUESTO...

¡CRISTAL! ¡ES CRISTAL! OH, DIOS...

MIRO AL EXTERIOR DE MI BOTELLA PRISIÓN. EL DISTANTE ATAÚD BAJO LA LUZ DEL ALBA QUE SE FILTRA A TRAVÉS DE LA VENTANA DEL MAUSOLEO. VEO EL UNIFORME DE CAPITÁN TODAVÍA MOJADO ENCIMA... TODAVÍA MOJADO POR LA NIEBLA DE LA NOCHE ANTERIOR. Y SÉ QUE ESTOY CONDENADO... CONDENADO A PASAR UNA ETERNIDAD EN LAS CUBIERTAS DE AQUEL BARCO FALSO... AQUEL BARCO DENTRO DE UNA BOTELLA ENCERRADO PARA SIEMPRE JUNTO AL FÉRETRO DE SU HACEDOR...

GLUBS...

FIN

JE, JE. ¡BUENO, AMIGOS! CON ESO LE PONEMOS EL TAPÓN A MI HISTORIA HASTA MI PRÓXIMA Y HUMILDE APORTACIÓN HORROROSA DE HISTORIAS DE LA CRIPTA. POR CIERTO, SI QUERÉIS CONOCER MÁS DIABLILLOS COMO VOSOTROS, ESCRIBIROS CON OTROS CANALLAS, PONEROS CHAPAS Y PARCHES, LLEVAR TARJETAS DE IDENTIFICACIÓN, ENMARCAR CERTIFICADOS Y HACER EL IDIOTA EN GENERAL, ¡PUES HACEDLO! PERO... ¡SI QUERÉIS SEGUIR RAZONABLEMENTE CUERDOS, NO LO HAGÁIS! BUENO, AHORA LLEGA DE NUEVO LA VIEJA BRUJA. CHAO.

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ASÍ QUE HABÉIS VOMITADO LAS HISTORIAS DE MIS PATÉTICOS COMPAÑEROS Y AHORA TENÉIS HAMBRE DE OTRA RACIÓN ROÑOSA DE MI CALDERO. AQUÍ EN LA GUARIDA DEL MIEDO. ¿EH? BUENO, PUES PONEOS LOS BABEROS ALREDEDOR DE ESE CUELLO REGORDETE, Y VUESTRA DIETISTA DE DELIRIOS, VUESTRA REPUGNANTE RESTAURADORA, VUESTRA CATASTRÓFICA COCINERA, LA VIEJA BRUJA, OS SERVIRÁ OTRA DE SUS REPELENTES RECETAS. ¿LISTOS? ¡BIEN! PUES ALLÁ VAMOS CON LA NAUSEABUNDA NOVELITA QUE LLAMO...

CLASES PRIVADAS

EL CUARTO DE STELLA NO ESTABA MUY LEJOS DE LA UNIVERSIDAD. DE HECHO, DESDE SU VENTANA DELANTERA VEÍA LA TORRE DEL MEMORIAL HALL ELEVÁNDOSE SOBRE LOS TEJADOS. HABÍA VUELTO CORRIENDO DEL CAMPUS, HABÍA ABIERTO DE GOLPE LA PUERTA, HABÍA ARROJADO LOS LIBROS SOBRE UNA SILLA Y AHORA CONTEMPLABA LA CIUDAD UNIVERSITARIA CON UNA SONRISA DE TRIUNFO...

¡"CIVILIZACIONES ANTIGUAS"! ¡UNA ASIGNATURA DE LA QUE YA NO TENDRÉ QUE PREOCUPARME!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

STELLA SE DIO LA VUELTA Y SONRIÓ ANTE SU REFLEJO EN EL ESPEJO DE CUERPO ENTERO DE LA PUERTA DEL ARMARIO. OBSERVÓ SUS ZAPATILLAS DE BAILARINA, SU FALDA LARGA, SU SUÉTER AJUSTADO, Y SACUDIÓ LA CABEZA...

¡AJÁ! ¡NO, SEÑOR! ESTA ROPA ESTÁ BIEN PARA ATRAER LA ATENCIÓN DE UN PROFESOR DURANTE EL DÍA, PERO AHORA QUE ME HAN INVITADO A UNA VELADA...

STELLA ABRIÓ EL ARMARIO Y DESCOLGÓ SU MEJOR VESTIDO DE LA PERCHA...

¡...ES HORA DE SACAR LA ARTILLERÍA!

¡HOLA, STELLA! OYE, ¿DÓNDE VAS?

ERA MITZI, LA COMPAÑERA DE PISO DE STELLA. CRUZÓ EL PEQUEÑO CUARTO Y SEÑALÓ EL VESTIDO DE NOCHE.

¡TENGO UNA CITA IMPORTANTE, MITZI!

ESPERO QUE NO SEA UNA CITA A CIEGAS. ¡YO NO BROMEARÍA CON ESAS COSAS ÚLTIMAMENTE!

STELLA SE BURLÓ...

OH, VALE YA, MITZI. ASÍ QUE HAN DESAPARECIDO ALGUNAS ESTUDIANTES. ¿ESO ES RAZÓN PARA DIFUNDIR RUMORES DE MANIACOS Y ASESINOS Y COSAS POR EL ESTILO?

YO NO LOS HE DIFUNDIDO, STELLA. SÓLO REPITO LO QUE HE OÍDO. ¿QUIÉN ES?

BUENO... SI PROMETES NO DECIRLO... ¡ES... EL PROFESOR FINLEY!

¿¡EL PROFESOR FINLEY!? ¿¡EL PROFESOR DE "CIVILIZACIONES ANTIGUAS"?! ¿ESTÁS LOCA? ¡ES UN VIEJO VERDE!

SERÁ UN VIEJO VERDE, MITZI, PERO SI NO APRUEBO "CIVILIZACIONES ANTIGUAS", NO ME SACARÉ EL TÍTULO. Y LO QUE SÉ DE LAS CIVILIZACIONES ANTIGUAS CABRÍA EN UN DEDAL.

QUIERES SEDUCIRLE, ¿EH?

¡LO VOY A INTENTAR! ¡Y NI UNA PALABRA! PROMETÍ QUE NO SE LO DIRÍA A NADIE.

DIVIÉRTETE, STELLA. YO LLEVO PRISA. LA PANDILLA HA QUEDADO EN MORREY'S. VAMOS A IMPROVISAR UN POCO. ¡TRANQUILA! TU SECRETO ESTÁ A SALVO CONMIGO...

2

MITZI SE MARCHÓ Y STELLA SE ESTIRÓ EN LA CAMA. SONRIÓ TRAVIESAMENTE...

¡POBRE PROFESOR FINLEY! ¡SI SUPIERA DÓNDE SE HA METIDO!

SERÍA MUY FÁCIL. STELLA LO HABÍA PLANEADO CUIDADOSAMENTE. DESDE LA PRIMERA SEMANA, CUANDO HABÍAN TRATADO LA CULTURA EGIPCIA. SUPO QUE NO SERÍA CAPAZ DE APROBAR AQUELLA ASIGNATURA, Y TODAVÍA FALTABAN GRECIA Y ROMA... SE HABÍA TRABAJADO AL PROFESOR FINLEY. Y AQUELLA TARDE, POR FIN LO HABÍA CONSEGUIDO...

OH, EH, SEÑORITA SHARP, QUERRÍA VERLA DESPUÉS DE CLASE.

POR SUPUESTO, PROFESOR.

HABÍA TENIDO MUCHO CUIDADO CON SU MAQUILLAJE. HABÍA LLEVADO SUS SUÉTERS MÁS LLAMATIVOS. SE HABÍA SENTADO CON LAS PIERNAS CRUZADAS EN CLASE HASTA QUE LE HABÍAN DOLIDO LOS MÚSCULOS. Y POR FIN HABÍA PICADO...

¿QUERÍA VERME, PROFESOR?

ANOCHE LEÍ SU TRABAJO SOBRE "LA CAÍDA DE ROMA", SEÑORITA SHARP. ¡SINCERAMENTE, ME PREOCUPA QUE NO HAYA ENTENDIDO MIS CLASES!

YO... TAMBIÉN ESTOY UN POCO PREOCUPADA, PROFESOR. ¡LO HE INTENTADO! ¡DE VERDAD! PERO NO COMPRENDO...

CREÍ QUE HABÍA DEJADO MUY CLARAS LAS CAUSAS Y LOS EFECTOS, SEÑORITA SHARP. ME SIENTO CULPABLE. ¿ES QUE VOY DEMASIADO RÁPIDO PARA USTED?

TAL VEZ... SI LO REPASÁRAMOS... ¿ALGUNA... NOCHE?

¡ESO... EH... SERÍA MUY IRREGULAR, SEÑORITA SHARP! LA FACULTAD NO ALIENTA LA CONFRATERNIZACIÓN...

¡OH! ¡YA... YA VEO! BUENO... YO... NO QUERRÍA BUSCARLE UN LÍO...

EH... QUIZÁS... SI NADIE LO SUPIERA... SI FUERA... DIGAMOS... NUESTRO SECRETITO... O SEA... BUENO... ¡ME GUSTARÍA AYUDARLA, SEÑORITA SHARP! ES USTED... UNA CHICA... EH... AH... MUY AMABLE... COFF...

HABÍA PICADO. SÍ. SE HABÍA TRAGADO EL ANZUELO... HASTA EL FONDO...

OH, NO SE LO DIRÍA A NADIE, PROFESOR. ¡A NADIE! ¡ES USTED TAN AMABLE! ME... ME DAN GANAS DE BESARLE...

EJEM... SÍ... EH... BUENO, ENTONCES... DIGAMOS... ESTA NOCHE... A LAS OCHO... ¿EN MI CASA? ¡EH... ASEGÚRESE... DE QUE NO LA VEN!

3

STELLA BOSTEZÓ Y SE ESTIRÓ. MIRÓ EL RELOJ...

LA CASA DEL PROFESOR FINLEY ERA UNA DE ESAS MONSTRUOSIDADES PASADAS DE MODA QUE ANTAÑO HABÍAN SIDO MUY ELEGANTES. STELLA LEVANTÓ LA ENORME ALDABA Y EL SONIDO RETUMBÓ EN LARGOS PASILLOS Y EMPINADAS ESCALERAS Y SE EXTINGUIÓ EN RINCONES OSCUROS DEL INTERIOR. LA PUERTA SE ABRIÓ, CHIRRIANTE...

STELLA ATRAVESÓ LA PUERTA ÁGILMENTE, INTENTANDO MOSTRARSE DESEABLE...

VIO CÓMO SUS OJUELOS LA INSPECCIONABAN. SÍ. "CIVILIZACIONES ANTIGUAS" ERA UNA ASIGNATURA POR LA QUE NO TENDRÍA QUE VOLVER A PREOCUPARSE...

STELLA OCULTÓ SUS VERDADEROS SENTIMIENTOS. EL INTERIOR DE LA CASA ERA PEOR QUE EL EXTERIOR. HABÍA ESTATUAS POR DONDE QUIERA QUE MIRASE... BUSTOS DE MÁRMOL DE EMPERADORES ROMANOS... FIGURAS DE CUERPO ENTERO DE GUERREROS ROMANOS... POETAS, ESCRITORES, MATEMÁTICOS ROMANOS. LAS COLUMNAS CUBRÍAN LAS PAREDES, DE LAS QUE COLGABAN CUADROS DE ANTIGUAS ESCENAS ROMANAS.

EL PROFESOR FINLEY ABRIÓ UNA PUERTECITA AL FINAL DEL PASILLO. HIZO UN GESTO PARA QUE STELLA BAJASE POR LAS ESCALERAS...

STELLA BAJÓ LENTAMENTE, PENSANDO...

AL FINAL DE LAS ESCALERAS HABÍA OTRA PUERTA... UNA ENORME PUERTA DE ROBLE...

STELLA LA ABRIÓ. EL PROFESOR FINLEY LA EMPUJÓ. STELLA CAYÓ DE BRUCES...

LA PUERTA SE CERRÓ DE GOLPE DETRÁS DE STELLA. EL CERROJO CORRIÓ. LA RISA DEMENTE DEL PROFESOR FINLEY RESONÓ A TRAVÉS...

LOS PASOS SE PERDIERON ESCALERAS ARRIBA. STELLA GRITÓ. DE PRONTO, LA SANGRE DE STELLA SE QUEDÓ HELADA. OYÓ UN GRUÑIDO RONCO...

STELLA ESCUDRIÑÓ LAS TINIEBLAS. PARECÍA ESTAR EN UNA ESPECIE DE ENORME HABITACIÓN. HABÍA OTRAS FIGURAS ACURRUCADAS EN EL CENTRO...

AL OTRO EXTREMO DE LA CAVERNOSA SALA DE CALABOZOS, STELLA PODÍA VER LOS BARROTES, Y DETRÁS DE ELLOS, LOS OJOS AMARILLOS Y ARDIENTES Y LOS DIENTES BRILLANTES...

LOS OJOS DE STELLA SE ESTABAN ACOSTUMBRANDO A LA OSCURIDAD. PODÍA VER A LAS OTRAS... CHICAS JÓVENES COMO ELLA... TEMBLANDO EN LA LÓBREGA OSCURIDAD. LAS RECONOCIÓ. ERAN ESTUDIANTES... LAS ESTUDIANTES QUE HABÍAN DESAPARECIDO...

DE PRONTO, EL SÓTANO REVERBERÓ CON UNA FANFARRIA DE TROMPETA GRABADA. LAS LUCES SE ENCENDIERON. STELLA PESTAÑEÓ. EL SUELO DE ARENA DEL SÓTANO ESTABA MANCHADO DE ROJO. EN SUS JAULAS, LOS ANIMALES RUGIERON, BABEANDO CON HAMBRE...

EL PROFESOR FINLEY APARECIÓ EN UN PALCO CON CORTINAJES. SE HABÍA QUITADO EL BATÍN Y AHORA SE ALZABA ORGULLOSO CON UNA TOGA BLANCA ROMANA, Y UNA CORONA DE LAUREL EN LA CABEZA...

STELLA Y LAS OTRAS CHICAS SE ACURRUCARON, SOLLOZANTES, Y EL LOCO LEVANTÓ SU VASO DE VINO...

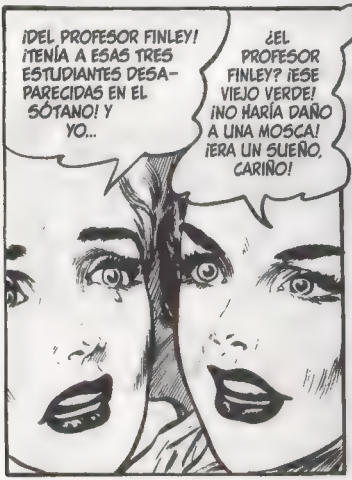
EN SU PALCO, EL PROFESOR APRETÓ UN BOTÓN... LUEGO OTRO. STELLA CHILLÓ. LOS BARROTES DE LAS JAULAS SE LEVANTARON...

EL LEÓN GRUÑÓ. EL TIGRE AVANZÓ HACIA ELLAS. EL GORILA SE GOLPEÓ EL PECHO Y SALIÓ DE SU JAULA. EL SÓTANO RESONÓ CON LOS CHILLIDOS HISTÉRICOS DE LAS CHICAS INDEFENSAS...

Y MIENTRAS LOS GRITOS Y LOS CHILLIDOS AUMENTABAN, ARMONIZANDO EN UNA SINFONÍA DE HORROR CON LOS RUGIDOS DE LAS BESTIAS HAMBRIENTAS DE SANGRE, EL MANIACO MASTICABA UVAS Y TAÑÍA LA LIRA Y OBSERVABA LA MATANZA... LA CARNICERÍA... LA MISMA ESCENA MORTAL QUE SU DEMENTE CONTRAPARTIDA HABÍA CONTEMPLADO DIECINUEVE SIGLOS ANTES...

STELLA CHILLÓ. MITZI VOLVIÓ A SACUDIRLA. STELLA SE INCORPORÓ CON LOS OJOS ABIERTOS...

STELLA SE AFERRÓ A SU COMPAÑERA, SOLLOZANDO...



STELLA SE LEVANTÓ DE UN SALTO...

CORRIÓ POR CALLEJAS OSCURAS HASTA CASA DEL PROFESOR FINLEY...

LA CASA DEL PROFESOR FINLEY NO ERA COMO STELLA HABÍA SOÑADO. NO HABIA ALDABA. EN SU LUGAR, UNA SUAVE CAMPANILLA TRINÓ EN EL INTERIOR CUANDO APRETÓ EL BOTÓN...

STELLA ATRAVESÓ LA PUERTA ÁGILMENTE. ¡AHORA NO ERA UN SUEÑO! ¡ERA REAL!

VIO COMO SUS OJUELOS LA INSPECCIONABAN. SÍ, "CIVILIZACIONES ANTIGUAS" ERA UNA ASIGNATURA...

EL PROFESOR FINLEY CONDUJO A STELLA POR UN LARGO PASILLO HASTA UNA ENORME PUERTA. LA ABRIÓ DE PAR EN PAR...

EL CERROJO SE CERRÓ DETRÁS DE ELLOS. STELLA MIRÓ ALREDEDOR, ALIVIADA. LAS PAREDES MOSTRABAN EXTRAÑAS INSCRIPCIONES Y RAROS DIBUJOS. A UN EXTREMO DE LA HABITACIÓN SE ALZABAN TRES... TRES... STELLA TRAGÓ SALIVA...

STELLA RETROCEDIÓ. EL PROFESOR FINLEY ABRIÓ UN ARMARIO Y SACÓ UN MANTO DE SACERDOTE EGIPCIO. SE QUITÓ EL BATÍN, SE PUSO EL MANTO SOBRE LA CABEZA Y SE ACERCÓ A ELLA... CON METROS Y METROS DE VENDA PARA AMORTAJAR DETRÁS DE ÉL...

¡JI, JI! BUENO, NIÑOS, AHORA SÍ QUE LA HEMOS LIADO... A STELLA, QUIERO DECIR. EL PROFESOR FINLEY YA TIENE CUATRO SARCÓFAGOS, Y FALTAN CUATRO CHICAS EN EL CAMPUS. LO EXTRAÑO DE LAS ESTUDIANTES DE "CIVILIZACIONES ANTIGUAS" ES QUE SUSPENDEN, ABANDONAN O... SE MUEREN. ¡AHORA OS ESPERA EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA CON SU SANGRIENTA HISTORIA! OS VERÉ LUEGO CON OTRO DE MIS CUENTOS DE HADAS MACABROS. POR CIERTO, ¿YA HABÉIS ESCRITO PARA CONTARNOS VUESTRAS OPINIONES? ¡VAMOS, QUE ESTAMOS ESPERANDO...! ¡BUENO, YA VIENE EL GUARDÁN DE LA CÁMARA! ¡CHAO!

THE VAULT OF HORROR®

¡JE, JE! AHORA ME TOCA A MÍ PONEROS LA CARNE DE GALLINA. SÍ, SOY YO, VUESTRO ANFITRIÓN EN LA CÁMARA DE LOS HORRORES, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA, LISTO PARA PRESENTAROS OTRA PIEZA DE PÚTRIDA PROSA DE MI CRUEL COLECCIÓN DE TOMOS DE TERROR. ¡ESTA SÁDICA SELECCIÓN DEBERÍA HELAROS LA SANGRE! LA LLAMO...

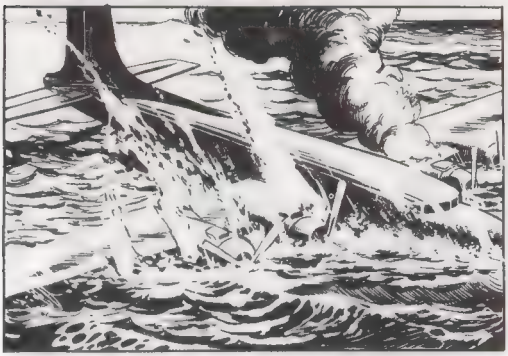
¡SIN PLATA A LA VISTA!

CUANDO SUBIMOS AL VUELO TRANSPACÍFICO EN SAN FRANCISCO, CLARK Y YO ÉRAMOS PERFECTOS DESCONOCIDOS. ELIGIÓ EL ASIENTO A MI LADO Y EMPEZAMOS A HABLAR. A LA ALTURA DE HAWAI, YA ÉRAMOS AMIGOS. EN WAKE ISLAND, ÉRAMOS MÁS QUE AMIGOS. EN GUAM, YA ESTABA ENAMORADA Y LO SABÍA. Y CUANDO EL MOTOR SE INCENDIÓ EN ALGÚN LUGAR AL SUDESTE DE LAS FILIPINAS, EL ÚNICO TERROR... EL ÚNICO MIEDO QUE TENÍA... ERA QUE AHORA QUE HABÍA ENCONTRADO A CLARK, IBA A PERDERLE...

RECUERDO A LA AZAFATA YENDO Y VINIENDO POR EL PASILLO, DANDO TUMBOS, CONSOLÁNDONOS, TRANQUILIZÁNDONOS, Y EL GEMIDO DEL VIENTO DEL EXTERIOR MEZCLÁNDOSE CON LOS CHILLIDOS DE LOS PASAJEROS DE DENTRO MIENTRAS NUESTRO AVIÓN CAÍA. Y RECUERDO COGER LA MANO DE CLARK Y LLEVÁRMELA A LOS LABIOS TEMBLOROSOS...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: George Evans

EL PACÍFICO VINO A RECIBIRNOS, AZUL E INMENSO, Y LOS MOMENTOS ANTES DE ESTRELLARNOS FUERON UNA ETERNIDAD. ¡ENTONCES, EL IMPACTO SÚBITO! ¡LA ESPUMA ESTALLANDO ALREDEDOR DE NOSOTROS! EL SISEO DEL MOTOR ARDIENTE CUANDO EL MAR LO ENVOLVIÓ...

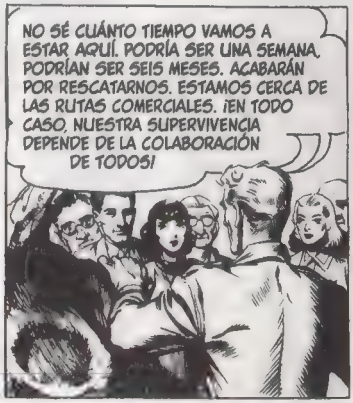


LUEGO, LA CONFUSIÓN DE CHILLIDOS, AL COMPRENDER QUE NOS HUNDÍAMOS. ALGUIEN ABRIÓ LA ESCOTILLA DE SALIDA Y NOS DERRAMAMOS SOBRE EL ALA. LA SEÑORITA KIRBY, LA AZAFATA, SE ACORDÓ DE COGER EL BOTIQUÍN, Y EL PILOTO, EL CAPITÁN MILLER, CONSIGUIÓ INFLAR DOS BOTES SALVAVIDAS...

EL AVIÓN SE HUNDIÓ DE MORRO EN CUESTIÓN DE MINUTOS. ME ESTREMECÍ CUANDO VI CÓMO SE HUNDÍA LENTAMENTE LA SECCIÓN DE COLA BAJO EL PACÍFICO PICADO...

HORAS DESPUÉS, ARRIBAMOS CON NUESTROS BOTES A UNA PLAYA CUBIERTA DE ESPUMA. MADERA MALOLIENTE Y ALGAS HEDIONDAS CUBRÍAN LA ESTRECHA PLAYA...

CUANDO DESPEJAMOS EL TERRENO PARA UN CAMPAMENTO, EL CAPITÁN MILLER NOS REUNIÓ...



EN ESTA ISLA CRECE MUCHA FRUTA, Y HAY ABUNDANCIA DE PECES EN LA LAGUNA, ASÍ QUE NO NOS MORIREMOS DE HAMBRE. TENEMOS UN ARMA, UNA CAJA DE CARTUCHOS, Y UN BOTIQUÍN. CON TODA LA MADERA QUE HAY, PODEMOS CONSTRUIR UNA PIRA SEÑALIZADORA, Y SI APARECE UN AVIÓN O UN BARCO, PODREMOS ENCENDERLA PARA LLAMAR SU ATENCIÓN. ASÍ QUE NUESTRA SITUACIÓN PODRÍA SER MUCHO PEOR...

ALLÍ ESTÁBAMOS, ONCE SERES HUMANOS NÁUFRAGOS EN UNA ISLA TROPICAL DESHABITADA. AQUELLA PRIMERA NOCHE, MIENTRAS CLARK Y YO ESTÁBAMOS SENTADOS EL UNO AL LADO DEL OTRO Y ESCUCHÁBAMOS LOS PÁJAROS TROPICALES TRINANDO ENTRE LA DENSA VEGETACIÓN, NOTÉ...

PASÓ UNA SEMANA. NINGÚN BARCO NI AVIÓN SE ACERCÓ A NUESTRA ISLA. Y EMPEZARON A PASAR COSAS RARAS. UNO DE NUESTRO GRUPO ERA UN LADRÓN...

EXACTO. ANOCHE ME ROBARON EL ANILLO. EXIJO SU DEVOLUCIÓN.

NO SÉ QUIÉN SERÁ EL CULPABLE, SEÑOR KUBLESKI, PERO HARÉ LO QUE PUEDA POR DESCUBRIRLO.

TPA

TODAS LAS NOCHES, ALGO DESAPARECÍA DE ALGUNO DE LOS MIEMBROS DE NUESTRO GRUPO...

¡NO LO ENTIENDO, CAPITÁN! LA HEBILLA DE MI CINTURÓN ERA DE ESCASO VALOR. ¿QUIÉN QUERRÍA ROBAR LA HEBILLA DE UN CINTURÓN?

UNO DE NOSOTROS ES UN CLEPTÓMANO. NO TENGO MÁS ALTERNATIVA QUE ORGANIZAR GUARDIAS. DOS DE NOSOTROS VIGILARÁN POR TURNOS A LOS OTROS MIENTRAS DUERMEN. HAY QUE ACABAR CON ESTOS HURTOS.

EL CAPITÁN MILLER REBUSCÓ EN SUS BOLSILLOS...

¡ARROJARÉ UNA MONEDA PARA DECIDIR QUIÉN...! ¡VAYA! ESTABA SEGURO DE QUE LLEVABA CAMBIO. ¿ALGUIEN TIENE UNA MONEDA?

¡YO, CAPITÁN! YO... QUÉ RARO.

UNO A UNO, TODOS REGISTRAMOS NUESTROS BOLSILLOS Y BOLSOS. ERA INCREÍBLE...

YO TENÍA MUCHA CALDERILLA. ¡LO RECUERDO! AHORA... SÓLO TENGO UN CENTAVO Y DOS DE CINCO.

¡TODAS MIS MONEDAS HAN DESAPARECIDO... ROBADAS!

EL LADRÓN, QUIEN QUIERA QUE FUESE, HABÍA REGISTRADO LAS ROPAS DE TODOS... SEGURAMENTE MIENTRAS DORMÍAMOS. PERO LO MÁS CURIOSO ERA...

¡SÓLO SE HA LLEVADO MONEDAS DE DIEZ, DE CUARTO Y DE MEDIO!

TODOS MIS BILLETES ESTÁN AQUÍ. UN DÓLAR DE PLATA QUE TENÍA HA DESAPARECIDO. ¡LAS DE UNO Y CINCO QUE TENÍA SIGUEN AQUÍ!

LA STA. KIRBY, LA AZAFATA, DIO UN RESPINGO...

SEÑOR DAWSON, ¿DE QUÉ ESTABA HECHA LA HEBILLA DE SU CINTURÓN?

¡DE PLATA!

¡Y MI ANILLO TAMBIÉN ERA DE PLATA!

¡ASÍ QUE A NUESTRO LADRÓN SÓLO LE INTERESA LA PLATA! ¿POR QUÉ?

¡LO DESCUBRIMOS! UNA NOCHE, AL FINAL DE LA SEGUNDA SEMANA, ME DESPERTÓ EL SONIDO ESCALOFRIANTE DE ALGUIEN GRITANDO DE DOLOR...

¡YAAAAAAAAAHHHH!

¡DIOS MÍO! ¿QUÉ HA SIDO ESO?

3

EL GRITO HABÍA DESPERTADO A TODO EL CAMPAMENTO. PROCEDÍA DE LA PLAYA. TODOS CORRIMOS HACIA ALLÍ. LA LUNA PROYECTABA UN EXTRAÑO RESPLANDOR VERDOSO. ESTABA TUMBADO BOCA ABAJO SOBRE LA ARENA MANCHADA DE SANGRE...

¡SEÑOR HOWARD!

AGH...

ESTÁ HECHO TRIZAS...

COMO SI LE HUBIERA ATACADO UN ANIMAL SALVAJE...

NOS MIRAMOS UNOS A OTROS... CON LAS CARAS PÁLIDAS BAJO LA LUZ DE LA LUNA. LA VOZ DEL CAPITÁN MILLER ERA FRÍA, SIN EXPRESIÓN...

¡PERO EN ESTA ISLA NO HAY ANIMALES SALVAJES! SÓLO NOSOTROS...

¡ENTONCES UNO DE NOSOTROS ES EL SALVAJE!

¡SEÑOR KUBLESKI! ¿QUÉ QUIERE DECIR?

EN LA REGIÓN DE EUROPA DE LA QUE PROCEDO, SE CREE QUE CIERTOS SERES HUMANOS, CUANDO LA LUNA ESTÁ LLENA, ANSÍAN LA CARNE DE OTROS HUMANOS. ¡LOS LLAMAMOS HOMBRES LOBO!

¿QUIERE DECIR... QUE UNO DE NOSOTROS ES UN HOMBRE LOBO?

¡Y TAMBIÉN SE CREE QUE LA ÚNICA FORMA DE MATAR A UN HOMBRE LOBO ES DISPARARLE CON UNA BALA DE PLATA!

¡PLATA! ¡DIOS MÍO!

LAS MONEDAS DESAPARECIDAS... EL ANILLO... LA HEBILLA

¡PLATA!

ME ESTREMECÍ BAJO LA NOCHE TROPICAL. CLARK APARECIÓ DETRÁS DE MÍ Y ME PASÓ EL BRAZO SOBRE EL HOMBRO...

¿QUIERE DECIR QUE, A MENOS QUE PODAMOS FABRICAR UNA BALA DE PLATA, NO PODREMOS MATAR A ESA... ESA COSA, SR. KUBLESKI?

CORRECTO, CLARK. ¡UNA BALA DE PLOMO NO PUEDE MATAR A UN HOMBRE LOBO! SÓLO LA PLATA...

MIRÉ LAS CARAS A MI ALREDEDOR MIENTRAS EL SR. KUBLESKI HABLABA. EL CAPITÁN MILLER, EL SEÑOR DAWSON, LA SEÑORITA KIRBY, EL SEÑOR ANSEN, LA SEÑORA AMES, EL SEÑOR AMES... ¿QUIÉN ERA? ¿QUIÉN?

EL HOMBRE LOBO SABÍA QUE TENDRÍA PROBLEMAS CUANDO CAÍMOS. SABÍA QUE LA LUNA LLENA SALDRÍA EN MENOS DE DOS SEMANAS. SABÍA QUE TENDRÍA QUE ATACAR. ASÍ QUE ROBÓ TODO LO QUE TENÍAMOS HECHO DE PLATA...

¡Y AHORA, AUNQUE DESCUBRIÉRAMOS SU IDENTIDAD, NO PODRÍAMOS DESTRUIRLE!

EN LOS DÍAS Y SEMANAS SIGUIENTES, APENAS ME APARTÉ DEL LADO DE CLARK. TENÍA MIEDO Y ÉL ERA EL ÚNICO A QUIEN PODÍA ACUDIR...

¡CLARK! ¡LA SEMANA QUE VIENE VUELVE A HABER LUNA LLENA! ¿QUÉ HAREMOS? ¿Y SI ATACA DE NUEVO?

¡TE PROTEGERÉ, CARIÑO! ¡TRANQUILA!

ENTONCES, VOLVIÓ A PASAR. CUATRO SEMANAS DESPUÉS DEL PRIMER ASESINATO, EN LA NOCHE DE LA LUNA LLENA, UN GRITO HORRIBLE REVERBERÓ EN NUESTRA ISLA TROPICAL...

EEEEEEEEGGHH!

Y CUANDO LLEGAMOS AL COBERTIZO DE LA SEÑORITA KIRBY, ENCONTRAMOS SU PÁLIDO CUERPO DESTROZADO, DESGARRADO Y MANCHADO DE SANGRE ROJA...

GLUBS...

¡EL HOMBRE LOBO HA ATACADO DE NUEVO!

EL CAPITÁN MILLER GRITÓ...

¡ESTÁ BIEN! ¡DESCUBRIREMOS QUIÉN ES! ¿QUIÉN FALTA? ¡RÁPIDO! ¡MIRAD! ¿QUIÉN NO ESTÁ?

¡NO SE MOLESTE EN BUSCAR, CAPITÁN! ¡ES DEMASIADO TARDE! CUANDO EL HAMBRE DEL HOMBRE LOBO YA ESTÁ SACIADA, RETORNA A SU SER NORMAL.

EL SEÑOR KUBLESKI MIRÓ ALREDEDOR...

¡NO CABE DUDA DE QUE ESTÁ ENTRE NOSOTROS EN ESTE MOMENTO!

¿HAY ALGUNA PRUEBA, SEÑOR KUBLESKI, ALGUNA FORMA DE DESCUBRIR QUIÉN ES UN HOMBRE LOBO?

¡DURANTE EL PERIODO PRECEDENTE A LA SALIDA DE LA LUNA LLENA, HAY MUY POCAS, CLARK! LOS HOMBRES LOBO TIENEN UN MIEDO MORTAL AL AJO. EN MI PAÍS, MUCHOS CAMPESINOS TODAVÍA CUELGAN AJOS DE SUS PUERTAS CUANDO HAY LUNA LLENA. CUANDO LA LUNA LLENA SALE, LOS OJOS DEL HOMBRE LOBO SE VUELVEN ROJOS. UN PENTAGRAMA APARECE EN LA MANO DE SU SUPUESTA VÍCTIMA. SUS CEJAS SE UNEN... SU CARA SE VUELVE PELUDA... SUS DIENTES CRECEN...

Y ENTONCES, EXACTAMENTE EN EL MOMENTO DE LA LUNA LLENA, LA TRANSFORMACIÓN SE COMPLETA. SE CONVIERTE EN UN VERDADERO HOMBRE LOBO.

¡DIOS! ¿DE DÓNDE PODEMOS SACAR PLATA PARA FORJAR UNA BALA? TENEMOS QUE DESTRUIR A ESA ABOMINABLE CRIATURA...

5

CON LA MUERE DE LA SEÑORITA KIRBY, ME CONVERTÍ EN LA ENCARGADA DEL BOTIQUÍN. AUNQUE MI PREPARACIÓN CONSISTÍA SÓLO EN UN BREVE CURSO DE AYUDANTE DE ENFERMERA DURANTE LA GUERRA, CONSEGUÍ CURAR LOS DIVERSOS CORTES Y MAGULLADURAS SUFRIDOS POR LOS MIEMBROS DE NUESTRO GRUPO...

¿CREES QUE VENDRÁ ALGÚN BARCO, CLARK?

¡ESO ESPERO, RUTH! ¡ESTOY HARTO DE PESCADO Y FRUTA!

UN DÍA, CAMINABA POR LA PLAYA CUANDO ME FIJÉ EN UNA CAJA QUE HABÍA LLEGADO A TIERRA. LEÍ LAS MARCAS BORROSAS...

"EJÉRCITO DE LOS EE. UU... INTENDENCIA... RACIONES DE CAMPO..."

LLAMÉ A CLARK, QUE ESTABA EN EL CAMPAMENTO...

¡CLARK! ¡VEN AQUÍ, RÁPIDO!

¡CLARO, RUTH!

CLARK VINO CORRIENDO. SEÑALÉ LA CAJA PODRIDA... RIÉNDOME...

¡QUERÍAS ALGO MÁS QUE FRUTA Y PESCADO, QUERIDO! PUES AQUÍ TIENES...

GLUBS...

CLARK RETROCEDIÓ HORRORIZADO. SE ALEJÓ... MASCULLANDO...

¡MUY GRACIOSA!

¡CLARK, CARIÑO! ¡SÓLO ESTABA BROMEANDO! POR FAVOR, NO TE ENFADES...

SE MARCHÓ AL CAMPAMENTO, SIN MIRAR ATRÁS. DI UNA PATADA FURIOSA A LA CAJA...

¡MALDITA SEAS! ¿POR QUÉ HAS TENIDO QUE ELEGIR ESTA PLAYA PARA LLEGAR? OH... BUFF...

BANG

LA CAJA PODRIDA SE DESHIZO. LAS LATAS RODARON SOBRE LA ARENA. COGÍ UNA. LAS LETRAS ESTAMPADAS DENOTANDO SU CONTENIDO SEGUÍAN SIENDO LEGIBLES...

¡DIOS MÍO! ¡SALAMI EN LATA! ¡EL SALAMI LLEVA... GLUBS... AJO!

NO QUERÍA CREERLO. ROGUÉ PARA EQUIVOCARME. CLARK... ¡EL HOMBRE LOBO! ¿CÓMO ERA POSIBLE? YO AMABA A CLARK. QUERÍA CASARME CON ÉL CUANDO TODO AQUELLO ACABASE. TENÍA QUE ESTAR SEGURA. VOLVÍ A MI COBERTIZO...

¡EN ALGÚN LUGAR HAY UN CALENDARIO! ¡LO SÉ! ¡LO VI! ¡YA... YA RECUERDO! ¡EN EL BOTIQUÍN!

ABRÍ EL BOTIQUÍN. EXAMINÉ EL CALENDARIO. ESTA NOCHE... ESTA NOCHE IBA A HABER LUNA LLENA. EMPECÉ A CERRAR EL BOTIQUÍN, CUANDO ALGO ME LLAMÓ LA ATENCIÓN...

¡CLARO! ¡QUÉ ESTÚPIDA HE SIDO AL NO PENSARLO ANTES!

AQUELLA NOCHE FUI AL COBERTIZO DE CLARK. ME MIRÓ CON TRISTEZA...

¿POR QUÉ HAS TENIDO QUE DESCUBRIRLO? ¡HABRÍAMOS SIDO TAN FELICES JUNTOS! AHORA...

¡LO SÉ, CLARK! ¡MIRA! ¡MI MANO! ¡EL PENTAGRAMA! ¡VAS A MATARME!

LA LUZ DE LA LUNA CAYÓ SOBRE SU CARA MIENTRAS CAMBIABA Y SUS CEJAS SE UNÍAN...

EXACTO...

...Y SUS OJOS SE VOLVÍAN ROJOS Y SUS DIENTES CRECÍAN Y LE SALÍA PELO EN LA CARA...

¡DEBO HACERLO!

...Y GRUÑÓ Y SALTÓ SOBRE MÍ, BABEANDO...

...Y YO HUNDÍ LA AGUJA HIPODÉRMICA EN SU PECHO...

AGH!

EL CAPITÁN MILLER VINO Y VIO EL CUERPO MUERTO DE CLARK BAJO LA LUZ DE LA LUNA Y LUEGO ME MIRÓ INTERROGANTE CUANDO LE ENTREGUÉ LA JERINGUILLA VACÍA QUE HABÍA LLENADO CON NITRATO DE PLATA DEL FRASCO QUE HABÍA ENCONTRADO EN EL BOTIQUÍN...

¡FUNCIONÓ... BUA... COMO UNA BALA DE PLATA! PUEDE DECÍRSELO... BUA... AL SEÑOR KUBLESKI...

¡DIOS MÍO!

FIN

¡JE, JE! ÉSE HA SIDO EL RELATO DE RUTHY EXACTAMENTE TAL Y COMO ME LO CONTÓ A MÍ. ¿CÓMO LLEGÓ A CONOCERME, OS PREGUNTÁIS? ¿PUES QUIÉN CREÉIS QUE LA RESCATÓ A ELLA Y LOS OTROS DESGRACIADOS? ¡YO! ESE VERANO ESTABA HACIENDO UN CRUCERO EN MI BARCO FANTASMA Y... ¡BUENO, PERO ÉSA ES OTRA HISTORIA! ME LA GUARDARÉ PARA OTRO MOMENTO. AHORA ME RETIRO DISCRETAMENTE Y OS DEJO OTRA VEZ CON LA VIEJA BRUJA. CHAO. Y, COMO DIJO EL ENTERRADOR CUANDO PINTÓ DE ROJO EL ATAÚD, "AUNQUE EL CADÁVER SE VISTA DE SEDA, MUERTO SE QUEDA".

THE OLD WITCH'S GRIM FAIRY TALE!

* EL CUENTO DE HADAS MACABRO DE LA VIEJA BRUJA.

OS OFREZCO LA ÚLTIMA ENTREGA DE MI CAMPAÑA DESMITIFICADORA DE LOS CUENTOS DE HADAS. ÉSTA ES LA PURA VERDAD... LOS HECHOS REALES QUE SE OCULTAN TRAS ESA NAUSEBUNDA ESTUPIDEZ QUE CONOCÉIS COMO...

¡HANSEL Y GRETEL!

EN REALIDAD, AL LEÑADOR Y SU ESPOSA Y SUS DOS HIJOS NO LES IBA TAN MAL. NO ERAN TAN POBRES QUE NO PUDIERAN COMPRAR COMIDA, COMO DICEN LAS VERSIONES QUE HABÉIS LEÍDO. DE HECHO, AL VIEJO LE IBA BASTANTE BIEN, CON EL BUM DE LA VIVIENDA Y TODAS LAS TROPAS QUE VOLVÍAN DE LAS CRUZADAS.
EL PROBLEMA ERA...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¿CAPTÁIS EL CUADRO, NIÑOS? EN REALIDAD, AQUELLOS DOS MOCOSOS SE ESTABAN COMIENDO LA CASA DE SUS PADRES. ASÍ QUE UNA NOCHE...

¡TENEMOS QUE LIBRARNOS DE ELLOS! ¡SE ACABÓ! ¡LA CENA DE ESTA NOCHE HA SIDO LA ÚLTIMA GOTA! ¡LA ÚLTIMA GOTA!

¿LA ÚLTIMA GOTA? ¡BUA! HACE AÑOS QUE NO COMO UN BUEN FILETE. ¡ELLOS COMEN FILETES Y YO BEBO GOTAS! ¡PUES SE ACABARON LAS GOTAS!

BUENO, NO TE ALTERES... ¡TENGO UNA SUGERENCIA! ¿POR QUÉ NO LES LLEVO AL BOSQUE Y LES DOY ESQUINAZO? ¡NOS LIBRARÍAMOS DE ELLOS! VOLVERÍAMOS A COMER... COMIDA DE VERDAD... CARNE... VERDURA... ¡YOGUR!

¡QUERIDO MARIDO! ¿CÓMO PUEDES...? ¡ME HORRORIZAS! YO... YO... ¡LO HAREMOS! PUEDE QUE LES CAIGA ENCIMA UN ÁRBOL... O UN ANIMAL SALVAJE...

AL OTRO LADO DE LA FINA PARED DE SU CABAÑA DE LEÑADOR PREFABRICADA, HANSEL Y GRETEL ESCUCHABAN...

ÑAM... ÑAM... ¿HAS OÍDO? VAN A ABANDONARNOS, HANS.

QUE NO TE DÉ DISPEPSIA, HERMANITA. PENSARÉ ALGO. PÁSAME LA SALSA WORSTERSHI... WORCESTSHI... ¡EL KETCHUP!

LUEGO, CUANDO TODOS ESTABAN DORMIDOS, HANSEL SALIÓ DE PUNTILLAS Y RECOGIÓ UNAS PIEDRECITAS BLANCAS...

NO SOY TONTO. ¡APROBÉ MI EXAMEN DE GUARDABOSQUES JUVENIL CON NOTA! ¡SOY LISTO! ¡TENGO... TENGO... HAMBRE!

ASÍ, AL DÍA SIGUIENTE, CUANDO EL LEÑADOR LLEVÓ A LOS NIÑOS AL BOSQUE, HANSEL ESTABA LISTO...

¡VENID, NIÑOS! ¡SEGUIDME! NOS ADENTRAREMOS EN EL BOSQUE. HAREMOS UN PÍCNIC Y...

¡FÍJATE, HERMANA! A MEDIDA QUE ENTRAMOS EN EL IMPENETRA... EL IMPENET... EL... EL DENSO BOSQUE, YO VOY SOLTANDO GUIJARROS.

POR FIN, EN INTERIOR DEL BOSQUE, EL LEÑADOR SE VOLVIÓ...

¡BUENO, YA ESTÁ! ¡FIN! ¡SE ACABÓ! ¡ESTÁIS LISTOS! FINAL DE TRAYECTO...

¡PADRE HA ESTADO LEYENDO A MICKEY SPILLANE!

ÑAM... ÑAM... ¡Y YO! ¡BA-BA-BUM!

ENTONCES, SIN UNA PALABRA, EL LEÑADOR SE ESFUMÓ, DEJANDO A SUS DOS HIJOS ABANDONADOS...

¿SE HA IDO... ÑAM?

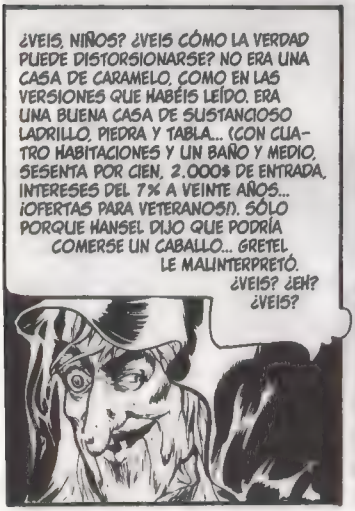
¡SE HA IDO... ÑAM!

2

AQUELLA NOCHE, CUANDO SALIÓ LA LUNA Y LOS GUIJARROS BRILLANTES QUE HANSEL HABÍA TIRADO REFULGÍAN COMO FICHAS DE BINGO RECIÉN ACUÑADAS, LOS NIÑOS VOLVIERON SOBRE SUS PASOS...
¡YA CASI ESTAMOS, HANSEL!
¡SÍ, OIGO LOS VÍTORES Y LAS RISAS HISTÉRICAS!
EL LEÑADOR Y SU ESPOSA ACABABAN DE SENTARSE A TOMAR SU PRIMERA COMIDA DECENTE EN AÑOS CUANDO LA PUERTA DE SU CABAÑA SE ABRIÓ...
¡HUM! ¡FILETE!
¡Y PURÉ DE PATATAS! Y...
¡SORPRESA!
¡OH, NO!
¡GLUBS!
¡HUM! ¡COMIDA! ¡QUÉ HAMBRE! PÁSAME LA SALSA WORCESTERSHI... WORSTERSHI... WORSHTI... ¡EL KETCHUP!
AQUELLA NOCHE, EL LEÑADOR Y SU ESPOSA MAQUINARON...
¡TENEMOS QUE VOLVER A INTENTARLO, ESPOSA! Y ESTA VEZ, LO HAREMOS BIEN.
¡VALE, VALE! AHORA PÁSAME ESE HUESO. ¡ME TOCA A MÍ MASTICARLO!
ASÍ, A LA MAÑANA SIGUIENTE, EL LEÑADOR VOLVIÓ A CONDUCIR A SUS HIJOS AL IMPENETRA... EL IMPENET... EL BOSQUE...
HOY, OBSERVAREMOS LAS COSTUMBRES Y HÁBITATS DEL CHUPASAVIA DE VIENTRE AMARILLO, UN PÁJARO DE LA FAMILIA DEL CARPINTERO DISTINGUIDO POR SU PLUMAJE...
¡MENOS ROLLOS, PAPI! ¡SUÉLTANOS LA CHARLA MICKEY SPILLANE Y ACABEMOS!
¡SÍ, TENEMOS HAMBRE!
EL LEÑADOR SE DIO LA VUELTA...
¡SE OS HA ACABADO LA CUERDA! ¡HA SONADO VUESTRA HORA! EH... ¡REZAD VUESTRAS ORACIONES! EH... AH...
¡VETE YA!
¡SÍ, TENEMOS HAMBRE!
EL LEÑADOR SE MARCHÓ DEJANDO A LOS DOS NIÑOS EN LO MÁS RECÓNDITO DEL BOSQUE... (JE, JE. CREÍSTEIS QUE IBA A DECIR IMPENETRA... IMPENETR... DENSO, ¿EH?)...
TOMA, HANSEL. ¡COMPARTE MI CORTEZA DE PAN, YA QUE TÚ HAS DESMIGAJADO LA TUYA PARA DEJAR UN RASTRO QUE PODAMOS SEGUIR HASTA CASA!
¿ES QUE ME TOMAS POR TONTO? ¡APROBÉ MI EXAMEN DE ESTUDIO DE LOS PÁJAROS CON NOTA! ¿POR QUÉ IBA A DEJAR QUE SE LO COMIERAN LOS PÁJAROS? NAM... NAM...
3

ASÍ, HANSEL Y GRETEL SE PERDIERON DE VERDAD ESTA VEZ. PERO, ¿CREÉIS QUE LES IMPORTÓ? ¿CREÉIS QUE SE PREOCUPARON? ¡PUES YA LO CREO QUE SÍ! AL FIN Y AL CABO, DESPUÉS DE UNAS HORAS TUVIERON... SÍ, LO HABÉIS ADIVINADO...
¡HAMBRE! ¡ME MUERO DE HAMBRE, HANSEL!
¡Y YO! ¡PODRÍA COMERME UN CABALLO! YO... ¡MIRA!

SE ALZABA ANTE ELLOS EN EL CLARO. ¡LA PEQUEÑA CABAÑA! GRETEL CORRIÓ HACIA ELLA, BABEANDO...
¡GRETEL! ¡VUELVE! ¡NO! ¡PARA! ¡HE DICHO "CABALLO", NO "CASA"!
NAM... NAM... ¡PLIAGH!


¿VEIS, NIÑOS? ¿VEIS CÓMO LA VERDAD PUEDE DISTORSIONARSE? NO ERA UNA CASA DE CARAMELO, COMO EN LAS VERSIONES QUE HABÉIS LEÍDO. ERA UNA BUENA CASA DE SUSTANCIOSO LADRILLO, PIEDRA Y TABLA... (CON CUATRO HABITACIONES Y UN BAÑO Y MEDIO, SESENTA POR CIEN, 2.000$ DE ENTRADA, INTERESES DEL 7% A VEINTE AÑOS... ¡OFERTAS PARA VETERANOS!). SÓLO PORQUE HANSEL DIJO QUE PODRÍA COMERSE UN CABALLO... GRETEL LE MALINTERPRETÓ. ¿VEIS? ¿EH? ¿VEIS?

ASÍ QUE, COMO ES NATURAL, LA VIUDA QUE VIVÍA ALLÍ PREGUNTÓ...
MORDISQUITOS, MORDISQUITOS DE RATÓN, ¿QUIÉN MORDISQUEA MI CASA?
¡BAH, CÁLLATE, VIEJA BRUJA!

¡NO ESTOY DE BROMA! ¡NO ERA UNA BRUJA! YO CONOZCO A UNA BRUJA CUANDO LA VEO. ESTA VIEJA SEÑORA ERA UNA AMABLE ANCIANA...
¡CIELOS! ¡NIÑOS! ¿TENÉIS HAMBRE? PASAD...
¡PISTA!
¡APARTA, VIEJA!

LA ANCIANITA, BONDADOSA QUE ERA, ESCUCHÓ LA HISTORIA DE HANSEL Y GRETEL...
¡Y COMO MAMÁ Y PAPÁ... NAM... NO PODÍAN PERMITIRSE COMPRARNOS COMIDA... NOS DEJARON MORIR EN EL BOSQUE... ÑAM... PORQUE NO SOPORTABAN... SLURP... VERNOS SUFRIR!
ÑAM... TRISTE, ¿VERDAD?
¡BUA... BUA! ¡OH... SÍ!

Y SE TRAGÓ EL ANZUELO HASTA EL FONDO...
¡PODÉIS QUEDAROS AQUÍ, ANGELITOS! ¡YO OS DARÉ DE COMER! ¡YO OS CUIDARÉ! OS COMPRARÉ ROPAS BONITAS... JUGUETES... DULCES... REFRESCOS... BATIDOS...
¡HANSEL! ¡ESTA VIEJA DEBE DE ESTAR FORRADA!
¡TÚ CALLA Y SÍGUELE EL ROLLO!

LA ANCIANITA SUPLICÓ A LOS DOS MOCOSOS QUE SE QUEDARAN CON ELLA...
¡POR FAVOR, DECID QUE "SÍ"! DESDE QUE MI MARIDO MURIÓ EL AÑO PASADO Y ME DEJÓ CON TODAS ESAS RIQUEZAS INÚTILES ME HE SENTIDO MUY SOLA
SNIFF...
...LES ENSEÑÓ SUS JOYAS... SU ORO...
INÚTIL, DIGO, PORQUE, ¿DE QUÉ SIRVE EL DINERO SI NO PUEDE COMPRAR LA FELICIDAD?
¡PUEDE COMPRAR CARNE!
¡CALLA!
PERO LA CARNE FRESCA ESTÁ TAN BUENA, HANSEL...
¡CIERRA EL PICO! ¡ESCUCHA!
¡Y ME SENTIRÍA FELIZ SI PERMITIERAIS QUE LO GASTARA EN VOSOTROS!
¡TRATO HECHO, ABUELA!
¡SÍ! ¡ACEPTAMOS!
¡OH, ME HABÉIS HECHO FELIZ! ¡SÍ... SI HUBIERA SABIDO QUE VENÍAIS, HABRÍA HECHO UN PASTEL!
¡BOINNNNGG!
¿POR QUÉ NO LO HACES AHORA, ABUELA?
¡LO HARÉ, LO HARÉ!
¡QUEDAOS AQUÍ MIENTRAS YO VOY A POR LA MADERA! NO OS MOVÁIS...
¡NO NOS IREMOS, ABUELA!
¡NO, AQUÍ NOS QUEDAMOS!
TAN PRONTO COMO LA ANCIANITA DESAPARECIÓ, HANSEL Y GRETEL CORRIERON AL COFRE DEL TESORO...
¡TÍO, MENUDOS PEDRUSCOS!
¡SÓLO TENEMOS QUE LIBRARNOS DE LA VIEJA Y SERÁ TODO NUESTRO! ¡ESTE ES MI PLAN!

¡ASÍ QUE LA ANCIANITA NO ESTABA PREPARÁNDOSE PARA ASAR VIVOS A LOS MOCOSOS! LO ÚNICO QUE ESTABA HACIENDO ERA ENCENDER EL FUEGO PARA COCINAR UN PASTEL CELEBRANDO QUE HANSEL Y GRETEL FUERAN A VIVIR CON ELLA...

¡YA ESTÁ... UN BUEN FUEGO!

¡AHORA!

...CUANDO HANSEL Y GRETEL LA EMPUJARON...

AAAAAAAAAAAAGGGHH...

...Y ESCUCHARON CÓMO SE CHURRUSCABA...

¿YA ESTÁ HECHA? RAM...

¡MUY... RAM... HECHA!

LUEGO SE LLEVARON TODAS LAS JOYAS DE LA POBRE ANCIANA...

¡MENUDO BOTÍN!

¡LA COMIDA QUE PODREMOS COMPRAR!

Y VOLVIERON A CASA, A LA CABAÑA DE SU PADRE Y SU MADRE QUE TANTO LOS QUERÍAN, Y LES CONTARON LA FANTÁSTICA HISTORIA QUE VOSOTROS CREÍAIS...

Y YA ESTÁ. PARA SALVARNOS DE SER ASADOS VIVOS, LA METIMOS EN EL HORNO. Y LUEGO ENCONTRAMOS ESTO...

¡DIOS MÍO! ¡JOYAS! ¡ORO!

¡BIENVENIDOS A CASA, NIÑOS!

FIN

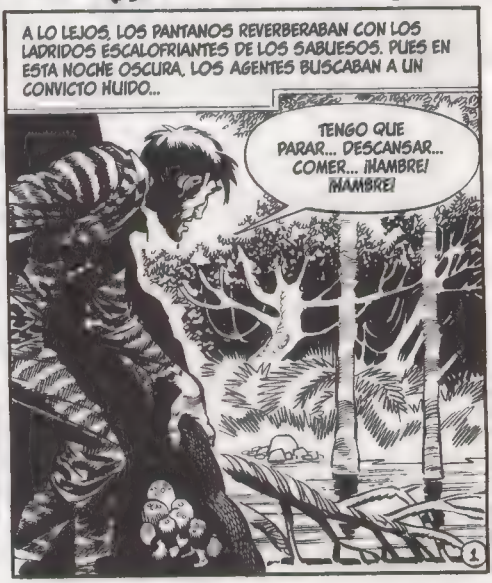
¡QUE OS CREÍAIS HASTA AHORA, CLARO! ¡AHORA, POR SUPUESTO, YA CONOCÉIS LA VERDADERA HISTORIA DE HANSEL Y GRETEL. MACABRA, ¿EH? ¡BUENO, ASÍ SE LLAMA ESTA SECCIÓN! LA PRÓXIMA VEZ, OS CONTARÉ... EH... BUENO... ESPEREMOS A VER QUÉ SE LES OCURRE A LAS LUMBRERAS DE MIS EDITORES. YO ME VOY DE MERIENDA A LAS PROFUNDIDADES DEL BOSQUE... ¡ESPERO QUE NADIE SE ME MERIENDE A MÍ! AHORA OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA, QUE CERRARÁ ESTE PANFLETO PUTREFACTO CON UNA HISTORIA DE SU CRIPTA DEL TERROR. ¡CHAO!

6

THE CRYPT OF TERROR

¡JE, JE! Y AHORA ES EL MOMENTO DE QUE YO, VUESTRO GUARDIÁN DE LA CRIPTA, CIERRE ESTE NÚMERO. ¡ASÍ QUE, COMO ESTÁIS ADORMECIDOS CON UN CUENTO DE HADAS, PREPARAOS PARA QUE YO OS DÉ UNA PESADILLA! VENID... VENID CONMIGO A LA REGIÓN DEL OKEFENOKEE... AL SUR... AL SUR DEL SUR... DONDE LAS ALIMAÑAS SE ENFRENTAN AL HOMBRE, Y SÓLO LOS MÁS ASTUTOS SOBREVIVEN. NUESTRO HÉROE SERÁ EL MÁS ASTUTO, AUNQUE NO ES MUY LISTO. A ESTE RELATO LO LLAMO...

¡A LA PORRA!



Guión y Dibujo: Jack Davis

COMO EN RESPUESTA A SUS BALBUCEOS SALVAJES, UNA LUZ SE ENCIENDE EN LA OSCURIDAD...
¡UNA CHOZA! ¡TENDRÁN COMIDA!
¡LOS MATARÉ... LOS MATARÉ A TODOS! ¡ESA GENTE ESTÚPIDA DEBERÍA ESTAR MUERTA SÓLO POR VIVIR EN ESTE AGUJERO INFECTO!
¡ESTA RAMA DE CIPRÉS SERÁ UNA BUENA PORRA! ¡LES APLASTARÉ LOS SESOS! ¡LOS MATARÉ A GOLPES!
¡MUJER!
¡DAME...
...COMIDA!
¡TENGO HAMBRE!
¡EL CONVICTO SE ESTREMECIÓ Y CONVULSIONÓ CON LA EMOCIÓN DE TENER COMIDA POR FIN! COMIDA... PARA ÉL Y PARA NADIE MÁS... ¡PARA ÉL SOLO!
¿SOLO?
2

SE ALZABA ENORME Y FEO. ERA UN HOMBRE... EL HOMBRE DE LA MUJER MUERTA. SU CARA ASUSTARÍA A CUALQUIER DESGRACIADO...

¡Y LO HIZO!

¡OH!

NOOOOO!

¡ATRÁS! ¡NO ME TOQUES! ¡NO... NO QUERÍA PEGARLE! ¡ES QUE TENÍA HAMBRE! ¡DE VERDAD!

¡AyYYy! ¡SOCORRO!

¡ES EL DIABLO EN PERSONA! ¡TODAVÍA NO ESTOY LISTO PARA TI! ¡TENDRÁS QUE COGERME! ¡DEJADME SALIR DE AQUÍ!

CORRIÓ DE VUELTA A LA OSCURIDAD Y LOS PANTANOS. INCLUSO LOS SABUESOS SERÍAN MEJORES QUE AQUEL MONSTRUO DE ASPECTO INFERNAL...

¡JE, JE! ¡CORRO MÁS QUE ÉL... TORPE ¡IDIOTA!

¡...PERO LE SIGUIÓ... CON LA PORRA!

3

SU CARRERA ENLOQUECIDA LE LLEVÓ DE NUEVO AL PASO DE LOS SABUESOS GIMIENTES... SUS GARGANTAS DOLORIDAS Y ANSIOSAS DE TRAGAR CARNE...
HAROOOOOO
¡MIS PIERNAS! ¡NO PUEDO MOVERLAS! ¡ESTOY AGOTADO! ¡NO! ¡NO! ¡SON
ARENAS MOVEDIZAS!
¡TENGO QUE SUBIR! ¡TENGO QUE SUBIRME A ESTE ÁRBOL... PARA QUE LOS PERROS NO ME COJAN!
¡POR FIN! ¡NI LA TIERRA NI LOS PERROS PODRÁN COMERME!
AAEEE!
¡UNA RATA! ¡ME ATACA! ¡SOCORRO!
¡ES UNA ZARIGÜEYA! ¡TE TIRARÉ A LOS PERROS!
¡MIENTRAS TE COMEN, ME ESFUMO!
¡...PERO ÉL LE SEGUÍA CON LA PORRA!

¡SI ESE CHALADO QUIERE COGERME, SERÁ MEJOR QUE SE BUSQUE UNA BARCA, PORQUE A PARTIR DE AQUÍ VIAJARÉ POR EL AGUA!

EL CONVICTO CHAPOTEÓ EN LAS AGUAS NEGRAS DEL PANTANO TRAS UN TRONCO FLOTANTE QUE LE LLEVARÍA A LA LIBERTAD...
¡NO VEO BIEN! ¡ESTE TRONCO VALDRÁ!

GN
¡UN CAIMÁN!

CON LA FUERZA DE UN LOCO, EL CONVICTO SE AGARRÓ A UNA LIANA COLGANTE Y SE PUSO A SALVO...
¡NO SERÉ CARNADA DE CAIMÁN!
SNOP!

¡...PERO ÉL LE SEGUÍA CON LA PORRA!
5

MIENTRAS SE DESENREDABA DE LAS LAS LIANAS QUE RODEABAN SUS BRAZOS Y PIERNAS, UNA LIANA EMPEZÓ A MOVERSE...

¡DIOS! ¡UNA SERPIENTE!

¡SÍ! ERA UNA SERPIENTE... UNA SERPIENTE COTTONMOUTH LARGA, MARRÓN Y AMARILLA. Y HUNDIÓ SUS DIENTES EN EL CONVICTO, EXPULSANDO SU VENENO ALMACENADO...

¡LO HAS HECHO! ¡ME HAS MORDIDO! ¡ASQUEROSA... TE VOY A ENSEÑAR!

EN UN ATAQUE DE MIEDO E IRA, MATÓ A GOLPES AL REPTIL...

¡TE MATARÉ! ¡TE MATARÉ! ¡TE MATARÉ!

DE PRONTO, EL PANTANO LE CONTESTÓ CON UN ZUMBIDO SALVAJE DE MOSQUITOS...

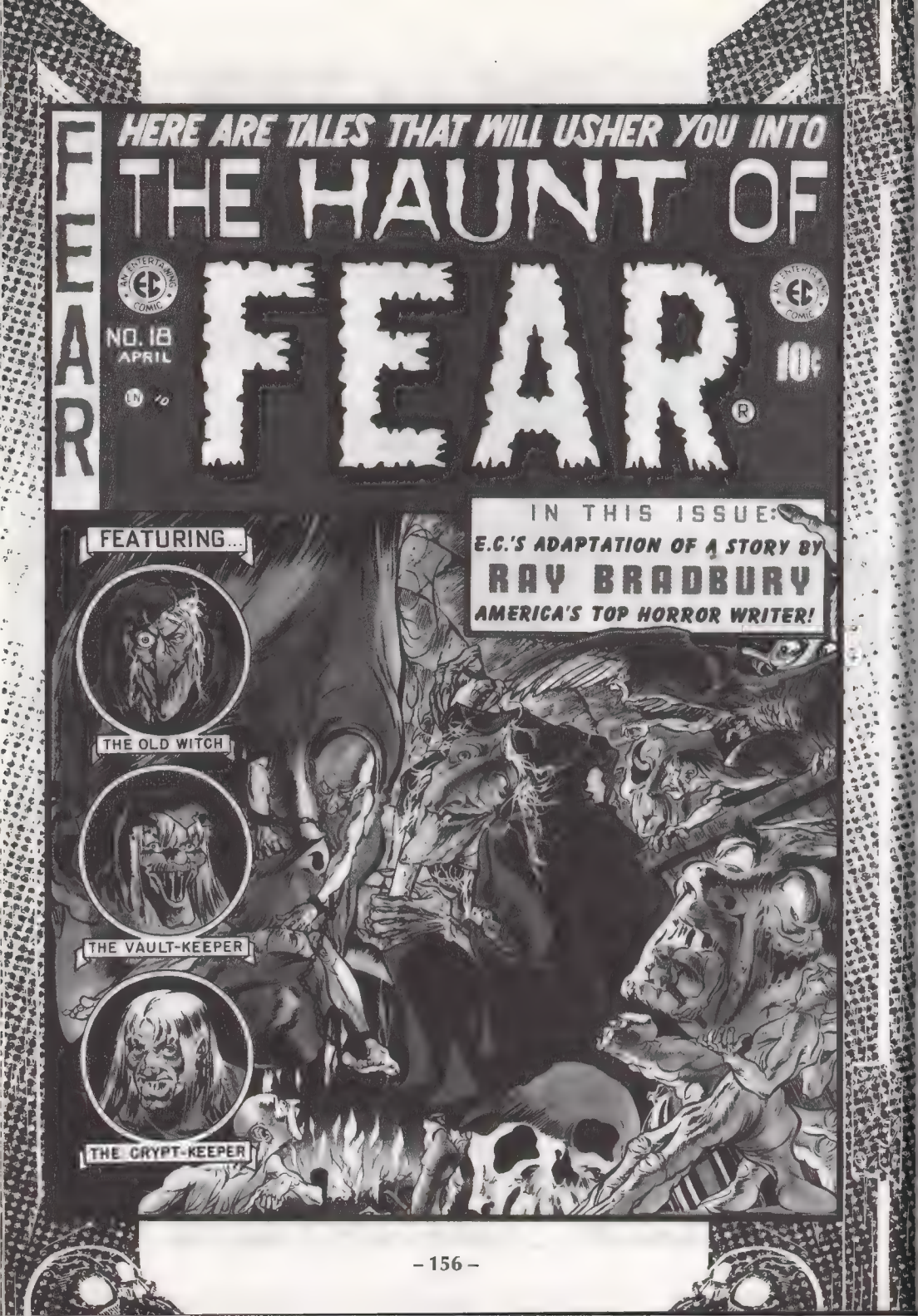
...SEGUIDO POR MURCIÉLAGOS QUE ALETEARON Y ASUSTARON AL CONVICTO PARA QUE SE INTERNARA MÁS EN EL PANTANO...

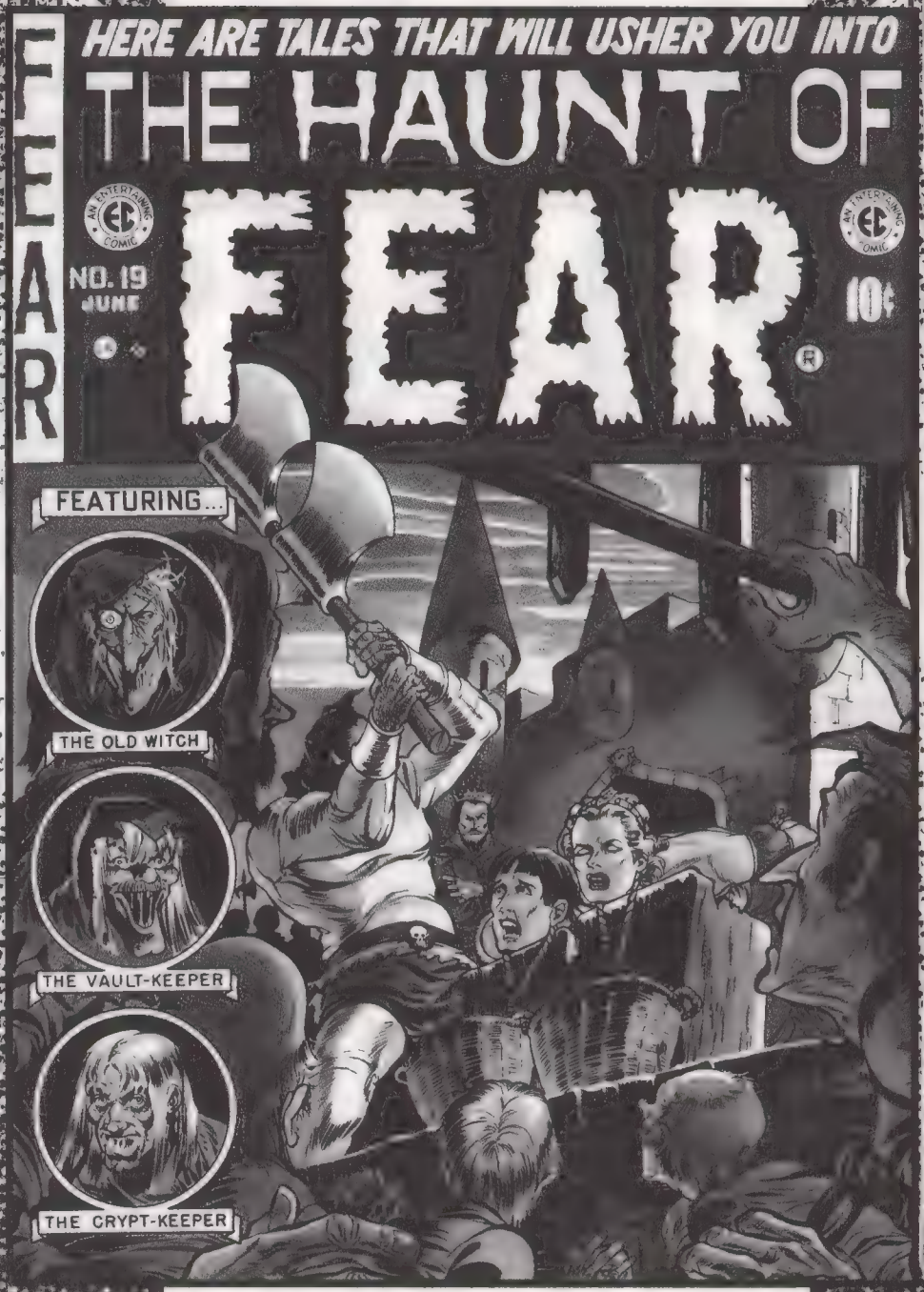
CORRIÓ SIN RUMBO. EL MIEDO CONTROLABA SU MENTE CRIMINAL. SÓLO EL INSTINTO HACÍA QUE SIGUIERA LUCHANDO POR ESCAPAR DEL HOMBRE DE LA MUJER ASESINADA...

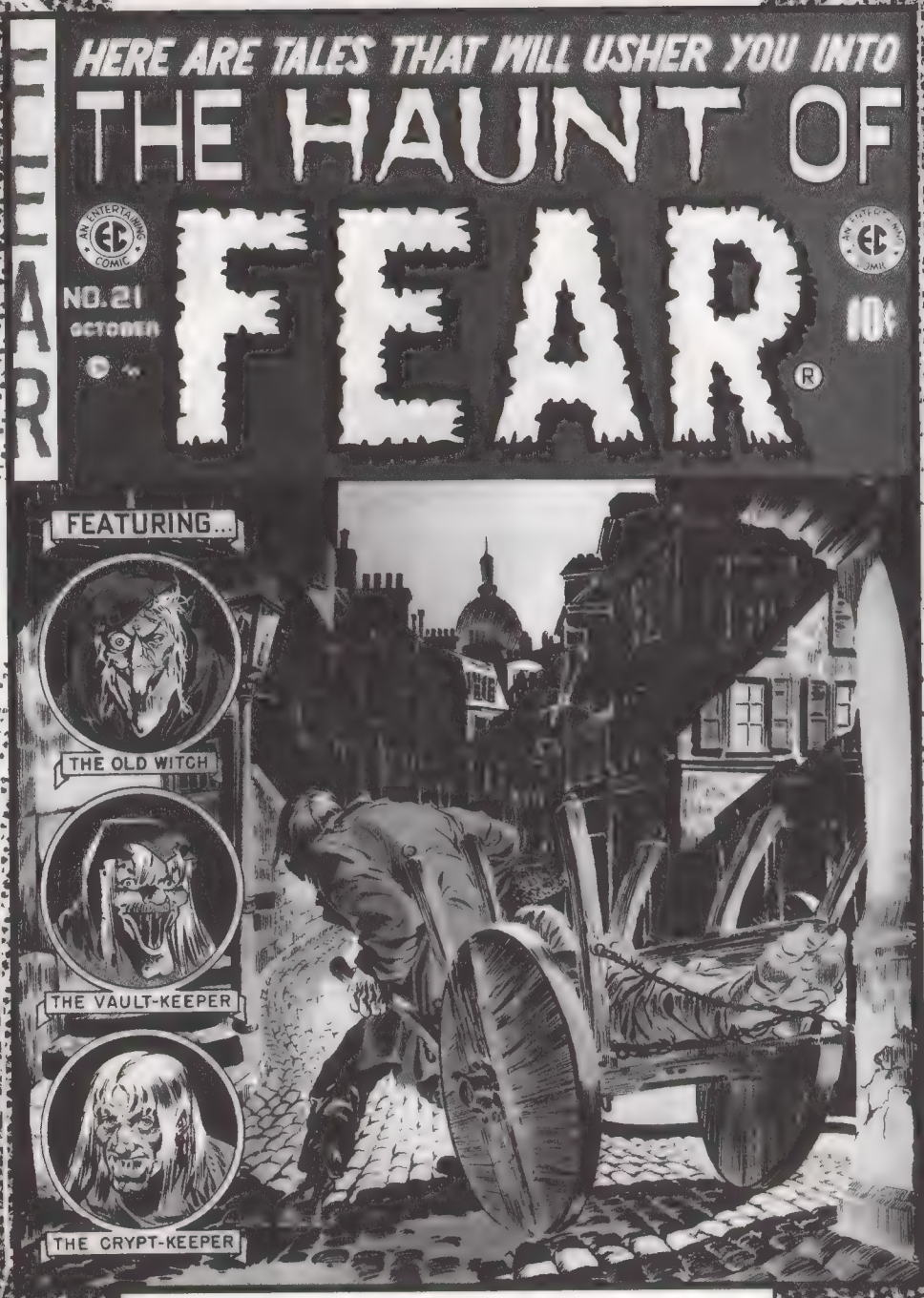
¡...PERO ÉL LE SEGUÍA CON LA PORRA!

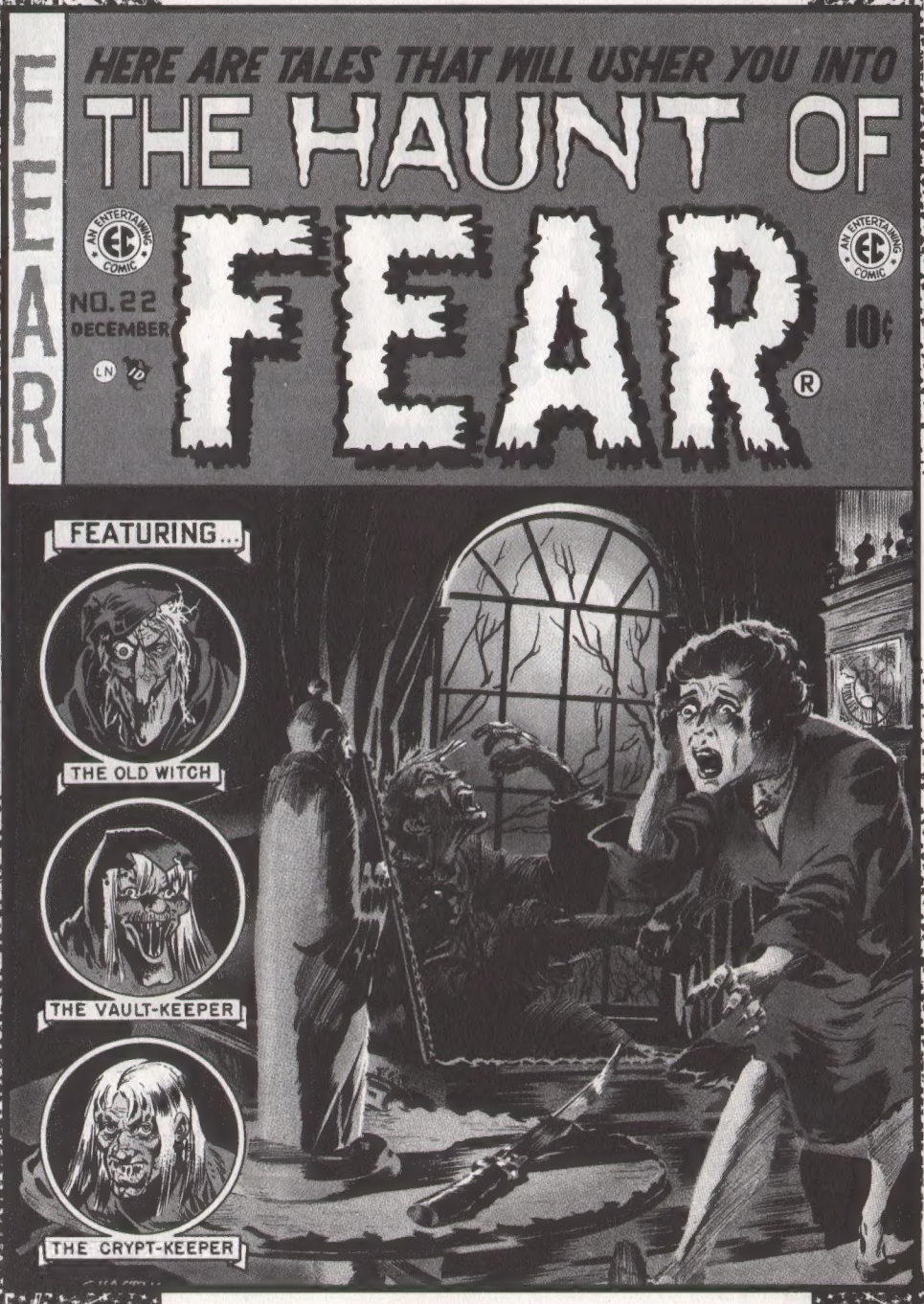
6

EL OKEFENOKEE YA LE HABÍA ROBADO TODAS LAS FUERZAS. NO PODÍA SEGUIR. ERA EL FINAL...
¡VA A LIQUIDARME... COMO YO LIQUIDÉ A SU ESPOSA!
¡LO SIENTO! ¡NO QUERÍA HACERLE DAÑO! ¡DÉJAME VIVIR! ¡NO QUIERO MORIR! ¡NO USES LA PORRA!
¡ATRÁS! ¡ATRÁS! ¡NO ME MATES! ¡SERÍA UN ASESINATO! ¡SERÍAS UN ASESINO!
¡SOCORRO! ¡POR FAVOR!
AH... ¡AQUÍ TIENE SU PORRA, AMIGO! ¡SE LA DEJÓ EN MI CASA!
YO... JE, JE... ME OLVIDÉ MI... JE, JE... PORRA. ¿A QUE TIENE... JE, JE... GRACIA? YO, JE, JE... ME OLVIDÉ... MI... JE, JE... JE, JE, JE...
FIN
Y ASÍ DEJAMOS A NUESTRO AMIGO EL CONVICTO, MURMURANDO, COMO UN MANIACO DELIRANTE EN EL OKEFENOKEE. ¡DIGAMOS QUE ALGO... SE ROMPIÓ CUANDO EL GRANDULLÓN PRACTICÓ SU HOSPITALIDAD SUREÑA, QUE IMPONE QUE SIEMPRE HAY QUE DEVOLVER LAS COSAS QUE NO TE PERTENECEN! BUENO, CON ESTO SE ACABA ESTE NÚMERO DE LOS CLÁSICOS DEL TERROR DE EC, QUE ES LEGÍTIMAMENTE TUYO. ¡NOS VEREMOS EL MES QUE VIENE! POR CIERTO, ¡NOSOTROS TAMBIÉN QUEREMOS LECTURA, PERO LA DE VUESTRAS CARTAS Y MENSAJES! ¡AH, Y GRACIAS A LOS QUE YA HABÉIS ESCRITO! AHORA CHAO...
7


FEAR
HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
AN ENTERTAINING COMIC
NO. 18
APRIL
10¢
IN THIS ISSUE:
E.C.'S ADAPTATION OF A STORY BY
RAY BRADBURY
AMERICA'S TOP HORROR WRITER!
FEATURING...
THE OLD WITCH
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER


HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
FEAR
AN ENTERTAINING COMIC
NO. 19
JUNE
AN ENTERTAINING COMIC
10¢
FEATURING...
THE OLD WITCH
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER


HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
AN ENTERTAINING COMIC
NO. 21
OCTOBER
10¢
FEATURING...
THE OLD WITCH
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER


FEAR
HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR®
AN ENTERTAINING COMIC
EC
NO. 22
DECEMBER
LN ID
10¢
FEATURING...
THE OLD WITCH
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER

FEAR
HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR®
AN ENTERTAINING COMIC
NO. 23
FEBRUARY
10¢
FEATURING...
THE OLD WITCH
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER
GHASTLY

Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com

Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.net

Si deseas enviar un e-mail al editor de esta obra, o contactar con la editorial, escribe a:
jaimerodriguezmilan@hotmail.com

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios, opiniones y propuestas en:
Biblioteca Grandes del Cómic:
Clásicos del Terror de EC
Planeta DeAgostini Comics
Avda. Diagonal 662-664, 4º B
08034 BARCELONA

BIBLIOTECA GRANDES DEL CÓMIC: CLÁSICOS DEL TERROR DE EC núm. 14 (de 15) (The Haunt of Fear). Publicación mensual de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal, 662-664. 08034-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Santiago Benedé. Director Editorial: Jesús Pece. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta DeAgostini bajo la dirección artística de Pere Olivé. Copyright ©2004 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
THE HAUNT OF FEAR. Published under license from William M. Gaines, Agent, Inc. Copyright ©2004 by William M. Gaines, Agent. All Rights Reserved. Traducción: Santiago García. Retoques, Rotulación, Diseño interior y Realización técnica editorial: Carlos Monte y Pilar Tomeo. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-11407-03. Distribuido en España por LOGISTA. Aragonés, 18. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108 Alcobendas (Madrid). (VI-04) (4GF1). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

En 1954 el doctor Fredric Wertham publicó el libro *La seducción del inocente,* obra que sirvió de apoyo "científico" a aquellos grupos conservadores que, queriendo erradicar la violencia infantil, decidieron atacar la raíz del problema. Un exceso de simplificación y una información poco ajustada les llevó a pensar que la lectura de cómics era uno de los factores que generaba esa actitud agresiva.

A partir de ese momento, las colecciones de **EC** estuvieron condenadas a desaparecer.

Según Al Feldstein, responsable de los títulos de terror, la violencia puede ser de dos clases: una es la violencia real, insoportable y cruda; otra es la violencia de ficción, planteada como una simulación, una exageración que busca la catarsis del lector y en la que incluso cabe la comicidad.

Los dirigentes de la sociedad norteamericana del momento prefirieron escuchar a Wertham e ignorar a Feldstein. Cincuenta años más tarde, su obra habla por sí sola.

4,75 €
000014
8 480002 107327

AN ENTERTAINING EC COMIC